

SÉRA ÖNUNDUR BJÖRNSSON

Upplifði sig bókstaflega
í dótakassa

Nám Bílar Ferðir

allt í MIÐU BLAÐSINS



EGILL ÓLAFSSON

Önnum kafinn
og orðinn afi

Nýkominn heim frá Suður-Ameríku

FÓLK 38



SÉRBLAÐ FYLGIR

Europis

FRÁBÆR TILBOÐ!

FRÍTT

FRÉTTABLAÐIÐ

25. október 2006 – 286. tölublað – 6. árgangur

MEST LESNA DAGBLAÐ Á ÍSLANDI

Sími: 550 5000

MIÐVIKUDAGUR

Skilnaður aldarinnar

Allt um mál Heather Mills og Paul McCartney.

FÓLK 30



Verður ekki með

Þorvaldur Bjarni ætlað
ekki að senda lag
í Eurovision.

FÓLK 32

Hvalalostí

„Við þurfum að fá að vita,
hverjir hleruðu símana hjá
hverjum án dóms og laga,“
segir Þorvaldur Gylfason.

DAG 20

Á leið til KR

Jóhann Pórhallsson mun
skrifa undir samning
við KR fyrir helgi
en hann er annar
leikmaður Grindavíkur
sem gengur í ráð-
ir KR á skömm-
um tíma.

Íþróttir 34



VEÐRIÐ Í DAG



HELDUR MILDARA - Í dag verða
norðaustan 3-13 m/s, hvassast við
suðurströndina. Stöku él norðan
til, en rigning eða slydda sunnan til
sem færist yfir á Suðvesturlandið
síðdegis. Hiti 0-5 stig, mildast syðst.

VEDUR 4

> Markaðurinn

Sögurnar ... tölurnar ... fólkid ...
FYLGIR MED FRÉTTABLAÐINU Í DAG

MARKAÐURINN



Börn spurð um hófdrykkju

Í samræmdu prófunum í íslensku voru níu ára börn látin lesa um hagamús sem drakk áfengt jólaöl í óhófi og varð glöð. Börnin voru spurð hvað það merkir að drekka hóflega. „Fráleitt“, segir biskup. Menntamálaráðherra vill skýringar frá Námsmatsstofnun. Margar athugasemdir hafa borist samtökunum Heimili og skóli.

MENNTAMÁL Á samræmdu prófi í íslensku í fjórða bekk nýlega var texti um húsamús og hagamús sem drukku áfengt jólaöl. Hagamúsin varð „einkennileg, kát og fjörug. Hún fór að hoppa og dansa um bord og bekki og blés og tísti eins og hún væri ekki með öllu viti. Enda var hún það ekki.“

Með þessum texta voru níu ára börn prófuð í lesskilningi og spurð að því hvað það merkir að drekka hóflega. Svarmöguleikar voru þrír, að drekka heldur mikil, að drekka mótmæla mikil eða að drekka næstum ekki neitt.

Elín Thorarensen, framkvæmdastjóri Heimilis og skóla, segir söguna óheppilega, fylleriðssögur eigi ekki heima á barnaprófum. Hún hefur heyrt bæði frá kennurum og foreldrum út af þessu málum og segir að fólk finnist þetta óheppilegt val



KARL SIGURÐSSON

ELÍN THORAR-ENSEN

ÞORGERÐUR KATRÍN GUNNARSDÓTTIR

til þeirra,“ segir hún.

Eitt símtal hefur borist Námsmatsstofnun vegna spurningarinnar. Sigurgrímur Skúlason, svíosstjóri samræmdra prófa, vill ekki gefa upp út á hvað sú kvörtun gengur. Hann bendir á að söguna megi

lesa á vefsíðunni namsmat.is og segir að lærdómurinn sé sá að hagamúsin hafi ekki haft gott af jólaölum. Sagan hafi komið ágætlega út í forþrófun og því verið notuð.

„Við breytum ekki prófi sem búið er að leggja fyrir. Við ræðum val á efni og hvaða efni er viðeigandi innanhúss og horfum til fram-

tíðar. Þessi saga er orðin nokkuð gömul og þó nokkuð margir munu eftir henni frá sinni barnaskólatíð. Þodskapurinn í sögunni er sá að lífshamingjan felist í vera ánægður með það sem maður hefur.“

Herra Karli Sigurbjörnssyni, biskupi Íslands, finnst „ótrúlegt og fráleitt“ að hafa þessa sögu í samræmdu prófi. „Mér finnst þetta eitt dæmið enn um að það er verið að brýsta börnum inn í heim hinna fullorðnu sem þau hafa ekki forsendur til að skilja eða skilgreina. Mér finnst þetta fyrir nedan allar hellur og bið um að leyfa börnum um að vera börn og vernda þeirra bernsku.“

Þorgerður Katrín Gunnarsdóttir menntamálaráðherra vill skýringar á prófinum frá Námsmatsstofnun að sögn aðstoðarmanns hennar Steingríms Sigurgeirssonar. - ghs / sjá síðu 6



FJÖR Í FÖNNINNI Börnini á leikskólanum Skógarlandi á Egilsstöðum klæddu af sér kuldann í gær og skemmtu sér á snjóþotunum.

FRÉTTABLAÐIÐ/HARALDUR BJARNASON

Akurnesingar slegnir yfir útprentunum í Brekkubæjarskóla:

Kennari staðinn að verki með barnaklám í skólastofu

LÖGREGLUMÁL „Við nánast stóðum hann að verki við þetta í skólanum. Hann hafði verið að prenta barnaklám út af netinu,“ segir Viðar Stefánsson, lögreglugerði.

Viðar rannsakar nú mál tæplega 60 ára gamals umsjónarkennara við Brekkubæjarskóla sem játar að hafa prentað út umtalsvert magn af barnaklámi.

Lögreglan fór á vettvang í fyrr í þessum mánuði eftir að grunsemdir höfðu vaknað um að kennarinn væri að meðhöndla barnaklám í tölvi sinni í skólastofu.

Viðar segir kennarinn ekki hafa vistað klám í vinnutölvu sinni í skólanum heldur aðeins notað hana til að prenta klámi út af netinu. Ekkert bendi

til þess að börnin í Brekkubæjarskóla hafi getað rekist á klámið eða tengst málinu á nokkurn hátt. „Þetta eru erlendar síður sem eru vistaðar í fjarlægum löndum,“ segir Viðar.

Kennarinn var handtekkinn í skólanum og síðan gerði lögregla húsleit heima hjá honum. „Það var lagt heldur á talsvert af útprentunum af barnaklámi og tölvir sem nú eru í rannsókn,“ segir Viðar.

Kennarinn, sem var sleppt eftir yfirheyrlur, hafði kennt í Brekkubæjarskóla í 27 ár þar til honum var sagt upp störfum eftir að barnaklámasíði kom upp.

Skólaþólk á Akranesi er slegið yfir máli kennarans. Arnbjörg Stefánsdóttir skólastjóri sagðist ekkert vilja segja um málið.

Ófærð vegna snjókomu:
Mikið að gera á verkstæðum

VEDUR Porskafjarðarheiði og Hellissheiði eystri voru ófærar í gær vegna snjókomu nóttna áður og aðrir fjallvegir á Vestfjörðum, Norður- og Austurlandi varhugaverðir vegna hálku, éljagangs og þæfings.

Veturinn, sem samkvæmt almanakinu gekk í garð á laugardag, hefur því þegar minnt á sig.

Snjór er í byggð að norðanverðu landinu og hitastigði víðast nokkrum gráðum undir frostmarki. Mikið hefur verið að dekkjaverkstæðum úti um land enda hálku á vegum og götum.

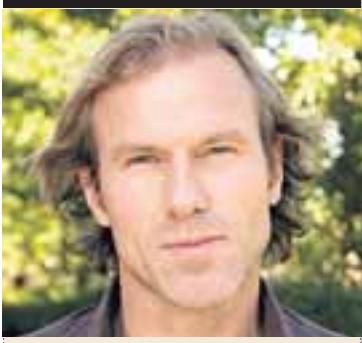
Búast má við slyddu, éljum og snjókomu á landinu í dag. - bbs

Skil á ársreikningum:

Reglur hertar

VÍÐSKIPTI Unnið er að því að herða reglur um skil á ársreikningum. Fjármálaráðuneytið vinnur að frumvarpi um breytingar á lögum um ársreikninga, sem gera munu aðferðir stjórnvalda til að innheimta ársreikninga mun beittari. Gert er ráð yfirir því að stjórnvöld fái heimild til bess að sektu þau félög sem draga að skila inn ársreikningum.

Félög eru skyldug til að skila slíkum ársreikningum, en brögð eru á því að dráttur verði á skilumum. Helstu ástæður bess eru óréiða, en einnig að skil eru dregin til bess að fresta því að samkeppnisáðilar sjái reikninga fyrirtækja. Ársreikningar eru opinber gögn sem almenningur hefur aðgang að, en í númerandi fyrirkomulagi getur liðið langur tími frá skilafresti par til þeir sem lengst draga komast upp með að skila reikningum sínum. - hh / sjá Markaðinn



Er lífsgæðakappphaupið að taka fram úr börnunum?

Já tímabundið, en börnin sigra að lokum.

Borgmírur Þráinsson rithöfundur sagði í Fréttablaðinum í gær að foreldrar pyrfu að fara að munu eftir því að þeir ættu börn og á sama tíma að slaka aðeins a í lífsgæðakappphaupinu.



BÚLGARAR Á HESTVAGNI Myndin er tekin skammt frá bænum Varna í Bulgáriu.

FRÉTTABLAÐIÐ/AP

Næsta stækkuun ESB:

Bretar hleypa ekki strax inn

LONDON, AP Breska stjórnin ætla einungis að veita Búlgórum og Rúmenum afar takmarkaðan aðgang að vinnumarkaði á Bretlandi í að minnsta kosti eitt ár eftir að Búlgaria og Rúmenía ganga í Evrópusambandið, sem verður 1. janúar næstkomandi.

Þegar tú lönd gengu í Evrópusambandið árið 2004 fengu íbúar þeirra strax nánast óheftan aðgang að breska vinnumarkaðnum, með þeim afleiðingum að hundruð þúsunda Austur-Evrópumanna, einkum Pólverja, streymdu til Bretlands í atvinnuleit.

Breska stjórnin hefur verið undir miklum þrystingi að sjá til þess að þetta endurtaki sig ekki.

- gb

RÚSSLAND

Olíuleiki

Gat kom á olíuleiðslu í Úralfjöllunum í Rússlandi á mánudag, með þeim afleiðingum að um 300 tonn af olíu láku út í óspilla náttúruna. Náiði lekinn yfir um 5.500 fermetra svæði og mengaði meðal annars á sem rennur þar um. Um 140 manns vinna nú að því að hreinsa svæðið.

Íslendingar sækjast eftir embætti framkvæmdastjóra Norrænu ráðherranefndarinnar:

Halldór Ásgrímsson tilnefndur

STJÓRNMÁL Halldór Ásgrímsson, fyrrverandi forsetisráðherra, er frambjóðandi íslenskra stjórnvalda til embættis framkvæmdastjóra Norrænu ráðherranefndarinnar.

Íslendingar sækjast nú eftir stöðunní i fyrra sinn.

Finnar gera sílkt hið sama og er Jan-Erik Enestam, umhverfisráðherra og samstarfsráðherra Norðurlandanna, fulltrúi þeirra. Sá munur er á framboðum þjóðanna að Finnar hafa opinberlega tilnefnt Jan-Erik til starfars en Jónína Bjartmarz, umhverfisráðherra og samstarfsráðherra Norðurlandanna, og aðrir íslenskir



HALLDÓR OG JÓNÍNA BJARTMARZ

Það skýrist eftir helgi hvort Halldór verði næsti framkvæmdastjóri Norrænu ráðherranefndarinnar. Myndin er úr safni.

ráðamenn, vilja engu svara um til-

nefningu Íslands.

Norræna ráðherranefndin er samstarfsvettvangur ríkisstjórnar

Norðurlandanna og hefur hún náið samstarf við Norðurlandarað. Aðalskrifstofurnar eru í Kaupmannahöfn og er sameiginlegur starfsmannafjöldi um eitt hundræð. Nokkrir Íslendingar starfa hjá Norrænu ráðherranefndinni.

Halldór Ásgrímsson hefur mikla reynslu af norrænu samstarfi. Hann var samstarfsráðherra Norðurlandanna í sex ár og sat í Íslandsdeild Norðurlandaraðs í átta ár, auk þess að vera utanríkisráðherra í níu ár.

Að líkendum verður gengið frá ráðningunni við upphaf þings Norðurlandaraðs á þriðjudag.

- bps

Stal þjóðlegu góðgæti:

Dæmdur fyrir harðfisksstuld

DÓMSMÁL Maður var dæmdur sekur í Héraðsdomi Suðurlands á mánudag fyrir stuld að tveimur pokum af harðfiski að verðmæti 1.725 krónur úr versluninni H-Sel á Laugarvatn í maí 2005. Hann hafði neitað sök í málinu.

Þetta var priðji dómur mannsins á rúmu ári en hann hafði áður verið dæmdur til samtals 13 mánaða fangelsisvistar fyrir umferðarlaga- og fíkniefnabrot. Manninum var ekki gerð sérstök refsing fyrir harðfiskstulđinn. Kona sem var kærð fyrir aðil að glæpnum var sýknuð af kröfum ákæruvaldsins.

- þsj

Megi skera smámál frá stóru brotunum

Ríkisendurskoðun telur að heimila ætti ríkislöggreglustjóra að skera léttvægari hluta frá meintum efnahagsbrotum til að stytta málsmeðferð. Áhugaverð leið, segir Haraldur Jóhannessen ríkislöggreglustjóri.

STJÓRNSÝSLA „Mér sýnist megin-niðurstaða Ríkisendurskoðunar vera sú að embætti ríkislöggreglu-stjóra hafi staðið undir væntingum og sinnt hlutverki sínū,“ segir Haraldur Jóhannessen ríkislöggreglustjóri um ítarlega úttekt Ríkisendurskoðunar á embætti ríkislöggreglustjórans.

Ríkisendurskoðun bendir á nokkur atriði sem betur megi fara hjá ríkislöggreglustjóra. Meðal annars lúta ábendingarnar að bíla-flotanum sem ríkislöggreglustjóri rekur fyrir löggregluembætti lands-ins og að þeim tíma sem efnahags-brotadeild embættisins ver í rann-sókn mála.

„Ríkisendurskoðun telur að íslensk stjórnvöld eigi ekki að sætta sig við að meðferðartími efnahagsbrotamála sé almennt lengri hér en talið er eðlilegt í nágrennalöndunum,“ segir í úttekt-inni.



RÍKISLÖGREGGLUSTJÓRI
Málsmæðferð hjá ríkislöggreglustjóri tekur of langan tíma.



HARALDUR JÓHANNESSEN
Ríkislöggreglustjóri segir úttektin sýna að embætti hans hafi staðið undir væntingum.

RÍKISLÖGREGGLUSTJÓRI Málsmæðferð hjá ríkislöggreglustjóri tekur of langan tíma.

Auk þess segir Ríkisendurskoðun það óraunhæft að stytta málsmeðferðartíma efnahagsbrotadeilda án þess að fjölgja starfsmönnum deildarinnar er lagt til að samvinna verði tekin upp með ríkislöggreglustjóra og skattransóknarstjóra til að koma í veg fyrir tvíverknað.

Pá er lagt til að farið verði að fordæmi Dana og ríkislöggreglu-

stjóra heimilað að hætta við að gefa út ákerau í malí að eðla hluta máls ef hún er talin geta haft í för með sé „erfiðleika, kostnað eða með-

ferðartíma sem ekki eru í sam-

raemi við þá hagsmuni sem í húfi

er.“ Er þetta kallað „að skera utan af málum.“

Telur Ríkisendurskoðun að með þessari aðferð sé unnt að

stytta meðferðartíma umfangs-

mikilla efnahagsbrotamála án þess

að bera hagsmuni almennings

fyrir borð.

„Þetta er mjög áhugaverð ábending frá Ríkisendurskoðun; hvort það sé unnt að setja í löggjöf heimildir til þess að skera utan af málum,“ segir Haraldur Jóhannessen. Ein ábending Ríkisendurskoðunar snýst um það að hlutverk ríkislöggreglu-stjóraembættis sé ekki nógur skýrt.

„Mér sýnist niðurstaða ríkisendurskoðunar vera sú að stjórnvöld eigi að kanna hvort embætti ríkislöggreglustjóra eigi að þróast í sömu átt og embætti danska ríkislöggreglustjórans hefur þróast.

„Pá yrði stjórnun á lögreglinni í landinum meira undin beinni stjórnvöld eigi að koma framkvæmdastjóri.

Á því tímathugi var Kjartan framkvæmdastjóri Samtaka hernámsandstæðinga og Sósíalista-flokkins.

Hann segir athyglisvert við dómsúrskurðina að tilefni til hlerananna hafi bókstaflega ekki verið neitt.

„Sá vottur að rökstuðningi ráðuneytisins, sem barna kemur fram, gefur ekki minnsta tilefni til þess að telja að öryggi ríkisins hafi verið ógnað, en það er skýringin á hlerunum,“ segir Kjartan.

„Einnig virðist dómarinn nánast vera undirtylla ráðherranna og ávallt samþykka beiðin um hleranir athugasemdaleast,“ segir Kjartan.

„Parna finnst mér að hafi verið um að ræða ákaflega grófa misnotkun á pólitísku valdi og að mannréttindi hafi verið brotin á okkur sem var verið að hlera hjá,“ segir Kjartan.

Dæmdur í 11 mánaða fangelsi:

Skallaði löggreglumann

DÓMSMÁL Maður var dæmdur var í gær dæmdur í 11 mánaða fangelsi í Héraðsdomi Reykjavíkur fyrir að hafa skallað löggreglumann í hægra gagnaugað með þeim afleiðingum að hann hlaut áverka að andliti og snert af heilahristingi. Auk þess hotaði hann fleiri löggreglumönnum og fjölskyldum þeirra ofbeldi og lífláti. Þá braut hann skilorð reynslulausn með athæfi sínu. Maðurinn játaði brot skylaust. Hann á langan sakarferil að baki og hefur áður hlotið fjölmarga dóma, meðal annars fyrir fíkniefnabrot og nytjastuld.

- þsj

Talsmaður neytenda:
Fjöldmiðlabindi á fram-boðsbaráttu

STJÓRNMÁL Gísli Tryggvason ætla í fjöldmiðlabindindi sem talsmaður neytendur frá 28. október til 4. nóvember. Gísli segist gera þetta þar sem hann gefi kost á sér í forvali Framsóknarflokksins fyrir framboðslista í Suðvesturkjördæmi í næstu alþingiskosningum.

Gísli segir engar athugasemdir hafa borist vegna þess að hann gefi kost á mér til setu á framboðslista á sama tíma og hann gegni áberandi embætti. Hann hafi þó tekið þá ákvörðun að koma ekki framkvæmdastjóri sem talsmaður neytendur frá því framboðsfrestur rennur út og þar til framboðlistinn liggar fyrir.

- gar

BÍLL DAGSINS OPEL VECTRA GTS

Nýskr. 02.05 - Beinskiftur - Ekinn 30 þús. - Allt að 100% lán.



Ingvar Helgason

NOTAÐIR BÍLAR

Opið: Alla virka daga kl. 9:00-18:00 og laugardaga kl. 12:00-16:00. Sími: 525 8020.

Kjartan Ólafsson segir dómara undirtyllu ráðherra í úrskurðum um hleranir:

Misnotkun á pólitísku valdi

SÍMHLERUN „Ég tel nauðsynlegt fyrir samfélagið að þetta mál verði hreinsað út. Það þarf að upplýsa um hverjir voru hleraðir, hvenær og hvaða rök voru notuð,“ segir Kjartan Ólafsson, fyrrverandi ritstjóri og þingmaður.

Kjartan fekk aðgang að dómsúrskurðum frá Þjóðskjalasafni sem heimilað að sími hans væri hleraður í þremur tilvikum á árunum 1961 til 1968.

Á því tímathugi var Kjartan framkvæmdastjóri Samtaka hernámsandstæðinga og Sósíalista-flokkins.

Hann segir athyglisvert við dómsúrskurðina að tilefni til hlerananna hafi bókstaflega ekki verið neitt. „Sá vottur að rökstuðningi ráðuneytisins, sem barna kemur fram, gefur ekki minnsta tilefni til þess að telja að öryggi ríkisins hafi verið ógnað, en það er skýringin á hlerunum,“ segir Kjartan.

„Einnig virðist dómarinn nánast vera undirtylla ráðherranna og ávallt samþykka beiðin um hleranir athugasemdaleast,“ segir Kjartan.

„Parna finnst mér að hafi verið um að ræða ákaflega grófa misnotkun á pólitísku valdi og að

KJARTAN ÓLAFSSON
Tilefni hlerananna var ekki neitt, segir Kjartan Ólafsson.

FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN



mannréttindi hafi verið brotin á okkur sem var verið að hlera hjá,“ segir Kjartan.

- sda



Þarftu breiðari bíl?

Þarftu betri, nýrri, lengri eða einfaldlega breiðari bíl?
Hjá Lýsingu bjóðum við þér einfalda lausn til þess að eignast draumabílinn.
Þú getur nálgast bílfjármögnun Lýsingar hjá bílaumboðum, bílasöllum og ráðgjöfum okkar.

Bílasamningur // Bílalán // Einkaleiga

LÝSING

LYSING.IS // 540 1500

GJALDMIÐLAR	KAUP SALA
Bandaríkjadalur	68,44 68,76
Sterlingspund	127,92 128,54
Evra	85,77 86,25
Dönsk króna	11,502 11,570
Norsk króna	10,238 10,298
Sænsk króna	9,311 9,365
Japansk jen	0,573 0,5764
SDR	100,47 101,07

GENGISVÍSITALA KRÓNUNNAR
118,9053
HEIMILD: Seðlabanki Íslands

Tillaga í menningarráði:
Ókeypis á netið
í miðbænum

SVEITARSTJÓRNIR Hægt verður að tengjast netinu þráðlaust með fartölvu hvar sem er í kjarna miðborgarinnar ef menningar- og ferðamálaráð Reykjavíkur sambrykkir tillögu fulltrúa Samfylkingarinnar. Samkvæmt henni á að kenna áhuga fjarskiptafyrirtækjanna á því að setja upp búnað sem gerir þetta kleift.

„Stefnt verði að því að aðgangur verði gjaldfrjáls en hugsanlega með þeim takmörkunum sem fyrirtækin telja nauðsynlegan, þó þannig að hægt sé að sinna algengustu erindum á Netinu,“ segir í tillögu Stefáns Jóns Hafstein. Afgreiðslu málsins var frestað á mánudag.

- gar

Darfúrhérað í Súdan:
Sendimaður SP
rekinn úr landi

SÚDAN AP Jan Pronk, aðalsendifulltrúi Sameinuðu þjóðanna í Súdan, fór frá Súdan á mánudag að kröfum utanríksráðuneytis landsins, sem bað hann á sunnudag um að hverfa á brott vegna þess að hann skýrði frá því á bloggsíðu sinni að stjórnarherinn hefði beðið verulegan ósigur tvívar sinnum í bardögum í Darfúrhéraði.

Pronk, sem er hollenskur, hélt til New York þar sem Kofi Annan, framkvæmdastjóri Sameinuðu þjóðanna, vildi ræða við hann.

Herinn í Súdan brást ókvæða við ummælum Pronks á heimasíðu, og sakaði hann um að „stunda sálfræðihernað gegn súdanska hernum“.

- gb

Annarri langreyðinni sem Hvalur 9 veiðir var landað í gær:

Jafn löng en feitari en sú fyrri

HVALVEIÐAR Hvalur 9 kom til hafnar í Hvalfirði um klukkan þrjú í gær með aðra langreyðina sem veiðst hefur á þeirri viku sem liðin er frá því að atvinnuveiðar hófust á ný. Við mælingar reyndist hún jafnstóri beirri sem veiddist á laugardag, eða 68 fet. Þessi hvalur var þó mun feitari en sá fyrri og því fást af honum meiri og betri afurðir. Kjötíð var sem fyrri flutt til Akraness þar sem bað er unnið í frystihúsi HB Granda.

Langreyðurin var skotin djúpt vestur af landinu um hálf fimm leytið í gær. Fjöldi fólkus hafði safnast saman á bryggjunni í Hvalfirði í gær til að sjá þegar hvalurinn var



HVALASKOÐUN Jafnvel fleiri söfnuðust saman við hvalstöðina í Hvalfirði í gær en á sunnudag.

dreginn á land og fylgjast með þegar hafist var handa við hvalskurðinum. Var það mál manna að fleiri hefðu verið við hvalstöðina í gær en á sunnudag.

Sigurður Njálsson, skipstjóri á Hval 9 og hans menn lögðu af stað að miðin seinni partinn í gær og verða bar í birtingu. Sigurður segir nokkuð líf vera á miðunum. „Við vorum búin að sjá þarna sandreyðar og brjár langreyðar. Það var reyndar leiðindabräla og sást stutt.“ Sigurður segir að það spái leiðindavöldi á miðunum og er ekki of bjartsýn á að ná þriðja dýrinu. „En við sjáum til hvernig gengur. Það gæti allt eins gengið ljómandi vel.“ - shá

Nauðgunarmál í miðbæ vekja mjög mikinn óhug

Tvö lík nauðgunarmál hafa komið upp í miðbæ Reykjavíkur með stuttu millibili. Lýsingar á árasarmönnum eru ónákvæmar en lögreglan kannar hvort tengsl geti verið á milli árasanna. Málin litin alvarlegum augum.

KYNFERDISOFBELDI Tveimur stúlkum um tvítugt hefur verið nauðgáð í hússundum í miðbæ Reykjavíkur með minna en tveggja vikna millibili. Fyrra atvikid átti sér stað aðfaranótt 8. október þegar tveir menn réðust á stúlkum um tvítugt, rændu af henni peningum og nauðguðu henni. Annar manna helt höndum stúlkunnar föstum á meðan hinn kom fram vilja sínum með ofbeldisfullum hætti. Stúlkun hefur kært nauðgúna til lögreglu sem vinnur nú að rannsókn málsins.

Aðfaranótt laugardagsins réðust tveir menn á átján ára gamla stúlkum og nauðguðu henni skammt frá Þjóðleikhúsini. Stúlkun leitaði hjálpar á neyðarmóttökum fyrir fórnarlömb kynferdisofbeldis á Landspítalanum. Starfsfólk neyðarmóttökunnar kallaði til lögreglu sem þegar hóf rannsókn málsins.

Hörður Jóhannesson, aðstoðar- yfirlöggreglubjónn í Reykjavík, segir lögreglu ekki útiloka að

málin tvö geti tengst en engar vísbendingar hafa komið fram við rannsókn málsins sem gefa tilefni til þess að sömu árasarmenn hafi verið að verki í bæði skiptin. Ráðist var á stúlkuna um hálf sex leytið aðfaranótt laugardagsins 21. október. „Það er ung stúlka sem á leið um gangstig skammt frá Þjóðleikhúsini. Hún kemur að tveimur mónum sem ráðast á hana. Vísbendingarnar um það hverjur voru að verki eru af afar skornum skammti og lýsingar á þeim sem áttu í hlut eru ekki nákvæmar, eins og gefur að skilja,“ sagði Hörður.

Hörður segir lögregluna meðal annars hafa skoðað myndefni sem náðist á öryggismýnda- vélar við hús í grennd við vettvang árásarinnar. „Við höfum meðal annars skoðað myndefni, eins og alltaf er gert er svona mál koma upp, en það hefur ekki sást ennþá sem hjálpað getur til við framgang rannsóknarinnar.“ magnush@frettabladid.is



VETTVANGUR FYRRI ÁRÁSARINNAR
Stúlku um tvítugt var nauðgað í þessu hússundi við Menntaskólanum í Reykjavík.



SKAMMT FRÁ VETTVANGI SEINI
Árátján ára gamalli stúlku var nauðgað við Þjóðleikhúsíð aðfaranótt laugardagsins 21. október.

LÖGREGLAN Lögreglan í Reykjavík vinnur nú að rannsókn tveggja nauðgunarmála sem áttu sér stað í miðbæ Reykjavíkur aðfaranótt 8. október og aðfaranótt 21. október. Í báðum tilfellum réðust tveir menn á stúlku um tvítugt og komu fram vilja sínum með ofbeldisfullum hætti.



NAUÐGANIRNAR

Nauðgunin aðfaranótt 8. október

Á milli klukkan 04.00 og 04.30 aðfaranótt sunnudagsins 8. október var ráðist á stúlku um tvítugt og henni nauðgað í hússundi á bak við Menntaskólanum í Reykjavík. Annar mannanna helt höndum stúlkunnar föstum á meðan hinn kom fram vilja sínum með ofbeldisfullum hætti. Stúlkun var á heimleið eftir að hafa verið að skemmti sér í miðbænum. Hún gekk upp Amtmannsstíg þar sem tveir menn réðust á hana og þvínguðu hana inn í hússund. Hún hafði beðið eftir leigubil við Laekjargötu en ákváð að labba heim á leið vegna þess hversu biðröðin var lög. Vegfarandi kom að stúlkunni og aðstoðaði hana við að leita sér hjálpar.

Nauðgunin aðfaranótt 21. október

Á milli klukkan 05.30 og 06.00 réðust tveir menn á átján ára gamla stúlkum skammt frá Þjóðleikhúsini. Mennirnir neyddu stúlkuna inn á svæði þar sem ekki til þeirra sást og þar nauðguðu þeir stúlkunni. Um sex leytið fikk lögreglan í Reykjavík tilkynningu frá starfsmanni neyðarmóttökunnar um að stúlku hefði verið nauðgað, en hún leitaði hjálpar á neyðarmóttökunnar eftir að árasarmennirnir höfðu látið sig hverfa. Lögreglan höfði þegar í stað að rannsaka mál og vinnur nú að framangangi rannsóknarinnar. Lögreglan hefur við rannsókn þessara málá skoðað myndefni sem náðist hefur á öryggismýndavélar í grennd við vettvang.

Lausnir í jafnréttismálum

Opinn umræðufundur um jafnréttismál í tilefni femínistavikunnar Fimmtudaginn 26. okt. í hliðarsal Café Kulture í Alþjóðahúsini kl. 21:00

Ellen Kristjánsdóttir
tónlistarkona

Eva María Jónsdóttir
fjölmíðakona

Katrín Anna Guðmundsdóttir
talskona Femínistafélagsins

fundarstjóri:
Oddny Sturludóttir
varaborgarfulltrúi

Fundinn heldur Bryndís Ísfold Hlöðversdóttir, frambjóðandi í 6. sæti í prófkjöri Samfylkingarinnar í Reykjavík, 11. nóvember næstkomandi.

Bryndís Ísfold 6. sæti

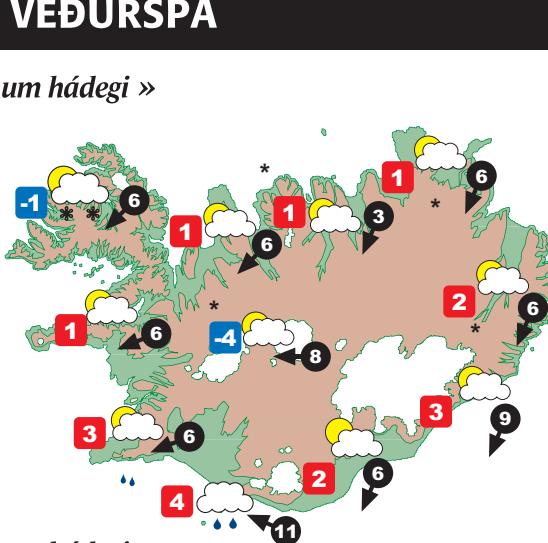


Sigurður Þ. Ragnarsdóttir,
veðurfræðingur

HYLNAR HELDUR Það var vetur í gær. Segja má að framundan séu heldur mildari dagar þó ekki hlýni að neinum krafti á næstunni. Um helgina eru þó sæmleg hlýndi í kortunum, gæti orðið 4-7 stig hiti syðra en 2-4 stig nyrðra. Það er nokkrum í kortunum. Stóku él norðan til í dag, rigning allra syðst sem nær væntanlega inn á Faxaflóasvæðið síðlegis. Um helgina eru svo horfur á vætuðum veðri sunnan og vestan.

VEDURHORFUR Í BORGINNÍ Í DAG

um hádegi »



um hádegi »

Kaupmannahöfn	14°C	hálfskýjað	London	17°C alskýjað	Alicante	26°C hálfskýjað
bórhöfn	8°C	skúrir	París	19°C alskýjað	Mallorca	22°C skúrir
Óslo	9°C	skýjað	Frankfurt	15°C hálfskýjað	Algarve	22°C rigning
Stokkhólmur	13°C	skúrir	Friedrichshafen	16°C alskýjað	Krit	20°C skúrir
Gautaborg	14°C	alskýjað	Berlin	18°C alskýjað	Las Palmas	25°C hálfskýjað

* Vindhraði er í metrum á sekúndu.



GLITNIR

HVÍTA HÚSIB / sia

VÍA
NÁ ÁRANGRI...

... Í SPARNAÐI

Þrískiptur sparnaður Glitnis

VARASPARNAÐUR

– til að mæta óvæntum fjárlátum, t.d. ef bíllinn bilar eða húsnæði þarfnað viðgerðar. Og já, líka ef börnin þurfa tannréttningar.

NEYSLUSPARNAÐUR

– til að safna fyrir öllu því sem hugurinn girnist, t.d. húsgögnum, heimilistækjum og utanlandsferðum. Eða bara fyrir því sem þú vilt!

LANGTÍMASPARNAÐUR

– til að byggja upp fjárhagslega velgengni í framtíðinni, t.d. kaupa betra húsnæði eða sumarhús, fara í heimsreisu eða eiga fyrir menntun barnanna.

Ný aðferð til að ná betri árangri í sparnaði.

Farðu í næsta útibú Glitnis eða á www.gltnir.is og kláraðu málið!



Er skóladagur barna of langur?

Já	59,4%
Nei	40,6%

SPURNING DAGSINS Í DAG

Viltu aðskilnað ríkis og kirkju?

VISIR

Segðu skoðun þína á visir.is

Aðstoðarmaður menntamálaráðherra um „hóflega“ drykkju á prófi hjá börnum:

Ráðuneytið fær skýringar

MENNTAMÁL Steingrímur Sigurgeirsson, aðstoðarmaður menntamálaráðherra, segir að allir geti verið sammála um að spurningar um skilgreiningu á því hvað sé hófdrykkja og hvað ekki og aðrar spurningar sem tengist áfengisneyslu eigi ekki erindi inn í próf hjá níu ára börnum.

„Mér vitandi hafa engar kvartanir borist ráðuneytinu,“ segir hann, „en ráðherra hefur haft frumkvæði að því að þetta mál verði tekið upp við Námsmatsstofnun og fengnar skýringar á því.“

Fréttablaðið greinir frá því á forsiðu í dag að á samræmuð prófi fjöldubekkinga í íslensku sé saga um hagamús sem fer í jálaboð til húsamásar, drekkur þar afengt jólaþólg og verður „kát og fjörug“ og fer að „hoppa og dansa“ og tíska.



STEINGRÍMUR SIGURGEIRSSON

Á prófinu eru börnin spurð að hváð það merki að drekka hóflega, hvort það þýði að drekka heldur mikil, drekka mótmægla mikil eða drekka næstum ekki neitt.

Ólafur Loftsson, formaður Félags grunnskólaðrennara, segir það hljóma afar undarlega að börn séu látin lesa um fyllirí múa í samræmuðu prófunum og síðan spurð að hváð það merki að drekka hóflega. „Þetta hljómar afar sérkennilega,“ segir hann.

Sagan um húsamása og hagamúsina heitir Heimboð mísanna og er frá árinu 1972. Hún er úr bókinni Sólhyörf - bók handa börnum eftir Oddnýju Guðmundsdóttur. - ghs

„Elli er langt að fari eftir ólan,“ segir hagamús. „Nái skulun við dryppa á þjóðum.“

Þer grepp að tilkritis. Hágumiskir vissu að ólan var ófengi og dökkt hólfing. En hágumiskar hafi alreið fréttumálinn eins deykji því að hún var vón að drekka vín. Hún drakkt meira og meira þur til hún var einfald vín meðalvín, kát og fjörug. Hún sér að hoppa og dansa um hóflega þekki og bíti og líti eins og hún varði meill óllu vín. Enda var hún þall ekki.

„Þri meint ráði líta minn og því sér hundar,“ segir hagamús. „Það eru öruggar helmingarþær hérna og við kannum ekki vel.“

Ein hágumiskur sagkast hvorki þegar það er ólumur. Hún sagfir ekki ólum meitt milli hófins og veitar.

41. Íbrað merkir að drekka hóflega?

að drekka heldur mikil

að drekka mótmægla mikil

að drekka næstum ekki meitt

42. Hvinn vegar var hágumiskið ekki með illa vín?

Hún var heimblætt vín klukkan.

Hún var drakki.

Hún jokkti ekki hófum.

43. Hágumiskur

hólfing garnas af hágumiskum.

ólumur ekki um hágumiskum.

vinnslu hágumiskum við.

MÝS DREKKA ÁFENGNT JÓLAÖL Á íslenskuprófi fyrir fjórðubekkinga er saga um mýs sem drekka áfengt jólaöl og verður önnur þeirra „kát og fjörug“ þegar hún finnur fyrir áhrifunum. Á prófinu, sem gengur út á lesskildning, eru börnin spurð það þýðir að drekka hóflega.

Spennandi námskeið fyrir lagerstarfsmenn:

Lager- og birgðastjórnun

Námskeiðið er ætlað þeim sem starfa á lagerum eða hafa áhuga á slíku starfi.

Markmiðið er að styrkja faglega og hagnýta þekkingu þátttakenda.

Meðal námsþáttu eru:

- Aðfangakeðjan
- Lagerstjórnun
- Birgðastjórnun
- Rafræn viðskipti

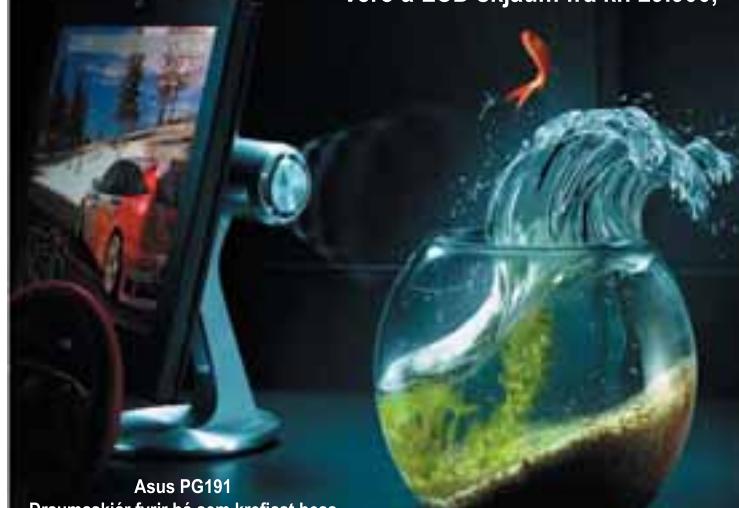
Næsta námskeið hefst **7. nóvember**.

Nánari upplýsingar og skráning hjá **Iðntækniðstofnun í síma 570 7100** og á vefsíðu okkar www.iti.is.



ANTARES KOMINN Í HÖFN Skip Ísfélagsins kom með þrjú hundruð tonn að landi í gärmorgun. Tvö skip frá Vinnslustöðinni hafa einnig verið á sildarveiðum og veitt vel.

Sá hraðvirkasti!
Áðeins 2 millisekúndur i 19 ár - þar sem verð og gæði fara saman
Verð á LCD skjáum frá kr. 29.900,-



Asus PG191
Draumaskjár fyrir þá sem krefjast þess besta í hljóði og mynd.
Hraðara viðbragð! Kraftmikið hljóð! Skýr myndgæði!
Skjátegund: 19" TFT-LCD SXGA - Pixel Pitch: 0.294mm
Uppplausn: 1280x1024
Contrast Ratio: 800:1 - Birta: 320cd/m²
Sjónarhorn: 160° lærett, 160° löðrett
Endurnýjunartími: 2ms (gray to gray)
Litastuðningur: 16.2 milljón litir
Háttalarar: 5W x 2 stereo (innbyggðar)
Wofer: 15W (ASUS Power Bassakerfi)
SRS TruSurround XT™ - Dialog Clarity™, Já
SRS TruSurround XT™ - TriSurround™ (6.1 CH surround hljóð), Já
SRS TruSurround XT™ - TruBass™ (surround bass), Já
SRS TruSurround XT™ - WOW™ (3D stereo hljóð), Já
Tengi: Digital Input: 24-Pin DVI-D
Analog Input: 5Pin D-Sub / Audio Input: 3.5mm Mini-jack
Microphone Jack: 3.5mm Mini-jack / Earphone Jack: 3.5mm Mini-jack
USB 2.0: 3 tengi
Aðrir eiginleikar: 1.3 Mega-Pixel Webcam
Boðeind ehf. - Mörkin 6 - 108 Rvk. - Sími 588 2061



550 5600

Hringdu ef blaðið berst ekki

FRÉTTABLAÐIÐ

- mest lesið

Mokveiði er af millisíld við Vestmannaeyjar. Tæpt klukkutíma stím á miðin. Vinnslustöðin landaði 2000 tonnum á átta dögum. Sölusamningar eru hins vegar ekki sambærilegir við þá sem voru í fyrra, vegna framboðs frá Noregi.

SJÁVARÚTVEGUR Góð síldveiði kætir Eyjamenn þessa dagana. Vinnslustöðin hefur verið með bátana Gullberg og Sighvaut Bjarnason úti í eina átta daga og hafa þeir landað um 2000 tonnum. Ísfélagið byrjaði að flokka um 300 tonn í gärmorgun úr sinni fyrstu ferð að miðin. Síldin er „hefðbundin Suðurlandssíld“ um 200-240 grómm og megnið, eða þrír fjörðu aflans, er ætlað til manneldis. Ætla má að milli hundrað og hundræ og fimmfíti manns hafi atvinnu að síldinni þessa dagana í Eyjum.

Síldin heldur sig austur og suður með eyjunum og svo skammt undan að annað eins hefur ekki sést lengi. Þór Vilhjálmsson starfsmannastjóri Vinnslustöðvarinnar segir muna geysilega miklu að geta sótt síldina að hálftíma til klukkutíma stími, en

„Gott að hafa þetta hérna við bæjardyrnar.“

PÓR VILHJÁLMSSON
HJÁ VINNSLUSTÖÐINNÍ.

nordaustan bræla hefur hamlað veiðum á Austurmíðum. „Við höfum burft að sækja þetta austur á land síðustu ár, en það er mjög gott að hafa þetta hérna við bæjardyrnar. Það er stanslaus veiði.“

Eyjamenn biða þó enn færir að komast austur í sterri síld, því eftirsíður eftir millisíld er tregari en hún var í fyrra. Aukið framboð á síld frá Noregi hefur prýst verðlagi á millisíld niður og er það áhyggjuð efni margra. Einn sölumaður gekk svo langt í samtal við Fréttablaðið að kalla sölusamningana í ár „osam-

bærilega“ við þá sem fengust í fyrra.

En það er enginn barlómur í Teit Glyfasoni, forstöðumanni hjá Iceland Seafood. Hann telur að markaðirnir séu nægilega stórir til að taka við auknu framboði. „Það er ljóst að aukin samkeppni er framundan. Verðið í haust hefur verið ágætt, þótt það sé aðeins lægra en í fyrra. En það er engin ástæða til að vera með hrakspári í upphafi vertíðar. Menn verða bara að taka þetta frá degi til dags. Við gefum okkur aldrei að verð lækki fyrir-fram. Björn Brimar, framleiðslustjóri Ísfélagsins, telur einnig líklegt að síldin seljist bokkalega, enda komi síldin sem nú veiðist í Eyjum afar fersk á markaði.

klemens@frettablaðið.is

Jón Ásgeir Jóhannesson, forstjóri Baugs, var yfirheyrdur hjá Ríkislöggreglustjóra:

Aðstoð á fölskum forsendum

BAUGSMÁL Íslensk löggreglufirvöld eru sögð hafa óskað eftir aðstoð hjá löggreglufirvöldum í Lúxemborg á fölskum forsendum við rannsókn Baugsmálsins. Petta kemur fram í bréfi sem Jón Ásgeir Jóhannesson, forstjóri Baugs Group hf., lagði fram við yfirheyrlu hjá Ríkislöggreglustjóra í gær.

Embætti ríkislöggreglustjóra óskaði eftir aðstoð við rannsókn á meintum brotum Jóns Ásgeirs Jóhannessonar og Tryggva Jónssonar. Í beiðni Ríkislöggreglustjóra til löggreglufirvalda í Lúxemborg voru þeir sagðir grunaðir um fjármálað.

drátt, fjárvík, innherjasvík og peningþvætti í tengslum við viðskipti við Kaupthing Luxembourg. Í bréfi Jóns Ásgeirs, sem stilð að er á Jón H. B. Snorrason, yfirmann efnahagsbrotadeilda Ríkislöggreglustjóra, er látið að því ligggja að löggreglufirvöld í Lúxemborg hafi aðeins heimilað afhendingu tiltekinnna gagna á þeim forsendum að þau tengdust rannsókn á brotum sem



JÓN ÁSGEIR JÓHANNESON

tiltekin voru í beiðni Ríkislöggreglustjóra. Gögnin hafi síðan, á seinni stigum málsins, verið notuð í öðrum tilgangi en heimildir löggreglufirvalda í Lúxemborg gáfu tilefni til.

Jón Ásgeir var í gær yfirheyrdur vegna rannsóknar á meintum skattalagabrotum er tengjast Fjárfestingafélaginu Gaumi ehf. og Baugi Group hf. en rannsóknin byggir á kæru sem barst frá skattarannsóknarstjóra til Ríkislöggreglustjóra í nóvember 2004.

EKKI NÁDIST Í JÓN H. B. SNORRASON Í GÆR ÞRÁTT FYRIR ÍTRÉKAÐAR TILRAUNIR.

- mh



www.alftanes.is

Samkeppni

um skipulag á miðsvæði Álfaness

Sveitarfélagið Álfanes hefur ákveðið að efna til framkvæmdasamkeppni um skipulag miðsvæðis á Álfanesi í samvinnu við Arkitektafélag Íslands.

Gert er ráð fyrir að byggðin á miðsvæðinu verði í framtíðinni andlit sveitarfélagsins og kjarni atvinnulífs og þjónustu á Álfanesi.

MARKMIÐ MEÐ BYGGÐINNI Á MIÐSVÆÐINU ER:

- Að þar rísi lifandi og fjölbreytt byggð sem þjóni íbúum sveitarfélagsins á sem flestum sviðum. Þar verði vettvangur öflugs mannlífs sem laði að jafnt íbúa og ferðamenn.
- Að uppbygging þar verði í sem bestu samræmi við umhverfið og þá byggð sem fyrir er á nesinu og samræmist hugmyndum íbúa um lágreista byggð og Álfanesið sem „sveit í borg“.
- Að miðsvæði Álfaness verði í sem bestum tengslum við aðra hluta sveitarfélagsins: einstök íbúðahverfi, óbyggð svæði, strandlengjuna og aðkomuleiðir út á nesið.
- Að byggðin á miðsvæðinu myndi látlusa og virðulega aðkomu inn í sveitarfélagið, þar sem sérstök áhersla er lögð á góða ásýnd gagnvart leiðinni að forsetasetrinu á Bessastöðum.
- Að vegir og stígar innan svæðisins verði öruggir og skilvirkir fyrir alla hópa vegfara-enda, akandi sem gangandi, með lausnum á akstursleiðum og bílastæðum er taki rákt tillit til umhverfisins.
- Að áætlun um skipulag svæðisins sé raunsæ og í takt við það samfélag sem miðsvæðið á að þjóna, með nægilega sveigjanlegum lausnum sem loka ekki á möguleika til þróunar og breytinga.

KEPPNISGÖGN

Keppnislýsing verður látin í té endurgjaldslaust frá og með 30. október 2006 á bæjar-skrifstofu Álfaness, Bjarnastöðum, 225 Álfanesi. Einnig verður unnt að nálgast keppnis-lýsinguna á heimasiðu Sveitarfélagsins Álfaness, www.alftanes.is frá og með sama degi og á skrifstofu Arkitektafélags Íslands, Engjateigi 9, 2. hæð, 105 Reykjavík á milli kl. 9.00 og 13.00 virka daga.

Önnur keppnisgögn verða afhent gegn skilatryggingu á skrifstofu Arkitektafélags Íslands, á milli kl. 9.00 og 13.00 virka daga, frá og með 30. október 2006.

SKIL OG ÚRSLIT

Gert er ráð fyrir að tillögum verði skilað til trúnaðarmanns á skrifstofu Arkitektafélags Íslands eigi síðar en þriðjudaginn 6. febrúar 2007. Áætlað er að dómnefnd ljúki störfum í febrúar 2007.

DÓMNEFND

Í dómnefnd sitja: Sigríður Sigþórssdóttir arkitekt FAÍ og Helgi Bollason Thoroddsen arkitekt FAÍ, skipuð af Arkitektafélagi Íslands, Sigurður Magnússon bæjarstjóri, Manfreð Vilhjálmsson arkitekt FAÍ og Guðmundur G. Gunnarsson bæjarfulltrúi fyrir hönd Sveitafélagsins Álfaness. Trúnaðarmaður keppninnar er Haraldur Helgason arkitekt.

VERÐLAUN

Veitt verða verðlaun að heildarfjárhæð kr. 6.000.000. Stefnt er að veitingu þrennra verðlauna, 1., 2. og 3. verðlauna. - 1. verðlaun verða eigi lægri en kr. 3.000.000. Auk þess er dómnefnd heimilt að verja allt að kr. 750.000 til aukaverðlauna.



Framboð í forval VG á höfuðborgarsvæðinu vegna alþingiskosninga 2007

Auglýst er eftir framboðum í forval Vinstrihreyfingarinnar – græns framboðs vegna alþingiskosninga 2007 í kjördænum Reykjavík suður, Reykjavík norður og Suðvesturkjörðæmi.

Framboðsfrestur er til kl. 17.00 laugardaginn **11. nóvember 2006** og skulu tilkynningar um framboð berast skriflega fyrir þann tíma merktar sem hér segir

Vinstrihreyfingin – græn framboð
b.t. kjörstjórnar VG á höfuðborgarsvæðinu
Pósthólf 175
121 Reykjavík

Peir sem vilja stinga upp á frambjóðanda geri það einnig skriflega til kjörstjórnar. Uppástungur þurfa að berast eigi síðar en **4. nóvember 2006** og mun kjörstjórn þá leita eftir samþykti þeirra sem bent hefur verið á. Uppástungum um frambjóðendur á að fylgja heimilisfang þeirra og símanúmer.

Kjörstjórn VG á höfuðborgarsvæðinu

LÉTT BYLGJAN
967

Farðu út um allt fyrir 2.590.000 kr.

Subaru Forester brúar bil milli tveggja heima. Hann er lipur og léttur í borgarakstri en hefur dráttarkraft á við mun stærri jeppt sem gerir hann óstöðvandi á landsbyggðinni. Síntengt aldrifid tryggir einstakt veggrip og niðurstaðan er jepplingur sem nýtist þér jafnt innan sem utan bæjar. Samt er Forester ódýrasti sjálfskipti jepplingurinn á markaðinum í dag.

250.000 kr. Vetrartilbod
Fylgir með á meðan birgðir endast. Upphækken, heilsársdekk, dráttarbeisli og 16" álfelgur.
www.subaru.is

Forester 2.590.000,- Forester PLUS 2.790.000,- Forester LUX 3.090.000,-

Symmetrical AWD

Ingvar Helgason	Sævarhöfða 2. Sími 525 8000 www.ih.is	Opið: Mán. - fös. kl. 9:00 - 18:00. Lau. 12:00 - 16:00.
Umboðsmenn um land allt	Akureyri 464 7940	Njarðvík 421-8808
	Höfn í Hornafirði 478-1990	Reyðarfirði 474-1453

Bandaríkjamenn segjast bjartsýnir á að Írakar taki brátt við öryggismálum í Írak:

Hálft annað ár ætti að duga

BAGDAD, AP Írakar hafa fallist á að gera nú fyrir árslok tímaáætlun um yfirtöku heimamanna á öryggismálum í landinu, að því er Zalmay Khalilzad, sendiherra Bandaríkjanna í Írak, fullyrti í gær. Jafnframt sagði Khalilzad að Bandaríkjamenn yrðu að efla starfsemi sína í Írak um helming til þess að geta náð árangri.

Þetta sagði hann í Bagdad í gær á sameiginlegum blaðamannafundi með George Casey herforingja, sem er æðsti yfirmaður bandarískra heraflans í Afganistan. Casey sagðist á fundinum hafa trú á því að Írakar gætu innan hálfs annars árs tekið við öryggisgæslu í landinu.

„Eg tel að það burfi 12 til 18 mánuði í viðbót eða svo, þangað til írósku öryggissveitirnar verða fullfærar um að tak að sér ábyrgð á eigin öryggismálum,“ sagði Casey á fundinum í gær. Ofbeldi fer jafnt og þétt vaxandi í Írak. Nú í þessum



CASEY OG KHALILZAD Yfirmaður bandarískra herliðsins í Írak og sendiherra Bandaríkjanna í Írak héldu sameiginlegan blaðamannafund í Bagdad í gær.

mánuði hefur til dæmis mannfall meðal bandarískra hermannna verið meira en nokkru sinni.

- gb

Fjölgun erlendra ferðamanna:

Fleiri ferðamenn í ár

FERÐAMENN Erlendum ferðamönnum fjölda um 14,5 prósent í nýliðnum september-mánuði miðað við sama mánuð í fyrra. Þetta kemur fram í talningu Ferðamálastofu í Leifsstöð.



FERÐAMENN Ferðamönnum frá Norðurlöndunum og Bretlandi fylgar mest.

Fyrstu níu mánuði ársins fóru rúmlega 325 þúsund erlendir ferðamenn um flugstöðina en á sama tímabili í fyrra voru þeir rúmlega 303 þúsund og nemur aukningin því 7,2 prósentum.

Flestir ferðamenn koma frá Bretlandi, Bandaríkjum, Þýskalandi og Danmörku en mest er fjölgun ferðamanna frá Norðurlöndunum og Bretlandi. - hs



DÆMDUR MAÐUR Fyrrum framkvæmdastjóri Enron, Jeffrey Skilling, til hægri, mætti í lögregluflygð í dómsáll í Houston í Texas á mánuðag, þegar hann var dæmdur í 24 ára og fjögurra mánaða fangelsi fyrir aðild sína að viðtæku fjármálamisferli sem olli gjaldþrotri fyrirtækisins.

FRÉTTABLAÐIÐ/AP

Fær 24 ára fangelsi

Fyrverandi framkvæmdastjóri bandarískra orku-fyrirtækisins Enron hlýtur 24 ára fangelsisdóm fyrir fjárvíkamál sem olli gjaldþroti fyrirtækisins.

BANDARÍKIN, AP „Glæpir hans hafa þróngvað ævilangri fátækt upp á hundruð af ekki þúsundir manna,“ sagði Sim Lake dómarí við dóms-uppskurðinn sinn fyr Jeffrey Skilling, fyrrum framkvæmdastjóra Enron á mánuðag.

Skilling hlaut tuttugu og fjögurra ára og fjögurra mánaða fangelsisdóm fyrir aðild sína að viðtæku fjármálamisferli sem olli gjaldþroti Enron árið 2001.

Petta var einn harðasti dómur sem fallið hefur í hvítflibbaglæpamáli í Bandaríkjum.

Enron var bandarískt orkufyrirtæki með höfuðstöðvar í Houston, Texas. Fyrir gjaldþrotið störfuð um 21 þúsund manns hjá fyrirtækinu, sem var eitt hið stærsta í heiminum á raforku-, gas-, pappírs- og fjarskiptamarkaðnum. Við gjaldþrotið misstu þúsundir manna vinnu sína auk eftirlaumaréttar síns, og fjárfestar töpuðu milljörðum dollara.

Skilling hefur staðfastlega haldið því fram að hann sé saklaus af öllum ákærum. Í dómsáll bar hann því við að hann harmaði afdrif Enron, en þegar út var komið gætti lítils iðrunartóns þegar hann tilkynnti blaðamönnum ætlun sína um að áfrýja dómnunum.

„Ég trúu því að ég hljóti upp-reisn áru,“ sagði Skilling við blaðamenn.

Skilling og Ken Lay, stofnandi Enron, voru í maí síðastliðnum fundnir sekir um innherjaviðskipti, fjár- og bókhaldssvik, að hafa leynt skuldum fyrirtækisins og ýkt hagnað þess. Lay lést hins vegað úr hjartasjúkdómi í sumar.

Skilling, sem er 52 ára og briggja barna faðir, mun þó væntanlega ekki purfa að sitja alla 292 mánuðina í varðhaldi.

Enn er óvist hvenær hann verður fluttur í fangelsi, en mælt hefur verið með því að hann sitji dóm sinn af sér í alríkisfangelsi í Norður-Karólínu.

Þar til er hann í stofufangelsi heima hjá sér, þar sem honum er gert að vera með rafstýrt ökkla-band sem að að koma í veg fyrir að hann fari úr húsi.

Eftir að í fangelsið er komið, getur hann skorið 52 daga af hverju dæmdu ári með góðri hegðun og ljúki hann áfengis- og geðheilsumeðferð, fellur eitt ár af dómnunum.

Eignir Skillings verða gerðar upptækjar og eins er honum gert að greiða yfir atján milljónir dollara í þær.

smk@frettabladid.is



HÁSKÓLI ÍSLANDS

**Þjóðar-
spegillinn
2006**

**27. október
2006**

Rannsóknir í
félagsvísindum
VII

Háskóli Íslands
Oddi / Lögberg

Lagadeild
Félagsvísindadeild
Viðskipta- og hagfræðideild

Opin ráðstefna

Allir velkomnir

Þjóðar- spegillinn 2006

Lagadeild	Viðskipta- og Hagfræðideild	Félagsvísindadeild
kl. 11-13 Lögberg 101	kl. 9-11 Oddi 101	kl. 9-11 Oddi 201
Mannréttindi og lögskýringar	Stjórnun stefnu-mótun	Fjármál I
Björg Thorarensen	Runólfur Smári Steinþórsson	Guðmundur Kr. Óskarsson
Róbert R. Spanó	Gylfi Zoega	Sveinn Eggertsson
kl. 13-15 Lögberg 102	Árelía Eydís Guðmundsdóttir	Jónína Einarsdóttir
Kynferðisbrot ofbeldisafbrot og miskabaetur	Sigfús Ólafsson	kl. 9-11 Lögberg 102
Ása Ólafsdóttir	Snorri Örn Árnason	Heilsufélagsfræði
Beth Grothe Nielsen	Hagfræði	Jóhanna Einarsdóttir
Hildigunnur Ólafsdóttir	Anna Dóra Sæþórsdóttir	kl. 13-15 Oddi 202
Ragnheiður Bragadóttir	Águst Einarsson	Haukur Freyr Gylfason
kl. 13-15 Lögberg 101	Katrín Ólafsdóttir	Hanna Lára Steinsson
Lagasetning og stefnumótun í fjöldlamálum.	Magrét Sigríður Sigurðardóttir	kl. 9-11 Lögberg 103
Elfa Ýr Gylfadóttir	Sigríður Hrund Pétursdóttir	Alþjóðamálastofnun
Karl Axelsson	Starfsmannamál	kl. 13-15 Oddi 206
Páll Þórhallsson	Eðvald Möller	Fjármál II
	Gylfi Dalmann Aðalsteinsson	Haukur C. Benediktsson
	Inga Jóna Jónsdóttir	kl. 11-13 Oddi 101
	Sigrún H. Kristjánsdóttir	Rekstur skóla
		Félagsfræði
		kl. 11-13 Oddi 206
		Opinberi geirinn
		Álitamál í mælingum
		Bjarni Frímann Karlsson
		Finnbogi Rafn Jónsson
		Snjólfur Ólafsson
		Pórhallur Guðlaugsson
		kl. 15-17 Oddi 202
		kl. 11-13 Oddi 206
		Opinberi geirinn
		kl. 13-15 Lögberg 103
		Bjarni Frímann Karlsson
		Fanney Pórsdóttir
		Porlákur Karlsson
		Guðmundur Bjarni Arnkelsson
		kl. 11-13 Lögberg 102
		Harpa Njáls
		Sigurborg Matthiassdóttir
		kl. 15-17 Lögberg 103
		kl. 13-15 Lögberg 201
		Kynjafræði
		Fötunarfræði
		kl. 15-17 Lögberg 103
		Guðný Guðbjörnsdóttir
		Snæfríður Þóra Egilsson
		Hanna Björg Sigurjónsdóttir
		Einar Mar Þórðarson
		Kristín Björnsdóttir
		Rannveig Traustadóttir
		kl. 15-17 Lögberg 201
		Félagsráðgjöf
		Sálfræði
		Af hugtökum og mælingum
		Zuilma Gabréla Sigurðardóttir
		Daniel Ólason
		Sigurlína Davíðsdóttir
		Árni Kristjánsson
		Ólafur Örn Bragason
		Friðrik H. Jónsson
		Elin Dianna Gunnarsdóttir
		Magnús Kristjánsson



Illugi og kosningarnar í vor

Hvert er erindi Sjálfstæðisflokkssins í kosningunum næsta vor? Fundur í kosningamiðstöð Illuga Gunnarssonar Suðurlandsbraut 14 í dag miðvikudaginn 25. október kl. 17:30.

Framsaga og opnar umræður.

Allir velkomnir!
stuðningsmenn Illuga

Ný verkefni • Nýjar áherslur • Illuga í 3. sæti
Prófkjör okkar sjálfstæðismanna í Reykjavík er 27. og 28. október 2006.

www.illugi.is

Dögg Pálsdóttir

LÁTUM VERKIN TALA

Ég vil efla stuðning við foreldra í foreldrahlutverki beirra, m.a. á grundvelli sameiginlegrar forsjá.

Kynntu þér áherslumál Daggars á www.dogg.is

KOSNINGASKRIFSTOFA
Laugavegi 170, 2. hæð
opnunartími virka daga
kl. 16-22 og um
helgar frá kl. 12-18
dogg@dogg.is
sími 517-8388



4

www.dogg.is í 4 sætið

Prófkjör sjálfstæðismanna
í Reykjavík, 27. og 28. október 2006

Stefnt að meiri útgáfu stofnfjár í SPRON:
Stofnfé aukið um 10 milljarða

VÍÐSKIPTI Stjórn SPRON hefur boðað til stofnfjáreigendafundar á næstunni þar sem lagt verður til að hún fái heimild til að tvöfalta stofnfé sparisjóðsins með sölu þess til núverandi stofnfjáreigenda. Uppreiknað verðmæti stofnfjársins er um tíu milljarðar króna og fer því í 20 milljarða króna verði til-



SPRON Stofnfé Spron verður 20 milljarðar verði tillagan samþykkt.



Á VETTVANGI Ýmsir viðbragðshópar eru útsettir fyrir tilfinningalegri örmögnun í starfi svo sem slökkvilið, björgunarsveitir, sjúkrafluttingamenn og aðrir sem koma að atburðum á vettvangi og standa augliti til auglitis við hina ýmsu þolendur.

Lögreglumenn fá áfallahjálp

Undirbúningur er hafinn að því að setja á fót hjá embætti Ríkislöggreglustjóra áfallateymi sérfræðinga. Markmiðið er að aðstoða lögreglumenn í kjölfar erfiðra verkefna.

HEILBRIGÐISMÁL Áfallahjálparkhópur sem fyrirhugað er að setja á laggirnar hjá embætti Ríkislöggreglustjóra á að gegna því hlutverki að aðstoða lögreglumenn vegna streitu sem peir verða fyrir í starfi, að sögn Ólafs Arnar Bragasonar sálfræðings hjá embættinu. Aðstoðinni er meðal annars ætlað að koma í veg fyrir svokallaða kulnum í starfi, sem getur leitt til andlegrar örmögnum hjá starfsmönnum, sem fyrir henni verða.

Ólafur Örn starfar að undirbúningi kerfisbundinnar áfallahjálpars fyrir lögreglumenn, ásamt fulltrúum frá Lögregluskóla ríkisins og Landssambandi lögreglumanna. Starfið er hafið að tilhlutan dómsmálaráðuneytisins.

Fréttablaðið hefur að undanförnu greint frá ýmsum sláandi staðreyndum um þessa starfsstétt, svo sem lágum lífaldri, nokkuð tíðum bótaskyldum slysum í starfi og tíðni sjálfsvíga.

„Afleiðingar kulnumar í starfi geta verið margvíslegar,“ segir Ólafur Örn. „Þær geta komið fram í fjölgun veikindadaga hjá starfsmanni, minnkandi þjónustulund og hverfandi ánægju við að veita þjónustuna til borgaranna. Þær geta komið fram í

því að afköst í vinnu verða lítil sem engin og snemmbúnum starfslokum.“

Ólafur Örn bendir að upplifi fólk líttinn árangur af starfi sínu sé hættara við kulnum í starfi. Lögreglumenn sjái mikil í starfi sínu sömu andlitin aftur og aftur. Þeir hitti fólk oft fyrir í þess versta ástandi. Þegar menn fari í streituvkjandi atburði og nái ekki að losa streituna, safnist hún smátt og smátt upp og geti valdið tilfinningalegri örmögnun. Ýmsir viðbragðshópar séu útsettir fyrir þessari upplifun í starfi, svo sem slökkvilið, björgunarsveitir, sjúkrafluttingamenn og aðrir sem komi að vettvangi og standi augliti til auglitis við hina ýmsu þolendur.

„Úr þessu viljum við bæta með því að auka aðgengi að sérfræðingum og koma á fót viðbragðsteymi áfalla,“ segir Ólafur Örn. Hann segir enn fremur að forvarnir séu grundvallaratriði í öllu þessu ferli. Þar megi nefna hreyfingu, mataræði og fræðslu. Fræðslubátturinn sé á hendi Lögregluskólans. Að sögn Ólafs Arnar stefnir starfshópur Ríkislöggreglustjóra á að skila tillögum sínum um fyrirkomulag áfallahjálparsinnar til ráðuneytisins á þessu ári.

jss@frettabladid.is

Grunaður raðmorðingi:

Játaði morð á 15 ára pilti

BRASILÍA, AP Brasilískur karlmaður, sem sakður er um að hafa myrt 42 drengi og skorið kynfærin undan sumum beirra, játaði á mánudag að hafa banað einum 15 ára pilti.

Verið er að rétta í máli mannsins, sem er 41 árs gamall og starfaði við að gera við reiðhjól. Hann var handtekkinn eftir að lík tveggja ungra drengja fundust grafin í

golf kofa hans í fátækrahverfi Sao Jose do Ribamar árið 2004.

Hann bar því við að kynferðislegt ofbeldi sem hann sætti sem barn hefði orðið til þessa að hann myrti piltinn. Réttarhöldin eru haldir á skemmtistöð, þar sem réttarsalur Sao Jose do Ribamar er ekki nógur stór til að rúma ástvini drengjanna, sem skipta hundruðum.

- smk



SPRON hlýtur viðurkenningu Jafnréttisráðs 2006

Kærar bakkir

SPRON hlaut í gær viðurkenningu Jafnréttisráðs fyrst íslenskra fjármálafyrirtækja. Fyrir það erum við afar stolt og þakklát.

Viðurkenningin er staðfesting á þeim árangri sem við höfum náð í jafnréttismálum og hvatning til að gera enn betur.



 **SPRON**



LEIKUR AÐ BYSSUM Á hersýningu í Búkarest, höfuðborg Rúmeníu, á sunnudaginn fengu börnin tækifær til að leika sér að vopnum.

FRÉTTABLAÐIÐ/AP

Framboðsstyrkur Íslands til Öryggisráðs SP felst í sérkennum landsins:

Getum látið gott af okkur leiða

ÖRYGGISMÁL Sigríður Snævarr, kosningastjóri framboðs Íslands til Öryggisráðs Sameinuðu þjóðanna, sagði á fundi um framboðið í gær að framboðsstyrkur Íslendinga fælist meðal annars í því að við hefðum aldrei setið bar áður. „Það er tilfinning meðal aðildarríkjanna að það eigi að vera hringrás innan ráðsins. Að þar eigi að vera eins mikil fjölbreytni og fremst er kostur.“

Í málí hennar kom einnig fram að ef Íslendingar hlytu kosningu þá yrðum við fámennasta þjóðin sem nokkurn tímann hefði setið í Öryggisráðinu. Þá ynni það með okkur að við værum herlaus þjóð



SIGRÍÐUR SNÆVARR Kosningastjóri framboðs Íslands til öryggisráðs SP, sagði Íslendinga vel geta lagt okkar af mörkum til lausnar á deilumálu í fjarlægum ríkjum. „Hún sagði Íslendinga vel geta haft áhrif innan ráðsins. „Við erum norræn þjóð og sú ímynd og ásýnd sem fylgir þeim á alþjóðavettvangi er mjög jákvæð.“

Bilaður skólabíll:

Fá gefins vél

SVEITARSTJÓRNIR Hólmvíkingar fá gefins vél í skólabíl sveitarfélagsins sem notaður hefur verið fyrir akstur úr Djúpnu.

Dísilvár búlsins er ónýt eftir aðeins 135 búlsund kílometra akstur sem þykir afsprunu léleg ending fyrir þess konar vél, eins og segir í fundargerð sveitarstjórnarinnar.

„En sem betur fer ætlar umboð Ingvars Helgasonar að láta okkur fá nýja, strípaða vél okkur að kostnaðarlausu og benti auk þess á verkstæði sem var tilbúið að setja nýju vélina í fyrir 120 búlsund krónur,“ segir í fundargerðinni.

Um er að ræða mikið breyttan bfl.

- gar

wolfcraft®

Verkfæri fyrir smiði og aðra laghenta



MÚRBÚÐIN

Byggingavóruveruslinin í Árbænum

Kletháls 7 - Sími: 544-5470 · sala@murbudin.is · www.murbudin.is

AUGLÝSINGASÍMI

550 5000

FRÉTTABLAÐIÐ

KÍNA

Gulafljót mengað rauðt

Kínverska áin Gulafljót varð rauð á tæplega kílómetra löngum kafla þegar starfsmenn hitaveitu helltu lituðum úrgangi í ána meðan á viðgerð hitaveitunnar stóð. Mikið uppnám varð í Lanzhou borg við atvikid, en fólk þar nýtt vatn fljótsins til drykkjara. Forsvarsmenn hitaveitunnar hafa verið áminntir.

SVÍPJÓÐ

Skip sökk

Mannbjörg varð þegar sánskt herskip sökk við æfingar skammt frá Stokkhólmi snemma í gærmorgun. Áhöfnin, sextán manns, yfirlag skipið þegar það fór að sökkva og komust flestir í björgunarþáta, þótt sumir enduðu í sjónum. Öllum var svo bjargað um borð í önnur skip og sakði engan, að sögn sánska hersins.



GEIR H. HAARDE SKRIFAR UNDIR SAMNINGINN Geir H. Haarde sést hér undirrita samning um stofnun Próunarfélagsins á blaðamannafundi sem fram fór í höfuðstöðvum Kaffitárs í Reykjavík. Valgerður Sverrisdóttir utanríkisráðherra og Árni M. Mathiesen fármálaráðherra sitja við hlið Geirs.

FRÉTTABLAÐIÐ/VALLI

Prófkjör sjálfstæðismanna í Reykjavík, 27. og 28. október 2006



Þekking Frumkvæði Árangur

Málefnafundur um „**Skapandi Ísland**“ miðvikudaginn 25. október kl. 12.00.

Staður: Kosningaskrifstofan í Landsímahúsinu við Austurvöll.

Verið velkomin.

Stuðningsfólk
Guðfinnu S. Bjarnadóttur.

Guðfinna S. Bjarnadóttir
Valfrelsi og skapandi umhverfi

3
sætið

www.gudfinna.is
gudfinna@gudfinna.is

Opið virka daga kl. 10:00-20:00
Helgar kl. 10:00-18:00
Sími 591 1100



KOSNINGASKRIFSTOFA GUÐFINNU S. BJARNADÓTTUR LANDSÍMAHÚSINU VIÐ AUSTURVÖLL

Eignum verði komið í arðbærarrekstur

Próunarfélag Keflavíkurflugvallar var formlega stofnað í gær. Líklegt að mörg fyrirtæki geti nýtt sér nálægðina við alþjóðaflugvöll, segir Geir H. Haarde. Byrjun á því að hreinsa svæðið og huga að viðhaldi, segir Magnús Gunnarsson.

VARNARS/EDID Vonast er til þess að Próunarfélagi Keflavíkurflugvallar ehf. takist að efla atvinnulíf á Suðurnesjum og nýta sóknarfæri sem skapast hafa með brottför bandarískra varnarliðsins. Þetta var meðal þess sem kom fram í málí manna á stofnundi Próunarfélagsins, sem fram fór í Keflavík í gær.

Geir H. Haarde forsætisráðherra sagðist á fundinum vonast til þess að félagið myndi leggja grunninn að þróun verkefna á svæðinu við Keflavíkurflugvöll. „Markmiðið er að félagið muni á endanum skila eigendum sínum arði. Íslenska ríkið á þessarar eignir sem um ræðir og við teljum mikilvægt að koma þeim í arðbær, borgarleg not,“ sagði Geir og lagði jafnframt að það áherslu að mörg fyrirtæki gætu séð sér hag í því að starfa í nágrenni við Keflavíkurflugvöll. „Það hafa ýmsar góðar hugmyndir komið fram. Ég tel að mörg fyrirtæki geti nýtt sér tækifærri sem fylgja því að vera með starfsemi í grennd við alþjóðaflugvöll í miklum vexti, en eflaust á markaðurinn eftir að koma fram með hugmyndarákar og góðar lausnir á þessum málum.“

Íslenska ríkið leggur til tuttugu milljónir króna í félagið en fyrst um sinn hefur félagið yfirumsjón með undirbúningsvinnu á svæði varnarliðsins við Keflavíkurflugvöll. Auk þess kemur félagið til með að annast rekstur, umsjón og umsýslu tiltekina eigna ríkisins á svæðinu á grundvelli þjónustu-

Grunnurinn verði lagður

Árni Sigfússon, bæjarstjóri í Reykjavík, vonast til þess að Próunarfélagið leggi grunninn að árangursríku starfi. „Það skiptir skópum fyrir sveitarfélagið að þetta starf sé komið af stað. Það er líka gott til þess að vita að alþjóðaflugvöllurinn sé sifellt að eflast. Alþjóðaflugvöllurinn er aðal starfsvettvangur fólkis á Suðurnesjum og ég tel að þetta félag geti lagt sitt að mörkum til þess að efla starfið enn frekar. En félög eins og þessi þurfa að fá rými til þess að leggja grunninn að metnaðarfullu starfi. Það er mikilvægt að hafa það í huga, að eftir að félagið hefur lagt grunninn fyrir starfsemi á varnarsvæðinu, þá geti menn maelt árangurinn eftir því hvenær verður hægt að leggja félagið niður.“

ÁRNI SIGFÚSSON Bindur vonir við starf félagsins. FRÉTTABLAÐIÐ/VALLI



Íslenska ríkið á þessar eignir sem um ræðir og við teljum mikilvægt að koma þeim í arðbær, borgarleg not.

GEIR H. HAARDE
FORSÆTISRÁÐHERRA

samninga við ríkið. Inn í þessum samningum telst meðal annars útleiga á eignum, hreinsun svæðisins og eftir atvikum niðurrif mannvirkja.

Magnús Gunnarsson, formaður stjórnar Próunarfélagsins, vonast til þess að félagið geti komið miklu í verk á skómmum tíma. „Við byrjum á því að leggja okkur fram við

að ná utan um verkefnið í heild, og reynum þannig að kortleggja öll bau verkefni sem fyrir liggja. Við purfum að skoða vandlega hvernig við getum hagð málum í hreinsun svæðisins og viðhaldi að eignum. Eftir þessa grundvallarinnu er hægt að móta framtíðarsý um það hvernig hægt verði að koma eignum í arðbærarrekstur.“

Auk Magnúsar sitja Stefán Þórarinsson og Árni Sigfússon, bæjarstjóri í Reykjavík, í stjórn félagsins. Varamenn beirra í stjórn eru Hildur Árnadóttir, Helga Sigurður Harðardóttir og Sigurður Valur Ásbjarnarson.

magnush@frettabladid.is

tilboðin í nettó

ennþá betri verð

frábært
verð



999
kr/kg

Smálúðuflök 1.kg.

ódyrt



399
kr/pk

Humar 500g.

allt í matinn á einum stað

www.netto.is • Verð birt með fyrirvara um prentvillur
Gildistími 25. október eða á meðan birgðir endast.

Akranes • Akureyri • Grindavík • Mjódd Reykjavík • Salahverfi Kópavogi

nettó

Sófa dagar

15-60% afsláttur

af öllum sófasettum

Yfir 100 tegundir
í boði

Einungis fáanlegt í
Hagkaupum Smáralind
og á Akureyri



Gildir til 26. október eða á meðan birgðir endast.

HAGKAUP
Skemmtilegast að versla

Hugmyndir Vegagerðarinnar um stofnbraut að nýjum göngum kljúfa Eskifjörð:

Vilja færslu stofnbrautar

SAMCÖNGUR Hugmyndir Vegagerðarinnar um stofnbraut að nýjum jarðgöngum á milli Eskifjarðar og Norðjarðar koma til með að kljúfa í sundur byggð á Eskifirði og hafa þannig áhrif á framtíðarskipan íbúðasvæðis á Eskifirði.

Jens Garðar Helgason bæjarfulltrúa í Fjarðabyggð segir að samkvæmt hugmyndum Vegagerðarinnar kljúfi stofnbrautin nýja byggð, þar sem gert sé ráð fyrir 45-55 íbúðum, frá meginhluta kaupstaðarins. „Hugmyndir nokkura bæjarfulltrúa eru þær að stofnbrautin verði færð 300-500 metrum innar og liggi þar með ekki í gegnum byggð.



GÖNG UM ODDSKARD Göngin eru erfið stórum bílum og hafa bílstjórar lent í því að bakka út úr göngunum þar sem þau eru einbreið.

Jens segir að Vegagerðin hafi beðið bæjaryfirvöld að fresta deili-skipulagi þar til þeir væru búin með sína vinnu. „Vinnu Vegagerðarinnar átti að ljúka um miðjan

september en henni er enn ólokið. Því má segja að nýja byggðin sé í gíslingu því þar verður ekkert gert fyrir en vinnu Vegagerðarinnar er lokið.“

Jens segir íbúa Fjarðabyggðar bíða spenna eftir nýjum göngum enda gömlu göngin um Oddskard barn síns tíma. „Þessi göng eru mjög erfið stórum bílum og bílstjórar hafa lent í því að vera inníkróðir í göngunum í einhvern tíma þegar umferð stórra bíla er mikil. Nú liggur fyrir fjármagn fyrir tilraunaboranir að nýjum göngum og það er von okkar að ráðist verði í betta verkefni að loknum Héðinsfjarðargögum.“ - hs

Harðar deilur á norska þinginu um þátttöku í hernaði í Afganistan:

Norska stjórnin gagnrýnd

ÓSLÓ, AP Stjórnarandstæðan í Noregi gagnrýndi í gær á þingi samsteypustjórn Verkamannaflokkssins, Miðflokkssins og Sósíalíska vinstriflokkssins harðlega fyrir að neita beiðni frá Nató um að senda fleiri norska hermenn til Afganistans.

Í síðstu víku svaraði norska stjórnin beiðni um fleiri hermenn, beiðni sem yfirstjórn Atlantshafssbandalagsins sendi til allra aðildarríkjja bandalagsins til þess að takast á við ástandið í suðurhluta landsins.

Hægri flokkarnir, sem eru í stjórnarandstöðu, gagnrýndu Verkamannaflokkinn fyrir að láta undan kröfum minnsta stjórnarflokkssins, þ.e. Sósíalíska vinstriflokkssins, sem er andvígur Nató. Jafnframt sögðu stjórnarandstæðingarnir, með þær Siv Jensen leiðtoga Framfaraflokkssins og Ernu Solberg leiðtoga íhaldsmanna í farabroddi, að neitunin geti dregið úr áhrifum Noregs innan Nató.

Jonas Gahr Støre utanríkisráðherra svaraði gagnrýnimini með því að benda á að norskir hermenn í Afganistan séu nú þegar 518 talsins og það geti engan veginn talist lítið framlag.

„Með tilliti til fólksfjölda þá er framlag Noregs



NORSKUR HERMAÐUR Í KABÚL Nú eru 518 norskir hermenn í Afganistan, en norska stjórnin vill ekki senda fleiri að sinni.

NORDICPHOTOS/GETTY
með því stærsta,“ sagði hann. Auk þess tók hann fram að hugsanlega mætti senda fleiri hermenn síðar.

- gb

VENDU ÞIG VIÐ GÆÐI – VENDU ÞIG VIÐ EIRVÍK



**1. VERÐLAUN
í Þýskalandi
W2241WPS**

Hreinn sparnaður

Ef þú kaupir Miele þvottavél færðu kaupverðið endurgreitt með betri meðferð á þvottinum þínum

**ALLT AÐ
30%
AFSLÁTTUR**

Miele þvottavélar eru með nýrri tromlu með vaxkökumynstri sem fer betur með þvottinn. Einkaleyfi Miele.

Miele þvottavélar eru byggðar á stálgrind og eru með ytri þvottabelg úr ryðfríu stáli ólikt flestum öðrum þvottavélum.

Miele þvottavélar endast lengur en aðrar þvottavélar.

MIELE ÞVOTTAVÉL - fjárfesting sem borgar sig		
Gerð	Listaverð	TILBOD
Þvottavél W2241	kr. 160.000	kr. 114.800
1400sn/mín/5 kg.		
Þurrkari T223	kr. 112.200	kr. 78.540
útblástur/5 kg.		
Þurrkari T233C	kr. 131.000	kr. 91.700
rakapéttir/5 kg.		

Íslenskt stjórnborð

Miele

EIRVÍK -hágæðaheimilistæki

Suðurlandsbraut 20 – 108 Reykjavík – Sími 588 0200 – www.eirvik.is

Sænskur hestabúgarður:

Björn gekk berserksgang

SVÍPJÓÐ, AP Villtur skógarbjörn réðist á brjá veðreiðahesta þar sem bjálfari beirra var að bjálfá þá skammt frá Ransater í Svíþjóð á sunnudag. Hestarnir voru spenntir fyrir vagn þegar björninn birtist fyrir aftan þá og réðist á þá.

„Ég held ég hafi brotið nokkur rífbein,“ sagði Björn Johansson, bjálfari, sem kastaðist úr vagninum þegar hestarnir trylltust og reyndu að verja sig. Björninn neyddist fljóttlega til að lúta í lægra haldi og flúði loks fótbrotninn og halstrand undan hestunum inn í skógin.

Hrossin sluppu meira eða minna ómeidd.

- smk

Nokkrar spákonur eiga í deilum við Símann:

Telja Símann svindla á sér

NEYTENDUR Nokkrar spákonur sem reka símaþjónustu, þar sem þær selja þjónustu sína, eiga í deilum við Símann vegna hækkunar á þjónustugjöldum: „Ég er búin að vera með 900 númer í nokkur ár. Minnútan hjá mér kostar tvö hundruð krónur. Áður fyrr fékk ég 150 krónur á mínútuna og Símann fimmtíð. Peir sögðu upp samningum mínum í júlí og ég berfti að gera nýjan samning við þá með þeim skilyrðum að þeir fengju hundrað krónur og ég hundrað af mínútugjaldinu mínu. Ég læt ekki koma svona fram við mig,“ segir spákona, sem vill ekki láta nafns síns getið. Hún vill fá sig lausa frá

fyrirtækinu og segir fleiri starfsstyr sinar í svipáðri stöðu.

„Ég hef það á tilfinningunni að Símann sé að stela af okkur, það er fáránlegt að fyrirtækið taki fimmtíð prósent af laununum okkar,“ segir spákona sem segir Símann koma illa fram við spákonur. „Minir viðskiptavinir eru að mestu leyti gamlar konur sem eiga bágð og það er erfitt að fara frá því að vera sálusorgari yfir í þetta stapp við fyrirtækið,“ segir önnur spákona sem ætlar einnig að fara frá fyrirtækinu vegna hækkuunarinnar.

Eva Magnúsdóttir, upplýsingafulltrúi Símans, segir fyrirtækið hafa orðið að hækka þjónustugjöld



SÍMINN Nokkrar spákonur telja síma-fyrirtækið rukka sig um of há þjónustugjöld.

900 númeranna: „Það var spurning um að gera breytingar á þjónustunni eða hætta með hana. Þessi nýja gjaldskrá tók gildi nú 1. október.“

- ifv

Brottfluttur öryki:

Borgi sjálfur tannlækninum

FÉLAGSMÁL Öryki sem flutti frá Íslandi til Danmerkur árið 2002 á sjálfur að greiða fyrir kostnað vegna tannviðgerða hér á landi. Maðurinn sagðist ekki hafa ætlað sér að ganga til tannlæknis þegar hann kom í heimsókn til Íslands um síðustu jól. Hann hafi hins vegar fengið kul í tennurnar og ákveðið að gert skyldi við tvær tennar enda hefði Trygggingastofnun sagt tannlæknini hans að helmingur kostnaðarins fengist greiddur. Það kannaðist stofnunin á hinum böginn ekki við þegar á reyndi og staðfesti úrskurðarnefnd almannatrygginga að synja bæri beiðni um þátttöki í kostnaðinum.

- gar



HERT ÖRYGGISEFTIRLIT Frönsk yfirvöld vilja fyrirbyggja að hryðjuverkaárasírnar á Bandaríkin 11. september 2001 endurtaði sig.

Grunaðir um hryðjuverk:

Starfsmenn missa heimild

FRAKKLAND, AP Deilur standa nú yfir í Fraklandi, þar sem yfirvöld hafa svipt 43 flugvallar-starfsmenn Charles de Gaulle flugvallarins öryggisheimild sinni, vegna gruns um aðild að öfgasamtökum sem jafnvel tengjast hryðjuverkum.

Innanríksráðherrann Nicholas Sarkosy sagði að mennirnir gætu ekki haft aðgang að ákveðnum öryggissvæðum flugvallarins á meðan grunur léki á þessu, en gaf ekki upp á hverju grunurinn væri byggður.

Starfsmennirnir, sem eru allir múslimatrúar, hyggjast kæra sviptinguna, enda líkur að þeir missi vinnuna í kjölfar hennar. - rve

Alþýðusamband Íslands:

Róttækar skipulagsbreytingar

VINNUMARKADUR Tillaga um róttækar skipulagsbreytingar liggur fyrir ársfundi Alþýðusambands Íslands, ASÍ, sem haldinn verður í næstu viku.

Lagt er til að í stað ársfundar verði þing haldið á tveggja ára fresti. Miðstjórn fari með æðsta vald ASÍ og að fulltrúum hennar verði fjölgð að fimmtán í 31. Forseti og varaforseti verði kjörnir en aðrir tilnefndir. Framkvæmdastjórn verði síðan mynduð formlega og hana skipi formenn landsambanda og stærstu aðildarfélaga.

- ghs

GRIKKLAND

Jarðskjálfti

Jarðskjálfti sem mældist 4,8 á Richterskala reið yfir grísku eyna Karpájos í gærmorgan. Engin slys urðu á fólk og engar tilkynningar bárust um skemmdir.

Verkfall kennara

Gríski forsætisráðherrinn Costas Karamanlis fundaði með grunn-skólkennurum í gær í þeim tilgangi að reyna að binda enda á verkfall sem hefur lokað skólum Grikklands seinstu sex vikurnar. Kennarnir krefast betri vinnaðstöðu og hærri byjunarlauna.

Traustur efnahagur — aukin velferð

Við styðjum Águst Ólaf Ágústsson, varaformann Samfylkingarinnar í prófkjöri Samfylkingarinnar



Margrét Frímannsdóttir, alþingismáður og fyrvv. þingflokkformaður



Jón Sigurðsson, fyrvv. ráðherra og Seðlabankastjóri



Karl Steinar Guðnason, forstjóri Tryggingsstofnunar ríkisins



Birna Anna Björnsdóttir, rithófundur



Ari Skúlason, gjaldkeri Samfylkingarinnar



Helena Karlsdóttir, ritari Samfylkingarinnar



Felix Bergsson, leikari



Ingólfur Margeirsson, rithófundur



Orri Páll Dýrason, trommari í SigurRós



Pétur Jónsson, fyrvv. borgarfulltrúi



Sólveig Guðmundsdóttir, leikkona



Ásgeir Runólfsson, framkvæmdastjóri stúdentaraðs Háskóla Íslands



Magnús Már Guðmundsson, formaður Ungra jafnaðarmanna



G. Águst Pétursson, formaður Jafnaðarmanna í átvinnurekstri



Bjarni Lárus Hall, söngvari Jeff Who?



Ragnhildur Sigríður Eggertsdóttir, stuðningsfulltrúi



Jón Þór Sturluson, hagfræðingur



Elin Björg Jónsdóttir, í stjórn BSRB



Helgi Pétursson, fyrvv. borgarfulltrúi



Torfi Tulinius, prófessor



Sigrún Elsa Smáradóttir, varaborgarfulltrúi



Höskuldur Ólafsson, söngvari Ske



Þorbjörn Broddason, prófessor



Guðmundur Ólafsson, hagfræðingur



Failesteen Abu Libdeh, skrifstofustúlka



Olav Veigar Davíðsson, fyrvv. framkvæmdastjóri þingflokkss Samfylkingarinnar



Björgvin Guðmundsson, viðskiptafræðingur og stjórnarmaður i 60+

www.agustolafur.is

4. SÆTI

Águst Ólafur Ágústsson
varaformaður Samfylkingarinnar



„ORÐRÉTT“

Par fór það, takk
Einar K.

„Nú þykir ekki lengur „cool“
að vera frá Íslandi heldur
„cruel“.“

EINAR BÁÐARSON UM AFLEID-
INGAR HVALVEIÐA Á ÚTRÁS NYLON
OG ANNARRA LISTAMANNA.

Fréttablaðið 24. október.

Hjúkk ...

„Ég á ekkert sameiginlegt
með Elliða, er bæði ljúfur og
góður.“

THEÓDÓR JÚLIUSSON UM HLUT-
VERK SITT SEM ELLIÐI Í KVÍKMYND-
INNI MÝRINNI.

Fréttablaðið 24. október.

HVAÐ ER AÐ FRÉTTA? ÞORSTEINN EGGERTSSON RITHÖFUNDUR**Spriklar í Austurbæ**

„Það er allt meiriháttar að fréttal!“ segir Þorsteinn Eggertsson, textahöfundur og rokkari, enda stóð dagur í dag. „Í tilefni af því að það eru komin 50 á síðan rokk og róleyðist í útværpinu og menn fóru að spila þetta á böllum eru tónleikar í kvöld og annað kvöld í Austurbæ þar sem ég og ellefu aðrir söngvarar koma fram með sextett. Þessir söngvarar voru allir starfandi á upphafaránum rokksins, til dæmis Fjóla Ólafra Ísafirði, Helena Eyjólfss frá Akureyri, ég og Einar Júliusson frá Keflavík, en hinir eru frá Reykjavíkursvæðinu. Ég byrjaði sjálfur að syngja 1957 og ætla að taka lög sem þá voru vinsæl, Chuck Berry og Buddy Holly bara. Ég sló einmitt í gegn á tónleikum í Austurbæjarbíó 1960 með KK sextett og varð atvinnu-

söngvari í framhaldinu. Ég hef ekki sungið í Austurbæjarbíó síðan svo það er aldrei að vita nema maður endi bara ferilinn þarna. Ég hlakka mikil til. Parna er breytt svíð svo maður getur spriklað að vild. Annars er maður bara að skrifa og slæpast eins og vanalega. Ég hef verið að aðstoða Sverri Stormsker með því að snara texta eftir hann yfir á ensku. Hann hefur búið í Asíu í tvö ár og er núna að búa til plötu með fólk þar, sem getur ekki sungið íslenska texta. Þetta verður fantamikil plata hjá Sverri, stórlög og miklar útsetningur. Ég hef líka verið að þýða ljóð og leikrit eftir Birute Mar frá Litháen. Maður hleypur svona úr einu verkefni í annað.“

MELASVEIT:**HUNDAAKSTUR**

Á veð Skessuhorns segir frá manni í Melasveit í Borgarfirði sem oft hefur orðið vitni að undarlegu aksturslagi eldri konu. Konan hefur að sögn takmarkaða stjórn á bílnum og er ástæðan sú að hún er með meðalstóran hund í kjöltunni við aksturinn. Maðurinn hringdi í lögguna og freistaði þess að tal yrði haft af konunni. Hjá löggunni fengust þær upplýsingar að ekkert væri hægt að gera vegna þess að engin lög kvæðu á um að bannað væri að hafa gæludýr í fanginu við akstur. Konan og hundurinn eru því vœtanlega enn á ferðinni.

**tilveran****SJÓNARHÓLL**

HVALVEIÐAR OG AIRWAVES

Engin áhrif

Við fundum ekki fyrir neinum áhrifum af hvalveiðunum, enda var þetta tvænt jú að byrja á sama tíma,“ segir Eldar Ástþórsson, framkvæmdastjóri Iceland Airwaves, aðspurður um það hvort nýhfarnar hvalveiðar hafi haft einhver áhrif á Airwaves-hátiðina. „Þetta var alls ekki neitt í umræðunni, hvorki hjá blaðamönnum, listamönnum eða braðsafólk – enginn veitti þessu minnstu athugi í öllu tónleikafloðinu. Núna eftir hátiðina erum við á skrifstofunni að kanna mál líðandi stundar og starfsmenn Hr. Örlugs eru að finna út hvaða opinberu afstöðu við eignum að taka til hvalveiðanna. Það hefur ekki tekist ennþá en við láタum vita. Sjálfur er ég græmetisæta, borða hvorki kjöt né fisk, en samt finnst mér í góðu lagi að veiða hval. Mér finnst mun mannúolegra að veiða villt dýr heldur en að ala þau við ömurlegan aðbúnað til þess eins að slátra þeim.“



ELDAR ÁSTÞÓRSSON
Framkvæmdastjóri Airwaves.

Hvar er Krukkuborg?

Í Mýrinni kemur „Krukkuborg“ nokkuð við sögu, enda er enskt heiti myndar og bókar „Jar City“. Staðurinn gengur dags daglega undir því virðulega nafni Líffærerasafn Háskólangs og er staðsett í Læknagarði við Vatnsmýrarveg. Í Krukkuborg eru meðal annars fóurstur í formalíni, heilar og önnur líffæri.

Ýmsar flökkusögur hafa gengið um safnið í gegnum tíðina – ekki síst um hinn óhugnanlega hálfa haus sem sést í Mýrinni – og Baltasar Kormákur leikstjóri segir að hann hafi heyrt um það fyrst í menntaskóla. „Ég veit ekki hvort mig dreymdi það eða ekki, en ég hafði sterka upplifun af því að þessi svokallaða Krukkuborg væri í kjallara skeljasandshúss við Barónsstíg. Ég fékk litlar upplýsingar um þetta til að byrja með, eins og það vildi enginn kannast við þetta safn, en svo voru þeir voðalega almennilegir við mig í

BALTASAR KORMÁKUR Heyrði fyrst af Krukkuborg í menntaskóla.

Læknagarði begar ég leitaði þangáð. Þar fengum við að draga þessi sýni saman og taka atriðið upp, en ég var vinsamlegast beðinn um að taka ekki neitt upp fyrir framan húsið á Barónsstíg. Ég vildi ekki styggja læknastéttina svo ég skaut það atriði fyrir framan Valhúsaskóla, sem gaf mér svipadan fíling. Þetta atrið og líkhúsatriðin voru bau einu sem við skutum ekki „on location“. Það var dálitið magnað að vera innan um öll þessi gömlu líffæri og líklega hafa upphaflegu eigendurnir ekki gert sér grein fyrir því að heir aðttu eftir að enda í kvíkmynd.

Í bók Arnaldar er Krukkuborgin í eigu einhvers sérvitrings í Hafnarfirði en Baltasar segist hafa ákvæðið að færa safnið næra raunveruleikanum.

Prófessor Hannes Blöndal er yfirmaður fræðasviðs Háskólangs og Líffærerasafnið heyrir undir hann. „Það hefur aldrei verið nein leynd yfir þessu safni og það er opíð fyrir læknanema og notað af þeim,“ segir Hannes. „Safnið á rætur aftur til áranna 1920-30 og var upphaflega í rannsóknarstofu Háskólangs við Barónsstíg. Sýnir eru langflest íslensk, en nokkur eru reynardar erlend.“

Ýmsir hafa fengið aðgang að safninu, til dæmis var hluta af því stillt upp á Menningarnótt fyrir nokkrum árum. Hannes segir þó enga ástæðu til að auglýsa safnið sérstaklega og sér það ekki sem



INGVAR E. SIGURÐSSON SEM ERLENDUR Í MÝRINNI Djúpt sokkinn í rannsóknir í Krukkuborg.

skemmtisafn til að svala forvitni almennings.

„Grænleita birtan sem safnið hefur yfir sér í Mýrinni er ekki viðvaraandi, heldur eitthvað sem kvíkmyndagerðarmennirnir bættu við til að gera þetta kvíkmynda-vænna. Annars er ekkert feikað,“

segir Hannes. „Jú, ég er búinn að sjá Mýrina og er ánægður með hana. Ég skildi reyndar ekki alveg hlutverk Kára Stefánssonar í myndinni. Heyrði ekki betur en hann færi bara með sömu rulluna og vanalega.“

gunnarh@frettabladid.is

Höldum óhreinindum á mottunni

Úti- og innimottur fyrir íslenskar aðstæður



TUNICUS RV6217

NOTRAX® gólfmottukerfið

...fjarlægir óhreinindi og vætu af skóm
...hindrar að gólfirð innandyra verði hált
...heldur anddyrinu hreinu og snyrtilegu

Á tilboði
í október 2006
Úti- og innimottur
af ýmsum gerðum
og stærðum

Rekstrarvörur

- vinna með þér

Réttarhálsi 2 • 110 Reykjavík
Sími: 520 6666 • Fax: 520 6665
sala@rv.is • www.rv.is



Grænlenskir sleðahundar við Heklurætur:

Ágætlega frægir

Á Rangárvöllum búa Berglind Erlendsdóttir og Dennis Pettersen og reka hundasleðafyrirtækið Dogsledding.is. „Við byrjuðum með þetta árið 1999 en höfðum verið að safna grænlenskum sleðahundum og þjálfa í nokkurn tíma fyrir það,“ segir Berglind.

Pau bjóða upp á hundasleðaferðir á veturna á Mýrdalsjökli og um aðrar snævi þaktar slóðir, en nú í snjóleysinu er boðið upp á ferðir um helgar þegar hundunum er beitt fyrir hjólavagna og þeir dreginir um Heklurætur. „Það er nú bara til að halda hundunum í formi,“ segir Berglind. „Við láタum þá hlaupa minnst átta km á dag en þeir geta farið 40-50 km á góðum degi.“

Berglind segir grænlensku sleðahundana mjög rólega og blíða og ef slæmt orð sé af þeim þá er það tilkomid vegna slæmar meðferðar. „Þetta eru fjólskylduvnar ferðir og við fáum gesti á öllum aldrum. Fólk þakkar hundunum ferðina með því að klappa þeim og hundarnir hafa aldrei svo mikil sem glefsað. En þeir eru vissulega ansi nálægt úlfum, þeir gelta til dæmis ekki heldur spangóla. Svo eru þetta mikil hópþýr. Við erum með þrijú sleðalið – eyki, eins og það heitir – með níu hundum í hverju liði og hvert lið heldur sig út af fyrir sig. Það er sterkt goggunarröð hjá þeim og forystuhundurinn nýtur virðingar,



HUNDARNIR Í PÁSU Draga sleða og hafa leikið með Björk og Angelina Jolie.

enda ber hann mesta ábyrgð. Forystuhundarnir heita Rasta, Petro og Ghandi.“

Berglind segir altaf nóg að gera og margir hafa komið oft í ferðir hjá þeim. „Þetta eru ágætlega frægir hundar og búnir að vera í mörgum verkefnum, t.d. auglýsingum og bíómyndum.“ Hundarnir hafa sést í tónlistarmyndböndum hjá Björk og Quarashi og þeir sást í kvíkmyndum Tomb Raider og Guy X, svo eithvað sé nefnt. „Þeir voru líka í breska barnapættinum Blue Peter og í framhaldi af því komu margir breskir ferðamenn. Þeir voru mjög spennir fyrir því að vera með sömu hundunum og höfðu verið í þættinum.“

- glh

BÓNUS



Njótum dagsins!



Frosnir og forsteiktir ýsunaggar í raspi-800g



Frosnir og försteiktir ýsubitar í raspi-800g



24
rúllur



Merk verð 1698KR.

erkt verð 1698 kr.

40%
afsláttur
við kassann

40%
desconto



4 GRÍSABUFF Í RASPI

**EKKERT
BRUDL**

Merkt veră 19

Merk+ verð 19

GRISIA við kassani

www.english-test.net



A black Powerade bottle is shown from the side, featuring a large yellow starburst graphic on its body. Inside the starburst, the word "ORKUDRYKKUR" is written at the top, followed by a large red number "89" in the center, and "KR." below it. At the bottom of the starburst, the text "500 ml" is visible. The bottle has a textured pattern and the "POWERADE" logo embossed near the bottom.



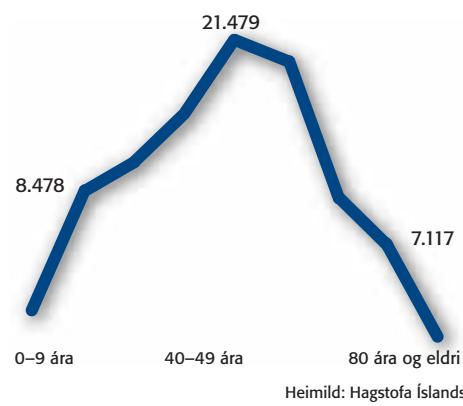
FROSINN LAMBABÓGUR
Kílóverð nú:
595
kg.
KR.
Merkt verð 699 KR.

~~Merkværð 699kr.~~

Frosinn KS lambabóqur- slástrun 2006

Svona erum við

> Fjöldi einstaklinga með einnefni eftir aldri

**baksvið**
fréttir og fróðleikur**SPURT & SVARAÐ**
TETRA-FJARSKIPTAKERFIÐ**Ísland braut-ryðjandi**

Björn Bjarnason, dóm- og kirkjumálaráðherra, var einn þriggja ráðherra sem að fóstugur komst að samkomulagi um að stofnað verði Dóms- og kirkjumálaráðherra.



BJÖRN BJARNASON

fyrirtæki, Öryggisfjarskipti ehf., sem að byggja upp og reka fullkomrið fjarskiptakerfi, Tetra-fjarskiptakerfið, sem notað verður við öryggis- og neyðarþjónustu á öllu landinu.

Hvað er Tetra-fjarskiptakerfið? Stafrænt fjarskiptakerfi sem er sérstaklega gert fyrir neyðar- og öryggisþjónustu, það er langdrægt hóptalkerfi, sími og gagnaflutningakerfi.

Af hverju er mikilvægt að koma kerfinu upp? Ísland er brautryðjandi í að nota sílkt kerfi á jafn viðtækan hátt og nú verður gert, upplýsingar berast hratt og vel og stjórnun og samhæfing verður markviss. Unnt er að ferilvaka öll farartæki og mannafla, sem eru að störfum, sem styttrit viðbragðstíma.

Hverju breytir kerfið? Á næstunni verður sendum fjölgæð, svo að næsta vor er gert ráð fyrir, að kerfið nái til landsins alls. Með því verður einfaldlega byltig í fjarskiptum vegna öryggis- og neyðarþjónustu.

FBL-GREINING: BANDARÍSKA ÞINGIÐ**Yfirburðastöðu repúblikaná ognað**

Kosningar um sæti í fulltrúadeild Bandaríkjabjings fara fram í nóvember og allt virðist stefna í að demókratar nái þar meirihluta. Kosið verður einnig um þrójung sæta í oldungadeildinni, en þar virðist baráttan vera jafnari. Repúblikanar hafa nú meirihluta í báðum deildum.

Hvernig er bandaríská þingið uppgögt?

Bandaríská þingið er í tveimur deildum, fulltrúadeild og oldungadeild. Fulltrúadeild skipta 435 atkvæðisbærir þingmenn og fjórir áheyrnarfulltrúar. Hver þeirra er fulltrúi kjördæmis og er kosinn til tveggja ára. Sætum í fulltrúadeild er skipt milli ríkja eftir mannfjölda, en hvert ríki á tvö oldungadeildarþingmenn, óháð mannfjölda. Oldungadeildarþingmennir eru því 100 talsins og er kjörtímabil þeirra heil sex ár. Lög þurfa samþykki beggja deilda til að öðlast gildi. Þingið fundar í þinghúsinu á



Capitol-hæð í höfuðborginni Washington. Frá og með 2006 er 109. löggjafarþing Bandaríkjanna í gangi.

Hver er munurinn á deildunum?

Deildir eru jafnar að nafninu til. Þó þarf samþykki oldungadeildar til að tilnefningar Bandaríkjaforseta í til dæmis ráðherra- eða dómarrastöður taki gildi. Vanrauststillögur þurfa að fara í gegnum fulltrúadeild.

Hvert er valdsvið þingsins?

Allt löggjafarvald alríkisins er í höndum þingsins, samkvæmt stjórnarskrá Bandaríkjanna. Vald þingsins takmarkast líka af henni, því sumt er í höndum ríkjanna sjálfa eða fólkssins í landinu. Þingið getur sett lög um al- og utanríkisviðskipti, breytt sköttum, skipulagt dólmóslana, skipulagt heraflann og lýst yfir stríði auk annars.

Skarðsbók slegin íslenskri þjóð

Pess er nú minnst að 40 ár eru liðin frá því að Jóhannes Nordal Seðlabankastjóri afhenti íslensku þjóðinni Skarðsbók postulasagna sem íslenskir bankar höfðu keypt á upphoði í Lundúnnum. Skarðsbók var fyrsta skinnbókin sem endurheimt var til landsins.

Skarðsbók varð fyrsta handritið sem Handritastofnun Íslands og nú Stofnun Árna Magnússonar í íslenskum fræðum fékk til varðveisla og ber hún safnmarkið SÁM 1. Af þessu tilefni hefur stofnunin gefið út rit þar sem dr. Jóhannes segir frá hinum flókna og spennandi aðdraganda þess að handritið var keypt. Næstkomandi laugardag verður Skarðsbók komin að handritasýningu Árnastofnunar í Þjóðmenningaráhusi þar sem hún verður til sýnis með öðrum handritum.

Skarðsbók postulasagna
Skarðsbók var líklega skrifluð í klastrinu að Helgafelli fyrir Orm löggmann Snorrason á Skarði um 1360. Hún er safnrit eins og flestar hinna stærri skinnbóka og eru á hana skráðar ellefu postulasögur, upphaflega 95 blöð sem skrifluð voru af þremur mönnum. Ormur

lögmaður gaf bókina kirkjunni á Skarði þar sem hennar er getið með eignum kirkjunni allt til ársins 1827. Þá bregður svo við að bókin hverfur. Var það trú norrænna fræðimanna á þessum tíma að Skarðsbók væri með öllu glötud.

Sir Thomas Phillips

Árið 1891 skýrði Eiríkur Magnússon í Cambridge frá því að hann hafi vorið 1890 séð íslenskt skinnhandrit í skrá um handritasafn Sir Thomas Phillips sem við nánari eftirgremslan reyndist vera Codex Scardensis eða Postulasögurnar frá Skarði.

Phillips þessi var sérvitringur sem talinn er hafa átt mesta handrita- og bókasafn sem nokkru sinni hefur verið dregið saman af einum manni. Hann arfleiddi dótturson sinn að handritasafni sínu sem gerði það að ævinstarfi að selja handritin sem aði hans hafði safnað með mikilli fyrirhöfn. Eftir stríðið voru þau handrit sem eftir voru af Phillipss-safnini seld bræðrunum Lionel og Philip Robinson sem áttu bökaverslun í London. Þeirra á meðal var Skarðsbók.

Bankamenn reyna handritakaup

Haustið 1959 sat bankastjórn Landsbanka Íslands á rökstólum um hvernig mætti minnast 75 ára afmælis bankans með verðugum hætti. Bankastjórnin hafði spurnir af því að Skarðsbók væri í eigu bóksala í London og jafnvel til sölu. Sú hugmynd fæddist að minnast afmælis bankans með því að kaup handritið og færa Háskólanum það að gjöf. Höfst nú eftirgremslan hjá Robinson-bræðrum en þau svör fengust að þeir ætluðu sér ekki að selja handritið að svo komnu. Þeir bræður vildu ekki selja frá sér handritið öðruvísi en með upphoði enda erfitt að verðleggja svo gamalt og fagurt verk. Uppboð var ekki á dagskrá bræðranna og áform um kaup bókarinnar því lögð til hlíðar um sinn.



SKARÐSBÓK Bókin var upphaflega 95 síður að lengd en á löngu ferðalagi fækkaði þeim um eina. Þegar bókin var keypt voru öll blöðin stök og illa farin.

Fyrsta, annað og þriðja

Haustið 1965 bárust þær fréttir að til stæði að selja Skarðsbók á upphoði hjá hinu fornfræga upphoðsfyrirtæki Sotheby & Co. Strax var farið að ihuga hvort Seðlabankinn gæti skipulagt áttak bankastofnana til að bjóða í Skarðsbók. Seðlabankinn hafði á þessum árum undir höndum sjóð sem í voru lögð viður-lög sem innheimt voru af útgáfu innistæðulausra ávísana. Hug-myndin var sú að verulegur hluti kaupverðs handritsins gæti komið úr þessum sjóði, en afganginum yrði síðan skipt milli allra bankanna í landinu. Ríkisstjórnin var höfð með í ráðum og haft var sam-band við formenn stjórnarand-stöðuflokkana. Það var einróma niðurstaða allra að vinna að málunum en jafnframt halda því leyndu fram yfir vœtanlegt upphoð.

Norskr fornþókasali, Torgrim Hannas að nafni, var fenginn til að mæta á upphoði fyrir hönd íslensku bankanna. Einnig var samið við Hambros-banka í London um að senda fulltrúa á upphoði til að greiða fyrir bókina og taka hana í sína vörslu. Þeim var svo



LISTAVERK MIÐALDA Upphafsstafir eru stærstir við upphaf hverrar sögu, og eru myndir af postulunum þar fagur-lega dregnar.

greint frá því að þeim væri heimilt að greiða allt að 35 þúsund sterlingspund fyrir bókina.

Þegar að upphoðinum kom var ljóst að mikill áhugi var fyrir hinu fagra íslenska handriti. Bæði Morgunblaðið og Visir sendu blaðameini til að fylgjast með upphoðinu og í frásögnum þeirra má lesa um híð rafmagnsáða andrúmsloft sem var í salnum pennan dag.

Útlegðinni lokíð

Síðasta boð átti Torgrim Hannas, 36.000 sterlingspund eða tæpar 42 milljónir að núvirði. Ljóst var að hurð hafði skollid nærri haelum því bandarískur handritasafnari hafði boðið á móti honum allan tíman. Hannas ætlaði sér ekki að bjóða hærra enda hafði hann ekki heimild til þess. Strax að upphoðinu loknu var hringt í Seðlabankann með þau til að teknist hefði að kaupa handritið og var þeim fregnunum fagnað af banka- og ráðamönnum þjóðarinnar. Skarðsbók var á leiðinni heim eftir langa útlegð.

Ómetanlegur fengur

Einhverjum þykir Skarðsbók postulasagna kannski hafa verið dýru verði keypt. Það má þó ljóst vera að með framtíð íslenskra bankamanna var ómetanlegum menningarfjársjóði íslensku þjóðarinnar tryggður veglegur sess innan um önnur stórvirkri forfeðranna. Það verður seitn fullþakkað.

**FRÉTTASKÝRING**

SVAVAR HÁVARÐSSON
svavar@frettabladid.is

ÚTFLUTNINGSRÁÐ ÍSLANDS**Markaðsnefnd um íslenska hestinn****Styrkumsókn**

Markaðsnefnd um íslenska hestinn auglýsir eftir umsóknunum um styrki til markaðstengdra verkefna erlendis. Nefndin starfar á vegum landbúnaðarráðuneytisins í Útflutningsræð Íslands fer með daglega umsýslu nefndarinnar.

Markmið með starfi nefndarinnar eru:

- að auka útflutningsverðmæti hrossa.
- að auka verðmæti framleiðsluvara sem tengjast íslenska hestinum.
- að auka hlutfall ferðamanna sem nýta sér hestatengda ferðapjónustu.

Til að ná þessum markmiðum hefur nefndin til ráðstöfunar fjármagn til styrkja. Megináhersta er lögð á styrkveitingar til útgáfu- og kynningarmála, markaðssetningar og annarra verkefna sem styðja við hrossaræktendur, framleiðendur og ferðaaðila sem heildstæða atvinnugrein. Umsækjendur geta verið einstaklingar, fyrirtæki, stofnanir og samtök. Ekki eru veittir styrkir til fjárfestinga.

Umsóknarfrestur er til 13. nóvember nk.

Ítarlegar upplýsingar um úthlutunarreglur nefndarinnar og umsóknareyðublöð er að finna á vefsíðu Útflutningsræð Íslands www.utflutningsrad.is.



Cayenne Turbo S

Porsche fær þig til þess að njóta akstursins,
þú velur lengri leiðina heim.

Porsche Cayenne.



PORSCHE

Bílabúð
Bennna

Bílabúð Bennna - Vagnhöfða 23
Sími 590 2000 - www.benni.is
Ný heimasíða: www.porsche.is

GLEYMDIR OFURBÍLAR

Sumir bílar urðu aldrei annað en prufueintök

BÍLAR 5



ÖFLUG KENNSLU- AÐFERÐ

Leiklist hefur verið iðkuð í ymsum greinum í Háteigs-skóla síðustu ár

NÁM 7



allt

FASTEIGNIR HEIMILI HEILSA HÚS BÖRN NÁM FERÐIR MATUR BÍLAR TÍSKA ATVINNA BRÚÐKAUP TILBOÐ O.FL. FRÉTTABLAÐIÐ

ALLT HITT

[NÁM BÍLAR FERÐIR]

Opinn háskóli er röð fyrir-lestra og viðburða sem eru opin almenningi hjá Háskóla Íslands. Ítalski rithöfundurinn Dacia Maraini heldur fyrilestur fimmtudaginn 26. október kl.17.30 í Norræna húsinu um sýn hennar á ítalska samfélagið. Maraini faðist í Flórens árið 1936. Hún hefur gefið út skáld-sögur, ljóð og yfir þrjátíu leikrit. Hún hefur leikstýrt og framleitt átta kvikmyndir. Nánari upplýsingar: www.vigdis.hi.is.



Carl's Cars er lífsstíls tímarit um bíla sem líka fjallar um menningu, tónlist, tísku, kvíkmyndir og hönnun. Tímaritið segir á heimasiðu sinni að blaðið sé um og fyrir sköpunargleði fólks, allt það skrifna sem fólk gerir og segir, og bílana sem það á og keyrir. Sjá nánar: www.carls-cars.com

Nú eru árshátiðirnar að byrja og fyrirtæki, skólar og aðrir hópar geyast af stað til að gera sér glaðan dag í skammdeginu. Akureyri, höfuðstaður Norðurlands, hefur upp á margbreyttan matseðil að bjóða ásamt skemmtanalífi og menningu. Sjá nánar: www.akureyri.is

GÓÐAN DAG!

Í dag er miðvikudagurinn
25. október, 298. dagur
ársins 2006.



Sólarupprás Hádegi Sólarlag
Reykjavík 8.48 13.12 17.35
Akureyri 8.40 12.56 17.12

Heimild: Almanak Háskóla



„Það er holtt að fara burt, horfa heim úr fjarska og upplifa menningu annarra landa ,“ segir séra Önundur, nýkominn úr mastersnámi í Bandaríkjum.

FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

Líkt og í dótakassa

Er séra Önundur Björnsson á Breiða-bólsstað í Fljótshlíð fékk ársleyfi fór hann til Berkeley í Bandaríkjum að nema áfallahjálp og pólitísku siðfræði.

„Berkeley er rétt utan við San Fansisco og við háskólanum þar fann ég nokkurs konar guðfræðitorg með öllum hugsanlegum greinum. Ég upplifði mig bókstaflega í dótakassa. Þvílíkir fyrirlestrar og prófessorar sem voru í boði. Og það var sama um hvað var spurt á bókasafninu, Þórberg, Anderson ... allt var til!“ segir séra Önundur sem fór utan í júlí í fyrra ásamt konu og börnum og valdi rúmt ár vestra.

Hann segir nú guðfræðiháskóla gefa út sameiginlegan námsvísi. „Þeir eru úr öllum áttum, kapólskir, lúterskir, baptistar, hebrear. Menn geta innritast í einn skóla og svo sigt á milli,“ lýsir séra Önundur. Hann fór í sið-

fræði og lagði megináherslu á pólitísku siðfræði. „Viðmiðin þar eru hin kristnu gildi og síðan eru teknir til skoðunar og lestrar ymsir pólitískir þræðir. Í þessu námi fékk ég góða yfirsýn yfir það hvernig kenningu og stefnum er beitt það til hins góða og hins neikvæða,“ útskýrir hann.

Fyrir utan siðfræðina lagði séra Önundur áherslu á áfallahjálp, sérstaklega í stórslys-um og náttúruhamförum. „Þeir eru sérfræðingar að því svíði Kaliforníumenn, því þeir eru alltaf að biða eftir stóra skjálftanum sem getur riðið yfir klukkan eitthvað í dag og einnig hefur byggst upp mikil þekking á áfallahjálp eftir hórmungarnar 11. september,“ segir séra Önundur. Hann lýkur lofsorði á prófessorinn sinn, sánskættanum „með einhverjum finniskum varahlutum,“ eins og hann örðar það, sem veitti góða handleiðslu í fræðunum.

gun@frettabladid.is



Sveigjanlegir
möguleikar
með TM - bílaláni

TRYGGINGAMÍÐSTÖÐIN / Sími 515 2000 / tm@tryggingamidstodin.is



Ég vil komast í samband við traustan ferðafélagi, sem finnst gaman að skoða náttúruna!



Smáauglýsingasími
550 5000

Auglýsingasími Allt
550 5880

Þú getur pantað
smáauglýsingar á visir.is



MAZDA CX-7

Framúrstefnuleg hönnun og
afburða aksturseiginleikar



Fjórhjóladrifinn bíll sem sameinar kosti alvöru jeppa
og rúmgóðs fjölskyldubíls.



Kraftmikil 2.3 L. Turbo intercooled,
16 ventla, 4 cyl. vél sem skilar 244 hestöflum,
6 þrepa sjálfskipting o.fl.
Staðalbúnaður m.a. spólvörn og
stöðugleikakerfi.



Opið virka daga kl. 10-18:30
Laugardaga kl. 12-16

2 ja ára verksmiðjuábyrgð - Þjónustuaðili: Ræsir hf.
Malarhöfða 2 - 110 Reykjavík - Sími: 565 2500 - Netfang: x4@x4.is

Komdu og reynsluaktu!

www.x4.is

Teppi

Gott er að geyma eitt teppi í bílum. Ef bílinn skyldi gefa sig á köldum degi er gott að geta hjúfrað sig inn í hlýtt teppi meðan beðið er eftir hjálp.



SÉRHÆFD PJÓNUSTA FYRIR

Jeep

CHRYSLER

DODGE

BÍLJÖFUR

BIFREIÐAVERKSTÆÐI

Smiðjuvegi 34 - gul gata Kópavogi • Sími 544 5151 • biljofur@biljofur.is



**STÝRISENDAR,
SPINDILKÚLUR
OG FÓÐRINGAR
í jeppa í miklu úrvali**

Japan/U.S.A.

FJALLABÍLAR
Stál og stansar ehf.

Vagnhöfða 7
110 Reykjavík
Sími: 517 5000

Sendum frítt um land allt!

Jeppadekk

Úrval af stærðum upp í 33"
31" heilsársdekk
verð frá kr. **12.900**

Við míkrósferum og neglum!
TRIANGLE
ALORKA

Opið á laugardögum 9-13
www.alorka.is
Vagnhöfða 6 • Sími 577 3080



Grumman Chevrolet sem er einn sinnar tegundar á Íslandi.

FRÉTTABLADID/ANTON BRINK

Póstbíllinn sem vildi verða flugvél

Á áttunda áratug síðustu aldar óskaði bandaríská póstbjónustan eftir nýjum póstbílum. Útkoman varð álkubbur á jeppagrind.

Bíllinn, sem kallast Grumman, þekkjam við flest úr kvíkmyndum og sjónvarpi. Einn slískur bíll er til á Íslandi í dag en hann er fenginn frá Varnarliðinu þar sem hann var notaður til að

keyra póst til hermanna með heimþrá. Bíllinn er aðeins keyrður um 30 þúsund kílómetra, svo ekki hefur póstrúnturinn verið langur.

Atlantsolía er núverandi eigandi bílsins en fyrirtækið keypti bíllinn á uppboði varnarliðseigna. Þar stóð hann eins og ljóti andarunginn milli bensínsvælgja og herjeppa.

Forsaga bílsins er sú að Bandaríská póstbjónustan vildi fá bíll sem væri áreiðanlegur,



Hugi Hreiðarsson, markaðsstjóri Atlantsolí, tekur sig vel út við stýrið.

þægilegur í umgengni og auðveldur í viðhaldi. Hann átti að hafa mikla burðargetu og tog, og stýrið átti að vera hægra megin svo að pósturinn gatti afhent bréfin án bess að stíga út úr bílum (sem auðvitað er mjög amerískt).

Bíllinn er framleiddur af hergagnaverksmiðjunni Grumman sem á rætur sínar að rekja til flugvélaframleiðslu. Þar kemur útskýringin á yfirbyggingu bílsins, sem er öll úr áli og minnir frekar á ferkantaðan flugvélaskrokk en bíl.

Bíllinn er byggður á Chevrolet S-10 grind og vél sem einnig voru notaðar í Blazer jeppa, nema hvað Grumman grindin er mjórri að framan til að minnka beygjuradíus.

Umræddur Grumman er frá árinu 1994 en hann kom beint hingað úr verksmiðjunni. Bíllinn ætla Atlantsolíumenn að nota í kynningastarfi og til að sendast með það sem senda þarf. Þannig er hann strax byrjaður að borga sig upp en bíllinn kostaði litlar 200 þúsund krónur. Hvað er það fyrir góðan póstbíl?

tryggvi@frettabladid.is



Póstbjónustan vildi stóra stuðara og hún fékk líka stóra stuðara.

Gæði á góðu verði Daewoo lyftarár



Partur-Spyrnan-Lyftarár • Eldshöfða 10 • 110 Reykjavík • Sími: 585-2500 • Fax: 567-9557

Langendorf malarvagnar

Hafið samband við sölumenn okkar og sjáðu hvað við getum gert fyrir þitt fyrirtæki.

Fiskislóð 14
101 Reykjavík
Sími: 551 4680
www.sturlaugur.is

Fylgihlutir í bílinn

Hugmyndir að tækjum og tólmum til að lífga upp á bílinn og gera ökuferðina skemmtilega.

Sumir eru þeirrar skoðunar að bílinn sé eingöngu samgöngutæki sem kemur okkur á milli staða. Peir eru þó vafalaust fleiri sem taka alls kyns þætti með í reikninginn við val á ökuferði til að tryggja að útkoman verði sem best, svo sem hestöfl, eyðslu,

- rve

Vasaljós frá Bílanausti.



Áttaviti frá Bílanausti.



Radarvari frá Bílanausti.



Talstöð frá Bílanausti.



Ilmlös frá Stillingu.



Teningar upp á punt frá Bílanausti.



Práðlaust Sony heyrnar-tól frá Bílanausti.



Þrír bílanna notast við Bluetec tækni sem á að gera þá enn sparneytnari.

Frá París til Peking

36 Mercedes-Benz E320 díselbílar lögðu á laugardaginn af stað í langferð frá París til Peking.

Ferðinni er ætlað að vekja athygli á sparneytni Benz-díselvélá en ferðin er ekki kappakstur heldur sparaksturskeppni. Leiðin er 14.000 kilómetra löngr en hún er í grófum dráttum sú sama og farin var þegar Scipione Borghese sigrði í Beijing-Paris trans-continental kappakstrinum fyrir 99 árum.

Aðætlað er að það taki ökumennina 360, sem skiptast á að keyra bílana, 28 daga að komast á leiðarendi. Það tók Borghese 52 daga að fara sömu vegalengd og til gamans má geta að bíll hans eyddi um 33 lítrum á hundraði.

- tg

Ferðinni er ætlað að vekja athygli á sparneytni Benz-díselvélá en ferðin er ekki kappakstur heldur sparaksturskeppni. Leiðin er 14.000 kilómetra löngr en hún er í grófum dráttum sú sama og farin var þegar Scipione Borghese sigrði í Beijing-Paris trans-continental kappakstrinum fyrir 99 árum.

Aðætlað er að það taki ökumennina 360, sem skiptast á að keyra bílana, 28 daga að komast á leiðarendi. Það tók Borghese 52 daga að fara sömu vegalengd og til gamans má geta að bíll hans eyddi um 33 lítrum á hundraði.

Jeppadekkin frá



Fáanleg í flestum stærðum fyrir
15, 16, 17 og 18" felgur

Fjallasport
4x4 specialist

Viðarhöfða 6 - Sími 577 4444

allt ferðir

Alla miðvikudaga og laugardaga

Arctic Trucks jeppamiðstöð

Arctic Trucks jeppamiðstöð er þjónustufyrirtæki og vinnur að lausnum fyrir fólk sem hefur áshuga á jeppum og ferðalögum. Hér er flest það sem jeppaeigandinn þarf að halda: Dekkja- og smurbjónusta, ástandsskoðun, jeppabreytingar, jeppasala, fagleg þjónusta og ráðgjöf.



Eyjólfur M. Teitsson

Notaðir og nýir jeppar

Allir jepparnir eru ástandsskoðaðir



Toyota Land Cruiser 100 VX - 4,7 bensín sjálfskiptur. 06/2000. ek. 81 þ. km. AT35* breyting. Verð 3.690.000



Toyota Land Cruiser VX - 3,4 bensín sjálfskiptur. 05/2000. ek. 86 þ. km. 35" breyttur. Verð 2.590.000



Toyota Land Cruiser GX - 3,0 dísel sjálfskiptur. 07/2004 ek. 41 þ. km. AT38* breyting. Verð 5.700.000



Toyota Land Cruiser LX - 3,0 dísel sjálfskiptur. 05/2005 ek. 56 þ. km. Ný AT35* breyting. Verð 5.200.000



Toyota Land Cruiser LX common rail sjálfskiptur. 10/2000 ek. 120 þ. km. 35" breyting. Verð 2.550.000



Nissan Patrol SE+ - 2,8 dísel 5 gíra 02/1999. ek. 175. þ. km. 38" breyting. Verð 2.480.000



Toyota Land Cruiser VX - 4,0 bensín sjálfskiptur. 05/2003 ek. 80 þ. km. 33" breyting. Verð 4.290.000



MMc Pajero - 3,2 dísel sjálfskiptur. 02/2003 ek. 139 þ. km. 33" breyttur. Tilboðsverð 2.990.000

TILBOÐ

Vantar góða
jeppa á skrá.
Líttu inn hjá okkur á
bílasölusvæðinu Kletthálsi.

*Arctic Trucks breyting.



Nýju lífi blásið í bílagoðsögn

Nýr Ford Mustang, sem hefur eldri árgerðir að fyrirmund, nýtur vinsælda viða um heim og virðast Íslendingar hafa hrifist með, eins og sjá má af fjöldu bíla hér á götum úti.

„Hönnun hins nýja Ford Mustang þykir hafa heppnast gríðarlega vel,“ segir Sigurbjörn Hjaltason, söluráðgjafi Ford hjá Brimborg, sem hefur umboð fyrir Mustang-bíla á Íslandi.

„Billinn er mjög nútímalegur í útliti prátt fyrir að byggja á hönnun eldri árgerða, því allra besta frá árunum 1966-70,“ heldur Sigurbjörn áfram. „Sérstaða bílsins virðist einmitt felast í því til hversu breiðs aldurshóps hann höfðar. Menn á sextugsaldri þekkja línumnar og eru jafn hrifnir af honum og þeir yngri.“



Billinn er ekki aðeins fallegur að utan heldur einnig innan, auk þess sem hann þykir rúmgóður.

Að sögn Sigurbjarnar hefur hann fengið gríðarlega góðar viðtökur í Bandaríkjum. The Wall Street Journal Magazine valdi bílinn til að mynda bestu sportbíla-kaup í Bandaríkjum 2006 og farið er lofsamlegum orðum um hann í blaðinu Family Car, þar sem fjöldi hestafla, aukið rými og góðar bremsur eru meðal þess sem honum eru talinn til tekna. Er talað um að þar sé á ferð vandaður sportbíll með mikla notkunar-möguleika.

Íslendingar virðast ekki hafa farið varhluta af æðinu þar sem Mustang bílum hefur fjölgæð töluvert á götum úti að undanförnu. Hjá Brimborg eru ýmsar útfærslur fáanlegar af bílum og með mismunandi aukabúnaði sem gefur kaupendum möguleika á að setja saman bíl eftir sínu höfði, að sögn Sigurbjarnar. Þannig er hægt að velja um V6 vél með 210 hest-

öflum og V8 vél með 300 hestöflum, og beinskiptingu eða sjálfskiptingu. Er verð frá 3.170.000 kr.

Pessar vinsældir nýja Mustang-bílsins ættu ekki að koma á óvart þar sem sigurganga bílsins er að segja má samfelld. Fyrsti billinn, hvitur blæjubíll með rauðu innvolsi, var markaðssettur í Bandaríkjum árið 1964 og seldist í milljón eintökum á um 18 mánuðum og setti þar með sölu- met. Síðan þá hefur hann selst mjög vel.

Auk þess sem Mustang var og er tiltölulega ódýr miðað við gæði, virtist eitt helsta aðráttarafl hans fólgjöld í miklu úrvali aukabúnaðs sem gerði viðskiptavinum kleyft að laga hann að eigin smekk. EKKI skemmdi sportlegt útlit bílsins fyrir, sem hefur síðan tekið ákveðnum breytingum í tímans rás.

Hvað sem öllum breytingum kann síðan að líða má hins vegar vera ljóst að hönnun bílsins er klassísk, eins og sannast kannski best af þeiri eftirsprung sem virðist vera eftir Ford Mustang bílsins nú, bíls sem sameinar það besta úr bílum frá ólíkum tímaskeiðum.

roald@frettabladid.is



Sigurbjörn er hæstanægður með viðtökurnar sem billinn hefur hlotið. Þær eru ekki að ástaðulausu þar sem hann þykir hafa allt til að bera sem prýða á góðan sportbil, auk þess að búa yfir miklu notagildi.



Nýi Mustang bíllinn þykir einstaklega flottur í útliti, en eldri árgerðir voru hafðar sem fyrirmund við hönnun hans.



Mustang-bilar eru eftirsóttir um allan heim enda fallegur, hraðskeiður og þægilegur í akstri.



Mustang-bilar hafa verið til síðan 1964 og hafa notið mikilla vinsælda frá fyrstu tið.



1994 Jaguar XJ220 S TWR. TWR gerð Jaguar XJ220 er mun kraftmeiri og léttari en einfaldari gerðin.



1994 Schuppan 962CR. Le Mans kappaksturskappinn Vern Schuppan hannaði þennan bíl.



1991 Lotec C1000. Eini bíll sinnar tegundar. Hann var hugsjón manns frá Sameinuðu arabísku furstädum sem óskaði eftir að eignast hraðskreidasta bíl í heimi sem væri í einkaeign. Hann hafði samband við Mercedes sem aftur hafði samband við Lotec til að hanna boddíð. Númerið 1000 stendur fyrir þúsund hestöflum.



2000 TVR Cerbera Speed 12. Aðeins er til eitt eintak af þessum bíl sem stundum er kallaður býrinn djöfulsins þar sem hann litur út fyrir að geta borðað Mini Cooper bíla í morgunmat.



Gleymdir ofurbílar

A vefsíðunni www.supercars.net er listi yfir ofurbíla sem náðu aldrei vinsældum.

Blaðamenn ofurbíla síðunnar Supercars.net stefna að því að

minna örliðið á suma af þeim bílum sem hafa ekki náð almannahylli. Peir birta því lista yfir nokkra bessara bíla sem eru ekki endilega beir hraðskreidustu í heimi en eru afrakstur hugmyndaríkra bífla-smiða sem hafa frekar hugsað um

ofurbílaeiginleikana en almennt notagildi. Þessir bílar voru því ekki framleiddir nema í nokkrum eintökum og eru einir dýrustu bílar sem framleiddir hafa verið.

1998 Mega Monte Carlo Aixam-Mega. Aðeins fimm bílar af þessari gerð voru framleiddir.



1993 Isdera Commendatore 112i. Þetta er einn af sjaldgæfustu ofurbílunum. Það sýnir til dæmis hversu erfitt er að fá myndir af honum aðrar en þær sem teknar voru við frumsýningu hans.



1994 Dauer 962 LeMans átti að vera tenging milli sportbíls og kappakstursbíls. Hönnunarkostnaður var gifurlegur og fáir sem gátu og vildu kaupa.



2000 Innotech Mysterro. Eini bíllinn á allri síðu Supercars.net sem kemur frá Tékklandi. Aðeins einn af þessari tegund var framleiddur.

VIÐSKIPTAVINURINN Í FYRSTA SÆTI

Glitnir Fjármögnun býður fjölbreyttu kosti við fjármögnun bíla og atvinnutækja.

Eigð'ann

Eignastu bílinn með hjálp Glitnis

- Bíalán
- Bílasamningur

Leigð'ann

Greiddu aðeins fyrir afnot af bílnum

- Einkaleiga
- Rekstrarleiga

Hafðu samband í síma 440 4400 eða kynntu þér málið á www.glitnirfjarmognun.is

GLITNIR
FJÁRMÖGNUN



Helgarferðir í sumarbústaði eru vinsælar á haustmánuðum. Pakkið í ferðatöskuna kvöldið áður, þá er allt tilbúið þegar vinnudeginum lýkur daginn eftir og hægt að halda strax af stað.



British Airways vinnur að leiðum til að draga úr mengun á sviðum starfsemi sinnar.

Borgað fyrir mengun

British Airways býður við skiptavinum sínum að vega upp á móti þeirri mengun sem skapast af ferðalagi þeirra með fjárframlagi.

British Airways hefur skuldbundið sig til að vinna að leiðum til að draga úr mengun eins og kostur er á öllum sviðum starfsemi sinnar. British Airways er eina flugfélagið sem býður viðskiptavinum sínum að vega upp á móti þeirri mengun sem hlýst af ferðalagi og greiða samsvarandi upphæð til aðgerða gegn mengun.

British Airways er einn kostnaraðila ráðstefnu Samtaka alþjóðlegra stjórnuma í ferðaiðnaði, ACTE (Association of Corporate Travel Executives), sem fram fór í Barcelona um síðustu helgi. Á ráðstefnum voru ræddar hugsanlegar leiðir sem ferðaiðnaðurinn getur tileinkað sér til að draga úr áhrifum iðnaðarins á loftslagsbreytingar.

Í tengslum við ráðstefnu ACTE á Spáni voru ráðstefnugestir hvattir til að velja þau farartæki til og frá flugvelliðum sem menga minnst og ganga til þeirra fyrirlestra sem þeir ætluðu að sækja.

- jöa

„Þetta er einstaklega skemmtilegur ferðamáti og sérlega hentugur fyrir fjölskyldur og vinaþópa,“ segir Helgi Pétursson. Hann fór ásamt konu sinni, Birnu Pálsdóttur, bróður sínum, frænda og eiginkonum beirra til Suður-Frakklands fyrir í haust. Þar leigði fjölskyldan sér bát og sigldi um í viku á skipaskurðinum Canal du Midi.

„Við vorum á ferðinni í fyrstu vikunni í september þegar enn var verulega heitt yfir daginn,“ segir Helgi. „Þetta var allt mjög áreynslulaust. Við dóluðum í gegnum vínakra og frönsk smáþorpi í blíðunni.“

Ferðafélagarnir leigðu báttin af fyrirtækinu Crown Blue Line, sem sérhæfir sig í útleigu af þessu tagi og býður báta til leigu í Frakklandi, Pýskalandi, Ítalíu, Bretlandi og Írlandi. Báturinn sem þau leigðu var 42 feta langur með þremur káetum, hver um sig með snyrtingu og sturtu. „Í bátnum var allt til alls. Í raun mærir maður bara með fótin í töskunni, allt annað fylgir bátnum, rúmföt, handklæði og allt slíkt.“

Báturinn var afhentur í bænum Castelnau-dary, skammt vestan við Carcassonne. Á einni viku sigldu þau til bæjarins Port Cassafieres sem stendur við strendur Miðjarðarhafsins.

„Við flugum frá Stansted til Carcassonne og svo til baka frá Montpellier,“ segir Helgi. „Betta gekk allt snurðulaust fyrir sig með Ryanair og allt bókuðum við þetta og greiddum á Netinu. Við meira að segja þöntuðum borð á litlum frönskum sveitaveitingastað og allt stóð eins og stafur á bók. Við erum nú ekki mikil frönskufólk en alls staðar var fólk boðið og búið að aðstoða okkur og þjónustan lipur og þægileg.“

Hópurinn sigldi bátnum sjálfur eftir stutta yfirferð á helstu atríðum. „Þetta er mjög einfalt,“ segir Helgi. „Báturinn gengur ekki nema um sex til sjö mílur sem er ósköp fint, hægt er að stýra bæði niðri og ofan á stýrishúsinu, sem við gerðum nú mest, enda veðrið til þess. Eitt okkar var við stýrið, hin sá um að halda við báttin í skipastigum eða hvíldu sig undir sólhlífinni. Mig minnir það hafi verið bróðir Ísleifur sem sagði, eftir að við vorum komin í gegnum fyrsta skipastigum, að nú lægi ekkerkt annað fyrir en að skila bátnum eftir sjö daga. Hann hitti naglann á höfuði, enda var stressið í lágmárti. Við höfðum allt til alls, gátum lagt að hvar sem er, hvenær sem er og næturstaður valinn eftir hendinni eftir því hvar við vorum staðsett.“

Helgi og skipsfélagar sigldu á Canal du Midi sem er elsti skipa-



Á leið í gegnum skipastiga. Tveir úr áhöfninni halda við báttin og gæta þess að hann rekist ekki á aðra báta.



Sigt á Canal du Midi.



Helgi þótti vel geymdur í eldhúsini. Hér er hann að elda kjúklingabringur í rjómasósu með vinberjum og skinku handa ferðafélögum sínum.

skurður Evrópu. Canal du Midi var grafinn fyrir um þrjú hundruð árum til þess að opna flutningaleið án þess að purfa að sigla fyrir Pýrene-a-skagann. „Þetta er mjög falleg leið, margir skipastigar og einn þeirra meira að segja sjó hæða,“ segir Helgi. Hann segir ekki flókið að sigla stigana, oftast hefðu þrír til fjórir bátar haft samflot inn í hólfin. Síðan hefðu tveir úr áhöfninni haldið í til þess að báturinn rækist ekki í aðra báta eða veggi og stokkið um borð þegar lokar á hólfunum opnuðust og haldið var áfram.

Helgi segir að skipaskurðirnir séu aldagamlar flutningaleiðir, sem enn séu notaðar. „Oftast háttar því þannig til að torgin í þorp-



Aðstaða til að leggja að er viða mjög góð á skipaskurðinum. Bátur íslensku ferðafélaganna fyrir miðri mynd.

unum snúa niður að skipaskurðinum, vínverksmiðjan, bakarið og slátrarinn,“ segir Helgi. „Því má segja að maður geti búið í miðbænum á hverjum stað.“

Á þessum vikutíma sigldi hópurinn að jafnaði um fjóra til fimm tíma á dag, en þau stöldruðu einnig í kastalaborginni Carcassonne sem er að stofni til frá árinu 1130 og er á heimsminjaskrá UNESCO. „Annars voru þetta falleg litil sveitaþorp, kaffihús og veitingahús á bakkánum, fólk á gangi eða að veiða og svo brúgum við okkur af og til í heimsóknir í víngerðir heraðanna. Í einu þeirra sáum við risatunnur sem tóku um 48 þúsund lítra af víni hver. Mikil vínrækt er auðvitað að þessum slóðum og gaman að smakka vín fram smáum framleiðendum. Þau voru sum hver mjög góð og sérvalin,“ segir Helgi.

„Þetta er sérlega skemmtilegur ferðamáti fyrir fjölskyldur og vinaþópa,“ segir Helgi. „Allir hafa eitthvað fyrir stafni, menn spá í umhverfið og kennileiti. Það þarf að gæta að þegar siglt er í skipastigana og huga að annarri umferð báta. Það myndast skemmtileg stemming á kvöldin þegar nokkrir bátar liggja saman við bryggju þar sem fólk frá öllum heimshornum lærður sér líða vel og spjallar saman.“

Hvað kostnað varðar segir Helgi að það fari auðvitað eftir stærð bátsins, en hann segir að bessi ferðamáti sé svo sannarlega ekki dýrarí en flug og bíll og auðvitað allt annars eðlis. Þetta sé fyrst og fremst mjög afslappandi og örðu vísi ferðalag og þeirra ferð hafi svo sannarlega verið ógleymanleg.

Hér fylgja vefsloðir fyrir þá sem vilja kynna sér frekar pennan óvanalega ferðamáta.

www.crownblueline.com
www.canaldumidi.com
www.canaldumidi.org

KAUPMANNAHÖFN – LA VILLA

Heimagisting á besta stað í bænum.
Býður alla Íslendinga velkomna.
Geymið auglysinguna.

www.lavilla.dk S.0045 3297 5530. GSM. 0045 2848 8905

Bíll úr flokki A

Vika á Spáni

frá 13.200*

kr. - ótakmarkaður akstur, kaskó, þjófavörn, flugvallargjald og skattar.

*Verð miðað við gengi 1. maí 2006.

Bókaðu bílinn heima
- og fáðu 500 Vildarpunkta

Hertz

50 50 600 • www.hertz.is

Upprifjun á námsefni eftir hverja kennslustund hjálpar huganum að festa aðalatriðin í minni. Ágætt er að punkta niður helstu atriði kennslustundar á blað sama dag og hún fór fram.



„Það er svo auðvelt að kveikja í nemendum með því að bregða á leik,” segir Ása Helga sem hér er innan um nemendur 1. bekkjári í Háteigsskóla.

FRÉTTABLAÐID/GVA

Öflug kennsluaðferð

Leiklist hefur verið iðkuð í ymsum greinum í Háteigsskóla síðustu ár. Fréttablaðið kíkti inn í kennslustund.

Það er sigið á seinni hluta tímans. Kennarinn Ása Helga Ragnarsdóttir er búin að lesa ævintýrið um Hlina kóngsson fyrir sex ára nemendum og nú eru þeir að túlka söguna með látbragi og einni og einni setningu. Þeir hafa greinilega tekið vel eftir og eiga ekki í nokkrum vandræðum með að leika Hlina, trúllskessuna, Signýju og svanina.

„Leiklistin brýtur upp hefðbundna skólastarfíð og gerir það fjölbreytt. Þá setja nemendur sig í spor þeirra sem þeir eru að læra um og efnið festist í minni við að upplifa það. Þess vegna er leiklist svo góð aðferð til kennslu margra greina,” segir Ása Helga þegar við erum sestar niður, ásamt Rannveigu Þorkelsdóttur sem einnig kennir leiklist við skólann. Rannveig var með nemendum í að búa til leikhjóð við sögur á sama tíma og nemendur Ásu Helgu æfðu Hlina kóngsson.

Þær Ása Helga og Rannveig eru báðar menntaðar í leiklist og kennslu. Saman hafa þær þróað námsefni í nokkrum fögum, svo sem íslensku, sögu, landafræði og lífsleikni þar sem leiklist er notuð til kennslunar enda hefur Háteigsskóli verið móðurskóli í þeim fræðum síðustu ár. Þær fara líka í aðra skóla, halda námskeið og útbreiða fagnaðarerindið og segja aðferðina henta á öllum stigum: Leikskóla, grunnskóla og framhaldsskóla. „Yngstu börnum um er gjarnan kennt gegnum ævintýrin. Boðskapurinn er meðal annars að þekkja mun á



„Syngi, syngi svanir mínr, svo hann Hlini vakni,” segir Signý og gægist frá hlið inn í hellinn hjá Hlina kóngssyni. Aftan við standa trúllskessurnar tvær sem hafa tekið hann til fanga og svanirnir sem blaka vængjum.

réttu og röngu og að taka afleiðingum gerða sinna. Svo kemur íslenskan sterk í gegnum ævintýrin. Á efri stigunum er auðvelt að tengja leiklist til dæmis inn í sögukennslu. Oft þarf kennarinn ekki nema eitt gott höfuðfat til að koma séri í hlutverk, gæða efnið lífi og skerpa athygli nemenda. Eða skálma inn með skjalatösku sem sendibodi konungs!“

Þær segja að nemendur sem eigi erfitt með að lesa á bók njóti sín vel í tímum þar sem leiklist er blandað inn í kennsluefnin. Aðferðirnar eflí ótvíráett félagsleg tengsl nemenda, vinni gegn einelti og sporni gegn námsleiða. „Börnin bora svo vel að vera þau sjálf – sem einhver annar,“ útskýra þær að lokum.

gun@frettabladid.is

// ISIC, IYTC og ITIC skírteinin

Þú ferðast ekki án þeirra. Afslættir og víðtæk þjónusta. ISIC skírteinin er útbreiddasta afsláttar- og námsmannaskírteinin í heimi. IYTC er afsláttarskírteini fyrir ungt fólk á aldrinum 12 - 25 ára, sem ekki er í námi. ITIC er alþjóðlegt kennaraskírteini með margvíslegum fríðindum.

exit.is

BORGARTÚNI 29 | 105 REYKJAVÍK | ICELAND | WWW.EXIT.IS | TEL. +354 562 2362 | FAX. +354 562 9662

Leikskóladeild tú ára

Háskólinn á Akureyri fagnar

10 ára afmæli leikskólabrautarbrautar á morgun og föstur dag.

Nokkrir fyrirlestrar verða í boði kennaraðeldar Háskóla á Akureyri í tilefni tú ára afmælis leikskólabrautarinnar og einnig verður opioð hús í leikskólunum Hólmasóli, Íðavelli, Naustatjörn og Tröllaborgum. Peir sem flytja mál sitt í tilefni afmælisins eru Guðmundur Heiðar Frímannsson forseti kennaraðeldar, Kristín Dýrfjörð kennari og frá Bretlandi kemur Alison Clark og heldur hátiðarfyrirlestur.

Fjögur kjörsvið eru í boði í leikskólkennaranámi við Háskólan á Akureyri og eru það nýmæli í menntun leikskólkennara hérلendis.

Pau eru listir, náttúruvísindi, hugvisindi og einstaklingsmiðað nám og eru sum þeirra kenni í samvinnu við aðrar deildir skólans.



Lýðræði í leikskólum er ofarlega í huga íslensku fyrirlesaranna. Guðmundur Heiðar Frímannsson, forseti kennaraðeldar, fjallar um skóla, menntun og lýðræði og Kristín Dýrfjörð kennari í leikskólum í anda Dewey.

FRÉTTABLAÐID/STEFÁN

Pannig hefur námið eflst, valmöguleikar nemenda aukist og sérþekking sem til staðar er í örðrum deildum HA nýst í þágu leikskólkennaranámsins.

Tölvuleikur fyrir ungt fólk frá SP

DAGUR SAMEINUÐU ÞJÓÐANNA ER Í DAG, 24. OKTÓBER.



Félag Sameinuðu Þjóðanna í Danmörku hefur útbúið tölvuleikinn Operation Wangagulu til að gefa okkur innsýn í aðstæðum sem við þekkjum fæst, þ.e. átok og fátak. Í landinu Wangagulu ríkir gríðarleg fátækta og óóld. Þú hefur ráðið þig til Sameinuðu Þjóðanna í hálftr ár eða 180 daga til hjálparstafra. Hvað getur þú gert?

Leikurinn er á dönsku og er hugsaður sem verkefni fyrir elstu bekkí grunnskóla eða jafnvæl fyrstu bekkí framhaldsskóla. Honum er ætlað að gefa innsýn í ymis verkfni Sameinuðu Þjóðanna. Má þar

néfna málefni flóttamanna, aðstoð eftir hamfarir af ýmsu tagi og svo þróunarverkefni sem oft taka langan tíma.

Á vef Námsgagnastofnunar eru ymsar upplýsingar um samtökum, friðargæslu og Öryggisráð Sameinuðu Þjóðanna og sérstofnanir samtakanna. Á vef utanríkisráðuneytisins eru ymsar upplýsingar um friðargæslu.

Allar nánari upplýsingar um leikinn er að finna hjá Námsgagnastofnun: www.namsgagnastofnun.is. Allar nánari upplýsingar um Sameinuðu Þjóðinrar er að finna á upplýsingaskrifstofu samtakanna fyrir Norðurlöndin: www.un.dk/Icelandic/New/index.htm

Pau hafa lengt sinn sólarhring!

„Ekki eingöngu les ég hraðar. Ég les með ...margfalt meiri skilning.“

Inger, 24 ára Sjúkraliði og nemi.

„...held ég sé á góðri leið með að ná inntökuprófinu í læknadeild í vor.“

Bergþóra Þorgeirs dóttir, 18 ára næstum því stúdent.

„...hvergi áður náð jafn hárrí ávöxtun á tímasparnað ...“

Fylkir Sævarsson, 39 ára Iðnfræðingur.

Hvað segja nemendur okkar um námskeiðið:

Frábært, markvisst, hnitiðað, æviábyrgð, nytksamlegt, krefjandi, skemmtilegt, mjög gott, skipulagning, einbeiting, jákvæðni, mikil aðstoð, góður kennari, spennandi, árangursrikt, hvetjandi, góð þjónusta.

NÝTT!! 6. vikna hraðlestrarnámskeið 7. nóv.

NÝTT!! 3 vikna hraðnámskeið 10. nóv.

AKUREYRI – 3 vikna hraðnámskeið 2. nóv.

Skráning á hraðlestrarnámskeið er hafin á www.h.is og í síma 586-9400



HIRADLESTRARSKÓLINN

VR og fleiri stéttarfélög styrkja þátttöku félagsmanna sinna á námskeiðinu.

allt matur
Alla föstudaga

Leitaðu ekki lengra. Erum með rétta bílinn fyrir þig!

BÍLASALAN

HÖFÐAHÖLLIN

Sími: 567-4840/660-0565

 diesel.is

Opið virka daga frá kl. 10:00-19:00 og laugardaga frá kl. 12:00-17:00



M Benz CLS 320 CDI Ágerð 2006. Ekin 2 þ.km þúsund km. Verð kr. 10900.000.



VW Golf Highline ágerð 2003, ekin 67 þúsund km. Áhvílandi kr. 900 þúsund, mánaðarleg afborgun kr. 15 þúsund. Verð kr. 1.250.000.



Dodge Charger ágerð 2006. Ekin 1 þúsund km. Áhvílandi kr. 4.000 þúsund, mánaðarleg afborgun kr. 60 þúsund. Verð kr. 5.190.000.



GMC Yukon ágerð 2000. Ekin 73 þúsund km. Áhvílandi kr. 2.113 þúsund, mánaðarleg afborgun kr. 58 þúsund. Verð kr. 2.490.000.



Jeep Grand Cherokee Laredo ágerð 2006. Ekin 1 þ.km þúsund km. Verð kr. 4.590.000.



Land Rover Discovery Series II ágerð 1999. Ekin 189 þ.km þúsund km. Áhvílandi kr. 1.800 þúsund, mánaðarleg afborgun kr. 38 þúsund. Verð kr. 1.890.000.



Toyota Avensis VVT-I ágerð 2005, ekin 61 þ.km þúsund km. Áhvílandi kr. 1.990 þúsund, mánaðarleg afborgun kr. -1 þúsund. Verð kr. 2.490.000.



VW Toureg ágerð 2004, ekin 65 þúsund km. Áhvílandi kr. 3.800 þúsund, mánaðarleg afborgun kr. -1 þúsund. Verð kr. 5.350.000.



Ford Explorer XLT 4WD ágerð 2002, ekin 150 þúsund km. Áhvílandi kr. -1 þúsund, mánaðarleg afborgun kr. -1 þúsund. Verð kr. 2.390.000.



Ford Mustang Coupe ágerð 2003. Ekin 81 þúsund km. Verð kr. 1.950.000.



Jeep Grand Cherokee Overland ágerð 2003. Ekin 53 þúsund km. Verð kr. 2.950.000.



MMC Pajero Sport GLS 3000 ágerð 2004. Ekin 61 þúsund km. Áhvílandi kr. 2.230 þúsund, mánaðarleg afborgun kr. 32 þúsund. Verð kr. 2.590.000.



Toyota Avensis S/D Terra ágerð 2001, ekin 72 þ.km þúsund km. Verð kr. 1.050.000.



BMW 5 525 Dísel ágerð 2003, ekin 90 þúsund km. Verð kr. 3.590.000.



Dodge Durango LTD ágerð 2004, ekin 38 þ.milur. Áhvílandi kr. 1.400 þúsund, mánaðarleg afborgun kr. 42 þúsund. Verð kr. 3.650.000.



Honda Accord ágerð 2006. Ekin 6 þúsund km. Áhvílandi kr. 2.000 þúsund, mánaðarleg afborgun kr. 30 þúsund. Verð kr. 2.990.000.



LandRover Discovery SE LR3 ágerð 2005. Ekin 21 þúsund km. Áhvílandi kr. 5.500 þúsund, mánaðarleg afborgun kr. 75 þúsund. Verð kr. 6.290.000.



Lincoln Navigator ágerð 2002. Ekin 65 þúsund km. Verð kr. 2.950.000.



Toyota Avensis Sol Wagon ágerð 2005, ekin 15 þ.km þúsund km. Áhvílandi kr. 1.920 þúsund, mánaðarleg afborgun kr. 45 þúsund. Verð kr. 2.530.000.



Chevrolet Silverado 2500 4X4 ágerð 2005, ekin 8 þ.km þúsund km. Áhvílandi kr. 3.100 þúsund, mánaðarleg afborgun kr. 47 þúsund. Verð kr. 3.900.000.



Ford Focus ágerð 2003, ekin 57 þúsund km. Áhvílandi kr. 1.029 þúsund, mánaðarleg afborgun kr. 19 þúsund. Verð kr. 1.190.000.



Hyundai Sonata GLS ágerð 2002. Ekin 66 þúsund km. Áhvílandi kr. 880 þúsund, mánaðarleg afborgun kr. 16 þúsund. Verð kr. 1.250.000.



Jeep Grand Cherokee Limited 4.7 ágerð 2001. Ekin 94 þúsund km. Áhvílandi kr. 1.420 þúsund, mánaðarleg afborgun kr. 31 þúsund. Verð kr. 2.090.000.



MMC Montero Limited ágerð 2004. Ekin 57 þ.km þúsund km. Verð kr. 3.790.000.



Toyota LandCruiser 100 ágerð 1999, ekin 152 þ.km þúsund km. Verð kr. 3.290.000.



Citroen Xsara SX 16V ágerð 2002, ekin 33 þúsund km. Verð kr. 1.090.000.



Ford F350 Crew 4X4 ágerð 2004, ekin 55 þúsund km. Áhvílandi kr. -1 þúsund, mánaðarleg afborgun kr. -1 þúsund. Verð kr. 4.490.000.



Jeep Grand Cherokee Laredo 4X4 ágerð 2005. Ekin 31 þ.km þúsund km. Verð kr. 3.390.000.



Lincoln Navigator 4WD Ultimate ágerð 2003. Ekin 90 þúsund km. Áhvílandi kr. 3.250 þúsund, mánaðarleg afborgun kr. -1 þúsund. Verð kr. 4.590.000.



MMC L200 Dakar ágerð 2006, ekin 1 þ.km þúsund km. Verð kr. 3.190.000.

Klettháls 2

www.hofdahollin.is

www.diesel.is

GLITNIR
FJÁRMÖGNUN

– augljós kostur við bílakaup

Sími 440 4400 · www.glitnirfjarmognun.is

Klettháls 2

www.hofdahollin.is

www.diesel.is

Höfðahöllin
Klettháls 2, 110 Rvk.
Sími: 567 4840
www.hofdahollin.is

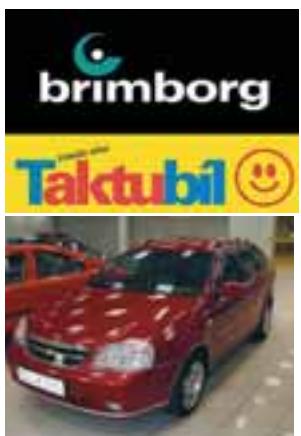
Höfðahöllin
Klettháls 2, 110 Rvk.
Sími: 567 4840
www.hofdahollin.is

Höfðahöllin
Klettháls 2, 110 Rvk.
Sími: 567 4840
www.hofdahollin.is

Höfðahöllin
Klettháls 2, 110 Rvk.
Sími: 567 4840
www.hofdahollin.is

Höfðahöllin
Klettháls 2, 110 Rvk.
Sími: 567 4840
www.hofdahollin.is

Höfðahöllin
Klettháls 2, 110 Rvk.
Sími: 567 4840
www.hofdahollin.is

					
					
Ford Explorer Executive, skrd.02/1996, ek.157.000 km, 4000cc, sjálfskiptur. Ásett verð 670.000 kr. Tilboð 490.000 kr. S. 515 7000.	Volvo S60 2,0T, skrd.02/2004, ek. 33.000 km, 2000cc, sjálfskiptur. Ásett verð 3.090.000 kr. Tilboð 2.850.000 kr. S. 515 7000.	MMC Lancer Comfort, skrd.02/2005, ek. 13.000 km, 1600cc, sjálfskiptur. Ásett verð 1.690.000 kr. Tilboð 1.470.000 kr. S. 515 7000.	Peugeot 407, skrd.03/2006, ek. 9.000 km, 1800cc, beinskiptur. Ásett verð 2.390.000 kr. Tilboð 2.190.000 kr. S. 515 7000.	Volvo V70 R AWD, skrd.05/2005, ek. 27.000 km, 2500cc, sjálfskiptur. Ásett verð 4.990.000 kr. Tilboð 4.590.000 kr. S. 515 7000.	Citroen Picasso, skrd.10/2004, ek. 34.000 km, 2000cc, sjálfskiptur. Ásett verð 1.990.000 kr. Tilboð 1.770.000 kr. S. 515 7000.
					
Isuzu Trooper, skrd.08/1999, ek. 153.000 km, 3000cc, beinskiptur. Diesel. Ásett verð 1.250.000 kr. Tilboð 990.000 kr. S. 515 7000.	Chevrolet Lacetti, skrd.05/2005, ek. 8.000 km, 1800cc, sjálfskiptur. Ásett verð 1.770.000 kr. Tilboð 1.490.000 kr. S. 515 7000.	Toyota Rav4 VVTI, skrd.08/2005, ek. 10.000 km, 2000cc, sjálfskiptur. Ásett verð 2.920.000 kr. Tilboð 2.740.000 kr. S. 515 7000.	Ford Explorer Limited, skrd.05/2004, ek. 52.000 km, 4600cc, sjálfskiptur. Ásett verð 4.150.000 kr. Tilboð 3.450.000 kr. S. 515 7000.	Land Rover Freelander XEI, skrd.04/2000, ek. 85.000 km, 1800cc, beinskiptur. Ásett verð 1.130.000 kr. Tilboð 990.000 kr. S. 515 7000.	Hyundai Elantra, skrd. 03/2001, ek. 78.000 km, 1600cc, beinskiptur. Ásett verð 750.000 kr. Tilboð 650.000 kr. S. 515 7000.
					
Chevrolet Lacetti, skrd.04/2005, ek. 17.000 km, 1800cc, sjálfskiptur. Ásett verð 1.720.000 kr. Tilboð 1.490.000 kr. S. 515 7000.	Ford Mondeo Ghia, skrd.09/1999, ek. 122.000 km, 2000cc, beinskiptur. Ásett verð 790.000 kr. Tilboð 490.000 kr. S. 515 7000.	Volvo S40 SE LINE, skrd.06/2004, ek. 40.000 km, 2000cc, sjálfskiptur. Ásett verð 2.260.000 kr. Tilboð 1.990.000 kr. S. 515 7000.	VW Passat, skrd.08/2000, ek. 137.000 km, 1800cc, beinskiptur. Ásett verð 1.090.000 kr. Tilboð 790.000 kr. S. 515 7000.	Toyota Landcruiser 12, skrd.01/2006, ek. 5.000 km, 3000cc, sjálfskiptur. Diesel. Ásett verð 5.450.000 kr. Tilboð 5.290.000 kr. S. 515 7000.	Ford Fiesta Trend, skrd.07/2005, ek. 25.000 km, 1600cc, beinskiptur. Ásett verð 1.390.000 kr. Tilboð 1.280.000 kr. S. 515 7000.
					
Hyundai H-1, skrd.07/1998, ek. 210.000 km, 2500cc, beinskiptur. Diesel. Ásett verð 990.000 kr. Tilboð 790.000 kr. S. 515 7000.	Ford Mondeo Ghia, skrd.01/2004, ek. 28.000 km, 2000cc, sjálfskiptur. Ásett verð 2.180.000 kr. Tilboð 1.890.000 kr. S. 515 7000.	Citroen Picasso Exclusive, skrd.07/2003, ek. 65.000 km, 2000cc, sjálfskiptur. Ásett verð 1.490.000 kr. Tilboð 1.290.000 kr. S. 515 7000.	Hyundai Accent, skrd.10/1998, ek. 150.000 km, 1400cc, beinskiptur. Ásett verð 390.000 kr. Tilboð 250.000 kr. S. 515 7000.	Ford Focus Trend, skrd.06/2003, ek. 69.000 km, 1600cc, beinskiptur. Ásett verð 1.290.000 kr. S. 515 7000.	Citroen Picasso Exclusive, skrd.09/2004, ek. 30.000 km, 2000cc, sjálfskiptur. Ásett verð 1.850.000 kr. S. 515 7000.

					
--	---	--	---	---	---

Brimborg Bildshöfða 6, 110 Rvk. Sími: 515 7000 www.brimborg.is					
--	--	--	--	--	--

					
--	---	--	---	---	---

567 2277 NÝJA BÍLAHÖLLIN
BÍLAHÖLLIN
BÍLAJARNINN VIÐ BREIÐHÖFÐA 110 REYKJAVÍK

Parftu að selja • Ertu að skipta • Viltu kaupa
GETUM ÚTVEGAÐ 100% BÍLALÁN
ÞJÓNUSTUSÍMI UTAN OPNUNARTÍMA 861 2165
Solumenn: Ingimar • Lárus • Stefanía • Árni



Honda Jazz 1.4i LS nýskr. 6 / 2005, ekinn 9 þ.km, ssk. Verð 1.450.000 Tilboð 1.290.000.



Peugeot 206 RC 180 hö nýskr. 2003, ekinn 40 þ.km, 5 gíra. Verð 1.690.000. Skipti möguleg á ódýrari.



TOYOTA YARIS TERRA Nýskr 6 / 2004 Ekinn 54 þ.km 5 gíra Verð 1.180.000 Billinn er á heilsársdekkjum.



CITROEN C3 SX Nýskr 9 / 2004 Ekinn 24 þ.km 5 gíra Verð 1.250.000 Lán áhv.



TOYOTA COROLLA W/G SOL Nýskr 11 / 2004 Ekinn 38 þ.km Ssk. Verð 1.850.000 Skipti möguleg á ódýrari



TOYOTA AVENSIS S/D SOL Nýskr 5 / 2006 Ekinn 7 þ.km 5 gíra Verð 2.550.000 Lán áhv.



MMC Colt nýskr. 2 / 2006, ekinn 3 þ.km, ssk. Verð 1.640.000 Skipti möguleg á ódýrari.



Honda Accord 2,4 Executive nýskr. 7 / 2005, ssk., ekinn 15 þ.km Verð 3.050.000 lán áhv. Ath. skipti á nýlegum VW Golf.



VOLVO V 70 XC CROSS COUNTRY Nýskr 2 / 2000 Ekinn 125 þ.km Ssk. Verð 1.850.000 Einn með öllu!



WV NEW BEETLE BASICLINE 8VI Nýskr 10 / 2001 Ekinn 69 þ.km 5 gíra Verð 1.180.000 Lán áhv.



TOYOTA COROLLA 1,6 VVTI Nýskr 6 / 2003 Ekinn 60 þ.km Ssk. Verð 1.390.000 Lán áhv. Vetrardekk fylgia.



M.BENZ C 180 KOMPRESSOR Nýskr 2 / 2003 Ekinn 31 þ.km Ssk. Verð 2.890.000 Skipti möguleg á ódýrari Flottur og vel með farinn bill!

NÝJA BÍLAHÖLLIN ER Í BÍLAJARNANUM STÓRMARKAÐUR MED NOTAÐA BÍLA



FORD GALAXY TREND Nýskr 1 / 2004 5 gíra, 7 manna Ekinn 47 þ.km Verð 2.300.000



VW GOLF COMFORTLINE 8V Nýskr 5 / 2003 Ekinn 90 þ.km 5 gíra Verð 1.170.000 Lán áhv.



SUBARU B9 TRIBECA Nýskr 10 / 2005 Ekinn 4 þ.km Ssk. 7 manna. Verð 4.980.000 TILBOÐ 4.480.000



JEEP GRAND CHEROKEE LIMITED HEMI Nýskr 11 / 2005 Ekinn 4 þ.km Ssk. Verð 4.590.000 Skipti möguleg á ódýrari



Isuzu Trooper 3.0 (32") diesel. Nýskr 12 / 2000. Ekinn 128 þ.km. Verð 1.590.000



Toyota LandCruiser 120 VX DISEL (33") Nýskr. 10 / 2004. Ekinn 50 þ.km, ssk., 7 manna. Verð 5.490.000



CHEVROLET TRAIL BLAZER LS Nýskr 2005 Ekinn 49 þ.km Ssk. 7 manna Verð 3.200.000 TILBOÐ 2.890.000



VOLVO V50 2,4i Nýskr 5 / 2005 Ekinn 20 þ.km Ssk. Verð 3.120.000



POLARIS SWITCHBACK 600 Nýskr. 12 / 2005 Ekinn 1 þ.mílur Neglt belti-gps tengi-festing-hlífdarpanna-benzinbrússkófia-töskur.144 belti. Verð 1.150.000



DODGE DURANGO 5,7 HEMI LTD Nýskr 2004 Ekinn 38 þ.km Ssk. 7 manna. Verð 3.690.000 Skipti möguleg á ódýrari



GMC Sierra 1500 SLT. Nýskr. 1 / 2005. Ekinn 51 þ.km Ssk. 35" dekk Verð 3.690.000 Lán áhv. Skipti möguleg á ódýrari.



M.Benz A 150 nýskr. 3 / 2006 Ekinn 6 þ.km Ssk. Verð 2.650.000 Lán áhv.

Nýja bílahöllin
Eirhöfða 11, 110 Rvk.
Sími: 567 2277
www.notadirlilar.is

Nýja bílahöllin
Eirhöfða 11, 110 Rvk.
Sími: 567 2277
www.notadirlilar.is

Nýja bílahöllin
Eirhöfða 11, 110 Rvk.
Sími: 567 2277
www.notadirlilar.is

Nýja bílahöllin
Eirhöfða 11, 110 Rvk.
Sími: 567 2277
www.notadirlilar.is

Nýja bílahöllin
Eirhöfða 11, 110 Rvk.
Sími: 567 2277
www.notadirlilar.is

M.BENZ E 320 CDI

Nýskr 7 / 2006 Ssk.
EYÐSLA 7.5L Á 100 KM.
DISEL VÉL
NÝR BILL
Verð 6.590.000



TOYOTA LANDCRUISER 100 VX DISEL

Nýskr 9 / 2005
Ekinn 14 þ.km Ssk.
Verð 7.690.000
Tilboðsverð 7.190.000
NÝVIRÐI 8.700.000



GMC YUKON SLE

Nýskr 9 / 2006
Ekinn 1 þ.km Ssk.
Skráður 6 manna
Nýr bill!
Verð 7.690.000
Tilboðsverð 6.990.000



SJÓVÁ



Pín leið

MARKAÐURINN

Sögurnar... tölurnar... fólkio...

Miðvikudagur 25. október 2006 – 41. tölublað – 2. árgangur

Veffang: visir.is – Sími: 550 5000 

Úrskurður Samkeppniseftirlitsins
Sjúkdómseinkenni á
lyfjamarkaði



Stórt rannsóknarverkefni HÍ
Hvaða kraftur knýr
útrásina?

8

10-11

Verslanir Europoris
Stækka með
hverju ári



16

Hætta við fjármögnun

Ekkert verður af fyrirhuguðum samruna heildsöluverslanakeðjunnar Nisa og matvöruverslanakeðjunnar Costcutter bar sem Kaupþing, HSBC og Barclays, sem áttu að fjármagna samrunann, hafa dregið sig út úr samningnum.

Forsaga málsins er sú að hópur meðlima Nisa, sem er sameignarfélag, fór þess á leit við bresk samkeppnisfyrvöld að þau skoðuðu sérstaklega samstarf félagnanna. Það óvissuástand sem skapaðið við það gerði það að verkum að bankarnir sáu sér þann kost vænstan að draga sig út úr samningnum. Var það meðal annars gert á þeim forsendum að erfitt gæti reynst að selja lánið niður til annarra banka, auk þess sem óvissa ríkt um hversu lengi rannsókn málsins gæti staðið yfir.

Samkvæmt heimildum Markaðarins er enn mjög sterkt samband milli félagnanna og ágætar líkur á að viðræður verði teknar upp að nýju. Kaupþing myndi þá líklega koma að samrunanum, enda á bankinn tuttugu prósenta hlut í Costcutter.

- hhs

Erlendar skuldir tvöfaldast

Gengisbundnar skuldir heimilanna hafa tvöfaldast frá áramótum og námu 56 milljörðum króna í septemberlokað hluta aukningarinnar megi rekja til gengisbreyinga en jafnframt þess að almenningur hefur aukið við erlendar skuldir sínar að undanförnu, enda hafi gengisáhættan minnað.

Langstærsti hluti skulda heimilanna við bankakerfið er í formi verðtryggðra langtímalána, eða um 74 prósent af heildarskuldu. Þessar skuldir hafa hækkað tölvvert vegna hárrar verðbólgu að undanförnu en jafnframt virðist sem lántaka hafi einnig aukist.

Ínýbirtum tólu Seðlabankans kemur fram að skuldir heimila við bankakerfið hafa aukist um tæpan fjórðung frá áramótum og námu alls 670 milljörðum króna í lok september.

- hhs

FRÉTTIR VIKUNNAR

Bæta við | Fjárfestingafélagið Grettir fór upp fyrir tíu prósenta hlut í Avion Group í vikunni. Frá byrjun október hefur heildarhlutur félagsins farið úr einu prósenti í 11,5 prósent.

Anza kaupir | ANZA hf. hefur keypt þann hluta af starfsemi finnsk/sænska upplýsingatækni-fyrirtækisins TietoEnator sem veitir aðilum tengdum opinbera geiranum í Danmörku, Noregi og Svíþjóð þjónustu.

Nær samruna | Formleg undirritun samkomulags um kaup OMX á Kauphöll Íslands fór fram í vikunni. Umsvif OMX aukast og jókst hagnaður félagsins um þrettán prósent milli ársfjórðunga.

Ógilding staðfest | Áfrýjunarnefnd samkeppnismála hefur staðfest ákvörðun Samkeppniseftlitsins frá því í sumar um að ógilda samruna lyfslölu- og lyfjaskömmunarfyrtækjanna DAC og Lyfjavers.



Slagnum lokið | Actavis Group hefur sett allt hlutafé sitt í króatiska lyfjafyrirtækinu PLIVA til Barr Pharmaceuticals. Barr er orðið þriðja stærsta samheitalyfjafyrirtæki heims.

Saxbygg fjárfestir | Saxbygg hefur eignast kjölfestuhlut í eignarhaldsfélagi utan um Steni sem framleiðir húsaklæðningar fyrir byggingaríðnaðinn í Evrópu, Bandaríkjunum og Kanada.

Mikil aukning | Hagnaður Nýherjanam 238 milljónum króna á fyrstu níu mánuðum ársins. Þar af var 154 milljóna króna hagnaður á þriðja ársfjórðungi sem var 3.500 prósenta aukning milli ársfjórðunga.

Hægir á | Dregið hefur úr veltuaukningu í dagvöruverslun sem bendir til þess að þensla fari minnkandi. Í síðasta mánuði var veltan heldur minni en að meðaltali síðustu mánuðina þar á undan.

Sektum verði beitt við innheimtu ársreikninga

Stjórnyöld fái markvissari heimildir til að innheimta ársreikninga. Óreiða í bókhaldi er helsta ástæða þess að reikningum er skilað seint, stundum samkeppnisástæður.

Eggert Þór Aðalsteinsson
skrifar

Innan ráðuneytis fjármála er unnið að frumvarpi um breytingar á lögum um ársreikninga, sem gera munu aðferðir stjórvalda til að innheimta ársreikninga mun beittari. Í frumvarpinu er gert ráð fyrir því að stjórnyöld fái heimild til þess að sekta þau félög sem draga að skila inn ársreikningum, samkvæmt heimildum Markaðarins.

Allt eins er búist við að frumvarpið verði lagt fyrir þingheim á haustþingi, en ekki liggur ljóst fyrir hver sektarupphæðin gæti orðið hverju sinni virði fyrirtæki ekki þann frest sem þau hafa.

Á herðum allra félaga hvílir sú skylda að skila inn ársreikningum sínum eða samstæðu-reikningum, ef það á við, til ársreikningaskrár, hvort sem hlutafélög, samvinnufélög eða samlagshlutfélög eiga hlut að máli. Ársreikningar eru opinber gögn sem almenningur hefur aðgang að.

Samkvæmt nágildandi lögum miðast sá frestur, sem félagsstjórnir hafa til að skila inn ársreikningi, við einn mánuð eftir að reikningurinn hefur hlotið samþykki en þó í síðasta lagi átta mánuðum eftir

lok reikningsárs. Prengri tímamörk gilda þó um félög sem hafa skráð hlutabréf sín eða skuldabréf á markað. Peim ber að skila inn ársreikningi þegar í stað eftir samþykkt hans en þó í síðasta lagi sex mánuðum eftir lok reikningsárs.

Úrræði stjórvalda í dag eru talin of tímafrek og því ómarkviss. Ársreikningaskrá sendir út orðsendingar til þeirra félagsstjórnar er virða ekki tímamörk, þar sem skorað er á viðkomandi aðila að skila inn reikningi. Sé ekki orðið við þeim tilmálum hefur Ársreikningaskrá þau ein úrræði að kæra málid til ríkisskattstjóra sem getur svo vísað málunum áfram til ríkislögreglustjóra til frekari rannsóknar. Miðað við núverandi fyrirkomulag getur því langur tími liðið áður en ársreikningur skilar sér að lokum til yfirvalda.

Samkvæmt upplýsingum Markaðarins eru skil á ársreikningum almennt góð en tvennt skýrir einkum þann drátt sem stundum verður. Annars hjá félögum þar sem rekstur er í mikilli óreiðu og helst það þá í hendur við þann drátt sem verður á skilum á skattskýrslu. Þetta er aðalástæðan. Hins vegar draga stjórnir stundum að skila inn reikningum sínum til yfirvalda af samkeppnissjónarmiðum; vilja ekki að samkeppnisaðilar komist í reikningana.

Fons skoðar kaup í Astraeus

FlyMe ætlaði sér helningshlut í Astraeus en kaupin gengu til baka. Fons var þar til fyrir skömmu stærsti hluthafinn í FlyMe.

Fjárfestingafélagið Fons skoðar nú kaup á hlutabréfum í breska leiguflugfélaginum Astraeus samkvæmt heimildum Markaðarins og er niðurstöðu að vænta innan skamms.

Eins og kunnugt er stóð til að FlyMe, sánska lággjalda-flugfélagið sem lengi vel var að stærstum hluta í eigu Fons,

myndi kaupa rúman helningshlut í Astraeus fyrir um 770 milljónir króna eða sex milljónir pundu. Kaupin gengu til baka en í staðinn samdi FlyMe um þurrleigu á tveimur Boeing 737-700 frá Astraeus.

Breska leiguflugfélagið er að fullu leyti í eigu stjórnenda þess og breska fjárfestingasjóðsins

Aberdeen Murray Johnstone. Astraeus er með höfuðstöðvar á Gatwick og flýgur með áttu hundruð þúsund farþega ári til sinna áfangastaða, meðal annars til landa eins og Ghana og Sierra Leone í Vestur-Afríku. Velta félagsins á síðasta ári nam meira en ellefu milljörðum króna.

- eba

Örugg ávöxtun
í þeirri mynt
sem þér hentar

Peningabréf
Landsbankans

Markmið
Peningabréfa er
að ná haari ávöxtun en
millibankamarkaður og
gjaldeyrisreikningar. Enginn
munur er á kaup-
og sölugengi.

ISK
13,9%*

GBP
5,6%*

USD
6,2%*

EUR
3,6%*

 Landsbankinn
Banki allra landsmanna

410 4000 | landsbanki.is

Peningabréf ISK/EUR/USD/GBP eru fjárfestingarsjóðir í skilningi laga nr. 30/2003, um verðbreyfjöld og fjárfestingarsjóði. Sjóðir eru reknir af Landsvaka hf., rekstrarfélagi með starfsleyfi FME. Landsbankinn er vörsluaðil sjóðar. Athugið fjárfesta er vakin á því að fjárfestingarsjóðir hafa rými fjárfestingarheimildir skv. lögumuna heldur en verðbreyfjöld. Um frekari upplýsingar um sjóðina, m.a. hvað varðar muninn á verðbreyfjöldum og fjárfestingarsjóðum og fjárfestingarheimildir sjóðar, vísast til útbóðslysingar og útdráttar úr útbóðslysingum sem nálgast má í afgreðslum Landsbankans auk upplýsinga á heimisíðu bankans, landsbanki.is.

* Nafnávöxtun á ársgrundvelli frá 1. september - 2. október 2006.

GENGISPRÓUN

	Vika	Frá áramótum
Actavis	-2%	35%
Alfesca	-1%	21%
Atlantic Petroleum	-9%	39%
Atorka Group	0%	1%
Avion Group	9%	-25%
Bakkavör	-1%	15%
Dagsbrún	-1%	-16%
FL Group	3%	26%
Glinnir	8%	36%
KB banki	-2%	16%
Landsbankinn	-2%	8%
Marel	-1%	24%
Mosaic Fashions	3%	-7%
Straumur	0%	9%
Össur	2%	11%

Miðað við gengi í Kauphöll á mánuðaginn

Sund jók hagnað um 67 prósent

Arðsemi eigin fjár yfir eitt hundrað prósent.



Sund ehf. hagnaðist um 5.471 milljónir króna í fyrra sem var 67 prósenta aukning frá árinu 2004 þegar hagnaður félagsins var tæpir 3,3 milljarðar.

Arðsemi eigin fjár var meiri en hundrað prósent.

Félagið er eitt umsvifamesta fjárfestingafélag landsins en meðalhelstu eignarhlutabess eru hlutbréf í Blátjörn, stærsta hlutfanum í Tryggingamiðstöðinni, Fjárfestingafélaginu Gretti, Landsbankanum, Straumi-Burðarási og Kaupþingi.

Heildareignir Sunds voru um

bréf 14,5 milljarðar. Jukust eignir Sunds um 157 prósent á milli ára. Eigið fé félagsins stóð í tæpum 10,5 milljörðum króna og var eiginfjárlutfall því um 47 prósent.

Sund naut góðs af hagstæðum skilyrðum á verðbréfamörkuðum en söluhagnaður af verðbréfum nam rúnum 4,4 milljörðum.

Prír hluthafar eiga Sund að öllu leyti: Gunnþórunn Jónsdóttir, Jón Kristjánsson og Gabréla Kristjánsdóttir, öll með briðjungshlut.

- efa

Atorka kaupir í Amiad

Atorka Group hefur tilkynnt til Kauphallaðinnar í Lundúnum að félagið eigi nú 14,1 prósenta hlut í Amiad Filtration Systems. Áður var hlutur Atorku um 12,4 prósent.

Eignarhlutur Atorku í Amiad er metinn á 450 milljónir króna.

Amiad er fyrirtæki í miklum vexti sem framleiðir og dreifar vatnshreinsibúnaði og hefur höfuðstöðvar í Ísrael. Atorka hefur einnig bundið fjármuni í iðnaðarfyrirtækjunum Interbulk, NWF Group og Romaq Holding sem eru skráð í Lundúnum. - efa

Kaupþing enn stærst

Kaupþing er enn stærsta fyrirtæki landsins samkvæmt nýútkominni samantekt Frjálsrar verslunar á 300 stærstu fyrirtækjum landsins á síðasta ári. Landsbankinn færst hins vegar úr fimmta sæti í annað og í þróðja sæti er svo Avion Group. Icelandic Group er í fjórða sæti og fimmta stærsta fyrirtæki landsins er svo Bakkavör Group og stekkur í það sæti úr því 16. árið áður.



232 síður í bókarformi og hafsjör upplýsinga. Í ritinu má þannig sjá að mestan hagnað fyrir skatta hafi Kaupþing verið með

og að mesta tapið hafi verið hjá Íslenskri erfðagreiningu. Stærsti vinnuveitandinn er svo Bakkavör Group. Þá má í 300 stærstu sjá hvar hæstu launin voru greidd í fyrra, miðað við árslaun í milljónum króna. Eignarhaldsfélag

Samvinnutrygginga greiðir mest, 13,2 milljónir, Straumur-Burðarás kemur þar á eftir með 11 milljónir og Eik fasteignafélag í þróðja sæti með 10,2 milljónir króna. - ók

Straumsmeðal til starfa

Fjárfestingafélag í eigu Kristins Björnssonar, Magnúsar Kristinssonar og Þórðar Márs Jóhannessonar hefur tekið til starfa.

Eigið fé félagsins er um 35 milljardar króna, samkvæmt upplýsingum Markaðarins, en helstu eignir þess eru hlutbréf í FL

Group og Kaupþingi sem Kristinn og Magnús fengu í skiptum fyrir bréf sin í Straumi-Burðarási.

Til að byrja með verður félagið staðsett í Kauphallaðhúsinu við Laugaveg 182 og fara Þórður Már og Aðalsteinn Jónasson, fyrrverandi forstöðumaður lögræðisviðs Straums, fyrir starfseminni. - efa

Styttilist í stór kaup hjá Ticket

Hagnaður jókst um 77 prósent á milli ára.

Matthías Páll Imsland, stjórnarformaður norrænu ferðaskrifstofukeðjunnar Ticket, segir að mikil tækifæri liggi í því að stækka Ticket. Á næstunni verði tilkynnt um kaup á stórra ferðaskrifstofu sem feli í sér mikil samlegðaráhrif og þýði að öllu óbreyttu að bæði velta og hagnaður á næsta ári muni aukast. „Aðaláhersla Ticket er að vaxa í Noregi og Svíþjóð og Danmörk er innan seilingar. Við viljum verða leiðandi afl á Norðurlöndum.“

Ticket jók hagnað eftir skatta um 77 prósent á fyrstu níu mánuðum ársins samanborið við árið 2005. Alls nam hagnaður félagsins 186 milljónum króna og er betta besta tímabil í sögu Ticket. Velta félagsins er um 35 milljardar króna á ári og kemur 75 prósent sölunnar frá rekstrinum í Svíþjóð.

Matthías Páll segir að innkoma Fons, sem á 28 prósent í Ticket, hafi valdið því að félagið sé orðið djarfara og skili betri rekstrarárangri. „Við sáum til dæmis að við gátum fært fram okkar þekkingu hvað varðaði samninga við bíla-leigur og flugfélög.“ - efa

Kólnunin kann að vera dulin á fasteignamarkaði

Vísitala fasteignaverðs hefur hækkað milli mánaða. Lítill velta kann að þýða að verðmyndin skekkist og lækkanir komi fram síðar. Ólíklegt er að mælingin hafi áhrif á Seðlabankann.

Óli Kristján Ármannsson
skrifar

Lítill velta kann að þýða að kólnun á fasteignamarkaði sé dulin að mati sérfræðinga. Mælingin er ekki talin munu hafa teljandi áhrif á mat Seðlabankans á efnahagshorfum fyrir stýrvaxtaákvörðun hans um mánaðamótin.

Fasteignamat ríkisins birti fyrir helgi vísítolu íbúðaverðs á höfuðborgarsvæðinu fyrir september-mánuð. Þar kom fram að hún hafi hækkað um 0,7 prósent frá fyrra mánuði á sama tíma og spáð hafði verði hóflegri lækkuun í það minnsta.

Gildi vísítolu íbúðaverðs hefur aldrei mælt hærra en nú í september og hefur hækkað um tæp 57 prósent síðan í ágúst 2004. Greiningardeild Kaupbings segir að þótt lítill velta síðustu mánaða endurspeglir dræma eftirspurn á fasteignamarkaði hafi íbúðaverðslækkanir ekki fylgt í kjölfarið. „Hluti af skýringunni gæti verið að um þessar mundir seljist einkum vænlegri eignir og betur staðsettar á meðan lélegri íbúðir lende frekar í söltregðu,“ segir Þórhallur Ásbjörnsson, sérfræðingur á greiningardeild Kaupbings. Hann segir því ekki ólíklegt að mælingin skekkist að þessu marki og að hækkun íbúðaverðs sé ofmetin. „En miðað við hvað veltan var róleg kemur dálítið á óvart að ekki hafi orðið verðlækkun líkt og oft hefur sést áður þegar velta hefur verið lítil á fasteignamarkaði,“ segir hann, en bætir um leið við að von gæti verið á einhverri lækkuun þegar sala hrekkur í gang og lækkun á íbúðum sem hafa verið lengi í sölu tekur að telja. „Á hinn bóginn er því ekki að neita að fyrst íbúðaverð er ekki að lækka að nafnvirði þá er maður kannski aðeins bjartsýnni á framhaldið, það er að ekki sé einhver gríðarleg lækkun framundan.“ Þórhallur gerir ekki ráð fyrir því að íbúðaverðsvísítalan hafi mikil áhrif á vœtanlega vaxtaákvörðun Seðlabankans sem horfi til fleiri þáttu. „Okkur finnst langlíflegast að Seðlabankinn haldi í horfinu og stýrivextir verði óbreyttir.“ Gunnar Árnason, sérfræðingur efnahagsmála



NÝBYGGING VIÐ SÓLTÚN Í REYKJAVÍK Sérfræðingar telja að einhver lækkuun fasteignaverðs eigi eftir að koma fram á næsta ári. Bæði sé mikil framboð af nýju húsnæði og eins kunni verð að lækka á eignum sem lengi hafa verið í sölu.

MARKAÐURINN/GVA

há SPV, tekur í sama streng og gerir ráð fyrir því að Seðlabankinn láti nú af hækkunum stýrvaxta. Sömuleiðis segir hann líklegt að á næsta ári eigi eftir að koma fram einhver lækkuun á íbúðaverði, enda ráði í pessum efnunum lögðum framboðs og eftirspurnar. „Það á eftir að koma dálítil framboðsskefla enda mikil af nýjum íbúðum í pípum. Menn hafa náð að fresta einhverju, það er látið vera að byrja á verkefnum, en vœtanlega halddið áfram með verkefni í gangi og hálfláruðum húsum lokað. Pess vegna finnst mér líklegt að búast megi við einhverjum verðlækkunum á næsta ári.“

13,6%
Peningamarkaðssjóður IV

*Nafnávöxtun í september 2006 á ársgrundvelli



ÍSLENSK VERÐBRÉF
EIGNASTÝRING ER OKKAR FAG!

460 4700 • www.iv.is

Peningamarkaðssjóður IV er fjárfestingarsjóður í skilningi laga nr. 30/2003 um verðbréfssjóði og fjárfestingarsjóði. Athygli fjárfesta er vakin á því að fjárfestingarsjóðir hafa rýmri fjárfestingarheimildir skv. lögum en verðbréfssjóðir og geta því verið áhætusamari. Frekari upplýsingar um sjóðinn, m.a. hvað varðar muninn á verðbréf-sjóðum og fjárfestingarsjóðum og fjárfestingarheimildir sjóðsins er að finna í útbodslýsingu og útdrátti úr útbodslýsingu sem nálgast má hjá Íslenskum verðbréfum hf. auk upplýsinga á heimisíðu www.iv.is. Peningamarkaðssjóður IV er rekinn af Rekstrarfelagi verðbréfssjóða IV.

SHARP

2007 ÁRGERÐIRNAR KOMNAR Í HÚS ...

Skjástærðir: 32" og 37"
Upplausn: 1366 x 768 WXGA (16:9)
Contrast: 1200:1
Birta: 450 cd/m²
Sjónsvið: 176°/176°
6 ms svartími
Clear Flat hljóðkerfi
60,000 klst. ending á skjá
(samsvarar 16 árum m.v. 10 klst. notkun á dag)
Tengi: 2x HDMI INPUT, 2x SCART IN, S-VIDEO IN, COMPONENT IN (VIA VGA), PC INPUT (VGA), RS232, C.I. SLOT

SHARP LC32GA9E 32"

Kynningarverð: 199.900.-

SHARP LC37GA9E 37"

Kynningarverð: 259.900.-

Höfundar LCD tækninnar

Japanski tæknirisinn SHARP var fyrstur til þróa og framleiða LCD skjáina – tækni sem nú er að leysa gömlu lampasjónvörpin af hólmi. SHARP á því heiðurinn af þeiri skemmtilegu byltingu sem allur heimurinn nýtur nú góðs af. Treystu SHARP! Þeir fundu upp sjónvarp nútímans. Veldu SHARP!



20" LCD
SHARP SJÓNVARP
– TILVALIÐ Í
ELDHÚSIÐ OG
BÚSTADINN
– Á ÓTRÚLEGU
VERÐI:



OG BETRI EN NOKKRU SINNI FYRR!

Skjástærðir: 32" og 37"
Upplausn: 1366 x 768 WXGA (16:9)
Contrast: 1200:1
Birta: 450 cd/m²
Sjónsvið: 176°/176°
6 ms svartími
Clear Flat hljóðkerfi
60,000 klst. ending á skjá
(samsvarar 16 árum m.v. 10 klst. notkun á dag)
Tengi: HDMI INPUT, 2x SCART IN, S-VIDEO IN, COMPONENT IN (VIA VGA), PC INPUT (VGA), RS232, C.I. SLOT

SHARP LC32BV8E 32"

Kynningarverð: 169.900.-

SHARP LC37BV8E 37"

Kynningarverð: 229.900.-

Skjástærð: 20"
Upplausn: 640 x 480 (4:3)
Contrast: 500:1
Birta: 430 cd/m²
Sjónsvið: 170°/170°
Íslenskt textavarp
OPC Sjálfvirkur birtuskyndari
Tengi: SCART, AV/S-Video, hljóðútgangur, heyrnartól

SHARP LC20SH1E 20"

Verð: 69.900.-

**HD
ready**

LCD sjónvörp
í þessum
gæðaflokki
hafa aldrei
verið ódýrari!

ORMSSON

SÍÐUMÚLA 9 | SMÁRALIND | AKUREYRI | KEFLAVÍK
SÍMI 530 2800 | SÍMI 530 2900 | SÍMI 461 5000 | SÍMI 421 1535

Ýsan í fyrsta sæti

Framboð af fiski jókst nokkuð á milli vikna á fiskmörkuðum í síðustu viku og fókust nokkuð hátt meðalverð fyrir hvert kíló eða 158,80 krónur á kíló fyrir 1.642 tonn af fiski. Til samanburðar var mjög lítið framboð í síðustu viku enda seldust einungis 1.200 tonn af fiski á markaðnum. En meðalverðið var mjög hátt eða 166,25 krónur og hafði sjaldan verið hærra.

Líkt og fyrri vikur var ýsa söluhæsta tegundin. Meðalverð fyrir slægða ýsu var 167,54 krónur á kíló sem er 4,71 krónu minna en í síðustu viku.



FISKUR Í KARI Porskur var í síðustu viku sem fyrri vikur annar söluhæsti fiskurinn á mörkuðum.

MARKAÐURINN/VILHELM

Pá var porskur sem fyrir í öðru sæti en kílóið af slægðum fiski fór á 251,93 krónur sem er 9,23 króna hækkan á milli vikna. - jab

Avion Group skapar mikla atvinnu

Avion Group hefur verið valið annað framsæknasta fyrirtæki Evrópu á lista Europe's Entrepreneurs for Growth og heldur öðru sætinu á Europe's 500 listanum yfir mest vaxandi og atvinnuskapandi fyrirtæki í Evrópu annað árið í röð. Kögum er í 7. sæti, Össur í 67. sæti en Creditinfo Group Ltd. í því 81. Þá er TM Software í 122. sæti listans.

Í niðurstöðunum sem birtar voru í gær kemur fram að meðalstór fyrirtæki eru leiðandi í atvinnuaukningu í Evrópu og hafa skapað 150.000 ný störf í Evrópu á undanfönum þremur árum.

Íslensku fyrirtækin fimm sköpuðu 5.947 ný störf á tímaðilinu frá 31. desember 2002 til sama dags þremur árum síðar og mældist árleg aukning 72 prósent sem er um fimmfalt meðal-tal í Evrópu.

Avion fjölgædi starfsmönnum úr 672 í 4500 á þessu briggja ára tímabili og nemur aukningin um 570 prósentum. Aukningin nam 916 prósentum hjá Kögum en var



STJÓRNARFORMADUR AVION GROUP
Avion Group er í 2. sæti á lista tímaritsins Europe's 500 yfir mest vaxandi og atvinnuskapandi fyrirtæki í Evrópu.

MARKAÐURINN/STEFÁN

minni hjá hinum fyrirtækjunum þremur.

Í fréttatilkynningu frá Avion Group er haft eftir Magnúsi Þorsteinssyni, stjórnarformanni félagsins, að valið sé mikill heiður fyrir félagið og staðfesting á því öfluga starfi sem Avion Group hafi unnið undanfarin misseri.

- jab

SJÓÐUR 10
ÚRVAL INNLENDRA
HLUTABRÉFA

39,9%

Nafnávöxtun síðustu 12 mánuði m.v. 30.09.2006*

BESTA ÁVÖXTUN
SAMBÆRILEGRA SJÓÐA
SÍÐUSTU 24 MÁNUÐI**

Markmið sjóðsins er að ná hærri ávöxtun en úrvalsvítila Kauphallar Íslands.

KOSTIR VERÐBRÉFASJÓÐA GLITNIS:

- Mikil áhættudreifing og góð ávöxtun
- Eignastýring í höndum sérfræðinga
- Ávallt innleysanlegir

Þú getur fjárfest í áskrift eða keypt fyrir staka upphæð. Farðu á www.gltnir.is og kláraðu málið.

Sjóður 10 er fjárfestingarsjóður skv. lögum nr. 30/2003 um verðbréfasjóði og fjárfestingarsjóði. Rekstrarfélag sjóðsins er Glitnir Sjóðir hf. Útbodslýsing og útdráttur úr útbodslýsingum má nálgast í útbúnum Glitnir eða á www.gltnir.is/sjodir.

* Ávöxtun í fortíð er ekki ávísun á ávöxtun í framtíð

** Sjá ávöxtun innlendra hlutabréfasjóða á www.sjodir.is

Viðskiptanefnd leitar tækifæra hér



Fjölmenn viðskiptasendinefnd frá Nýfundalandi og Labrador kemur hingað til lands 1. nóvember og verður hér í fjóra daga. Í nefndinni eru um 40 manns frá 14 fyrirtækjum sem sækja Ísland heim í því augnamiði að koma á viðskiptasamböndum við íslensk fyrirtæki, auk þess að kynna sér íslenska sögu og menningu.

Í nefndinni eru fulltrúar frá fyrirtækjum að svíði fata- og skartgripahönnunar, bifreiðavaraþluta, auglýsinga- og markaðsmála, prjónaiðnaðar og bókaútgáfú, svo eitthvað sé nefnt.

Í fréttatilkynningu um heim-

ST. JOHN Á NÝFUNDNALANDI Viðskiptasendinefnd frá Nýfundalandi og Labrador kemur hingað í nóvember til að koma á viðskiptasamböndum við fyrirtæki.

sóknina segir að undirtektir íslenskra fyrirtækja hafi þegar verið mjög góðar og virðist ljóst af viðbrögðunum að áhugi er á auknum viðskiptum við þennan heimshluta.

- jab

Baugur hafnar orðrómi um yfirtöku á Moss Bros

Hugmyndin er að búa til Mosaic Fashions á svíði herrafatn-aðar samkvæmt frétt Retail Week.

Eggert Þór Áðalsteinsson
skrifar

Stjórnendur Baugs Group eru sagðir vera að undirbúa yfirtökutilboð í bresku herrafatakeðjuna Moss Bros samkvæmt frétt Retail Week. Þetta munu beir gera í samvinnu við Tom Hunter og Kevin Stanford. Moss Bros er sem kunnugt er að stærstum hluta í eigu Unity Investments, fjárfestingafélags í eigu Baugs, FL Group og Stanfords. Hlutur Unity er um 29 prósent.

Gunnar Sigurðsson, framkvæmdastjóri hjá Baugi, segir að fréttin sé byggð á getgátum einum og ekkert yfirtökutilboð sé í smíðum. Áður hefur komið fram að stjórnendur Baugs vilja ganga frá yfirtökunni á House of Fraser (HoF) áður en ráðist verður í næstu stórverkefni.

Samkvæmt frétt blaðsins er hugmyndin sú að gera Moss Bros



PRIÐJA STÆRSTA HERRAFATAKEÐJAN Baugur er sagður vilja kaupa Moss Bros til að búa til nýtt Mosaic Fashions á svíði herrafatnaðar.

að eins konar Mosaic Fashions herrafatanna þannig að keðjan verði regnhlíf yfir fleiri herrafatakeðjur. Mosaic var lítið fyrirtæki eins og Moss sem óx, meðal annars með yfirtökum, upp í stórfyrirtæki sem er metið á fimmtíu milljarða króna. Moss er verðlagt á tæpa níu milljarða króna.

Par sem Unity er stærsti hlutfinn í Moss ætti það ekki að eiga í vandræðum með að ráðast í yfirtöku í samvinnu við stjórn-

endur félagsins kjósi menn að fara út í þá sálma.

Moss Bros hefur átt undir högg að sækja líkt og margar tískuverslunarkeðjur í Bretlandi og skilaði slöppu milliuppgöri. Félagið, sem er þriðji stærsti smásalinn í sólu á jakkafötum á eftir Marks & Spencer og Burton, skilaði helmingi minni hagnaði fyrir skattá á fyrri hluta ársins en á sama tímabili árið 2005. Alls nam hagnaður eitt hundrað milljónum króna.

Útiloka ekki vaxtahækkun

Seðlabankinn tekur ákvörðun um stýrilegviður um fimmtdag í næstu viku. Vextirnir eru nú 14 prósent. Greiningardeild Glitnir telur mestar líkur á að bankinn haldi stýrivelxtum óbreyttum en segir mestar líkur á óbreyttum vöxtum. MARKAÐURINN/HEIDA



Deildin segir í Morgunkorni sínu í gær að færa megi rök fyrir óbreyttum vöxtum. Gengi krónunnar hafi hækkað tóluvert, verðbólgu-horfur batnað og verðbólguálag á fjármálamarkaði dregist snarlega saman. Þá hefur íbúðaverð staðnað á síðustu mánuðum, að sögn deildarinnar.

- jab

GLITNIR



DÚNALOGN

Gerð: Cintamani Eygló CM-712

Litir: Beinhvítur, svartur, mosagrænn og rauður

Einangrun: 95% dúnn, 5% fiður Fóður: Polyester

Ytra byrði: Polyester

Loðkragi: Ekta skinn

Þyngd: 780 gr.

Verð: Kemur á óvart



SPJARAÐU ÞIG

Volvo Estate bestur í ástarbrímanum

Bifreiðar frá sánsku bílasmiðnum hjá Volvo hafa löngum þótt örugg farartæki. Nú hefur heldur betur bæst í viðurkenningaflokinn því skutbillinn Volvo Estate nýtur nú bess vafasama heiðurs að vera hentugasti bíllinn fyrir pör í ástarhug.



VOLVO Breskum pörum þykir skutbill frá Volvo hentugasti bíllinn til að svala ástleitni sinni.

stærri gerðum í efstu sætum.

Af þeim fjögur þúsund einstaklingum sem tóku þátt í könnuninni sögðust 68 prósent ekki geta haldið aftur af sér í bílum og neyðst til að gera hlé á ferð sinni. Kaupverðið var um 1.150 milljónir króna sem býðir að klúbburninn er metinn á fimm milljarðar króna.

Eitt af því sem Earl ætlar að gera er að draga augu heimsins að Everton. Hann hefur boðið góðvini sínum Sylvester Stallone á Goodison Park. „Sylvester Stallone dáið fótbalta og ég sagði honum frá samningnum. Hann segist vilja koma. Hann

hafa stöðvað ökutæki sitt á meðan lönguninni var svalað.

Pá vitnar blaðið til talsmanns tryggingafyrirtækisins, sem segir að þegar ástarbríminn nái hámarki hjá pörum á ferð í bíl sé nokkur hætta á að innanstokksmunir skemmis.

- jab

Hagnaður Google tæplega tvöfaldast

Hagnaður bandarískar netfyrirtækisins Google nam 733 milljónum bandaríkjadalra eða rúmum fimmfju milljörðum króna á þriðja fjórðungi ársins. Þetta er um 92 prósenta meiri hagnaður en fyrir ári.

Hagnaður Google hefur aukist talsvert í áranna rás en í fyrra skilaði fyrirtækið 381 milljarða dala eða 26 milljarða króna hagnaði og var það sjöfalt meiri hagnaður en á þriðja ársfjórðungi 2004.

I ár námu tekjur Google, sem að mestu eru komnar frá sölu auglýsinga, 2,7 milljörðum dala eða 184,6 milljörðum króna og er það sjötíu prósenta aukning á milli ára.

Eric Schmidt, forstjóri Google, er sagður afar ánægður með afkomu enda hefur markaðshlutdeild fyrirtækisins stækkað talsvert síðustu misserin.

Fyrirtækið mun hafa 45 prósenta hlutdeild á netmarkaðnum en til samanburðar eru netveitan Yahoo með 28 prósent og hugbúnaðarrisinn Microsoft með tólf prósent af kökunni. Búast má



GOOGLE Eric Schmidt, forstjóri Google, er afar ánægður með afkomu fyrirtækisins sem jök hagnað um 92 prósent á milli ára.

FRÉTTABLAÐIÐ/AFP

við að hlutur Google stækki á næstunni, sér í lagi eftir kaup á myndskrárveitunni YouTube.

Greiningaraðilar á Wall Street í Bandaríkjum eru sammála Schmidt og segja Google hafa umtalsverða yfirburði yfir keppninautana á netmarkaðnum.

- jab

Aer Lingus var að langstærstum hluta í eigu írskra ríkisins þar til í septemberlok en þá seldi ríkið meiri hluta bréfa sinna í almennu hlutafjárútboði. Ríkið er eftir sem áður stærsti einstaki hluthafinn með um 28 prósenta hlut en starfsmenn Aer Lingus og lifeyrissjóður flugmannna hjá félaginu eiga góðan hluta ásamt almennum fjárfestum.

Ryanair tryggði sér sextán prósenta hlut í Aer

Rocky mætir á Goodison Park

Robert Earl er orðinn næststærsti hluthafinn í enska úrvalsdeildarliðinu Everton eftir að hann keypti 23 prósenta hlut af Paul og Anita Gregg fyrir helgina. Kaupverðið var um 1.150 milljónir króna sem býðir að klúbburninn er metinn á fimm milljarðar króna.

Eitt af því sem Earl ætlar að gera er að draga augu heimsins að Everton. Hann hefur boðið góðvini sínum Sylvester Stallone á Goodison Park. „Sylvester Stallone dáið fótbalta og ég sagði honum frá samningnum. Hann segist vilja koma. Hann



MIKILL SPORTFÍKILL Rocky hefur boðað komu sína á Goodison Park eftir áramót í boði Roberts Earl, nýs hluthafa i Everton.

hefur nýlega lokið við gerð síðustu Rocky-myndar og verður í Englandi í janúar/febrúar

að kynna hana,“ segir hann á Soccernet.com.

Earl byggði upp mikil auðæfi á keðjunum Planet Hollywood og Hard Rock Cafe og í gegnum þær fjárfestingar hefur hann kynnst fjöldu kvíkmyndastjarna. Bandaríski fjárfestirinn styður náinn vin sinn Bill Kenwright, stjórnarformann Everton, og ætlar sér ekki að gera yfirtökutilboð í félagið. Meðal þeirra tæki-færa sem Earl er sagður horfa á er nýr heimavöllur Everton, sem er á teikniborðinu, en talið er líklegt að hann vilji kaupa réttinn á heiti leikvangsins.

- eba

Uppsagnir boðaðar hjá Aer Lingus

Forstjóri Ryanair segir fjölda manns hjá Aer Lingus verða sagt upp kaupi Ryanair flugfélagið.

Jón Áðalsteinn Bergsveinsson
skrifar



MICHAEL O'LEARY Forstjóri Ryanair segir umfangsmiklar uppsagnir fyrir hugaðar hjá Aer Lingus verði af yfirtöku Ryanair á félagini.

MARKADURINN/AFP

Lingus en jók hann fljótegla í um nítján prósent og gerði í kjölfarið yfirtökutilboð í alla hluti þess. Yfirtökutilboðið hljóðar upp á 1,5 milljarða evra, um 130 milljarða íslenskra króna. Það svarar til 2,8 evra á hlut, sem er 0,6 evrum yfir útboðsgengingu.

Bæði írskar ríkið og starfsmenn Aer Lingus hafa sett sig upp á móti tilboðinu og segja það ekki endurspeglar virði þess. Þá hefur Bertie Ahern, forsætisráðherra Írlands, sömuleiðis ítrekað, nū síðast um helgina, að ríkið muni ekki selja hlut sinn í félagini.

Forstjóri Ryanair lagði hins vegar mikla áherslu á það fyrir helgina, að gangi hluthafar ekki að yfirtökutilboði félagsins muni Aer Lingus verða áfram lítið flugfélag sem sinni innanlandsflugi og stækki lítið. Þá séu miklar líkur á að gengi bréfa í Aer Lingus muni hríðlækka taki huthafar ekki yfirtökutilboði Ryanair.

Pýskir forstjórar á ofurlaunum í fyrra

Laun stjórnenda hjá fyrirtækjum í Pýskalandi hækkuðu að meðaltali um 11 prósent í fyrra en það er talsvert umfram almennar launahækkanir.

Það voru hagsmunasamtök pýskra hluthafa sem stóðu fyrir því að kenna hver laun forstjóra í landinu voru í fyrra.

Í niðurstöðum könnunarinnar kemur fram að pýskir forstjórar voru með þrjár milljónir evra, jafnvirði 260 milljóna íslenskra króna, í meðallaun á síðasta ári. Það jafngildir rúmlega 21,6 milljónum króna á mánuði. Stjórnarmenn fyrirtækja voru á sama tíma hálfdrættingar forstjóra með 1,7 milljónir evra á ári. Það jafngildir rúmum 147 milljónum króna eða 12,2 milljónum króna á mánuði.

Josef Ackermann, forstjóri Deutsche Bank, trónaði á toppnum líkt og fyrrri ár með 8,5 milljónir evra eða 736,4 milljónir króna í grunnlaun í fyrra. Það er 190,6 milljóna króna hækkun frá árinu á undan. Ackerman ætti að hafa fyrir salti í grautinn því þetta jafngildir því að hann hafi haft 61,3 milljónir króna í mánadarlaun.

Stórfyrirtæki í Pýskalandi hafa fram til þessa ekki þurft að birta upplýsingar um laun stjórn-



LAUNAHÆSTI FORSTJÓRINN Josef Ackermann, forstjóri Deutsche Bank, hefur ástæðu til að brosa enda var hann launahæsti forstjóriinn í Pýskalandi í fyrra með 61,3 milljónir króna í mánaðarlaun.

MARKADURINN/AFP

enda og hafa verið treg til þess. Frá og með næsta ári burfa þau hins vegar að gera það lögum samkvæmt.

- jab

Ávöxtun í evrum 5,0%*

Kynntu þér kosti Peningamarkaðssjóða KB banka í ISK, USD og EUR

*Nafnávöxtun í EUR á ársgrundvelli fyrir tímabilið 25/9/06 - 24/10/06

Peningamarkaðssjóðir eru fjárfestingarsjóðir skv. lögum nr. 30/2003 um verðbréfasjóði og fjárfestingarsjóði. Rekstrarfelag sjóðsins er Rekstrarfelag Kaupnings banka hf. Fjárfestingarsjóður telst vera áhættusamari fjárfesting en verðbréfasjóður skv. lögumum. Meiri áhætta fjárfestingarsjóðs er fólgin í rými fjárfestingarheimildum sem geta ma. leitt til minni áhættudeiningar en í verðbréfasjóði. Nánari upplýsingar um framangreint má nálgast í útbúum KB banka eða á www.kbbanki.is.



KB BANKI

Lexus IS

Bíll ársins 2007

Í flokki smábíla og
millistærðarbíla: Renault Clio

Í flokki stærri fjölskyldu- og
lúxusbíla: Lexus IS.

Í flokki jeppa og jepplingu:
Hyundai Santa Fe

Í flokki sportbíla: Porsche Cayman



Stilling

BANDALAG ÍSLENSKRA
BÍLL
ÁRSINS
2007
BÍLABLADAMANNA

www.billarsins.is



Samkeppniseftirlitið mundar lækningartólin

Sjúkdómseinkenni má greina á lyfjamarkaði, segir Páll Gunnar Pálsson, forstjóri Samkeppniseftrilitsins, í viðtali við *Óla Kristján Ármannsson*. Vikugömul staðfesting úrskurðarnefndar á ákvörðun eftirlitsins frá því í sumar færir því vopn í hendurnar í baráttunni við fákeppni. Tvær óskyldar lyfjakeðjur voru sagðar markaðsráðandi saman. Það sama kann að eiga víðar við.

Fordæmið sem áfrýjunarnefnd samkeppnismála gaf þegar hún staðfesti nýverið ógildingu Samkeppniseftirlitsins á samruna Lyfjavers og Lyfja og heilsu kann að skipta málí þegar teknir verða til skoðunar aðrir markaðir en lyfjamarkaður.

Samkvæmt ákvörðun Samkeppniseftrilitsins fara lyfsölukeðjurnar Lyfja og Lyf og heilsa saman með markaðsráðandi stöðu á markaði og mat bess að staðan gerði fyrirtækjunum kleift að samhæfa hegðun sína á markaðnum án þess að þurfa að taka tillit til keppinauta eða neytanda. Telur Samkeppniseftirlitið úrskurð áfrýjunarnefndar hafa talsvært fordæmisgildi og að hann geti auðveldað Samkeppniseftirlitinu að vinna gegn skaðlegri fákeppni á ýmsum mörkuðum hér.

VIÐMIÐ NÝTAST Á ÖÐRUM MÖRKUÐUM

Páll Gunnar Pálsson, forstjóri Samkeppniseftirlitsins, segir ekkert hægt að fullryða um hvort svipuð staða sé uppi á öðrum mörkuðum og á lyfsöluverðum að þess að það sé kannað sérstaklega. „Mjög mikilvægt er samt að þarna er með nokkruð skýrum hætti búið að draga upp hvaða viðmið eru höfð til hliðsjónar þegar sameiginleg markaðsráðandi staða er metin. Þau viðmið nýtast við athuganir á öðrum mörkuðum.“

Páll Gunnar segir þetta vera í annað sinn sem fyrirtæki séu af áfrýjunarnefnd samkeppnismála talin fara með sameiginlega markaðsráðandi stöðu en árið 2001 fjallaði úrskurðarnefnd á sambærilegan hátt um samruna á fóðurmarkaði þar sem ógilt voru kaup

PÁLL GUNNAR PÁLSSON

Páll Gunnar, sem er forstjóri Samkeppniseftrilitsins, segir fyrirtækjum með markaðsráðandi stöðu óheimilt að beita meðóllum í samkeppni sem minni fyrirtæki sem ekki eru ráðandi á markaði mega nota að vild.

MARKADURINN/
HRÖNN



UMFERÐ Í REYKJAVÍK í viðskipta- og athafnalifi hér er staðan síða að fá stórá fyrirtæki deila með sér ákvæðum mörkuðum. Má þar nefna tryggingar, flutninga- og bankastarfsemi sem dæmi. Staðfest hefur verið ákvörðun Samkeppniseftirlits þar sem lyfsöluverðum eru settar skorður því þær fari saman með markaðsráðandi stöðu.

MARKADURINN/Heida

Mjólkurfélags Reykjavíkur svf. og Lysis hf. á öllum hlutabréfum í Fóðurblöndunni hf. Á árinu 2000 taldi samkeppnisráð, í álíti þar sem lagst var gegn fyrir hugaðri sameiningu Landsbanka og Búnaðarbanka, að viðskiptabankarnir væru sameiginlega markaðsráðandi. „Niðurstaða áfrýjunarnefndar núna er mjög skýr og mikilvægt að fá þetta staðfest, sérstaklega fyrir hagsmuni neytenda því síða kann að vera uppi á fleiri mörkuðum að fákeppni kunni að vera þannig úr garði gerð að enginn einn sé markaðsráðandi en samt sé samkeppni hindruð.“

Páll Gunnar segir ljóst að hér séu fleiri markaðir þar sem einhverjir tveir eða þrír séu staðar. „Til dæmis í byggingaverslun og svo eru náttúrlega fáir stórir aðilar á vártryggingamarkaði. Það býðir ekki að hægt sé að fullryða að uppi sé sameiginlega markaðsráðandi staða á þeim mörkuðum. Til að meta það þarf ítarlega rannsókn að gefnu tilefni.“

Að fenginni þessari niðurstöðu á lyfjamarkaði segir Páll Gunnar ljóst að stóru lyfjakeðjurnar verði að horfa a stöðu sína frá þessum sjónarholi. „Miklar skyldur eru lagðar á fyrirtæki sem eru markaðsráðandi, hvort sem þau eru það

ein og sér eða sameiginlega. Þau þurfa að passa upp á að þau séu ekki að hindra samkeppni frá smærri keppendum og misnota aðstöðu sína.“

EINKENNI Á SJÚKUM MARKAÐI

Markaðurinn hefur hins vegar heimildir fyrir því að nokkrar óánægju gæti meðal smærri fyrirtækja á lyfjamarkaði með þá túlkun að Lyfja og Lyf og heilsa fari saman með markaðsráðandi hlut. Engin ákvæði laga eru sögð verja smærri fyrirtæki gegn ofureflinu sem í lyfjakeðjunum felist og þeim frjálst að opna verslanir ofan í smærri apótekum, en þar séu menn í raun lokaðir í sínum rekstri og megi ekki selja hann til keðjanna vegna

„Miklar skyldur eru lagðar á fyrirtæki sem eru markaðsráðandi, hvort sem þau eru það ein og sér eða sameiginlega. Þau þurfa að passa upp á að þau séu ekki að hindra samkeppni frá smærri keppendum og misnota aðstöðu sína.“

mats eftirlitsins á stöðu þeirra. Segja menn keðjurnar ekki mega kaupa, en þeim sé heimilaður svokallaður innri vöxtur, sem þýði að þær megi bæta við sölustöðum að vild.

Hvað finnst forstjóra Samkeppniseftrilitsins um þau rök að með túlkun sinni á rekstrarumhverfinu sé verið að loka litlu aðilanu inni í rekstri sínum? „Ég get ekki fallist a þau sjónarmið,“ segir Páll Gunnar. „Pessum reglum er einmitt ætlað að vernda samkeppni á þessum markaði og koma í veg fyrir að markaðsráðandi fyrirtæki veiki keppinauta sína með óeðlilegum aðgerðum. Auðvitað getur í samrunamálum litið íþyngjandi út þegar einhver vill losna við rekstur sinn en fær ekki að selja stóru aðilunum því þar með sé markaðsráðandi staða þeirra styrkt þannig að verði samkeppnishamlandi. En grunnhugsunin með þessum reglum er að tryggja samkeppnislega gerð markaða og stuðla þannig að því að samkeppni geti þrifist á viðkomandi markaði. Ef allt er með felldu þá eru fleiri kaupendur að fyrirtækjum en bara markaðsráðandi keppinautar. Það er einkennilegur markaður þar sem enginn annar er til í að kaupa fyrirtæki en markaðsráðandi aðili sem sér sér hag í að minnka með því samkeppni. Því er það rökleysa að halda fram

NEC Símkerti
sérsniðnar heildarlausnir fyrir fyrirtæki og heimili

4 símtæki
XN120 símtöð
3 hlíðrænar bæjarlinur
2 x ISDN grunnt, 4 bæjarlinur
Tengi fyrir 8 símtæki,
stafraen eða hlíðraen
109.990,-

8 símtæki
XN120 símtöð
3 hlíðrænar bæjarlinur
2 x ISDN grunnt, 4 bæjarlinur
Tengi fyrir 16 símtæki,
stafraen eða hlíðraen
169.990,-

12 símtæki
XN120 símtöð
3 hlíðrænar bæjarlinur
4 x ISDN grunnt, 8 bæjarlinur
Tengi fyrir 16 símtæki,
stafraen eða hlíðraen
219.990,-

Símtöð stækkanleg i **72** símtæki og **24** IP síma

Fjárfesting sem vex með þér...



Bodleid

Bodleid ehf. • Hliðasmára 8 • 201 Kópavogur
Sími 535 5200 • Fax 535 5209 • bodleid@bodleid.is
Kíktu á úrvalið á heimasiðunni www.bodleid.is

að reglurnar skaði minni aðilana," segir hann og telur ákveðið sjúkdómseinkenni á markaðnum að einhverjum smærri fyrirtækjum þyki að sér vegið þegar með aðgerðum sé unnið gegn samkeppnishindrunum.

EINN MÁ ANNAR EKKI

Pá segir Páll Gunnar að sé sú staða uppi á tilteknun markaði að eitt eða fleiri fyrirtæki fari með markaðsráðandi stöðu geti það meðal annars takmarkað möguleika þeirra til að vinna þannig í samkeppni að setja upp verslanir nálagt samkeppnisáilum. „Þetta snýr ekki bara að samrunamálum, heldur líka að því hvernig fyrirtækin haga sér almennt í samkeppnni, t.d. hvort menn séu að misnota markaðsráðandi stöðu sína með undirboðum, með því að sækja hart að viðskiptavinum smærri keppenda eða með öðrum slíkum aðferðum.“

Pá liggur í hlutarins eðli að aukíð aðhald og eftirlit er til staðar á markaði þar sem einhver einn eða fleiri fara með markaðsráðandi stöðu. „Séu menn í þessari stöðu er mjög líklegt að keppinautarnir kvarti yfir þeim, og að Samkeppniseftirlitið taki einstök mál til skoðunar. Á



Í VERSLUNARLEIDANGRI Matvörumarkaður er einn þeirra sem rætt hefur verið um sem mögulegan vettvang fákeppni.

MARKADURINN/VALLI

markaðnum, hvort sem það er Samkeppniseftirlitið sjálfst eða keppinautar, þá skynja menn það mjög fljótt komi upp einhver svona staða og það að vera í markaðsráðandi stöðu setur mönnum miklar skyldur að þeim sé ekki heimilt að vinna með sama hætti í samkeppnni eins og ef þeir væru smærri aðilar á dreifðari markaði. Háttsemi að borð við undirverðlagningu eða aggressíva ásókn í viðskiptavini keppinautanna getur verið ólögmætt fyrir fyrirtæki í markaðsráðandi stöðu en fullkomlega eðlilegt fyrir smærri fyrirtæki.“

Af orðum Samkeppniseftirlitsins um mikilvægi staðfestingar ákvörðunarinnar um samrunann á lyfjamarkaði frá því í sumar verður vart annað ráðið en að mælistikan sem þar var beitt verði lögð á aðra markaði þar sem fáir stórir eru á markaði. Páll Gunnar segir hins vegar ekkert liggja fyrir um það enn hvernig Samkeppniseftirlitið komi til með að nýta sér fordeomið sem gefið hefur verið. „Það getur verið í tilefni af kvörtunum eða í athugunum að eigin frumkvæði, og einnig vegna tilkynninga um samruna. Athuganir af þessu tagi eru eins misjafnar og þær eru margar.“

Spurning um virka tvíkeppni eða samhæfða fákeppni

Í Evrópu þekkjast þess mörg dæmi að óskyld fyrirtæki séu talin fara með ráðandi stöðu á markaði. Staðan getur átt við nokkur fyrirtæki í einu.

„Að einhver komist í einkasoluáðstöðu er til þess fallið að hækka verð og bæta afkomuna hjá viðkomandi. Þegar tveir aðilar selja á markaði hafa þeir ákveðinn hvata til samkeppni, en þeir hafa líka við vissar aðstæður hvata til að stunda þögula samhæfingu án beinna samskipta,“ segir Axel Hall, hagfræðingur og aðjúknt við viðskiptadeild Háskólans í Reykjavík.

Axel segir að í meginatriðum liggi nokkur skilyrði til grundvallar tilvist sameiginlegrar markaðsráðandi stöðu tveggja eða fleiri á markaði. Varan eða þjónustun sem seld er þarf að vera einsleit, fyrirtækin geta fylgst vel hvert með öðru og verið svipuð að gerð og stærð. Þá þurfa þau að starfa á markaði með aðgangshindrunum þar sem til staðar er fælingarmáttur sem heldur þeim við niðurstöðu hinnar sameiginlegu markaðsráðandi stöðu. „Þetta er kölluð þögul samhæfing og getur þá birst í að verð verður hærra en það hefði orðið ef til staðar væri virk samkeppni. Um þetta snerist þessi staðfesting á sameiginlega markaðsráðandi stöðu í grófum dráttum,“ segir hann.

Sú staða getur komið upp að fleiri en tvö fyrirtæki séu talin fara saman með markaðsráðandi stöðu með þögulli samhæf-



AXEL HALL AÐJÚNKNT VIÐ HÁSKÓLANN Í REYKJAVÍK Axel segir að til staðar þurfi að vera ákveðin skilyrði á markaði til þess að fyrirtæki sem á honum starfa geti talist fara saman með markaðsráðandi stöðu.

MARKADURINN/GVA

markaðsráðandi staða. Þó voru fyrir á markaði nokkrir stórir aðilar.“ Axel segir því ekkert nýtt við það að litid sé svo á að fleiri en eitt fyrirtæki geti farið saman með markaðsráðandi stöðu, enda dæmin mörg frá Evrópu, þótt mál Lyfjavers og Lyfja og heilsu sé bara annað í röðinni hér. Fyrsta málíð af þessu tagi sem kom til kasta samkeppnisfirvalda hér snerist um samruna fóðurfyrirtækja árið 2001.

Hyundai hefur gæðin

Hefur gæðin

Hyundai er í 3. sæti í nýjustu IQS gæðakönnun J.D. Power, næst á eftir Porsche og Lexus. Þetta er jafnframt þriðja árið í röð sem Hyundai er meðal fremstu bílaframleiðanda heims. IQS könnunin er ein virtasta könnun sinnar tegundar, byggð á svörum rúmlega 63.000 bifreiðareigenda. Það eru því orð að sönnu að Hyundai hafi gæðin.



Top 5 Nameplates in 2006 Initial Quality Study Problems per 100 Vehicles

Lower score indicates higher initial quality

Rank		
1	Porsche	91
2	Lexus	93
3	Hyundai	102
4	Toyota	106
5	Jaguar	109
	Industry Average	124

Source: J.D. Power and Associates 2006 Initial Quality Study™ (IQS)



Frá kr. 1.390.000

Getz

- ESP stöðugleikastýring
- ABS bremsujöfnun
- 4 loftpúðar
- Þokuljós að framan
- Litaðar rúður
- CD/MP3 spilari, 4 hálalarar

Með mesta rýmið í sínum flokki



Frá kr. 2.290.000

SONATA

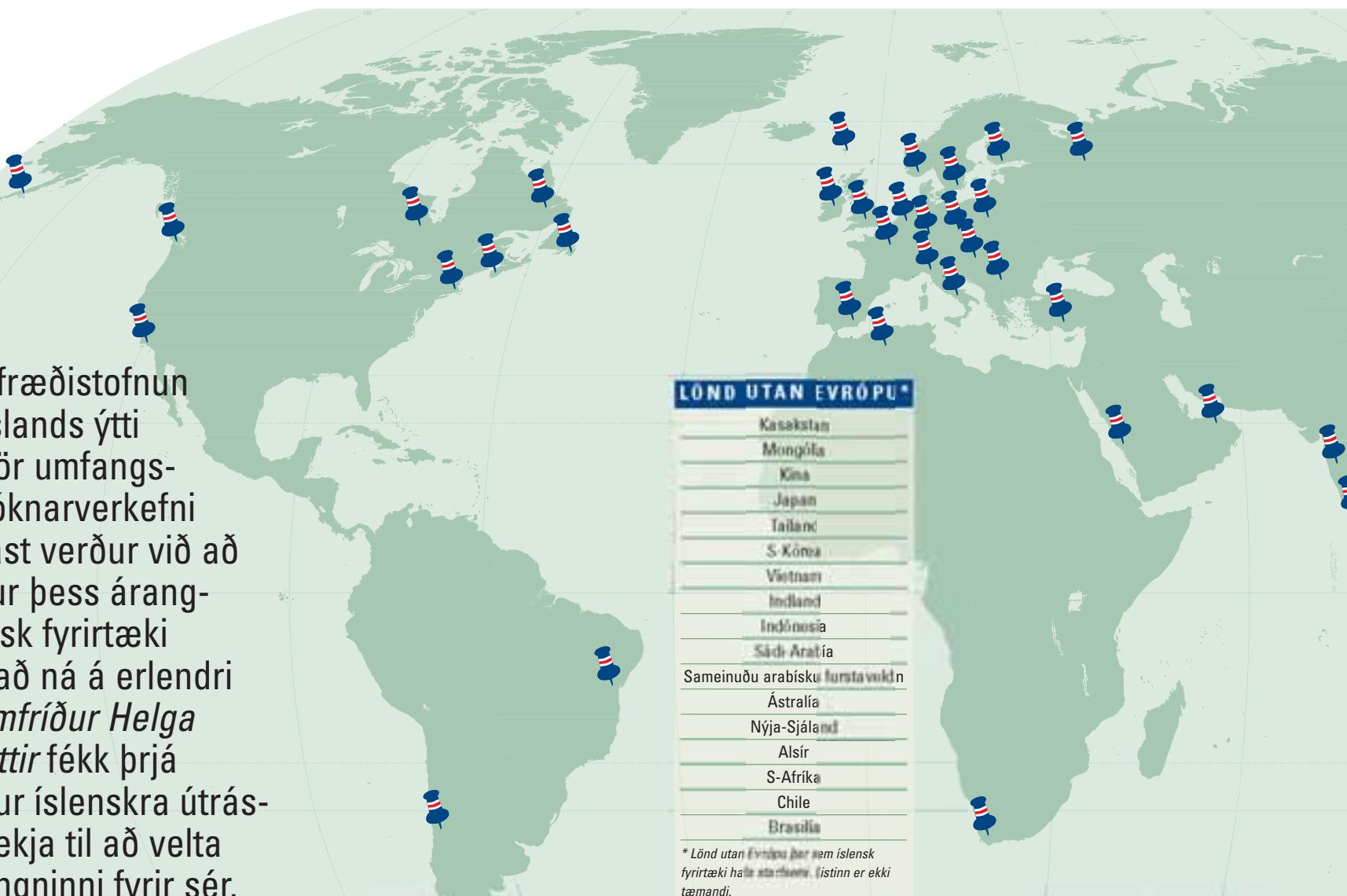
- ESP stöðugleikastýring
- TCS spólvörn
- ABS með EBD bremsujöfnun
- 6 loftpúðar
- Hiti í framsætum
- 16" álfelgur
- Þvottakerfi fyrir framljós
- ofl.

HYUNDAI hefur gæðin

B&L • Grjóthálsi 1 • 110 Reykjavík • 575 1200 • www.bl.is



Með bilinn handa þér



Viðskiptafræðistofnun
Háskóla Íslands ýtti nýlega úr vör umfangsmiklu rannsóknarverkefni bar sem leitast verður við að skýra ástæður þess árangurs sem íslensk fyrirtæki virðast vera að ná á erlendri grundu. *Hólmfríður Helga Sigurðardóttir* fékk þrjá stjórnendur íslenskra útrásarfyrtækja til að velta velgengninni fyrir sér.

Hvaða kraftur knýr íslenskum fyrirtækjum?

Fyrir síðustu aldamót hafði hugtakið „útrás“ ekki aðra þýðingu í hugum fólks en þá að „fá útrás“. Var það notað um að losa um einhverjar hömlur innra með sér, kannski með því sleppa sér í danssveiflu, fá sér vel í aðra tána eða sprengja sig á hlaupabrettinu í World Class. Margt hefur breyst síðan þá og í dag eru allir sammála um merkingu þessa orðs sem er nú tákni fyrir glæsta, en oft á tíðum óskiljanlega, framgöngu íslenskra fyrirtækja í útlöndum. Pessi mikli gangur hefur ýmist vakið aðdáun eða tortryggni, eða jafnvel hvort tveggja í laumi, en sennilega fyrst og fremst forvitni hins almenna borgara sem enn sér „milljónamæringinn“ sem vellauðugan mann og á erfitt með að hugsa í milljörðum.

Hugmyndin að ítarlegri rannsókn á fyrirbærinu vaknaði í kolli Snjólfss Ólafssonar prófessors nú í sumar. Hún fékk góðan hljómgrunn meðal annarra kennara viðskipta- og hagfræðideilda, enda eru þeir forvitnir eins og annað fólk og í stakk búmir til að skoða útrásina með fræðimannagleraugum. Hafist var handa við undirbúnung verkefnisins fyrir um sex vikum og var meðal annars leitað til útrásarfyrirtækjanna sjálfra eftir fjárvuðningi. Þar fengust strax jákvæð viðbrögð og því var unnt að ráða Auði Hermannsdóttur, sem nýverið lauk meistaránámi í viðskiptafræði, í fullt starf við

verkefnið. Auk Snjólfss eru þrjá í verkefnastjórn, þeir Gylfi Dalmann Aðalsteinsson, Þórhallur Guðlaugsson og Runólfur Smári Steinþórsson en fleiri munu koma að verkefninu á einn eða annan hátt þegar fram líða stundir.

FRÆÐILEGAR OG HAGNÝTAR NIÐURSTÖÐUR

Markmiðið með rannsókninni er að auka þekkingu meðal fræðimanna, ráðgjafa, embættismanna, stjórnálamanna, stjórnenda og annarra og er stefnt að niðurstöðurnar verði bæði fræðilegar og hagnýtar. Eftir um það bil tvö ár er svo stefnt að nægilega mikil þekking hafi skapast til að efni verði komið í spennandi bók um íslensku útrásina. Þar að auki er ætlunin að birta ítarlega grein í virtu erlendu fagtímariti.

„Við teljum það mjög áhugavert sem útrásarfyrirtækjinn eru að gera og að árangurinn sé einstakur. Hvort hann er það að svo eftir að koma í ljós þegar líður á verkefnið og niðurstöðurnar fara að koma í ljós,“ segir Snjólfur. „Til þess að geta greint það á faglegan hátt af hverju, og hvort, íslensku útrásarfyrirtækjinn eru að ná svo góðum árangri þurfum við að byrja að lýsa útrásinni. Það þarf til dæmis að skilgreina hver viðmiðin verða. Er Bakkavör til dæmis íslenskt fyrirtæki eða er það breskt fyrirtæki sem Íslendingar eiga? Hér var

enú sinni til félög sem hét Icelandair sem allir landsmenn þekktu. Því var síðan breytt í FL Group og undir því var Icelandair Group en fyrir nokkrum var sá hluti soldur. Eftir stendur FL Group sem á ekki kert í Icelandair Group. Hlutirnir gerast hratt í viðskiptum og betta gerir okkur í sumum tilvikum erfitt fyrir. Þetta sýnir þó fyrst og fremst hversu spennandi betta verkefni er sem við ætlum að fara að glíma við,“ segir Snjólfur.

MIKILVÆGAR PJÓÐFÉLAGSUMBÆTUR

Ýmislegt hefur breyst í íslensku þjóðfélagi að undanförnu sem hefur skapað íslenskum fyrirtækjum hagstæðari vinnuskilyrði. Viðskiptaráð Íslands hefur fylgst náið með framgangi íslenskra fyrirtækja í útlöndum. „Það eru nokkrir þættir sem útskýra þessu miklu og hröðu útrás síðustu ára. Í fyrsta lagi má nefna EES-samninginn sem opnaði markaði fyrir vöxt utan Íslands. Þá höfðu breytingar á skattaumhverfi mjög hvetjandi áhrif á fyrirtækji til að vaxa frekar og sú staðreynd að Ísland er lítt markaður gerði það að verkum að vöxt varð að sækja erlendis,“ segir Halla Tómasdóttir, fram-



ÖSSUR Í BANDARÍKJUNUM Ein af sex starfsstöðvum Össurar í Bandaríkjunum.

Jón Sigurðsson, forstjóri Össurar, um stjórnun íslenskra fyrirtækja:

„Íslenskt“ ekki endilega aðalmálið

Jón Sigurðsson, forstjóri Össurar, var staddur í bíl sínum í Kaliforníu í brakandi þurrki og sóls þegar hann var truflaður við aksturinn. Var hann þeðinn um að lýsa því hvaða þátt hann teldi stjórnun íslenskra fyrirtækja eiga í því hversu greiðlega hefur gengið hjá þeim á erlendri grunnu. Sagðist hann í reynd ekki telja að íslenskum fyrirtækjum sé að nokkurn hátt



**JÓN SIGURÐSSON,
FORSTJÓRI ÖSSURAR**
„Ég held að þetta íþróttatungumál eigi ekki við í viðskiptum. Við Íslendingar erum ekki endilega betri en aðrir þótt við séum alveg örugglega jafngöðir.“

stjórnæld öðruvísi en öðrum fyrirtækjum í hinum engilsaxneska eða skandinavíska heimi.

„Það sem þó hefur örugglega komið íslenskum fyrirtækjum hraðar áfram en öðrum, hvað varðar stjórnun, er hve margir íslenskir stjórnendur hafa dvalið langdvölum erlendis við vinnu og ekki síst við nám. Ég held að það sé alveg vert að athuga hvort Láanasjóður íslenskra námsmanna hafi ekki bara skipt gríðarlega miklu mál fyrir útrásina,“ segir Jón og bætir við að frá upphafi Össurar hafi stjórnendur fyrirtækisins alltaf átt það sameiginlegt að hafa stundað nám eða vinnu í útlöndum. „Á þeim tíma þegar Össur var lítið fyrirtæki höfðum við ekki efni á að kaupa alþjóðlega stjórnendur. Ef ég hefði þá borið okkur

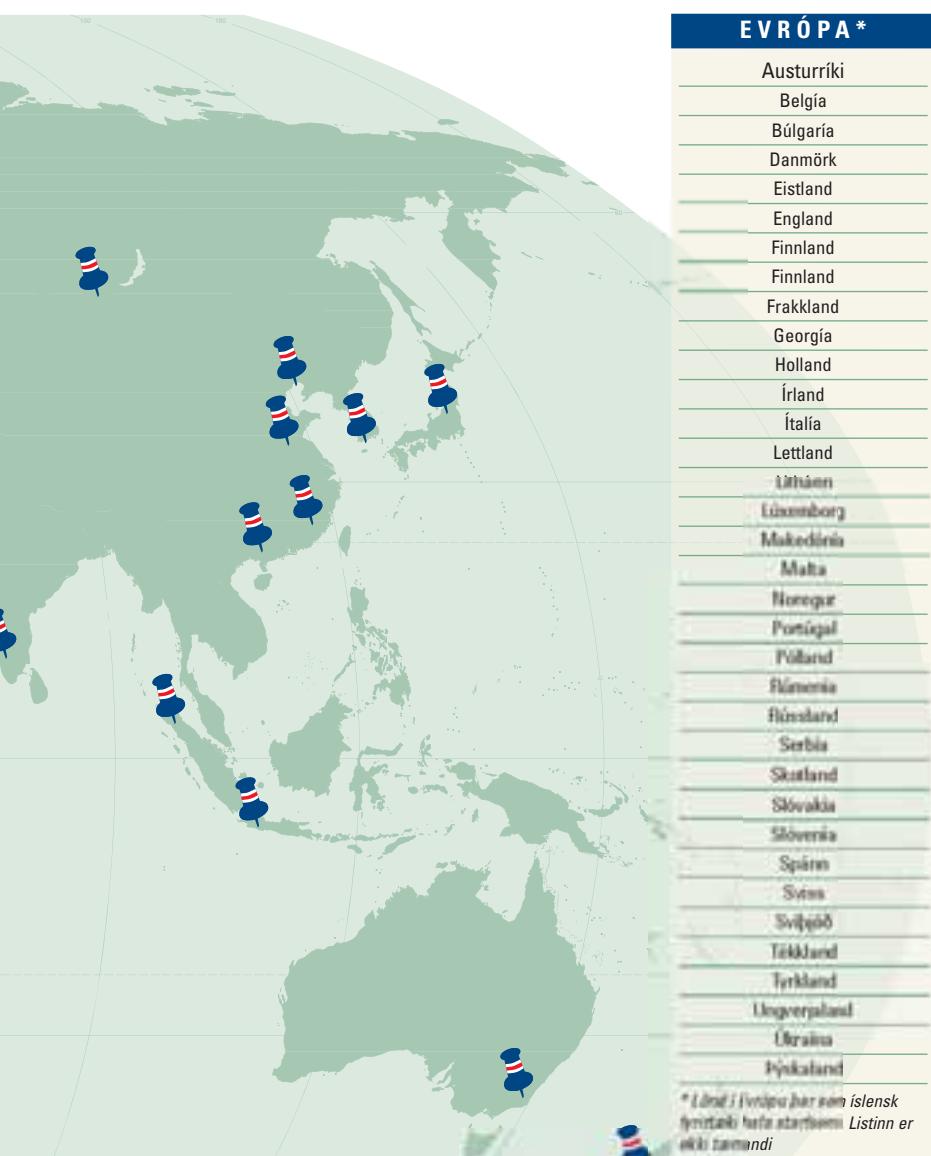
saman við tvö hundruð manna fyrirtæki annars staðar í Evrópu, hefði það hlutfall starfsfólks sem hefði lært í útlöndum verið mun hærra hjá Össuri. Ég held að þetta sé mikill stjórkleiki fyrir minni íslensk fyrirtækji.“

Jón telur að það þurfi að fara varlega með það að halda því fram að Íslendingar séu óvenjugóðir í stjórnun, eða öðru ef því er að skipta. „Ég held að þetta íþróttatungumál eigi ekki við í viðskiptum. Við Íslendingar erum ekki endilega betri en aðrir þótt við séum alveg örugglega jafngöðir.“

Jón segir ýmislegt greinilega hafa ýtt undir útrásina, eins og mikill vilji íslenskra fjárfesta til að leggja til fé. Þar að auki stuðli aldurssam-

setning þjóðarinnar og gott lífeyriskerfi að því að fjármagn streymir fram og því þurfi að finna farveg. Það að íslenskt stjórnkerfi sé ekki mjög bungt í vöfum hafi einnig sitt að segja þar sem auðveldar og hröðar reynist að ýta hindrunum úr vegi en annars staðar.

„Ég er alls ekki að gera lítið úr íslenskum stjórnendum með þessum orðum, íslenska útrásin virðist að mörgu leyti vera að heppnast mjög vel. Ég er mjög stoltur af Össuri og við höfum náð frábærum árangri en ég held að það sé ekki út af því, fyrst og fremst, að við erum íslenskt fyrirtæki. Það væri mjög mikil einföldun að segja það.“



sku útrásina?

kvaðmælastjóri Viðskiptariðs „Einkavaðing“ bankanna var síðan vítamínsprauta og sýnir best hversu mikilvægt er að fyrirtæki séu í einkarekstri en ekki ríkisrekstri. Þessar breytingar í umhverfinu voru mikilvægar og okkar vel menntaða fólk sem gjarnan er með alþjóðlega framhaldsmennntun og mikinn frumkvöðlakraft nýtti sóknarfærið. Þá má einnig nefna að sú staðreyni að lífeyrissjóðseignir okkar eru miklar og aðgangur að slíku fjármagni var mikilvægur.“

Halla telur einnig að nýjar aðferðir við vöxt erlendis hafi einfaldlega virkað betur en eldri aðferðir. Áður hafi íslensk fyrirtæki gjarnan sent íslenska starfsmenn utan með það að markmiði að markaðssetja og koma á framfærni íslenskum vörum. Nýja módelið hafi frekar verið að kaupa fyrirtæki með markaðsstöðum og gott erlent starfsfólk. Í mörgum tilfellum hafi stefna þeirra og reynsla nýst íslenskum fyrirtækjum um leið og kraftur Íslendinga hefur smitað frá sér og haft jákvæð áhrif á starfsemi þessara erlendu hefð-bundnu fyrirtækja.

NÁTTÚRULEGIR EIGINLEIKAR Í BLAND VIÐ HVETJ- ANDI UMHVERFI

Sá kraftur sem einkennir íslenskt viðskiptalíf um þessar mundir er að mati Höllu samblanda af nátt-

úrulegum eiginleikum og hvetjandi umhverfi. Hún telur stærstu ógnina sem Ísland gæti staðið frammi fyrir vera að þessi fyrirtæki, sem nú eru orðin svona stór og öflug, gætu kosið að flytja starfsemi sína til útlanda. „Það er keppikefli að hafa hér áfram samkeppnishæft viðskiptaumhverfi með lágum sköttum, einföldum reglum og vel menntuðu folki. Viðskiptalíff okkar er nú fjölbreyttara en nokkrum sinni og því betur undir það búa að taka á sig áföll.“

Halla segir að brýnt sé að áttu sig á að við séum ekki búin að sanna að við getum rekið þessi yfirteknu fyrirtæki og sameinað svo vel verði, þannig að hægt verði að standa undir þeirri arðsemi sem þarf þegar um skuldsett kaup er að ræða. „Við þurfum úthald til að tryggja að samrunar og yfirtökur gangi eftir og nái markmiðum sínum. Það mun ekki skýrast fyrir en að nokkrum árum liðnum hvort að okkur takist það og líklegt er að í einhverjum tilfllum takist það ekki sem skyldi, enda sýna rannsóknir að 60 prósent alþjóðlegra samruna mistakist eða

nái ekki markmiðum sínum.“

VIÐFANGSEFNIN FJÖLMÖRG

Viðfangsefni og hugsanlegar rannsóknarspurningar verkefnisins eru margar. Meðal þess sem verður skoðað er hvað ræður vali á fyrirtæki sem á að yfirtaka og hvaða ferli fer í gang í kjölfar yfirtökunnar. Þar að auki verður fjármálageirinn og samkeppnisstaða Íslands skoðuð. Meðal hugsanlegra undirkafla verkefnisins eru starfsumhverfi á Íslandi, sérstæða íslenskra fyrirtækjameningar, ef hún er þá einhver, og stjórnunarhættir.

Markaðurinn leitaði til þriggja stjórnenda íslenskra útrásarfyrirtækja, þeirra Svöfu Grönfeldt, aðstoðarforstjóra Actavis, Jóns Sigurðssonar, forstjóra Össurar, og Ármanns Þorvaldssonar, forstjóra Kaupþings Singer & Friedlander. Var hvert þeirra beðið um að velta einu atriði fyrir sér sem hugsanlega gæti verið hluti skýringarinnar á góðum árangri íslenskra fyrirtækja á erlendri grundu. Svör þeirra og vangaveltur birtast hér á opnum.

Ármann Þorvaldsson, forstjóri Kaupþings Singer & Friedlander, um fyrirtækjameningu:

Eftir höfðinu dansa limirnir

Fyrir um fjórum árum fóru þeir Ármann Þorvaldsson og Helgi Bergs fyrir hönd Kaupþings til London til að undirbúa starfsemi bankans í Bretlandi. Premur árum og sjötíu starfsmönnum síðar keypti Kaupþing bankann Singer & Friedlander, sem hefur verið sameinaður við Kaupþing í Bretlandi undir nafninu Kaupthing Singer & Friedlander og er Ármann forstjóri sameinaðs

banka. Undir honum starfa nú 500 manns, sem komu frá Singer & Friedlander, um 70 manns sem komu frá Kaupþingi í Bretlandi og um 50 sem hafa verið ráðir til starfa eftir sameininguna. Viðhorf til vinnu og menning bankanna tveggja var mjög ólík. Undanfarið ár hefur Ármann því unnið hörðum höndum að því að breyta menningu Singer & Friedlanders, sem fyrir metnaðarfulla Kaupþingsmenninguna þótti heldur til þunglamaleg.

Síðan um áramótin hefur Kaupþing ráðið 150 manns til starfa og 110 hafa hætt eða verið sagt upp. Starfsmannabreytingar segir Ármann hafa verið óhjákvæmilegar, enda sé mjög erfitt að breyta kultúr án þess að breyta um starfsfólk. „Frá því að við sameinuðumst hafa margir nýir framkvæmdastjórar

bæst í hópinn og aðrir þurft að fara fyrir vikið. Stærsta málið er nefnilega alltaf að breyta stjórnendunum sem hafa mikil áhrif á fólk Í kringum sig. Eftir höfðinu dansa limirnir.“ Hann segir þó margt starfsfólk hafa hæfileika til að aðlagst nýjum aðstæðum og breyttu hugarfari.

Ármann segist fyrst og fremst líta til þess að starfsfólk sameinaðs banka hafi líkan hugsanagang og gengur og gerist innan Kaupþings. „Við hugsum fyrst og fremst um að ráða og halda í fólk sem er mjög drifið, kann og vill ná árangri. Ef það býr yfir þeim eiginleikum – þá á það vel við okkar menning.“ Hann segir jafnframt hæfileika til þess að byggja upp persónuleg sambond gríðarlega mikilvægan eiginleika sem leitað sé eftir í starfsfólk.

Svafa Grönfeldt, aðstoðarforstjóri Actavis, um samþættingu fyrir og eftir samruna:

Einföld ferli og skýr markmið

Svafa Grönfeldt, aðstoðarforstjóri Actavis, segir samþættingu fyrir og eftir samruna lykilatriði í útrás Actavis. „Ef við náum ekki að samþætta, þá njótum við ekki þeirra ávaxta sem sóst var eftir með yfirtökunni í upphafi. Skilvirkar aðferðir við samþættingu hafa því geysimikil áhrif á ytri vaxtarmöguleika fyrirtækisins,“ segir hún.

Samkvæmt stjórnunarfræðunum eru fimm meginástæður fyrir því að sameiningar mistakast: óskýr markmið i upphafi, vanmat á mikilvægi þess að samþætta ákveðna þætti strax og yfirtakan á sér stað, slök samvinna stjórnenda, bæði innan fyrirtækisins sem og við það fyrirtæki sem verið er að yfirtaka, og síðast en ekki síst vanmat stjórnenda á því að fylgja samþættingunni skipulega eftir. Kjarninn í hugmyndafræði Actavis þegar kemur að samþættingu er að setja skýr markmið og einfaldleika í forgang. „Við viljum vita nákvæmlega hvað við fáum út úr sameiningunni áður en félög er keypt, bæði þegar kemur að krónum og aðgerðum. Við greinum líka að hve miklu leyti þarf að samþætta þetta ákveðna

fyrirtæki starfsemi módurfélagsins. Við samþætum ekki samþættingarinnar vegna, heldur bara á þeim svíðum sem skila okkur auknum tekjum eða meiri sparnaði.“ Markmiðin með yfirtökunni eru sett áður en kaupin fara fram. Þau eru skýr þannig að auðvelt sé að fylgja því eftir að markmiðin náiast innan þeirra tímamarka sem við setjum okkur. Við fylgjum síðan aðgerðaráætlunum eftir viku fyrir viku meðan á samþættingarferlinu stendur. Þá kemur að því að framfylgja boðorði númer tvö - einfaldleikanum. „Við reynum að lágmarka þá breytingu sem verður á móðurfélaginu og yfirteknar félaginu, því allar slíkar breytingar hægja á gangi félagsins. Við leggjum jafnframt mikil kapp að missa ekki góða stjórnendur frá yfirteknu fyrirtækjunum til að sem minnst trúflun verði á starfsemi

þeirra. Við leggjum því mikla vinnu í greiningu á stjórnendum fyrirtækjanna við gerð áreiðanleikakananna þegar yfirtaka stendur fyrir dyrum. Í þriðja lagi reynum við að einfalda alla ferla og skipurit innan fyrirtækjanna til þess að hlutverk og ábyrgð séu skýr frá upphafi.“ Pessu til viðbótar er umbun þeirra sem tengjast samrunanum háð því hversu vel tekst til. Samrunar og yfirtökur orðin hluti af daglegum veruleika starfsfólks Actavis og því skyldi engan undra að félagið hafi svo skýra samþættingarstefnu. Til merkis um það má nefna að félagið yfirtók átta félög á síðasta ári og hefur yfirtekið meira en 20 félög á síðustu árum. Actavis telst nú meðal fimm leiðandi samheitalyfjafyrirtækja heims með um tíu þúsund starfsmenn í meira en þrjátíu löndum.



ACTAVIS Á INGLANDI í þessu húsi eru rannsóknarstofur Actavis í Bangalore á Íslandi.

SVAFA GRÖNFELDT, AÐSTOÐARFORSTJÓRI

ACTAVIS „Skilvirkar aðferðir við samþættingu hafa því geysimikil áhrif á ytri vaxtarmöguleika fyrirtækisins.“



KAUPPÍNG Í LONDON Frá höfuðstöðvum Kaupþings Singer & Friedlander í London.

Íslensk fyrirtæki hafa farið nokkuð ólíkar leiðir að sinni útrás hvað varðar samþættingu eftir samruna. Að mati Ármanns er að sama skapi mjög misjafnt hversu stórt hlutverk fyrirtækjameningin hefur spilað í þessari proun. „Stefnan hjá Kaupþingi verður alltaf, í það minnsta til lengri tíma litið, að búa til eitt fyrirtæki með sameiginlega menningu. Í mörgum öðrum tilfellum hefur útrásin byggst á því að kaupa fyrirtæki og láta þeim eftir að stjórná sínum rekstri. Á bann hátt held ég að menning fyrirtækisins breytist lítið. Jafnvel þótt Íslendingarnir hafi þá menn í stjórn og stjórnin hafi einhver áhrif, þá verður það ekki nóg til að breyta rótgrónum kultúr fyrirtækis.“



ÁRMANN ÞORVALDSSON, FORSTJÓRI KAUPPÍNGS SINGER & FRIEDLANDER. „Hundur er alltaf hundur, jafnvel þótt maður segi honum að vera köttur.“

MARKAÐURINN

Sögurnar... tölurnar... fólkio...

Tap neytenda af samkeppnismisnotkun er óháð því hvort fyrirtakin græða á því.

Dauði, brauð og stærð kökunnar

Haflidi Helgason

Málshátturinn, eins dauði er annars brauð, er tamur þjóðinni, enda eru við að uppruna veiðimenn og bændur. Merking málsháttarins tekur á sig ýmsar myndir í umræðunni.

Þannig var lengi vel talsverður kór sem hrópaði hátt þegar fyrirtæki skiluð góðum hagnaði. Ofsagróði og okur var þá gjarnan nærtækustu hugtökum og sprottin af bjargfastrí trú á þennan ágæta málshátt, reyndar viðsnúnum. Hugmyndin til grundvallar upphrópunum er þá að eins brauð sé á einhværn hátt annars dauði. Ekki verður dregin önnur ályktun að slfkri röksemadaferslu en að hugmyndin liggi í því að grunnstærð verðmæta sé á einhværn hátt óbreytanleg. Það er nauðsynleg forsenda ef menn ætla að komast að þeirri niðurstöðu að gróði eins sé ávallt á kostnað annars.

Nýverið birtist röksemadafersla sem virðist byggjast á svipaðri forsendu. Sú ályktun var dregin upp þegar niðurstaða dómkvaddra matsmannna vegna samráðs olíufélaganna var á þá lund að þau hefði ekki hagnast á samráðinu, eða í það minnsta minna en samkeppnisfyrvöld hafa haldið fram. Af þessi var svo dregin sú ályktun að hér væri komin sönnun fyrir óverulegu tjóni neytenda af samráðinu.

Þessi röksemadafersla heldur ekki vatni fremur en sað þráláti misskilningur nokkurra stjórnmálamanna að eins gróði sé ávallt annars tap. Það hlálega er að sennilega neyddust þeir sem svo tortryggja gróðann að fallast á röksemad olíufélaganna, þar sem grunnforsendan er sameiginleg. Það er eftir þeirri einföldu reglu rökfræðinnar að ef menn fallast á forsendur og rökfærsla er gild, þá neyðast menn til að falla á niðurstöðuna.

Vandinn er sað að forsendan er röng. Kakan er ekki óbreytanleg. Það kann vel að vera að olíufélögini hafi ekki hagnast á samráði, það býðir hins vegar ekki að neytendur hafi ekki tapað á því. Samkeppni knýr menn til að leita nýrra leiða. Þannig er líklegt að í hörðu samkeppnismisnotkun leiti menn allra leiða til að hagræða í rekstri og skapa sér ný söknarfæri með yðmiss konar vörum og þjónustu sem beir geta selt. Ef samkeppnismisnotkun er eðlilegt, þá njóta bæði fyrirtækin og viðskiptavinir hagsaukans af stjórnvísni í fyrirtækjunum.

Það er því fyllilega gilt sjónarmið að neytendur hafi orðið fyrir skaða af samráði frestaði hagræðingu og skilvirkni í rekstri fyrirtækjanna. Þá gildir einu hvort fyrirtækin sjálf högnudust eða ekki. Olíumálið á að verða lærðomsferli. Að hluta til má rekja málið til ákvæðins tíðaranda, þar sem ríkið ákvæð verð á vörum á þjónustu. Sú miðstýring er einnig til þess fallin að hafa af neytendum hagræði í rekstri fyrirtækjanna. Það eru enn sveði í íslensku viðskiptalífi sem lúta slíkri miðstýringu og slíkt tefur framþróun og hagræðingu af nákvæmlega sömu ástæðu og samráði. Niðurstaðan er líka sú sama; neytendur borga.

eggert@markadurinn.is | haflidi@markadurinn.is | holmfridur@markadurinn.is | jonab@markadurinn.is | jsk@markadurinn.is | olikr@markadurinn.is

IMG MANNAFL LIÐSAUKI VERÐUR CAPACENT

Capacent Ráðningar (áður IMG Mannafl Liðsauki) er stærsta ráðningarstofa landsins og leggur mikla áherslu á trúnað við umsækjendur og fyrirtæki.

Ráðgjafar Capacent Ráðninga beita faglegum vinnubrögðum og starfa eftir ákvæðum verkferlum sem tryggja gæði þjónustunnar.

capacent
RÁÐNINGAR

Borgartún 27 105 Reykjavík Sími 540 1000 www.capacent.is

Öflugri mannauðsstjórnun nauðsynleg fyrir nútímafyrirtæki

ORD Í BELG

Sturla Jóhann Heinsson
starfsmannastjóri Nýherja, AppliCon og stundakennari við HR.



menntun hans og þjálfun auk bess sem fullkomrið launakerfi er samtengt mannauðskerfinu. Jafnframt býður ráðningarkerfi upp á vefviðmót þar sem umsækjendur geta slegið inn upplýsingar og sent inn gögn. Öll eru kerfin samtengd öðrum upplýsingakerfum fyrirtækisins og spara því einnig tíma í öðrum deildum. Góðar aðgangsstýringar auðveldar yfirmönnum aðgengi að réttum upplýsingum, hvort heldur að grunngögnum starfsmanna eða að handhægum skýrslum um mannauð fyrirtækisins.

BETRI YFIRSYN OG AUKIÐ HAGRÆDI

Mín reynsla af notkun mannauðskerfis frá AppliCon við störf mína hjá Nýherja er að tímasparnaður er verulegur og mikilvægar upplýsingar sem erfitt væri að nálgast eru mun aðgengilegri.

Starfsmannastjórin hefur því mun betri yfirsýn yfir verksvið sitt sé slíkt kerfi notað. Jafnframt hefur hann rýmtíma til að vinna að arðbærum verkefnum vegna þess að mun stærri hluti hinnar hefðbundnu „handavinnu“ vinnst nú sjálfvirk í kerfinu. Þannig eykur mannauðskerfið ekki einungis hagræði innan fyrirtækisins heldur getur það bætt framlegð þeirra sem vinna við starfsmannastjórnina. Vissulega eru aðstæður mismunandi milli fyrirtækja og taka þarf tillit til mismunandi þarfa og aðstæðna hverju sinni en engu að síður er ljóst að viða er sóknarfari hvað varðar nýtingu upplýsingatæknum innar við stjórnun mannauðs í íslenskum fyrirtækjum.



UM VÍDA VERÖLD

Verðmætir starfsmenn

Á síðasta áratug hafa fyrirtæki víða um heim hafið mælingar á þekkingarverðmætum sínum. Þekkingarverðmæti eru þau verðmæti sem ekki koma fram í hefðbundnum ársreikningum fyrirtækja svo sem hæft starfsfólk, rannsóknir, netsamstarf, tengsl og hugverk.

Talið er að sánska fyrirtækið Skandia hafi rutt brautina með að meta þekkingarverðmæti fyrirtækja. Árið 1994 birti Skandia með ársreikningi sínum viðauka um þekkingarverðmæti. Mat fyrirtækja á eigin verðmætum hefur hingað til mest verið byggt á skráningu hefðbundins bókhalds, en þegar um óápreifanlegar eignir er að ræða dugar þessi skráningi.

Mikill munur getur verið á bókfærðu virði og markaðsvirði fyrirtækja og sérfræðingar telja að markaðsvirði felist með annars í óápreifanlegum eignum eins og færni einstaklinga, innra og ytra skipulagi ásamt eigin fé. Óápreifanlegar eignir hafa gengið undir heitinu þekkingarverðmæti eða Intellectual Capital. Þau verðmæti eru talin ómissandi í þekkingarfyrirtækjum og verða æ mikilvægari í öllum tegundum fyrirtækja. Sífellt fleiri fyrirtæki eru farin að meta þekkingarverðmæti sín og margir telja að slíkar skýrslur verði jafn mikilvægar í framtíðinni og ársreikningar eru í dag.

Miklar breytingar hafa átt sér stað á mælingu þekkingarverðmæta frá árinu 1982. Sánski prófessorinn Göran Ross, höfundur bókarinnar Managing Intellectual Capital in Practice,



Sif Sigfusdóttir
MA í mannauðsstjórnun

hefur bent á að þróunin undanfarin ár hafi verið frá því að líta á fjármagn sem meginauðlind fyrirtækja yfir í að líta á þekkingarverðmæti sem mikilvægustu auðlindina. Hann bendir á rannsóknir sem sýna að árið 1982 hafi 62 prósent eigna fyrirtækja verið metin út frá fjárhagslegum mælikvörðum og 38 prósent hafi legið í þekkingarverðmætum. Hins vegar hafi þetta breyst og árið 2000 hafi aðeins 20 prósent verðmæta fyrirtækja legið í fjárhagslegum mælikvörðum þeirra en 80 prósent legið í þekkingarverðmætum og væntingum fjárfesta.

ÚTGÁFUFLAG: 365 – prentmiðar RITSTJÓRNI: Haflidi Helgason RITSTJÓRN: Eggert Pór Ádalsteinsson, Hólmsfríður Helga Sigurðardóttir, Jón Ádalsteinn Bergsveinsson, Jón Skaftason, Óli Kristján Ármannsson AUGLÝSINGASTJÓRNI: Anna Elínborg Gunnarsdóttir RITSTJÓRN OG AUGLÝSINGAR: Skaftháldi 24, 105 Reykjavík ADALSMÍMI: 550 5000 SÍMBREY: 550 5006 NETFÖNG: dreifing@posthusid.is Markaðunum er dreift ókeypis með Fréttablaðinu á heimili á hófuðborgarsvæðinu, Suðurnesjum og Akureyri. Einnig er hægt að blaðið í völdum verslunum á landsbyggðinni. Markaðurinn áskilur sér rétt til að birta allt éfni blaðsins í stafrænu formi og í gagnabónum án endurgjalds.

Aukinn kaupmáttur á Íslandi

Laun landsmanna hækkuð um hálfþrónum í september, samkvæmt útreikningum Hagstofunnar, sem birtir voru á mánuðag. Greiningardeild Kaupþings benti á það í Hálffimmfréttum sínum og Hagstofan síðar sama dag, að ef litið sé til síðustu 12 mánuða þá hafi laun hækkað að meðaltali um 10,8 prósent á sama tíma og almennt verðlag samkvæmt vísitölu neysluverðs hafi hækkað um 7,6 prósent. Kaupmáttur landsmanna hafi því aukist um rúm 3 prósent á tímabilinu.

„Par sem vísatla neysluverðs tekur mið af hækkun fasteignaverðs gefur það líklega réttari mynd að mæla kaupmátt út frá hækkun visitölu neysluverðs án

húsnaðis. Á síðustu 12 mánuðum hefur kaupmáttur samkvæmt þeiri mælingu aukist um tær 5 prósent. Það vekur óneitanlega athygli að þrátt fyrir yfirstandandi verðbólgskot þá hefur 12 mánaða breyting í kaupmætti haldist jákvæð á síðustu mánuðum. Ljóst er að mikil þensla er til staðar á vinnumarkaði eins og fjallað var um í Hálffimmfréttum á föstudaginn sem eykur enn frekar á launaþrýsting í hagkerfinu.

Laun á almennum vinnumarkaði hækkuð um tær 4 prósent á þriðja ársfjórðungi miðað við um 1,7 prósent hækkun launa

hjá opinberum starfsmönnum og bankamönnum. Þá hækkun má aðallega rekja til nýgerðra kjara-samninga ASÍ og SA sem tóku gildi í byrjun fjórðungsins.

Fyrir þá breytingu höfðu laun opinberra starfsmanna og bankamanna hækkað talsvert meira og ef litið er á fyrri helming ársins hækkuð þau um 6,7 prósent miðað við um 5,5 prósent á almennum markaði.“ Að sögn greiningardeildarinnar, sem gerir ráð fyrir því að verðbólga muni ganga niður fremur hratt í byrjun næsta árs og að verðbólgu markmiði Seðlabanka Íslands verði náð á seinni helmingi ársins.



SPÁKAUPMÁÐURINN

Alltaf á floti

Ég er búinn að stafla upp í Glitni að undanförnu með góðum árangri. Bankinn hefur verið að taka við sér undanfarin misseri, eftir að forstjórin gat farið að einbeita sér að öðru en að passa bakló á sér. Glitnir hefur verið á mikilli siglingu að undanförnu. Tekið stærstu dílanna og nýtur kjölfestuhluthafa í stórum verkefnum.

Fyrirtækjasviðið hefur verið að koma í ljós og svo virðist þetta offshore dæmi sem enginn skilur, einmitt hafa þann kost að enginn skilur það og þeir þurfa því ekki að vera að atast í jafn mikilli samkeppni á því svæði fyrir vikið. Sniðugt hjá þeim.

Hitt sem ég er að veðja á er að stórir hluthafar bankans sitja á óleystu vandamáli sem er eiginin í Straumi - Burðaráss. Flestir á markaði eru á því að til einhvers konar uppgjörs muni koma. Líklegast verði uppskipti á eignum og Straumur sigi inn í FL Group, Glitni og Landsbankann. Aðrir segja að Kalli Werners muni taka hlut í Straumi. Þar leggja menn til grundvallar að Karl hefur unnið með Björgólf Thor í Actavis og getur hugsanlega leyst hluti með Björgólf sem hinir geta ekki. Hinn möguleikinn er að Karl kaupi ásamt fleirum Björgólf út úr Straumi og þar með verði eignarhaldið svipað og á Glitni. Kannski að nýtt fjárfestingarfélag undir stjórn fyrrverandi forstjóra Straums kæmi aftur að málum. Hver veit!

Ég skal ekki segja hver verður niðurstöðan. Mér finnst einhvers konar uppgjör óumflýjanlegt, en það skiptir ekki öllu máli. Líklegt er að spenna muni skapast um fyrirtækj og það hefur áhrif á gengi bréfa. Mér finnst því góður möguleiki að maður geti hagnast á þessu svæði vegna átaka og spennu. Mér er í sjálfu sér sama hver er ástæða bess að ég græði.

Annars hef ég varann á mér. Ég er ekki viss um að markaðurinn eigi mikið inni í bili. Krónan er orðinn sterkari en innistæða er fyrir til lengdar og eignir í útlöndum gefa ágætlega af sér. Ég hef verið að bæta verulega við erlenda stöðu síðan í fyrra. Gerði smá hlé þegar krónan fél. Gamla reglan um eggini og körfuna er í fullu gildi og ég ætla ekki að fara á skjálftavaktina þótt krónan falli. Þegar grynnkar í einum vasanum, þá er gott að hafa annan sem fyllist hráðar en maður hefur tök að að tæma.

Pannig er það nú með mann eins og mig sem alltaf er á floti þótt aðrir sökkvi.

Spákaupmaðurinn á horninu

ÁSKRIFT: 515 6100 | WWW.STOD2.IS | SKÍFAN | VODAFONE

KOSNINGAVETURINN ER AÐ HEFJAST!

Vikulegur umræðupáttur í beinni útsendingu þar sem Egill Helgason og vel valdir álitsgjafar fara yfir helstu þjóðmálin

SILFUR EGILS

Á sunnudögum kl. 12:25 í opinni dagskrá á Stöð 2



GOTT FOLK MCCANN

Nýr Volvo S80
Nú er Frumsýning
Komdu í Brimborg
Bíldshöfða 6

BRIMBORG / GCI ALMANNATENGSL - GREY COMMUNICATIONS INTERNATIONAL





Volvo. For life.

KANNAÐU HÁÞRÓUÐ SAMSKIPTI ÞÍN VIÐ VOLVO S80

Nýr - endurhannaður Volvo S80 vinnur með þér hvort sem er í kyrstöðu eða á ferð. Yfirvegað og fágað útlit er í einstöku jafrvægi við háþróða tækninum. Gagnvirk samskiptakerfi Volvo S80 kallar fram einstaka upplifun fyrir lúxus og öryggi. Komdu í Brimborg. Upplifðu nýtt tæknindur og meiri lúxus frá Volvo.

Nýr Volvo S80 vinnur með þér bæði kyrstæður og á ferð

Háþróðað árekstrarvarnarkerfi er nýr búnaður sem velja má í Volvo S80, en með því ryður Volvo, sem fyrir, nýja braut í umferðaráryggismálum. Skynji varinn umferð bila framundan sem þú nálgast of hratt lætur hann þig vita með tónmerki og upplýstri aðvörun á framrúðu. Bregðist þú ekki strax við setur kerfið sjálfkrafa aukinn þríesting á hjálparhemlunarþunaðinn til að gera þér kleift að draga úr hraða á öruggan hátt og minnka högg við hugsanlegan árekstur. Lifðu í öryggi. Lykillinn í Volvo S80 er einnig hluti af öryggiskerfi hans, háþróðað samskiptakerfi ökumanns og bíls, sem lætur þig m.a. vita hafir þú gleymt að læsa. Þú getur einnig valið um aðlögunarhæfan hraðastíli, þar sem þú ákveður vegalengd í næsta bíl. Minni bilið hægir bíllinn á sér. Hjartsláttarskynjari – enn ein njýjungin frá Volvo – segir þér sé óboðinn gestur í bílnum! Öryggi er lúxus.

Veldu Volvo.



V8, 315 hestafla vél með 440 Nm togjum er nú kostur í Volvo S80. Skoðaðu Volvo S80 með síðri og átaksdeili fyrir hámarks drifgetu og akstursánægju. Kynntu þér einnig nýtt háþróðað fjöldunarkerfi sem maðir mismunandi yfirborði vegar og aksturstíl þínum.

Lifðu í lúxus.



Öryggi er lúxus. Lifðu í öryggi. Veldu Volvo. Komdu í Brimborg.



Öruggur staður til að vera á

Verslanir Europris stækka með hverju ári

Einungis fjögur ár eru síðan Europris opnaði sína fyrstu verslun hér á landi við Lyngháls í Reykjavík. Fimmta og stærsta verslunin fram til þessa opnaði við Dalveg í Kópavogi á laugardag en fyrirhugað er að reisa stærri verslun á næsta ári. Matthías Sigurðsson, framkvæmdastjóri Europris, var glaður í bragði þegar Jón Aðalsteinn Bergsveinsson náði tali af honum og fræddist um hugmyndafræði Europris og næstu framtíðaráform.

Verslanakeðjan Europris opnaði nýja verslun við Dalveg í Kópavogi á laugardag. Þetta er fimmta verslun Europris sem er opnuð hér á landi og jafnframt sú stærsta, einir 1.500 fermetrar að flatarmáli. Verslanir Europris eru vel staðsettar enda hver í sínu horni á höfuðborgarsvæðinu, ein úti á Eiðisgranda, önnur á Lynghálsi, sú þriðja í Skútvogu og nú við Dalveg í Kópavogi. Þá er ein á Selfossi. Verslunin fyrir austan fjall og sú úti á Granda eru um 1.400 fermetrar að stærð og þær næststaðstu.

Að sögn Matthíasar Sigurðssonar, framkvæmdastjóra Europris, eru um 60 fastir starfsmenn hjá Europris að ótöldu starfsfólk sem vinni hjá fyrirtækinu með skóla og í afleysingum. Með tilkomu nýju verslunarinnar bætast fimm til sex fastir starfsmenn við hópinn en tíu til fimmtán manns í heildina þegar kvöld- og helgarfólk er talið með.

EUROPRIS Í NORSKUM ANDA

Matthías og fjölskylda hans hafa rekið Europris hér á landi síðastliðin fjögur ár. Hugmyndin er ættuð frá Noregi en þar eru 160 Europris-verslanir auch þess sem fimm eru handan landamæranna í Svíþjóð. Þá er fyrirhugað að opna Europrisverslun í Finnlandi. Allar verslanirnar eru í höndum sama aðila í Skandinavíu en Matthías og fjölskylda fengu rekstrarleyfi hjá honum fyrir verslanarekstur hér.

Verslanirnar á Norðurlöndunum og hér eru svipaðar að mörgu leyti. Þær eru svipaðar að uppbyggingu, vörusal og sama og hugmyndafræðin af sama meidi.

Það er einmitt hugmyndafræðin sem aðgreinir Europris frá öðrum verslunum. Hún felst meðal annars í því að tengja saman gæði og lágt vörugerð fyrir alla viðskiptavini Europris. Matthías leggur áherslu á að versluninni hafi ávallt tekist að ná fram mjög lágu verði með því að gera sameiginleg innkaup í félagi við Europris í Noregi. „Þegar mikil magn er keypt inn úti í heimi er gert ráð fyrir okkur líka,“ segir Matthías og bætir við að lager Europris á Íslandi sé í Fredrikstadt í Noregi og þaðan sendi fyrirtækið vörur einu sinni í viku. „Með þessu sleppum við í fyrsta lagi einum millilið, heildsalanum,“ segir Matthías og bendir aukinheldur að Europris njóti þess að fá vöruna á lágu kostnaðarverði vegna sameiginlegra innakaupa með Europris í Noregi.

Svo hagstæð eru innkaupin að Matthías



EUROPRIS Í KÓPAVOGI Nýjasta verslun Europris opnaði við Dalveg í Kópavogi á laugardag. Þetta er fimmta og stærsta verslun fyrirtækisins sem á rætur að rekja til frænda okkar í Noregi.

er þess fullviss að verslunin hafi átt þátt í lækkun á vörugerði hér á landi á þeim fjórum árum sem eru liðin síðan fyrsta verslunin var opnuð. „Við höfum náð að bjóða svo gott verð á ýmsum vörum að þessar vörur hafa hreinlega lækkað á markaðnum,“ segir Matthías og bendir á að hann hafi kannað þetta sjálfur. „Reiðhjól sem kostuðu um 30 til 40.000 krónur fyrir fjórum til fimm árum kosta ekki nema um 10.000 krónur hjá okkur. Markaðurinn hefur allur lækkað,“ segir hann og ítrekar að Europris hafi verið leiðandi í lækkun á vörugerði hér á landi.

STEYPUHRÆRIVÉLAR OG KEX

Þegar gengið er inn í verslun Europris vekur vörurvalið gjarnan athygli en á meðal vöruflokkanna má finna allt frá steypuhærvélum, reyndar af minni gerðinni, til þrjónagarns ásamt helsta

burrmat á borð við kex og kaffi auk hreinlætisvara, fatnaðar og reiðhjóla, svo fátt eitt sé nefnt. Mjólkurvörur og ferskar matvörur á borð við appelsínur og epli, kjöt og fisk eru hins vegar ekki í boði innan veggja Europris.

Það er einmitt vegna þess sem kúnna-hópur Europris hagar sér öðruvísi en þeir sem koma í verslanir Hagkaupa eða Bónus, svo einhverjar verslanakeðjur sú nefndar. Vörurvali byggist á fasta-úrvali og síðan tilboðsvörum sem koma á tveggja vikna fresti allt árið. Þannig hafa viðskiptavinir aðgang að föstu vörurvali og svo frábærum tilboðum.

„Kúnninn kemur ekki daglega til okkar, heldur vikulega eða á hálfsmánaðar fresti,“ segir Matthías en bætir við að viðskiptavinir Europris séu af báðum kynjum og á öllum aldri. Þeir leiti auk þess ekki endilega eftir því sama og í

öðrum verslunum enda sé vörurvalið mikil í Europris. „Við komum víða við á markaðnum og keppum ekki við neina eina verslun,“ segir Matthías og bendir á að verslunin höfði jafnt til þeirra sem fari í matvöruverslun sem búsa-áhaldaverslun og byggingavöruverslun. Í Europris sé mikil úrval á einum stað, að hans sögn.

ENN STÆRRI VERSLUN Á AKUREYRI

Matthías leggur mikla áherslu á að vesti Europris sé hvergi nærrí lokið. Fyrirtækið er komið með lóð fyrir nýja verslun í Hafnarfirði og er að leita að aðstöðu á Akureyri. Stefnt er að því að opna báðar verslanirnar á næsta ári. „Pær verða sam-bærilegar en verslunin á Akureyri verður stærri en verslunin við Dalveg,“ segir Matthías Sigurðsson, framkvæmdastjóri Europris.



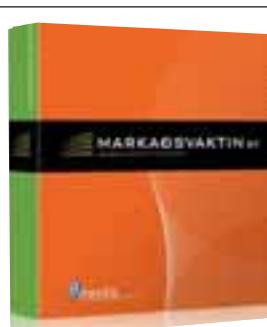
Í NYJU VERSLUNINNI Matthías Sigurðsson, framkvæmdastjóri Europris, segir Europris ætla að opna tvær nýjar verslanir á Akureyri og í Hafnarfirði á næsta ári. Verslunin á Akureyri verður stærri en verslunin við Dalveg.

MARKAÐURINN/ANTON



VIÐSKIPTAVINIR Í NYJU VERSLUNINNI Kúnna-hópur Europris hagar sér öðruvísi en í öðrum verslunum. Fólk kemur vikulega eða á hálfsmánaðar fresti í verslanirnar, að sögn framkvæmdastjórans.

MARKAÐURINN/ANTON



Markaðsvaktin - Veist þú hvað er að gerast á markaðnum í dag?

ÓKEYPIS
REYNSLUTÍMI
á www.mentis.is

Microsoft
CERTIFIED
Partner

Sigtuni 42 105 Reykjavík Sími 570 7600 info@mentis.is

mentis HUGBÚNAÐUR

Straumur styrkir afburðarnemendur

Sextíu og fimm nemendur Háskólangs í Reykjavík hlutu viðurkenningu fyrir frábæran námsárangur á síðustu önn og voru þeir heiðraðir við hátiðlega athöfn í skólanum. Þessir nemendur komast þar með á svokallaðan Forsetalista Háskólangs í Reykjavík, en því fylgir að fá

felld niður skólagjöld við HR á yfirstandandi önn. Við athöfnina var skrifað undir þriggja ára samstarfs-samning á milli Háskólangs í Reykjavík og Straums-Burðaráss Fjárfestingabanka hf. Félagið hefur um langt árabil styrkt nemendur viðskiptadeildar skólangs,



en nýi samningurinn felur í sér að Straumur-Burðarás greiðir skólagjöld allra bestu nemenda HR á næstu þremur árum. - hhs

Netsímatækni kynnt á opinni ráðstefnu

Kynnt verður IP-símkertækni þýska fyrirtækisins Swyx á opinni ráðstefnu í húsakynnum Microsoft á Íslandi við Engjateig í Reykjavík á morkun. Swyx hefur vakið athygli fyrir nálgun sína á IP (internet protocol) tækninni og hlutið verðlaun fyrir þessa tegund símkerafa, en hún byggir á hreinni tölvunotkun í umhverfi Windows-stýrikerfisins. Ráðstefnuna halda Microsoft, sem tækni Swyx byggist á og Svar tækni ehf. sem er með umboð fyrir Swyx hér á landi. Erlendir sérfræðingar koma frá Swyx til að kynna tæknina og er báttaka ókeypis þótt fólk þurfi að skrá sig á ráðstefnuna. Hægt er að mæta hvort heldur sem er fyrir eða eftir hádegi. Frekari upplýsingar er að finna á vefnum www.swyx.is. - óká



SWYX HUGBÚNAÐUR Nokkur fyrirtæki hér hafa tekið símbúnað Swyx í notkun, svo sem Íslensk-ameríkska, Alfesca, Hugvit, Íslensk getspá og fleiri til.

VIÐ HEIDURSATHÖFNINA Sextíu og fimm nemendur Háskólangs í Reykjavík, sem fengu viðurkenningu fyrir frábæran námsárangur á síðustu önn, fá skólagjöldin niðurfelld í boði Straums-Burðaráss.

Betri leið til að vinna á tímaskorti

Meiri tími - Aukið forskot - Sterkari sérstaða

Hvað segja nemendur okkar um námskeiðið:

Frábært, markviss, hnitiðað, krefjandi, mikil aðstoð, árangursrikt, góð þjónusta.

"Hópurinn mjög ánægður með námskeiðið og allir sáu greinilegar framfarir á lestrarrhraða. ...mun nýtast okkur vel í starfi."

Hópur frá Upplýsingatakniviði Landsbankans.

"...hvergi áður náð jafn hárrí ávöxtun á tímasparnað ..."

Fylkir Sævarsson, 39 ára löndrafæringur.

NÝTT!! NÝTT!! Fyrirtækjanámskeið

3 vikna fyrirtækjanámskeið **1. nóv.**
Dagnámskeið frá kl. 13-16 í samstarfi við Námsflokka Hafnafjarðar

Skráning hafin á www.h.is og í síma 586-9400

Gerum föst verðtilboð í fyrirtækjanámskeið



VR og fleiri stéttarfélög styrkjá þáttöku félagsmanna sinna á námskeiðinu.

Humarhúsið

Humarhúsið • Amtmannstíg 1 • 101 Reykjavík • Sími: 561 3303 • humarhusid.is



Það getur verið erfitt að velja

... en gerðu kröfur um gæði

LS Retail, frá Landsteinum Streng, er verslunarlausn fyrir margbættan rekstur sem heldur utan um alla aðfangakeðjuna á einum grunni og býr til samfellt flæði allt frá afgreiðslukassa til skrifstofu. Þú færð skýrslur og heildaryfirsýn í umhverfi sem þú þekkir frá Microsoft og getur nýtt þér Outlook, Word, Excel og aðrar vörur frá Microsoft.

"Við hjá Leonard gerum kröfur um gæði. Verslunarlausn LS Retail, frá Landsteinum Streng, uppfyllir okkar kröfur fyrir starfsemi okkar í Kringlunni og Leifsstöð."

Sævar Jónsson, verslunareigandi.



Landsteinar Strengur

Ármúla 7 - 108 Reykjavík - Sími 550 9000 - www.landsteinarstrengur.is

Microsoft
GOLD CERTIFIED

Partner

Microsoft Dynamics

Microsoft Business Solutions
Global ISV Partner of the Year 2005

Lausnir frá Landsteinum Streng eru notaðar í fleiri en 11.600 verslunum og rúmlega 27.800 afgreiðslukössum viðsvegar um heim. Meðal ánægðra viðskiptavinna má nefna: IKEA, Adidas, Debenhams, Pizza Hut, Booths stormarkaðirnir, Alliance Pharmacy og Concept Sports International (EM 2004, ÓL í Álpenu árið 2004).

Nýr sjóður nýtir kosti tveggja markaðssvæða

Landsbanki Íslands vinnur með AllianceBernstein.

Landsbanki Íslands hefur í samstarfi við sjóðastýringarfyrirtækið AllianceBernstein sett á stofn nýjan erlendan skuldabréfssjóð sem kallast Landsbanki Diversified Yield Fund.

Mun þetta vera í fyrsta sinn sem AllianceBernstein fer í samstarf við íslenskt fjármálfyrirtæki með þessum hatti, en fyrirtækið er á meðal stærstu sjóðastýringarfyrirtækja heims með yfir 600 milljarða dollara í stýringu. Landsbankinn hefur hér haft umboð fyrir AllianceBernstein frá árinu 1994.

Stefán H. Stefánsson framkvæmdastjóri eignastýringarsviðs Landsbankans segist mjög ánægður með samstarfið. „AllianceBernstein hefur verið öflugur samstarfsaðili bankans á svíði erlendra hlutabréfafjárfestinga í gegnum tíðina og við hlökum mikið til að hefja samstarfið með þeim á svíði erlendra skuldabréfafjárfestinga,“ segir hann og kveður nýja hlutabréfasjóðinn njóta nokkurra sérstöðu. „Þetta er í raun íslenskur sjóður sem unnin er í samstarfi við AllianceBernstein. Hann er skráður í íslenskum krónum, en er með erlenda markaðsáhættu. Þannig nýtum við bæði hátt vaxtastigið hér og svo áhættudreifinguna erlendis. Í þessu felst kannski nýjungin og það sem áhugavert er við sjóðinn, krónuávöxtun en erlend undirliggjandi áhætta.“

Landsbanki Diversified Yield Fund leggur áherslu á dreift eignasafn og er með það ávöxtunarmarkmið að skila að jafnaði tveimur til þremur prósentum yfir LIBOR-millibankakjörum í gegnum heila hagsveiflu. Mat Landsbankans er að sjóðurinn geti verið að skila ávöxtun í íslenskum krónum upp á 14 til 17 prósent aust þess að bjóða upp á góða áhættudreifingu og lága fylgni við aðra markaði. - óká



VEFUR ALLIANCEBERNSTEIN Samstarfsfyrirtækið Landsbankans er með þeim stærstu í heimi á sínu svíði.

Starfandi stjórnarformenn algengir hér

Í fyrilestri við HÍ í dag verður leitast við að svara spurningunni um hvort fjölgun starfandi stjórnarformanna sé fyrirtækjum til framdráttar.

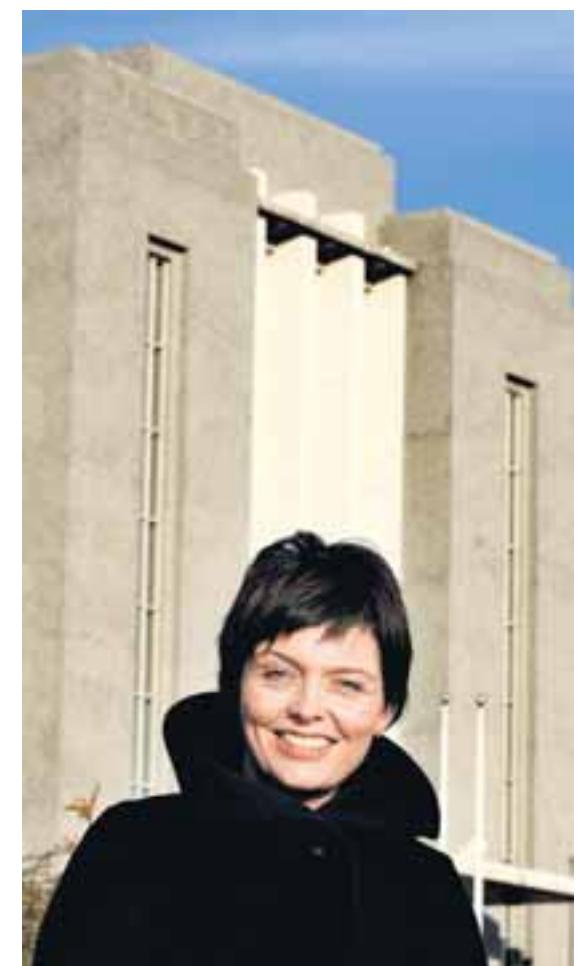
Starfandi stjórnarformaður er í 59 prósentum fyrirtækja hér á landi samkvæmt rannsókn Ástu Dísar Óladóttur, aðjunkts við viðskipta- og hagfræðideild Háskóla Íslands og doktorsnema við Viðskiptaháskólann í Kaupmannahöfn (CBS). Hún heldur fyrilesturinn „Er fjölgun starfandi stjórnarformanna fyrirtækjum til framdráttar?“ klukkan 12.20 í stofu 101 í Odda í dag.

„Mér þótti áhugavert hversu mörg fyrirtækji hafa starfandi stjórnarformenn og eru jákvæð í garð þessa,“ segir hún en telur skýringuna á fjölda þeirra fyrirtækja sem haga stjórn sinni þannig að stjórnarformaðurinn sé nánast í fullu starfi við fyrirtækið vera þá að mörg þeirra tæplega 700 fyrirtækja sem leitað var til í rannsókninni séu lítil og með fáa starfsmenn.

Ásta Dís segir að henni þyki reyndar hugtakið „starfandi stjórnarformaður“ óþarfí og að í raun ætti bara að tala um stjórnarformenn. „Við eignum enga sérstaka skilgreiningu á þessu hugtaki á íslensku en í útlöndum er þetta alveg skýrt,“ segir hún og bendir að það bar sé talað um tvískipt hlutverk stjórnarformanna. „Það er þá þegar menn sinna bæði stöðu framkvæmdastjóra eða forstjóra og starfi stjórnarformanns. Þetta er eitthvað sem er ekki algengt í stærri fyrirtækjunum hér, en í þeim minni jú. Svo er hitt sem er executive chairman og það er meira eins og við þekkjum það.“

Ásta Dís segir eðlilegt að í stórum fyrirtækjum á borð við Kaupþing, Samskip og fleiri slík sé stjórnarformaður sem taki virkan þátt í stefnumótum og viðskiptaþróun fyrirtækisins. Þetta segir hún sérstaklega eiga við þegar tekjur fyrirtækjanna koma að stærstum hluta erlendis frá og þá hafa stjórnarformenn félaganna oftar en ekki stjórnad útrásinni sem stendur undir tekjumyndun fyrirtækjanna.

„Verkefni starfandi stjórnarformanna hér á landi felast heldur ekki í því að skuldbinda félög, heldur móta stefnu og leita tækifæra. Framkvæmd stefnumunnar og úrvinnsla tækifæranna er almennt á hendi æðstu stjórnenda, í umboði stjórnar,“ segir hún. Spurningalisti var sendur til um 700 stjórnenda fyrir-



ÁSTA DÍS ÓLADÓTTIR Ásta Dís, sem er aðjunkt við viðskipta- og hagfræðideild HÍ, heldur í dag fyrilestur við Háskólann um starfandi stjórnarformenn.

MARKAÐURINN/GVA

tækja hér og kom í ljós að vel riflega helmingi þeirra finnst gott að hafa starfandi stjórnarformann, meðan tæpum fimm prósentum finnst það ómögulegt. - óká

Ert bú stjórnandi?

Horfir þú fram á við og gerir
það sem í þínu valdi stendur
til að tryggja góðan rekstur?

Inspector.is

Heiðarlegur, hógvær og hreinskilinn.



Inspector.is
Fyrir stór og smá fyrirtæki,
sem vilja ná lengra.

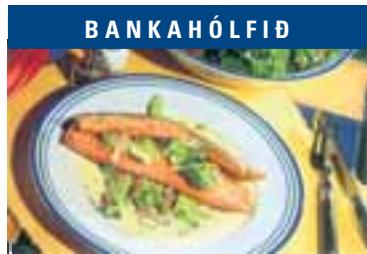


SKAPARINN AUGLYSINGASTOFA

BANG & OLUFSEN

www.bang-olufsen.com

Síðumúla 21, Reykjavík. Sími 581 1100.



2,2

milljarðar króna sem slagur Actavis við hið bandarísku Barr Pharmaceuticals um króatíka lyfjafyrirtækjóð Pliva kostaði.

3.500%

hagnaðaraukning Nýherja milli þriðju ársfjórðunga áranna 2005 og 2006.

2,3

milljarðar króna sem Anza greiddi fyrir hluta af starfsemi finnssk/sænska upplýsingatækniþritækisins TietoEnator.

Bankamenn í fullu fæði

Beðið hefur verið eftir rauntöluum á markaði. Markaðurinn tók beina stefnu á hækjun, þegar afkomuspár birtust, en meira flókt hefur einkennt hann undanfarna daga. Nú hungrar menn eftir uppgjörum. Og kannski reyndar fleiru, því gjarnan eru veitingar í bodi þegar stærstu félöginn kynna uppgjör sín. Pannig leit um tíma út fyrir fullt fæði á fimmtudag fyrir markaðsaðila. Straumur kynnir uppgjör sitt um morguninn og Bakkaðr síðdegis. Til stóð að Landsbankinn kynnti sitt í hádeginu og menn því kommir í fullt fæði þann daginn. Landsbankakynningunni var hins vegar frestað til föstudags, en þó er ekki gert ráð fyrir föstu þann dag.

Rúblur rata í Mogga

Björgólfssfeðgar hafa verið að styrkja stöðu sína í Árvakri, útgáfufélagi Morganblaðsins. Ólafsfell í eigu Björgólfss Guðmundssonar keypti á dögum um átta prósenta hlut. Feðgarnir ráða svo Straumi-Burðarási, auk þess sem úti á völlum markaðarins er hlutur Ólafs Jóhanns talinn fylgja þeim feðgum. Ef gengið er út frá því ráða feðgarnir með beinum eða óbeinum hætti um 40 prósenta hlut. Þá er talið að Björgólfur eldri eigi skuldabréf með breytirétti í útgáfufélagi Blaðsins. Einhverjur höfðu á orði hvort þeir sem hefðu uppi stórvöldi um Baugsmiðla yrðu nú að vera sjálflum sér samkvæmir og tala um Bjöggamiðlana. Einn gárungi skemmti sér svo örliðið til viðbótar, vísaði til þess að auður feðganna ætti rætur í vel heppnuðu ævintýri í Pétursborg og hafði á orði að það hefði þá aldrei farið svo að rúblurnar rötudu ekki á endanum í Moggan.

Bakkelsið brenglar

Í hagfræðikennslustundum er klassískt að nota breytingar á veðri sem dæmi þegar útskýra á samspil framboðs og eftirspurnar. Hvað gerist þegar heitt er í veðri? Eftirspurnin eftir ís eykst því allir þurfa að kæla sig niður í ógurlegum sumarhitum. Velta eins helsta samkeppnisaðila Bakkavarar, Northern Foods, dróst saman um 1,1 prósent á þriðja ársfjórðungi, meðal annars vegna þess að salan á bakarís-vörum var dræm í sumar. Nú er spurningin hvaða áhrif veðrið hefur haft á sölu Bakkavarar. Félagið birtir uppgjör sitt fyrir þriðja ársfjórðung á morgan og gerir Greiningardeild Glitnis ráð fyrir fimmtíð milljóna pundu hagnaði.

QTEK HEFUR FENGIÐ NAFNIÐ HTC



STÆRSTI FRAMLEIÐANDI Á LÓFATÖLVUSÍMUM Í HEIMINUM



HTC (TyTN)
Keyrir á Windows Mobile 5.0 Pocket PC stýrikerfinu. 400 MHz örðjörvi, útdraganlegt lyklaborð á hlíðinni, auðvelt að skrifa texta með íslenskum stöflum. Quad-Band sími, WLAN og Bluetooth-tenging, stuðningur við öll helstu vinnuformið frá Microsoft og 2,0 megapixla myndavél.



HTC (MTear)
HTC MTear er fyrsti 3G snjallsíminn sem keyrir á Windows Mobile 5.0 stýrikerfinu. Bluetooth-tenging, 3G banda virkni, háhraðagagnaflutningur, GPRS/EDGE/UMTS stuðningur.



HTC, sem áður hét Qtek, er stærsti framleiðandi lófatölvsíma í heiminum. HTC stendur fyrir High Tech Computer og er fyrirtækið aðalsamstarfsaðili Microsoft í Windows PC stýrikerfum fyrir lófatölvsíma.

HTC sameinar síma og tölvu í einu taki. Þú getur valið úr lófatölvsínum sem eru samlokusímar, sínum með lyklaborði og sínum hlöðnum aukabúnaði. HTC sameinar símann, tölvupóstinn og gagnasamskipti í einu taki.



HTC 8310
Hlaðinn aukabúnaði. Keyrir á Windows Mobile 5.0 stýrikerfinu sem opnar ýmsa möguleika í gagnavinnslu, samstillingu við PC o.fl. Bluetooth-tenging, WLAN og Quad-Band virkni.



HTC 9100
Minnsti en um leið öflugasti lófatölvsíminn. Keyrir á Windows Mobile 5.0 Pocket PC stýrikerfinu. Útdraganlegt lyklaborð á hlíðinni, auðvelt að skrifa texta. Quad-Band sími, WLAN og Bluetooth-tenging, stuðningur við öll helstu vinnuformið frá Microsoft og 1,3 megapixla myndavél.



HTC 8500
Samlokusími sem keyrir á Windows Mobile Smartphone PC-stýrikerfinu. Næfurþunnur samlokusími, 2,2 tommi 65 bús, litla skjár, Quad-Band virkni og 1,3 megapixla myndavél.



- Windows Mobile 5.0 stýrikerfi
- Þú getur notað HTC til að tengjast Outlook, skoðað og sent tölvupóst (Microsoft Pocket Outlook)
- Þú getur tengst MSN
- Þú getur vafrað um á netinu
- Microsoft Windows Media Player 10 – nýjasti spilarinn frá Microsoft
- Microsoft ActiveSync við Exchange Server
- Microsoft Pocket Office: Word, Excel og PowerPoint
- Þráðlaus nettenging Wi-Fi gerir þér kleift að tengjast hvar og hvenær sem er (Hot-Spot)

HTC LÓFATÖLVUSÍMAR FÁST HJÁ SÖLUÁÐILUM UM LAND ALLT

Ármúli 26 / Sími 522 3000 / www.hataekni.is



„Auðveldara en ég hélt“

120
1886

Með þátttöku á E*TRADE í gegnum Landsbankann býðost einstaklingum möguleiki á að nýta sér beint og milliliðalaust áhugaverð fjárfestingartækifæri.

Kynntu þér málið á landsbanki.is eða hringdu í síma 410 4000.

120 ár



Banki allra landsmanna í 120 ár

BÍLAR & FARARTÆKI



M.BENZ ML 500 Ágerð 2005. Ekinn 91 þ.km þúsund km. Áhvílandi kr. 5000 þúsund, mánaðarleg afborgun kr. 68 þúsund. Verð kr. 6600.000.

Höfðahöllin
Klettháls 2, 110 Rvk.
Sími: 567 4840
www.hofdahollin.is



Daewoo Lanos 1600 SX 11/2002, ek. 85 þús. 4 dýra, 5 gíra, abs, cd, topplúga, rafm. í rúðum og speglum, líknarbelgir og fl. Flottur bíll á finu verði !! Verð 490 þús. Tilboð 290 þús.



M.BENZ ML 500 Ágerð 2005. Ekinn 91 þ.km þúsund km. Áhvílandi kr. 5000 þúsund, mánaðarleg afborgun kr. 68 þúsund. Verð kr. 6600.000.



Saab 9-3 Turbo, 2.0, 9/2001, ek. 136 þús., 5 dýra, ssk., ABS, álf., fjarstýrðar samlaesingar, CD, rafm. í rúðum og speglum, spoiler og fl. 1 eigandi. Ath. skipti á ódryrni. Verð 1.490 þús. Tilboð 1.090.000 stgr.



BMW 320 Diesel (eyðir 6L pr 100km) ágerð, 7/03, ekin 128 þús. km beinskíptur, 6 gíra, 150 hö, abs, armpúði, asr, spölvörn, bakkskynjari, esp stöðuleikakerfi, geislaspilari, turbine, reyklaus, líknarbelgi og m/fl. Verð 2.690.000. Tilboð 1.990.000.



Toyota Rav-4, 07/1997, ek. 148 þús. 5 dýra, ssk. álf. dráttarkrókur, cd, rafm. í rúðum og speglum. Verð 720 þús. Tilboð 450.000.



Renault Mégane Scenic 2.0 4X4, 2/2001, ek. 121 þús. 5 dýra, 5 gíra, abs, álf. dráttarkrókur, cd, rafm. í rúðum og speglum, fjarstýrðar samlaesingar, þakbogar, þjónustubók. Verð 1.050 þús. Tilboð 790 þús.stgr.



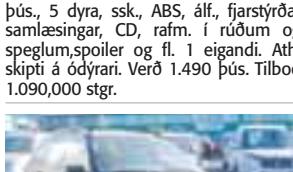
Daewoo Lanos 1600 SX 11/2002, ek. 85 þús. 4 dýra, 5 gíra, abs, cd, topplúga, rafm. í rúðum og speglum, líknarbelgir og fl. Flottur bíll á finu verði !! Verð 490 þús. Tilboð 290 þús.



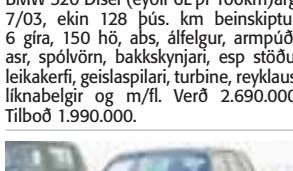
Daewoo Tacuma CDX 11/2003, ek. 50 þús. 5 dýra, sjálfskiptur, abs, armpúði, fjarstýrðar samlaesingar, líknarbelgir, rafm. í rúðum og speglum, cd og fl. Verð 1.190 þús. Tilboð 980 þús.



Daewoo Musso E-23 Grand Luxe 6/2001, ek. 67 þús. 5 dýra, ssk. álf. 31", abs, spölvörn, dráttarkrókur, fjarstýrðar samlaesingar, cd, litað gler, líknarbelgir, rafm. í rúðum og speglum, spoiler, sjónvarp, video og fl. Verð 1.490 þús. Tilboð 1.190 þús.



Daewoo Musso E-23 Grand Luxe, 4/2001, ek. 97 þús. 5 dýra, ssk. álf. 31", abs, fjarstýrðar samlaesingar, cd, kastarar, líknarbelgir, rafm. í rúðum og speglum og fl. Verð 1.380 þús. Tilboð 1.090 þús.



Skoda Octavia ágerð 2001, sjálfskiptur, ekin 72 þ.km. Verð 830 þ.



Renault Laguna Nevada 2.0, 4/1999, ek. 180 þús. 5 dýra, ssk. abs, álf., fjarstýrðar samlaesingar, cd, smurbók og fl. Verð 690 þús. Tilboð 350 þús.



Daewoo Musso EL 601 2300 TDI, 9/2000, ek. 142 þús. 5 dýra, 5 gíra, álf. 31" dráttarkrókur, rafm. í rúðum og speglum, sparneytin og snyrtilegur bíll. Verð 1.150 þús. Tilboð 890 þús.



Bilabúð Benна ehf.
Bíldshöfði 10, 110 Rvk.
Sími: 587 1000
www.benni.is

Mercedes Benz 313

12/2000 ek, 116.þ.km
6 hurðir, diðsel
hár toppur.

Verð 2.190.000.-
með vsk

Allar upplýsingar í sínum 866 5354 & 533 2100 www.bilasalan.is



TOYOTA SELFOSSI

Toyota Avensis STW Diesel (131211) ekinn 30 þús km, 5 gíra bsk, svartur, dráttarkr, auka felgur á vetrard. loftkæling. Itað gler, álfelgur. Ásett verð 2.710.000 kr. Áhvílandi 2.360.000 kr. Alborgun 47.000 kr.



VW Polo 1,2 Basicline ágerð 2004, 3 dýra, ekinn 46 þ.km, þjónustubók. Verð 990 þ.



VW Polo 1,2 Basicline ágerð 2005, ekinn 42 þ.km, 100% lán 1.130 þ. 16 þ. pr.m.



VW Passat 1600, sjálfskiptur, ekin 96 þ.km, 100% lán 800þ. 21 þ. pr.m.



Skoda Octavia ágerð 2001, sjálfskiptur, ekin 72 þ.km. Verð 830 þ.



Bílamidstöðin

Hyrjarhöfða 2, 112 Rvk.

Sími: 540 5800

www.bilasala.net



HONDA ACCORD TOURER SPORT 2.0 ágerð 3/05. Ekinn 23 þ.km. ssk. Leðuráklæði o.fl. Verð 2.450.000 kr.



Bílasala Reykjavíkur

Bildshöfða 10, 112 Rvk.

Sími: 587 8888

www.br.is



bilaland
BIL DAGSINS



Ford Galaxy nýskr. 12/2004, 2000cc, 5 dýra, fimmgíra, ljósgrár, ekinn 30.000 þ. Verð 2.290.000.



Bílamidstöðin

Grjótháls 1, 110 Rvk.

Sími: 575 1230

www.bilaland.is



LITLA

bílasalan

5. 587 7777



Diesel bíll! Skoda Octavia II diesel turbo 8/2005, ssk., grár, ek. 21 þ.km, aukadekk, drkr. Verð 2.150 þús.



Litla bílasalan

Eirhöfða 11, 112 Rvk.

Sími: 587 7777

www.litla.is



Sparibill ehf.

Skúlagötu 17, 101 Reykjavík

Sími: 577 3344

www.sparibill.is



Sníilldar bón á felgurnar. Nú er rétti tíminn til að hugsa að umhírdu felgnanna. Ef þú notar Weelwax þá skolar þú óhreinindunum af. 1.990kr



Loksins, loksins kominn aftur! Spennubreytir í bíla, tengist í 12 volta tengið. Gefur frá sérl 230Volt, 50HZ og 300W við stöðuga notkun. 8.400kr



Verslun & Varahlutir

Grjótháls 1 · Sími: 575-1240 · www.bl.is



Atvinnubílar
Komdu og gerðu góð kaup



OPEL COMBO
Nýskr: 08/2005, 1700cc
6 dýra, Fimmgíra, Grár, Ekinn 17.000 þ. Verð: 1.490.000



RENAULT KANGOO
Nýskr: 07/2003, 1400cc
6 dýra, Fimmgíra, Hvítur, Ekinn 78.000 þ. Verð: 990.000



RENAULT AT MASTER
Nýskr: 09/2003, 0cc
6 dýra, Fimmgíra, Gulur, Ekinn 70.000 þ. Verð: 1.690.000



RENAULT AT MASTER
Nýskr: 06/2004, 0cc
6 dýra, Fimmgíra, Dökktblár, Ekinn 95.000 þ. Verð: 2.830.000



RENAULT ATTRACIF
Nýskr: 07/2004, 0cc
5 dýra, Fimmgíra, Gulur, Ekinn 104.000 þ. Verð: 1.840.000



RENAULT CLIO
Nýskr: 11/2004, 1900cc
6 dýra, Beinskíptur, Gulur, Ekinn 87.770 þ. Verð: 1.930.000



CITROEN XSARA
Nýskr: 11/2000, 1700cc
5 dýra, Fimmgíra, Grár, Ekinn 79.000 þ. Verð: 790.000



DAEWOO MATIZ
Nýskr: 02/2000, 800cc
5 dýra, Fimmgíra, Gulur, Ekinn 65.000 þ. Verð: 390.000



HYUNDAI ELANTRA
Nýskr: 07/1998, 1600cc
5 dýra, Sjálfskiptur, Dökkgrenn, Ekinn 117.000 þ. Verð: 380.000



RENAULT CLIO
Nýskr: 05/2001, 1400cc
3 dýra, Beinskíptur, Hvítur, Ekinn 101.000 þ. Verð: 580.000



RENAULT LAGUNA
Nýskr: 04/1999, 1600cc
5 dýra, Fimmgíra, Gulur, Ekinn 107.000 þ. Verð: 630.000



SUBARU

BERNHARD
NOTAÐIR BÍLAR

Einhöfða 11 • 110 Reykjavík
Sími 551 7171



Citroen C 5 X 03/2005ek 23 þ.km, 5.g, verð 1,750 þ.



Ford Focus Ambient stw 06/2000 112 þ.km, 5.g, verð 690 þ.



Honda Jazz LS 1.4 9/2003 ek 52 þ.km, 5.g. verð 1,090 þ.



Grand Cherokee Ltd '96 árg., ek 145 þ.km, verð 750 þ.



VW Golf Highline STW 08/2002 59 þ.km, 5.g, verð 1,150 þ.



Peugeot 206 XT 09/2001 ek 33 þ.km, ssk, verð 1,090 þ.



VW Polo 1.4i 16V 02/1998 ek 92 þ.km, 5.g, verð 390 þ.



Honda CR 250 R 06/2006 ek 5 kl, Verð 690 þ.

TOYOTA salurinn



Toyota Land Cruiser 120, nýskr. 05.2006, ekinn 9 þús. km, sjálfskiptur, svartur, samlitur, varadekkshifl, VX álfelgur, spoiler, filmur. Verð 4.890.000. Til sýnis hjá Toyota Reykjanesbæ sími 420 6600.

Toyotasalurinn
Sími: 4206600

HEIMSBÍLAR
www.heimsbilar.is



BMW 330 diesel Turing árg. 10/2001 ek. 175 þ.km Ásett 2.590 þ. Áhvílandi 1.900 þ. Afborganir 33 þús. á mánuði. Getum bætt bíum á plan og skrá. S. 567 4000.

Heimsbilar
Kletthási 2, 110 Reykjavík
Sími: 567 4000
www.heimsbilar.is

Bílar til sölu



Bílar og tæki til sölu. Það er hægt að skoða þá á heimásiðu okkar www.velmidstod.is eða hafa samband í síma 840 5735.

Tími til að skipta



Toyota Land Cruiser 120 LX (132822) 4/2004, ekinn 142 þús km, 38" breyttur, kastaragind og kastarar. Ásett verð 4.690 þús. Ath skipti á ódýrari.



Toyota Land Cruiser 120 GX (210521) 8/2003, ekinn 204 þús km, 33" breyttur, dráttarkr. Ásett verð 3.490 þús. Ath skipti á ódýrari.



Toyota Land Cruiser 120 VX Bensín (210370) 4/2003, ekinn 54 þús km, leður, topplúga, 7 manna. Ásett verð 4.290 þús. Tilboð 3.920 þús stgr... Ath skipti á ódýrari.



Toyota Land Cruiser 120 GX (190930) 6/2003, ekinn 84 þús km, 5 gira bsk, dráttarkr. Ásett verð 3.580 þús. Ath skipti á ódýrari.



Ford Explorer Sport Trac (132909) 1/2005, ekinn 13 þús km, lok á palli, dráttarkr. Ásett verð 2.750 þús. Ath skipti á ódýrari.



Subaru Legacy Sedan 3.0 L (200559) 6/2005, ekinn 25 þús km, leður, rafmagni í öllu. Ásett verð 3.490 þús. Tilboð 3.150 þús. Ath skipti á ódýrari.



Toyota Avensis (118961) 8/2003, ekinn 61 þús km, sjálfskiptur, dráttarkr. Ásett verð 1.790 þús. Ath skipti á ódýrari.



Skoda Octavia Ambiente (132855) 9/2004, ekinn 40 þús km, sjálfskiptur, dráttarkr. Ásett verð 1.450 þús. Ath skipti á ódýrari.

BNB sölugreining

Þú velur Úrvallabíll eða Gæðabíll og við ábyrgjumst betri notaðan bíl, hvom kostinn sem þú velur. Þú mætt alltaf treysta því.

Toyota Salurinn
Fyrirvara 1-4
Sími: 480-8000

www.toyota.is



BETRI NOTAÐIR BÍLAR

ÚRVALLABÍLL

GÆÐABÍLL

islandus.com
www.islandus.com · Sími 552 2000

VerðHrun!

Ford

Nýr F150 / F350 Diesel

Fra Kr. 1.990.000

islandus.com

www.islandus.com · Sími 552 2000

Útsala í dag!

Nýr frá verksmiðju Ford F150 frá Kr. 1.990.000. Ford F350 diesel frá Kr. 2.600.000. Einnig úrvall notaðra bíla fleiri hundruð þúsund krónum undir markaðsverði. Lækkun dollar, útsölur bílaframleiðenda og heildsöluverð islandus.com orsakar verðhrun og bú gerir refarkaup! Nýjar og nýlegir bílar frá USA og Evrópu allt að 30% undir markaðsverði. Sómu bílar bara miklu lægra verð. 30 ára traust innflutningsfyrirtæki Íslensk Ábyrgð. Bílalán. Fáðu betra tilboði í síma 552 2000 eða á www.islandus.com

Til sölu er MMC Lancer árg. '04. sjálfsk. Ekin 66 þús. Spíoler, cd, rafm. Verð 1.290.000 kr. Áhv. 970.000 kr. 15 þ á mán. Uppl. í s. 822 4167.

Til sölu Huynundai Trajet árg. '05, ekinn 11.000 km. Beinskiptur, sumarvetrardekk, filmur, kastarar, fjarst. Samlaesingar, 7 manna. Uppl. í síma 861 5577.

Vil skipta á tjaldvagni. Til sölu Volvo 850 GL st. 1995, ek. 220. ný dekk. Uppl. í s. 863 3625.

VW. Golf station árg. 2000, ek. 105 þ. Einkar sparneytin bíll, fæst gegn fyrftoku á láni. Upplýsingar í síma 896 0918.

VW. Golf station árg. 2000, ek. 105 þ. Einkar sparneytin bíll, fæst gegn fyrftoku á láni. Upplýsingar í síma 896 0918.

Hyundai 7 manna

Hyundai Trajet, 2001 árg., 7 manna, ekinn 59 þ.km. Fullgegar bíll. Ásett verð 1.090.000 kr. Áhv. 500.000. Náraní uppl. gefur Guðmundur í s. 896 4214.



Til sölu Daewoo Lanos árg. '00, ek. 103 þús., 5 gíra, eyðir litlu, er í góðu standi, ný tímareim. Verð 225 þús. Uppl. í s. 898 8835.

www.imp.is | sími 483-3227

Pallhús

Vetrar tilboð á Sunný Sport pallhúsum 21-28 okt.
IMP VISA

CHRYSLER PT CRUISER TOURING

Nýskráður 01/04
ek. 42. þús.

TILBOÐ 1.590 þ.
LISTAVERÐ 1.909 þ.

Uppl. í síma
695 7547

Odýr Toyota Rav4

Til sölu v. flutninga nýskoðaður Toyota Rav 4, árg. '99, ek. 98 þús. km, sídrif, 2000cc , 5 dyra. Smurbók frá upphafi.

Tilboð 900 þús.

Áhvílandi ca. 500 þús,
24 þús á mánuði

Uppl. í s. 863 3360 eða unnurkaren@gmail.com



MMC Lancer Gxi árg. '06/01, ek. 67 þús., 1300, vél, 5 gíra, sk. '07, Cd, 100% lán 674 þús. S. 820 0151.



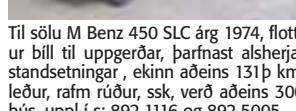
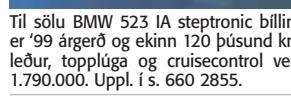
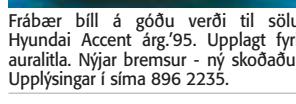
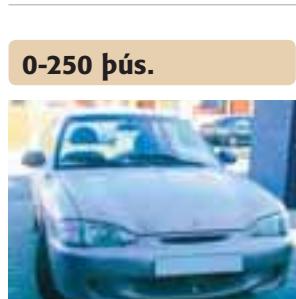
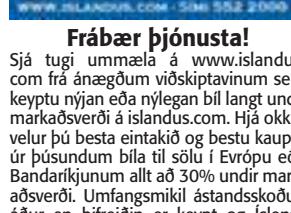
VW Golf 4 Motion, árg. '01, ek. 67 þ., sk. '07. Verð 1070, fæst gegn yfirtökum á láni 1029 þ., 661 8185.



Suzuki Jimny JLX, árg. '04, ek. 45 þ., sk. '07, Cd, ásett 1290 þ., fæst á 100% yfirtökum 1141, 897 2425.



Renault Megane Classic árg. '98, ek. 145 þús. km. Selst ódýrt. Uppl. í s. 695 8464

**2 milljónir +**

Ekki borga meira



Útsala í dag!
Nýr frá verksmiðju Toyota Tacoma frá Kr. 1.890.000, 4Runner (Amerískur Landcruiser) frá Kr. 3.790.000, RAV4 sjálfskiptur með stærri vél frá Kr. 3.120.000, HiLux 3.0 Turbo diesel sjálfskiptur með leðri og hláðinn aukabúnði. Lækkun dollar, útsölur bifrafameleiðenda og heildsöluverð islandus.com orsakar verðhrun og þú gerir reyfarkaup! Nyir og nylegir bílar frá USA og Evrópu allt að 30% undir markaðsverði. Sómu bílar bara miklu lægra verð. 30 ára traust innflutningsfyrirtæki. Íslensk Ábyrgð. Bílalán. Fáðu betra tilboð í síma 552 2000 eða á www.islandus.com



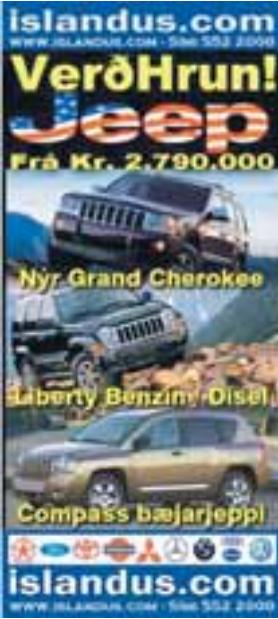
Útsala í dag!
Nýr frá verksmiðju Ford Explorer frá Kr. 3.530.000, Explorer Sport-Track frá Kr. 2.750.000. Einig úrvál notaðra bíla fleiri hundruð þúsund krónum undir markaðsverði. Lækkun dollar, útsölur bifrafameleiðenda og heildsöluverð islandus.com orsakar verðhrun og þú gerir reyfarkaup! Nyir og nylegir bílar USA og Evrópu allt að 30% undir markaðsverði. Sómu bílar bara miklu lægra verð. 30 ára traust innflutningsfyrirtæki. Íslensk Ábyrgð. Bílalán. Fáðu betra tilboð í síma 552 2000 eða á www.islandus.com



Lexus IS300 Sport 2003
Ekin 64 þús miður, leður/escaine, Topplúga, nýjar 18" krómfelgur, 215 hög. Flottur bill sem fæst á mjög góðum verði. Nánari uppl. í síma 898 6586.

Bílar óskast

Óska eftir ódýrum bíl á verðbilinu 20-60 þús. S. 699 2707.

Jeppar

Útsala í dag!
Nýr frá verksmiðju Jeep Grand Cherokee, Liberty og Compass frá Kr. 2.790.000. Einig úrvál notaðra bíla fleiri hundruð þúsund krónum undir markaðsverði. Lækkun dollar, útsölur bifrafameleiðenda og heildsöluverð islandus.com orsakar verðhrun og þú gerir reyfarkaup! Nyir og nylegir bílar frá USA og Evrópu allt að 30% undir markaðsverði. Sómu bílar bara miklu lægra verð. 30 ára traust innflutningsfyrirtæki. Íslensk Ábyrgð. Bílalán. Fáðu betra tilboð í síma 552 2000 eða á www.islandus.com



2005 Toyota 4Runner sport V8
Til sölu vegna flutninga þessi frábær jeppi sem kemur verulega ó örvar. 270h vvti vél. Eyðsla 12-16 lítra. Bilanflaðasti jeppi í USA 3 ár í röð. Dráttarbeysl, 32" dekk, HAC, DAC o.m.fl. Sami undirvagn og LC90 en sama vél og skipting og í LC100. Ekin 13 þ. km. sem nýr. Asett 4.1m. Tilboð 3.6m strg. Áhvalandi 2.6 m. hjá Frjálsa. Stendur hjá bill.is -sími 577 3777.



Dodge Grand Caravan Sport, árg. 2005, ekin 63 þ. km. 3,3l v6. Góður bill á góðu verði. S. 898 2811.

Jeep Grand Cherokee Laredo '95, ekin 167 þús., 4.0 ltr., 180 hestöfl, sjálfsk., loftþúðar, air condition, ABS, cruise control, flöskugr., sans., samlæsingar, skoðaður '07 kr., álfelgur, naglad. Asett 600 þ. Tilboð 450 þús.

Til sölu er Galloper 06/98 ssk. Ekinn 180 þús. Sk. '07 Verð 350.000 kr. 100% lán mögulegt. Uppl. í s. 822 4167.

Til sölu Musso, árg. '98, ssk., diesel turbo intercooler, sparneytinn jeppi, ek. 146 þ. km. Verð 680þ. Patrol árg. '90. Verð 300þ. Uppl. í s. 894 0856.

Sendibilar

WV Caddy '99, ek. 72 þús. Verð 410 þús. Uppl. í s. 869 3202.

Vörubílar

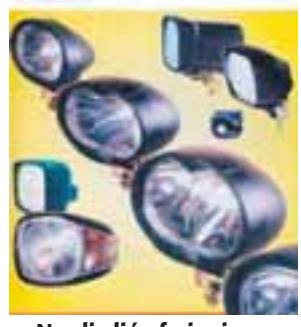
Eigum á lager mjög meðfærilegar gámasliskjur í gámaþreidd, 6 tonna burðargeta. Verð: máladæmi kr. 168.300-án vsk og galvaniseraðar 211.700- án vsk. Vélaborg Krókhálsi 5F, (gengið inn frá Járhálsi) sími 414 8600.

Alternatorar, startarar og varahlutir fyrir flestar gerðir vörubíla, vinnuvéla og fósbíla. Ljósþoginn, Bildshöfða 14. S. 553 1244.

Hjólkoppar á vörubíla og sendibila 15"-22,5" Ljósþoginn Bildshöfða 14. S. 553 1244.

Hús bílar

Til sölu hús bílar? Benz 310 árg. '91, einnig 303 Benz 33mannu rúta og Transit '97. Uppl. í s. 894 3765.



Lýstu upp skammdegið með Nordic vinnuveitum, innbyggður dempari, þola mikini, hristing hitna minna og lýsa betur. Vélaborg Krókhálsi 5F (gengið inn frá Járhálsi) 110 Rvk, sími 414 8600, Njarðarnesi 2, 603 Akureyri, sími 464 8600. Skoðið einnig úrválid um velaborg.is



Úrvál notaðra vinnuveita af ýmsum stærðum og gerðum fyrirliggjandi hjá Vélaborg. Nánari upplýsingar á heimasiðum okkar www.velaborg.is (Notuð tæki - Vinnuveitar) Vélaborg ehf. Krókháls 5F, S. 414 8600.



Úrvégum með stuttum fyrirvara snjókeðjur undir vinnuveitum. Vélaborg Krókhálsi 5F (gengið inn frá Járhálsi) 110 Rvk, sími 414 8600, Njarðarnesi 2 603 Akureyri, sími 464 8600.



PONTUNARSÍMI 550 5000

EDA Á VISIR.IS



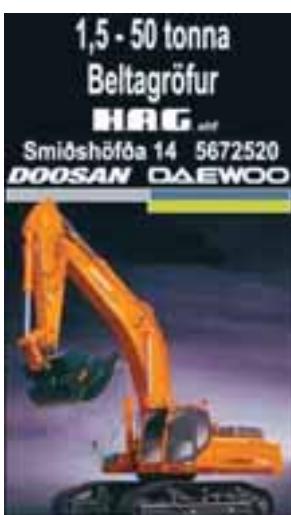
Járhálsi 2, 110 Reykjavík

Sími 5 800 200 - www.velar.is



Til sölu.

Tveggja hásinga kerra.
Lengd 6.70 metrar.
Breidd 2.210 metrar.
Verð 450.000 án vsk.



Komatsu beltagrafa

PG 240 dásílc árg '92. Nýr belttagangur. Nýskoðuð. Uppl. í s. 822 3650.



HITACHI 130W
ágerð: 2005
Vinnustundir: 735
Lappir og tönn



VOLVO EC340
ágerð: 1997
37 tonn



Nýjir og notaðir
malarvagnar í
miklu úrvali.

Ný 2 öxla kerra
með slyskjum fyrir
vélar, burðageta
2780kg.
Tilboðsverð



Til sölu

Daewoo hjólagrafa árg. 2002. Kefrð 4.400 tíma. 13 tonna með tylt skóflu. Uppl. í s. 822 3650.

Alternatorar, startarar og varahlutir fyrir vinnuvélar, vörubila og fólksbíla. Ljósoginn, Bíldshöfða. 14. S. 553 1244.

Lyftarár



TIL SÖLU

Lyftarar, brettatjakkar, skæralyftur, lyftborð, trillur, vagnar, hjólabúnaður og ómis lettiteki. Vandaðar vörur, góð verð, óflug viðgerða og varahlutajónusta. Léttitækni ehf, Stórhöfða 27, s. 567 6955. Allar upplýsingar á www.lettitækni.is



Körfubilar ehf.

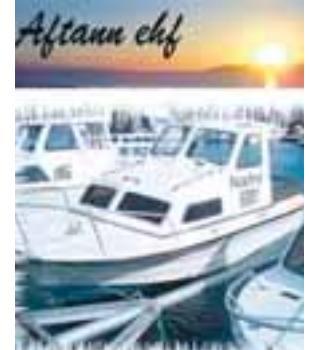
Körfubílaleigan. Ódýr og góð þjónusta. Vinnuhæð 32 metrar. Sala og leiga. S. 893 3573.

Vélaborg ehf.



Lyftaravarahlutir:
Varahlutir í flestar tegundir lyftara. Kedjur, masturslegur, dekk, gafflar o.fl. Vélaborg Krókhási 5F (gengið inn frá Járnhálsi) 110 Rvk, 414 8600, Njarðarnesi 2, 603 Ak, 464 8600.

Bátar



Bátaleiga
Bátaleiga, hjólhýsaleiga, bátaleiga, bílaþrif, skemmtisiglingar, bílavíðgerðir og málmsmiði o.fl. Aftann ehf. Steinheila 5 221 Hafnarfirði www.aftann.org - s. 864 4589 & 554 4589.

Hjólbarðar

Nissan X-Trail mjög góð vetrardekk á stálfelgum til sölu. Uppl. í s. 564 3331 & 895 8934.



FRÉTTABLAÐIÐ

TIL SÖLU

Framleiðum ódýrt þakjárn

Hvitt
Rauðt
Grænt
Grátt
Aluzink
Galvaniserað
Ásamt fylgihlutum

Timbur og Stál ehf.
Smiðjuvegi 11.
s:5545544 fax:5545607

Varahlutir

Allar helstu bilapartasölur landsins eru á www.partasölur.is

YKKAR BÓNUS Í BÍLAVARAHLUTUM
VARAHLUTIR
I FLESTAR GERDIR
EVROPU & ASIUBILA
★ AB ★
VARAHLUTIR
WWW.ABVARAHLUTIR.IS
SÍMI: 567 6020
AÍB - ALLTAF BETRU

Bílapartasalan Ás
Skáldhraun 15B, s. 565 2600. Honda, Mazda, MMC, Nissan, Toyota. Notaðir varahlutir í flestar gerdir bila, Kaupum bila til niðurriðs.

Hedd 557 7551
Bílapartasala sem sérhæfir sig í Musso, Bens, VW, Skoda, Audi, Mmc, Freelander og fl. Opið mán.-föst. 9-18. Iðndalur 10. 190 Vogum. S. 557 7551.

Bílhlutir, Kaplahrauni 14, S. 555 4940.
Sérhæfum okkur í Volkswagen, Skoda og Daihatsu. Eignum einnig varahluti í fleiri tegundir bila. Kaupum bila til niðurriðs.

Bílapartar ehf S.587 7659.
Eignum mikil úrvil af varahlutum í flestar gerdir Toyota bifreiða. Kaupum Toyota bila. Opið virka daga frá kl. 9:00-18:00. www.bilapartar.is bilapartar@bilapartar.is

Partar s. 565 3323
Partar Kaplahrauni 11, s. 565 3323. Varahlutir í bila þ.a.m. Ford, Opel, Daewoo. Kaupum bila

Varahlutir í VW Golf, Polo og Yaris, Renault Kangoo. Viðgerðir. Kaupi bila. Uppl. í s. 554 1610 & 892 7852.

Partasalan Sími 557 7740.
Partasalan Skemmuvegi 30, sími 557 7740. Eignum varahlutir í Volvo, Opel, Nissan, Toyota, Renault, Honda og fleira.

Partaland s. 567 4100
Stórhöfða 18, R. Varahlutir í Pajero, Lancer, Trooper, Galloper o.fl. teg.

Rafstilling ehf. Dugguvogi 23
Startarar. Alternatorar. Nýir hlutir, skipti hlutir, viðgerðir áratuga reynsla. Hrðr þjónusta, mikil úrvil.
Sími 581 4991, GSM 663 4942.

Partar VTS . Subaru Impresa 2,0GX '03
Toyota, Nissan, Opel, Audi 100 '95, Lancer Golf. Opið 8-18. Lau. 10-15. Sími 421 8090.

Bílaverkstæði J.G. sími 483 4299
Varahlutir í Toyota LandCruiser 90 árg.'00, Grand Cherokee árg.'95, Almera árg.'98, Golf árg.'96-'99, Opel Astra árg.'98. Corolla árg.'95, Galant árg.'90, Lancer árg.'91. Colt árg.'93, Vélarhlutur í Trooper árg.'99.

BMW - BMW - varahlutir
Höfum úrvil notaðra varahluta í BMW. Billinn ehf. Sími 555 7577 & 866 5400.

Á varahluti í 2ja dyra Sunny árg.'93,

Legacy '93. 2. stk. dekk 265/75/16" á p.

S. 896 8568.

FERÐIR



Viðgerðir

Püstbjónustan Ás
Püstkerfi í flestar gerdir bila. Sérhæf & viðgerð. 21.7" & 7" þin i jeppi og sendildi. Einig rægyma í úrvil

Fjöt og góð þjónata S. 562 8966, Nautum 2

KEYPT & SELT

Til sölu



Drifskraftaefni
Eignum til drifsköfti og aukahluti t.d. hjórlid, hjóruløsgafa, kúplingar, drifskraftar-rörr og hlífar o.fl. Vélaborg Krókhási 5F (gengið inn frá Jámhálsi) 110 Reykjavík, sími 414 8600, Njarðarnesi 2, 603 Akureyri, sími 464 8600.

Miðstöðvarnofar nokkrar stærðir, verð aðeins 5.000 stk. Uppl. í s. 892 0807.

Til sölu eldhúsborð 140x80 og 4 stólar, skenku í stofu einnig frystíkista 98L. Uppl. í s. 863 8535.

Gefins

Óska eftir ísskáp og þvottavél gefins, má vera bilað. Uppl. í s. 896 8568.

Tölvur



Nýjar tölvur og fl. www. vefkaup.is
Notaðar tölvur og fl. <http://tolvur.vortex.is>
Kynntu þér sjónvarp yfir ADSL hjá Hringiðunni. Sími 525 2400.

TIL SÖLU

GRANÍT HÚSID
www.granithusid.is

S: 544 5100

Granítborðplötur

granítflísar
handlaugar

Helluhraun 2 - Hafnarfjörður

Tölvuviðgerðir.
Kem samdaegurs í heimahús. Kvöld- og helgarþjónusta. Magnús s. 695 2095.

Verslun

ÚTSALA Á FATNADI



1.995,-



1.995,-



995,-



1.995,-



Rómantik.is

Hverfisgötu 62 Rv. S. 586-8500

(Horninnu á Frakkaastig)

Opið í dag 12-20



Er þér kalt?
Hljúju Thermal nærfötin
eru frábær!

3.Teg af bolum og
2.Teg af buxum.
Litir: Svart & Hvitt.
Verð 1390.- 1990.- kr

Sjáumst
COS
Glaesibæ S. 588 5575

HJÓNUSTA

Hreingerningar



Er allt i drasli?
Fréttum fyrir heimili, hinsfög
stofnanir og skóla.
Tíkum að okkur íslenskjurif,
flutningsþrif, tegipáhræfusun
og þórrivina.

Láttu okkur um þrifin!
BK - Ræsting
Hreingerningar hjónusta
S. 868 5599 & 695 2710

Orkuboltastelpurnar. Alþrif og hreingerningar. Kvöld- og helgarvinna. S. 663 7366.

Láttu mig um þúlið! Nýbyggingsar, flutningsþrif og fyrirtæki. Fost verðtilboð. Ásta s. 848 7367.

Ert þú að flytja? Og búin á því? Láttu mig um þrifin. Fost verðtilboð. Flutningsþrif Bergþóru. s. 699 3301.

Tíkum að okkur almenn heimilisþrif og stórhreingerningar fyrir jölin. Uppl. í s. 616 3298.

Bókhald

Bókhald, skattskil, fjármálaþj, stofnun félaga. SMCO-reikningshald og ráðgjöf. S. 866 1605.

Bókhald, VSK, laun, skattskýrslur og stofnun fyrirtækja. Fagleg vinnubrögð á saningjörnu verði. Bókhald og hjónusta ehf., sími 511 2930.

Málarar

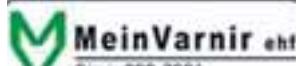


**Er málarinn þinn
Meistari?**

Húseigendur: Varist fúskara. Verslóð við félagsmenn. Málarameistarafélagið. S. 568 1165.

Málarar geta bætt við sig viðhaldsverkfnum. Uppl. í s. 896 3982.

Meindýraeyðing



**Reynsla, öryggi og
fagleg þjónusta**

Meindýraeyðing í Félags meindýraeyða
Alhliða meindýraeyðing í heimahúsum
s.s. geitungar, stari, mýs o.fl. S. 898 2801.

Meindýravarnir



- Guðmundur Óli
Scheving -

- Tek að mér meindýra-
varnir -

Gegg nagdýrum - skordýrum
- áttfættum og fuglum. Útvega
allan búnað - geri verðtilboð
fyrir heimili og fyrirtæki. Hef
sérhaeft mig í meindýravörnum
HACCP umhverfi.

Upplýsingar og pantanir í síma
892 9121 Geymuð auglýsing-
una

Búslóðaflutningar

Búslóðafl. og allar almennar flutn. 2
menn ef óskað er. MJ flutningar. S.
692 7078.

Ert þú að flytja? Búslóðafl., fyrirtækjafj,
þjónafl. o.fl. Extra stór bill. Flutningabj.
Mikaela. S. 894 4560.

Húsaviðhald

HÚSEIGNAPJÓNUSTAN

Simi 892-1565

892 1565 - Húseignapjónustan - 552
3610. Lekapéttigar - þakviðg. - mûrv-
iðg. - húskal. - öll málningarárinna -
háþrýstip. - þakþéttiefn (500% tey-
gjum.).

Tíkum að okkur hverskonar mûrbrot,
fjarlæga efní, frágangur og pípulagnir
Uppl. í s. 892 8720.

Getum bætt við okkur verkefnum.
Flotgolf, flísalagnir, almennt mûrverk,
húsaviðhald. S. 699 1434.

Verkmúr ehf.

Húsaviðhald!
þak- og utanhusklæðningar og allt
húsviðhald. Ragnar V. Sigurðsson ehf.
S. 892 8647.

Pípulagnir
Pípulagningarmeistari getur bætt við sig
verkefnum. Uppl. í síma 892 8720.

Múrbrot

Tíkum að okkur hverskonar mûrbrot,
fjarlæga efní, frágangur og pípulagnir
Uppl. í s. 892 8720.

Magnhús ehf.
Alhliða mûr og málningaverktakar.
Getum bætt við okkur verkefnum innan
og utanhus. S. 847 6391 & 891 9890.

Tíkum að okkur hellulagnir og ýmis
önnur verk. Uppl. í s. 897 7589.

Tek að mér alt alm. viðhald húsa,
s.s. málun, múnun, flísa- & parketlagnir
og trésmíði, nýsmíði á gluggum og
isetningu. Fost tilboð eda tímavinna.
S. 616 1569.

Verkmúr ehf.
Alhliða mûr og málningaverktakar.
Getum bætt við okkur verkefnum innan
og utanhus. S. 847 6391 & 891 9890.

Tíkum að okkur hellulagnir og ýmis
önnur verk. Uppl. í s. 897 7589.

Stíflupjónusta

Stíflulosun Róramyndun

Lesa alltfljótt á netfangum,
vísakum, laðakerum og síðar-
tildum. Róramyndaveit til að
síðaþafa skemmtilegt í dagnum.

**Skolpheinsun
Ásgeirs sf.**
S. 892 7260 & 567 0530.

Stíflupjónustan ehf
S. 5542255: 8965800
Stíflulosun-Róramyndun
www.stiflujonustan.is

Tölvur

Parftu aðstoð við tölvuna? Kem að
stáðinn og geri við. Viðurkenndur af
Microsoft. 11. ára reynslu. Ríkharður S.
615 2000, 8-23 alla daga.

Nudd

My name is Maria and I offer massage.
New in town. Tel. 862 9981.

My name is Mariana and I offer
massage. New in town. Tel. 864 2523.

Vandaðir ferðanuddibekkir ásamt fylgih-
lutum til sölu. Hagstætt verð. Uppl. í
síma 891 6447.

Spádómar

ALSPÁ

Mjólun, draunar, ráðgjöf,
heilun, fyrirhæð, NLP.

Simaspá, einkatímur og m.fl.

445 5000

FINN TÝNDU MUNI

VISA Gríðarsíða **MASTERS**

908 6116

Er spákonan Sirry
Ástir - fjármál
heilsa

Einkatímur í
S.845 4009

Kærleiks-ljósíð

Spámiðill, Tarot-lestur
og kristalkúla

Visa **S. 566 7311** Euro

**Örlagalínan 595 2001 &
908 1800**

Midlari, spámiðillar o.fl. Fáðu svör við
spurningum þínnum. www.orlagalinan.in.

Dulspeskisminn 908 6414. Símaspá-
draumaðraðn. Spák. Yrsa í beinu sam-
bandi. Hringdu núna!

Spásiminn 908-2008. Ræð draumar og
spái í tarot. Er við símann alla daga fra
15-01. Stína Lóá.

Bella.is 699 1673

VISA/EURO

Andleg leiðsögn. Spílapspá, tarot og
draumráðningar. Bið fyrir þeim sem
vilia. Kl. 15-24 alla daga nema sunnudaga.
Sími 199mín. Sími 557 9939.

Spásiminn 908 5666. Stjörnuspá. Tarot.
Ársspá. Draumráðningar, ást og peningar.
Andleg hjálp. Trúnaður.

908 2525

Simaspá 661 3839, opíð 17-01 virka
daga, helgar 13-01.

Múrarar

Múrarar geta bætt við sig verkefnum.
Múrvirk, flísalagnir, viðgerðir. S. 695
7374.

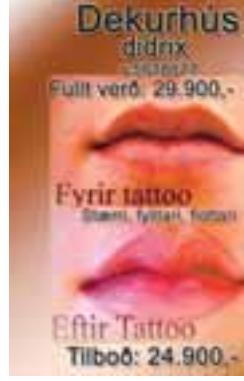
Rafvirkjun

Múrarar geta bætt við sig verkefnum.
Múrvirk, flísalagnir, viðgerðir. S. 695
7374.

Heilsa og Fegurð

SMÁAUGLÝSINGAR

Snyrtung



Naglafræðingur óskast
Heilsa og Fegurð óskar eftir
vönum naglafræðing.

Heildagsvinna, hálfdagssvinna,
helgar eða kvöldvinna kemur
til greina.

Uppl. gefur Linda í 899 8090.

Ymislegt



Infragafurð. Tilboð að nöglum á fimmtudagkvöldum 4.500,- fráborð handáður fylgir með. S. 561 9810.

HEILSA

SKÓLAR & NÁMSKEIÐ

Námskeið

Mömmumatur
Langar þig í mömmumat? Þá er tækifæri til að læra það. Námskeið er að hefjast til að læra að gera hefðbundinn, íslenskan mömmumat, ásamt jólasteikini ofl. Uppl. í s. 848 0185 og mommumatur@internet.is

Öuk kennsla

Öuk kennsla, aðstoð við endurtökupróf
og aktursmat. Kenni á BMW 520D. S.
893 1560 og 587 0102, Páll Andrésson.</p

Heimilistæki

Sjálfstætt loftreinsi og rakataekí
Hausmáur loftið í gegnum vatn og gefur frí sér raka. Margar tegi meðfura. Einig lyktareyðir sem spakar t.d. töbakslykt og matarlykt.

Hrein þjónusta ehf
Dalbraut 3, 105 Rvk.
897 2800 - 567 7773

Gefins

14 ára 486 tölvu sem tekur 5" og 3,5" diskettur. Gsm. 892 1896.

Dýrahald

Íshundar auglýsa
Sýningarpálfun fyrir haust-sýningu félagsins fer fram 18, 25.okt., 01.nov. og 08.nov kl. 19-20.
í reiðhöllinni Fák í Víðidalnum.



Íshundar
Alþjóleg sýning íshunda fer fram helgina 11-12 Nóvember í reiðhöll Fáks í Víðidal. Lokaskráning á sýninguna er 25 okt.
Nánar á ishundar.is

Litlir, sætir, loðnir Chihuahua hvolpar með ættb. til sölu. Uppl. í s. 566 7529.

Snöggr. Chihuahua hvolpar. 10v. gamli. Heilsú. sk. Tek VISA/Rað. Uppl. í s. 699 4668.

Ymislegt

Parftu að láta setja upp innr. eða leggja parket? Hafðu samband í síma 695 1304.

TÓMSTUNDIR & FERÐIR**Fyrir veiðimenn**

HEITUR OG ÞURR Í termo
SPORTVÖRGERDIN
Skipholt 5, 562 8383

HÚSNÆÐI**Húsnaði í boði**

Rentus
RENTUS

Á www.rentus.is finnur þú allt um leigu húsnæði.

Ibúð til langtímaleigu við Laugaveg. 93 fm. Uppl. í s. 895 0485.

2ja til 3ja herb. Ibúð í Kópavogi til langtímaleigu. Verð 70 þús m/rafm. og hita. Uppl. í s. 892 0807.

Skammtímaleiga 2ja. herb. ibúð í Breiðhöld. Upplýsingar á traustip@hotmail.com

15 fm herbergi á svæði
Í herbegini er ný eldhúsinnrétt með helluborði, vask, ísskáp og örbylgjufni. Rúm sjónvarp og DVD spilarí geta fylgt. Aðgangur að salerni með sturtu. Leiga 35.000, tveir mánuðir fyrir fram. Uppl. í síma 561 9892 eftir 17.00.

Lausar íbúðir
Leiguliðar ehf. 4. herb. íbúðir á Selfossi 3. herb. íbúðir við Jöfragrunn, sjá www.leigulidari.is.

Húsnaði óskast
28 year old male is looking for a small apartment or room to rent. Kópavogur is ideal but I consider other places. Secure payments. Info: 845 3885 or ernestobarboza808@hotmail.com

Reyklausian, reglusaman iðnaðarmann varnar íbúð á leigu, allt að 3 herbergia. Fyrir allar nánan upplýsingar hringið í síma 845 1885.

Studióibúð, 2 herb. óskast, skilvisar greiðslur og reglusemi. Uppl. í s. 867 1183.

2 reglusamir, reyklausir strákar óska eftir 3ja herbergia íbúð. Skilvísus greiðslum heitið. Uppl. í s. 659 0322 & 669 9398.

Óska eftir 2-3 herb. ibúð á svæði 104. Uppl. í s. 663 4003.

Óska eftir stúdió eða 2ja herbergia íbúð á höfuðborgarsvæðinu. Skilvísus greiðslum heitið. Uppl. í s. 896 8568.

Atvinnuhúsnæði

Verkfræðingur óska eftir 70-100 fm iðnaðarhúsnæði með innkeyrsludryrum, allt kemur til greina. Uppl. í s. 848 5355.

Hlíðarsmári 13, Kóp. til leigu ca. 50 fm húsnæði, góðir gluggar. Afh. 6. nóv. Áld. s. 865 6774.

Geymsluhúsnæði

Pinn eigin geymslubílskúr. 7, 10 og 17 m2. Búslöðir, fyrirtæki, iðnaðarmenn. Upphitað og vaktað. S. 564 6500. www.geymslaeitt.is

Geymslu-gámar

Gámar af ýmstum starðum til sölu og leigu.

HAFNARBAKKI
Tækifæsti húsnæði. Tím. 565-2773 | www.hafnarkassi.is

Vinnuskurar

Til sölu og leigu myr og notaðir vinnuskúrar.

HAFNARBAKKI
Tækifæsti húsnæði. Tím. 565-2773 | www.hafnarkassi.is

Búslóðageymsla Olivers geymir búslóðir innsglaðar í plasti á brettum. Starfað í 19 ár. Geymt í vökuðu og upphituðu húsnæði. S. 567 4046 & 892 2074. Sækjum og sendum búslóðirnar.

Fellihiði og tjaldvagnar.
Upphitað húsnæði á Eyrarbakka, Geymsla Eitt ehf. S. 564 6500.

ATVINNA**Atvinna í boði**

Bakarið hjá Jóá Fel
Bakarið og sælkeraverslun Jóá Fel Kleppsvégi. Vanart hressst og duglegt starfsfólk. Tvískiptar vaktir. Einig laus störf um helgar, hentar vel skólaþóli. Uppl. fást hjá Lindu í síma 863 7579 eða á staðnum. Bakarið hjá Jóá Fel, Kleppsvégi 152.

Keiluhöllin Öskjuhlíð
Óska eftir starfsfólk í kvöld og helgarvinnu.

Upplýsingar í síma 864 6112 eða á keiluhollin.is

Ert þú snyrtifraðiðingur eða fótaðgerðafræðingur með reynslu?

Sem dreymir um að vinna á lífflegri og skemmtilegri snyrtistofu? Fullt starf eða hlutastarf í boði.

Nánari upplýsingar í síma 577 1577 & 893 1577.

aku taktu

KVÖLD & HELGAR

Aktu Taktu leitar eftir fjörugu og hressu fólk í kvöld og helgarvinnu. Tilvaldið fyrir skólaþólk sem og aðra sem vilja vinna á skemmtilegum vinnustöðum. Góð laun í boði.

Ef þú hefur áhuga hikaðu þá ekki við að senda inn umsókn á www.aktutaktu.is

KVÖLD & HELGAR

Aktu Taktu leitar eftir fjörugu og hressu fólk í kvöld og helgarvinnu. Tilvaldið fyrir skólaþólk sem og aðra sem vilja vinna á skemmtilegum vinnustöðum. Góð laun í boði.

Ef þú hefur áhuga hikaðu þá ekki við að senda inn umsókn á www.aktutaktu.is

Hjólbarðajónustan

Lágmúla 9.
Óskum eftir að ráða laghentan starfsmannan á þjónustuveirk stæði okkar í Lágmúla 9. Upplýsingar í síma 899 2844.

Starf á tískuvöruverslun
Starfskraftur óskast í fullt starf í tískuvöruverslun. Fjölbreytt og spennandi starf. Uppl. í s. 820 1299.



ÍTALIA - veitingahús
Veitingahús Ítaliá leitar eftir uppviskara, kvöld og helgar vinnu, ekki yngri en 18 ára. Nánari upplýsingar eru einungis veittar á staðnum milli kl. 12 og 17 næstu daga. Veitingahús Ítaliá, Laugavegi 11.



ÍTALIA - Restaurant
Restaurant Italia needs dishwashers, evenings and weekends. Good job for students with long term stay. Information at the restaurant 14 - 17 hours next days. Laugavegur 11



Sild og Fiskur Hafnarfirði.
Starfsmáður óskast til að annast fördreifingu á höfuðborgarsvæðinu. Upplýsingar í síma 863 1938, Sófus.

Bakarið Brauðberg Hagamel 67
Óskar eftir að ráða starfsfólk til afgreiðslustarfa. Góð laun í boði fyrir réttu aðila. Nánari uppl. veita Steinar í s. 863 8009 og Anna í s. 869 3320.

Félagsmiðstöðin Dalbraut 18-20
þarf á að halda tveimur frábærum starfsmönnum. Um er að ræða 50% störf umsjónarmanna í móttökueldhusi í lítilli og notanlegri þ.

Við leitum að starfsmönnum sem eru liprir í mannegum samskiptum. Starfsmönnum sem geta starfað sjálfstætt og gengið í það sem þarf að gera hverju sinni.

Starfsmönnum sem hafa metnaf til að veita framúrskarandi þjónustu.

Við bjóðum upp á fjölbreytni í starfi.

Sveigjanlegan vinnutíma.

Virkja þáttöku í þróun félagsmiðstöðvarinnar.

Komdu í heimsókn og kynntu þér málid.

Upplýsingar veittir Sigríður

Ólafsd forstmr í síma 5686960

Útvegum starfsfólk frá Pólland í flestar starfsgreinar. Uppl. í s. 699 6999.

Europiris óskar eftir starfsfólk í verslanir á Dalvegi og Lynghlási. Heildagsstörf og hlutastörf í boði. Upplýsingar veittar á staðnum. Europiris.

Símadómur óskast
Finnst þér gaman að tala við karlmann? Rauða Torgið leitar samstarfs við yndislegar símadómur. Uppl. í s. 552 3349 og á www.raudatorgid.is

"Spennandi" upptökur óskast

Rauða Torgið vill kaupa „spennandi“ upptökum kvenna. Þú tekur upp allan solarhringinn í síma 535 9969. Frekari uppl. á www.raudatorgid.is

Björnsbakarí-vesturbæ óskar eftir að ráða starfskraft til afgreiðslustarfa í verslanir okkar. Vinnutími er frá kl. 07-13 virka daga. Einnig er möguleiki á helgarvinnu. Vinsamlegast hafið samband við Sigríði í síma 699 5423 eða á netfangið björnsbakari@björnsbakari.is

Hásæta vantar á beitningarávelabát. Uppl. í síma 894 4612 & 893 4916.

Fróti Höttur

Hringbraut. Óskar eftir starfsfólk til afgreiðslustarfa. Vinnutími virka daga frá 07-13 og annan hvorn laugardag. Ekki yngri en 25 ára. Góð laun í boði fyrir rétt fólk. Aldur 18 skýrði. Fólk eldri en 30 ára sérstaklega velkomuð. Uppl. í s. 844 6292 milli kl13 og 15 og umsóknar eyðublöð að staðnum.

Hjólbarðaverkstaði vantar vanan mann í vinnu, góðum launum heitið. Upplýsingar í síma 898 3031.

Bakarí - kaffihús, Skipholti

Starfskraftur óskast til afgreiðslustarfa. Vinnutími virka daga frá 12-18.30 og annan hvorn laugardag. Ekki yngri en 25 ára. Góð laun í boði fyrir rétt fólk. Helst reyklaus. Uppl. í s. 820 7370.

Nuddari óskast, mentun ekki nauðsynleg, góðir tekjumöguleikar í boði fyrir réttu manneskjuna. Hafið samb. í síma 869 6397.

Atvinna óskast

Ungur maður með reynslu óskar eftir stöðjórástarfi, er með meirapróf +trai-ler+vinnuvélaréttindi. Uppl. í s. 844 6278.

Notalegt nudd. Uppl. í s. 616 6469.

18+ klúbburinn á vef Rauða Torgsins. Sýndu þig, sjáðu aðra. Aðeins fyrir fullorðna. Núna 75.000 kr. verðlaun fyrir flottustu myndina. Vertu velkomin/n. www.raudatorgid.is

Ymislegt**Engar skuldir - Hærri tekjur**

Skoðaðu Magnad.com og læraðu að skapa þér þær tekjur sem þú vilt - heima hjá þér!

Einkamál

SPJALL SÓGUR OG DEIT
Karlar 515-8800 Konur 515-8888
ALLAR DÚONUSTUR EINU NÚMÉRI
905-2580

Spjallrásin 1+1
Konur: 595-5555 Karlar: 908-5555
langfesta spjallrás á Íslandi
Símasíðuh



Starfsmaður hjá TNT Hraðflutningum

Íslandspóstur óskar eftir starfsmanni í dagvinnu hjá TNT Hraðflutningum. Starfið felst í skráningu hraðsendinga til útlanda. Vinnutíminn er frá kl. 10.00-18.15 alla virka daga. Umsækjandi þarf að geta hafið störf sem fyrst.

Hæfniskröfur

- Góð tölву- og enskukunnáttu skilyrði
- Reynslu af inn- og útflutningi kostur
- Stundvísni og góð þjónustulund

Nánari upplýsingar um starfið gefur Agnar Þorláksson. Netfang: agnar@tnt.is. Sími 580 1015.

Umsóknun er hægt að skila til:
Íslandspóstur hf.

Póstmiðstöð
Stórhöfða 32
110 Reykjavík
Merkt: TNT útflutningur



Einnig er hægt að senda
umsókn á heimasiðu
Íslandspósts: www.postur.is

Slátrun!

Slátruhús KVH ehf og Kjötafurðastöð KS óska eftir fololdum, hrossum og nautgripum til slátrunar í afurðastöðvum félaganna.

Verð eru eftirfarandi:

Folold FOIA og FOIB	250 kr/kg
Fullorðin hross	85 kr/kg

Nautgripir:

UNIA OG B	422 kr.	KIC	221 kr.
UNIC	315 kr.	KII	249 kr.
UNIM+	373 kr.	KIII	227 kr.
UNIM	352 kr.	AKI	230 kr.
KIUA	352 kr.	AKII	150 kr.
KIUB	312 kr.	AKIII	140 kr.
KIUC	268 kr.	UKI	170 kr.
KIA	343 kr.	UKII	130 kr.
KIB	293 kr.	UKIII	110 kr.

Tekið á móti pöntunum hjá eftirtoldum:

Slátruhús KVH ehf. Magnús, 455-2329 eða í netþósti á magnus@skvh.is

Kjötafurðarstöð KS. í síma 455-4580 eða á netfangið pantanir@ks.is

Ekkert blað?

Fyrst þú ert að lesa þetta þá hefurðu
fengið Fréttablaðið. En til vonar
og vara skaltu klippa þetta símanúmer
út og hringja í það ef Fréttablaðið
kemur einhverntímann ekki.

550 5600



FRÉTTABLAÐIÐ

- mest lesið

**allt
hús**
Alla mánudaga

RE/MAX
MJÓDD



Baugholt 13

230 Keflavík

ÝMIS SKIPTI KOMA TIL GREINA

Verð: Tilboð

Stærð: 399
Fjöldi herbergja: 10
Byggingarár: 1975
Brunabótamat: 47,8
Bilskúr: Já



Þetta hús er í algiðrum sérflokki, teiknað af Kjartani Sveinssyni og garðurinn af Stanislaw Bohic. Mögulegt að breyta húsinu í tvær íbúðir. Á eftri hæð er forstofa með glæsilegum útskotum skápurum, frá forstofu er gengið inn í bílskúr. Eldhús er með sérsmíðaðri innréttingu úr handskorinni eik eins og allar innréttningar á eftri hæð hússins, eyju, og tvöföldum ísskáp. Samliggjandi stofur með ami og útgengt í garð. Svefnherbergisgangur með stóru baðherbergi sem hefur bað og sturtuaðstöðu gerða úr náttúrusteini og eikarinnréttingu, hjónaherbergið er stórt með fataherbergi og er gengið þaðan út á suðursvalir, 2 barnaherbergi, bæði með skápurum. Neðri hæðin öll er ný parketlöög og allar hurðar sérsmíðaðar. Hæðin skiptist í 4-5 herbergi. Verönd er í kringum allt húsið stimpluð, trárunnar eru upplýstir í kringum sundlaug.



Viltu koma í hópinn?

Viljum bæta við áhugasönum og þjónustulunduðum einstaklingum í hóp starfsmanna í verslun okkar í Skútuvogi.

Afgreiðslufólk á kassasvæðum og aðstoð í deildum

Starfsvið:

Afgreiðsla og þjónusta við viðskiptavini
Aðstoð í öðrum deildum.

Hæfniskröfur:

Tölrukunnáttu
Þjónustulund og samskiptahæfni

Hlutastarf kemur til greina

Umsóknir berist til starfsmannastjóra Húasmiðjunar Guðrúnar Kristinsdóttur, gudrunk@husa.is fyrir 31. okt. Einnig er hægt að sækja um á heimasiðu Húasmiðjunar www.husa.is.

Húasmiðjan hf. er stærsti söluaðili byggingarvara á Íslandi og eitt af 25 stærstu fyrirtækjum landsins. Húasmiðjuverslanir eru tuttuðu og ein um land allt. Í verslunum okkar höfum við á boðstólinum yfir 80 þúsund vörutegundir. Hjá Húasmiðjunni starfa að jafnaði um 750 manns á öllum aldri. Við leggjum mikla áherslu á að starfsmenn eigi þess kost að ellast og þróast í starfi.



HÚASMIÐJAN
...ekkið mal

AUGLÝSINGASÍMI
550 5000
FRÉTTABLAÐIÐ





Síðumúla 27 - Sími 588 4477 - Fax 588 4479
www.valholl.is - Opið mánud. - föstud. 9-17
 Lokað um helgar

Frum



YFIR 100 ÁRA SAMANLÖGD REYNSLA VIÐ FASTEIGNASÖLU!

Vesturhús - Grafarv. sérhæð m/aukaíb. á útsýnisstað.



Nýkomin í einkasölu glæsil. nýleg ca 240 fm efrí sérh. m. bílsk., og sér lítili 2ja herb. íbúð á jarðhæð m. sérinngangi. Rólegur staður s.t. innst í lok-aðri götu, örstutt frá skólam, sundlaug, íþróttum og þjónustu. Aðalhæðin er með alls 4 svefnherb., vönðuðum innrétingum, gegnheilu parketi, stórum suðvestur svólum með mögnum útsýni yfir borgina, Bláfjöll, Faxaflóa, Snæfnes og fl. Aukaíb. er í leigu í dag og gefur góðar tekjur. V. 49,8 millj. 7202

Austurgerði - glæsilegt ein-býli m. 2 aukaíbúðum.



Glæsil. 333 fm einb. á 2. h. og innb. bílsk. Húsið er sérl. velskipul. glæsil. stofur, nýtt eldhús og gólfeini. Tvær 2ja herb. aukaib. m. sérinng. eru á jarðh. V.7.2 millj. 6963

Fífulind - glæsileg íbúð m. sérinngangi.



Nýkomin í einkasölu glæsil. 93 fm íb. á 2.hæð í góðu nýlegu fjölbýli. Sérinngangur af svalagangi, vandaðar innr., parket, sérvottaherb. íbúð, flislagðar suðvestur svalir. Toppibúð á mjög góðum stað. Örstutt í alla verslun, þjónustu, skóla, sund og fl. Verð 22,9 millj. 7215

Skrúðás - Garðabæ.



Í einkasölu fallegt nýlegt 230 fm einbýlishús á 2 hæðum á frábærum útsýnisstað. 4 góð svefnherb. Innb. 37 fm bílsk. Fallegur garður með timburverönd og heitum potti. Frágengið bílaplan og stéttar. Verð tilboð. 7193

Látraströnd - á frábærum útsýnisstað.



Í einkasölu vandað velviðhaldið og mikil endurn. raðh. samt ca 175 fm m. innb. bílsk. 26,6 fm. Nýl. eldhús, baðherb, hluti gólfefna og fl. Góður garður m. skjólg. verönd. Glæsilegt útsýni á Esjuna, Akrafjallið og fl. V. 49,9 m. 7058

Hvassaleiti - Eldri borgarar.



Góð sérl. vel skipul. 114 fm endaíb. á 3. h. Stórar suðursv. snyrtill. sameign bæði úti og inni. Ýmisleg þjón. í boði gegn gjaldi. 32,5 m. 7201

Stærri eignir



Engihlíð - Snæfellsbæ. Engihlíð 8 er byggt úr steypu 1967 og er alls 250,5 fm á tveimur hæðum. Mjög vels-taðsett hús. Góður garður og garðskáli. 26,7 fm bílsk. 7134

Núpalind - m. 2 stæðum í bílskýli.



Vorum að fá í sölu góða vel staðs. ca 100 fm 3ja herb. íb. á 4.h. í kl. fjölb. Góðar suðv.svalir, glæsil. útsýni. Innb. bílskýli móguleiki að kaupa íb. m. einu stæði. Öll sam-eign til fyrirm. bæði úti og inni. V. 27,5 m. 7206



Engjasel - glæsil. útsýni. Mjög gott velskipul. endaraðh. á 3.hæðum á fráb. útsýnisst. ásamt stæði í bílskýli (stort stæði). Húsið er klætt að utan. Mjög gott hús. Góð sólarverönd. Afgirtur garður. v. 37,8 m. 7174

Arnarsmári - Kópavogi.



Vorum að fá mjög góða ca 95 fm 4ra herb. endaíb. á 2.h. í mjög góðri vels-taðs. fjölb. Góð velskipul. íb. m. góðum svefnherb., þvottahús íbúð. Parket og flísar. V. 23,9 m. 7205

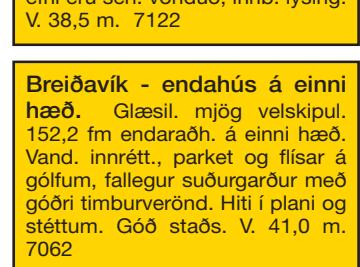


Hrauntunga - glæsil. útsýni Fallegt 262,5 fm einb. í suðurhl. Kópav. Nýl. viðg. að utan og mál. Glæsil. útsýni, nýl. þak og sklop. V. 51,0 m. 6848

Fannafold - vandað hús.



Í einkasölu gott velskipul. 150,8 fm hús á 2 h. Góður 24,8 fm bílsk. Prjú svefnherb., vand. innrétt. og gólfefni, parket og flísar á gólfum. V. 39,9 m. 7101



Breiðavík - endahús á einni hæð. Glæsil. mjög velskipul. 152,2 fm endaraðh. á einni hæð. Vand. innrétt., parket og flísar á gólfum, fallegur suðurgarður með góðri timburverönd. Hiti í plani og stéttum. Góð staðs. V. 41,0 m. 7062

Í smíðum.



Baugakór - Glæsilegt nýtt lyftuhús til afh. fljótlega. Í einkasölu glæsil. íbúðir í 12.ib. lyftuhúsi ásamt st. í bílskýli. 3ja herb. íb. eru 110 fm og 4ra herb. frá 140 fm. Suðursvalir. Afh. fullb. án gólfefna m. vönd. innrétt. og flísal. baðherb. Sérinng. af svölum. Afh. í sept. 2006. Eignir á mjög góðu verði. Búið að taka lán frá ísl 10 millj. á hluta íb. Uppl. á Valhöll eða á www.nmedia.is/baugakor 4600

Þorlaksgeisli - m. bílskúr - Tilboð óskast.



Í einkasölu glæsil. fullb. íb. á 2. h. (jarðh. að ofan) í flottu litlu fjölb. á mjög góðum stað. Sérinng. af svalag. Maghoný innrétt. Parket, sérvottaherb. Mjög góður 27,7 fm bílsk. m. góðri geymslu. Verð 29,5 millj. eða/tilboð ! Áhvílandi lán við Landsb. m. 4,15% vöxtum getur fylgt allt að 16 m. 6815



Fannhvarf - glæsil. séribúðir. í einkasölu nýjar glæsil. sérib. í 2ja h. húsi með sérinng. í allar ibúðir. Stærðir ib. er frá 111,5 fm 3ja herb. ib. og uppi 136,7 fm 4ra herb. ib. Íb. verða afh. fullb. án gólfefna með vönd. innrétt. frá AXIS að hluta til að vali kaupenda. Hús, lóð og bílast. fullb. V. 3 ja 26,9-27,4 m. V. 4ra herb. 31,4 - 32,9 millj. Sjá www.nybyggingar.is 7035



Kleifakór - glæsilegt einbýli Á frábærum útsýnistað 315 fm einbýlishús með innbyggðum bílskúr. Húsið verður afhent fullbúið að utan og fokhelt að innan. Frábært skipulag. Verð 57 m. 7170



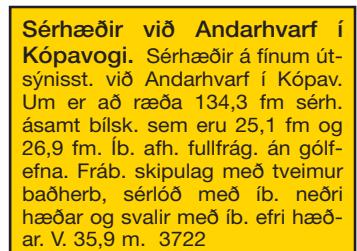
Hamrakór - rað/tengihús afh. fullb. Glæsileg 254 fm frábærl. velskipul. raðh./tengihús á mjög góðum útsýnistað. Húsin afh. fullb. án gólfefna m. vönd. sérm. íslenskum innrétt. og flísal. aðalþaðherb. Gólfhitri í húsinu. Mjög gott skipul. Lóð og bílastæði afh. fullb. Suðv.garður og stórar svalir. Sjá nán upplýsingar. á www.nybyggingar.is 6862



Goðakór - Tilb. til innréttina eða fullb. m. frág. lóð - Möguleg skipti á ód. eða góð lánakjör. Glæsileg raðhús/einb. á frábærum útsýnistað. Samt. 228 fm að stærð með innb. bílsk. Húsin afh. tilb. til innrétt. m grófj. lóð á 48-49 millj. eða fullb. án gólfefna m. vönduðum innrétt. og flísal. baðherb. Lóð og bílastæði fullfrág. Vönduð hús á einstaklega góðum stað. V. milli hús 56,0 m og endahús 57,0 millj. Uppl. á skrifstofu Valhallar eða á www.nybyggingar.is 7105



Krókavað. -Glæsil. sérh. á fráb. stað. - skipti mögul. á ód. eign. Glæsil. sérh. (3 ib. eftir) á mjög góðum stað innst í lok. götu við Krókavað. Bílsk. fylgir efri hæð. Seljast fullb. án gólfefna m. gólfhitri og vönd. innr. Stórar svalir fylgia efri hæð ofan á bílskúr. Verð 37,4 m. efri hæð og 30,9 m. neðri hæð. 4413



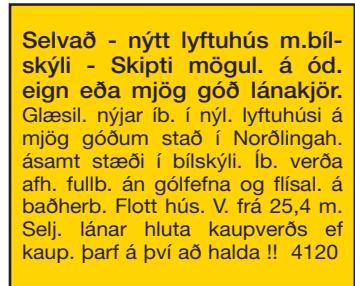
Sérhæðir við Andarhvarf í Kópavogi. Sérhæðir á finnum útsýnist. við Andarhvarf í Kópav. Um er að ræða 134,3 fm sérh. ásamt bílsk. sem eru 25,1 fm og 26,9 fm. Ib. afh. fullfrág. án gólfefna. Fráb. skipulag með tveimur baðherb. sérlóð með ib. neðri hæðar og svalir með ib. efri hæð-ar. V. 35,9 m. 3722



Raðhús á einni hæð með bílskur. Ný glæsileg raðhús á einni hæð með bílskur samt. ca 170 fm. Afhendast fullbún án gólfefna með vönd. innréttum en án gólfefna. Mjög góð staðsetning. V. 39,8 millj. 4290



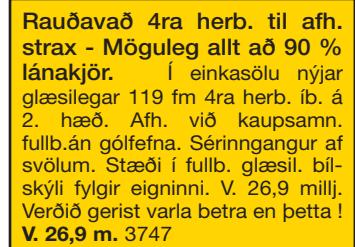
Brekkuás - Garðabæ Nýtt glæsilegt 303 fm einbýli á frábærum útsýnistað í Garðabæ. Húsið er rúmlega fokhelt að innan. Frágengið að utan og steinað og til afhendingar strax. V. 65,0 m. 6971



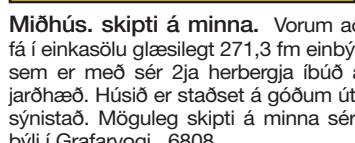
Selvað - nýtt lyftuhús m.bílskýli - Skipti mögul. á ód. eign eða mjög góð lánakjör. Glæsil. nýjar ib. í nýl. lyftuhúsi á mjög góðum stað í Norðlingah. ásamt staðei í bílskýli. Ib. verða afh. fullb. án gólfefna og flísal. á baðherb. Flott hús. V. frá 25,4 m. Selj. lánar hluta kaupverðs ef kaup. þarf að því að halda !! 4120



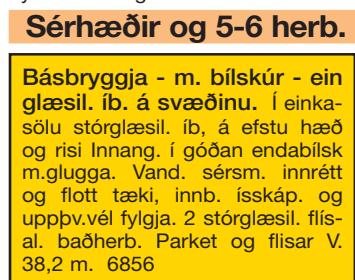
Mosfellsdalur - glæsieign á 1 hektara eignarlands. Glæsil. 500 fm eign á eins hekt. eignarl. sem staðs. er á jaðri skipul. byggðar í Mosfellið í nágr. Gljúfrasteins m. útsýni yfir allan daliinn og nál. góðum góðum og reiðleiðum. Húsið er mjög glæsil. 344,7 fm einbýli á 2. h. 64,4 fm tvöf. bílsk. og 91 fm hesth. Húsið er sérléga reisul. og það sem ein-kennir það er mikil lofh. fráb. skipul., lítið mál að vera með 3ja herb. aukaib. í syðri endanum, fráb. útsýni út Mosfellsdalinn og glæsil. fjallasýn og fl. Húsini verður skilað rúmi. fokh. Óskað er eftir tilboðum í eignina. Bárður sölustjóri veitir upplýsingar. 6846



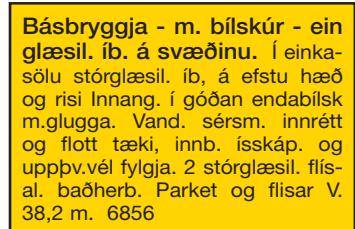
Rauðavað 4ra herb. til afh. strax - Möguleg allt að 90 % lánakjör. í einkasölu nýjar glæsileg 119 fm 4ra herb. ib. á 2. hæð. Afh. við kaupsmnn. fullb. án gólfefna. Sérinngangur af svöllum. Staði í fullb. glæsil. bílskýli fylgir eigninni. V. 26,9 millj. Verðið gerist varla betra en petta ! V. 26,9 m. 3747



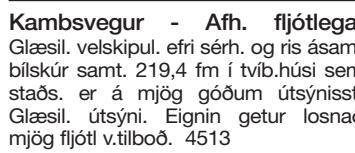
Miðhús. skipti á minna. Vorum að fá í einkasölu glæsileg 271,3 fm einbýli sem er með sér 2ja herbergja ibúð á jarðhæð. Húsið er staðset á góðum útsýnistað. Möguleg skipti á minna sérbýli í Grafarvogi. 6808



Sérhæðir og 5-6 herb.



Básbryggja - m. bílskúr - ein glæsil. ib. á svæðinu. í einkasölu stórglæsil. ib. á efstu hæð og risi Innang. í góðan endabílsk m. glugga. Vand. sérs. innrétt og flott tæki, innb. ísskáp. og uppbv. vél fylgja. 2 stórglæsil. flísal. baðherb. Parket og flísal. V. 38,2 m. 6856



Kamsvegur - Afh. fljótlega. Glæsil. velskipul. efri sérh. og ris ásamt bílskúr samt. 219,4 fm í tvíh. húsi sem staðs. er á mjög góðum útsýnistað. Glæsil. útsýni. Eignin getur losnað mjög fljótl v.tilboð. 4513



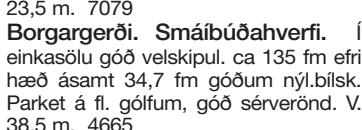
Selvogsgrunn - jarðhæð mikið endurnýjuð. í einkasölu glæsil. 130,5 fm ib. á jarðh. í nýl. Klæddu húsi á fráb. staði Austurborgiinni. Nýl. gólfefni, fataskápar, innihurð loft ibúðar og fl. Sólstoða. Flísal og parket. Eign í mjög góðu standi. V.29,9 m. 7185



Hólmgarður - glæsil. eign í einkasölu sérl. glæsil. efri sérh. ásamt nýb. risi, samt. ca 150 fm. Hæðin er um 103 fm og hefur verfi endurn. öll á síð. 5 árum, eldhús,baðherb, innihurð, skápar, parket, rafli. o.fl. Risið er rúmi. fokh að innan. Nýjar 15 fm suðursv. V. 29,9 m. 7098



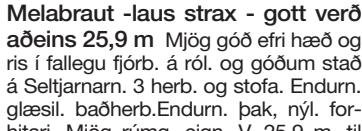
Alfhólsvegur - neðri sérhæð. í einkasölu mjög velskipul. 4ra herb. neðri sérh. í nýl. fráb. velstaðs. tvíb. innst á Alfhólsv. rétt við grunnsk. og aðra góða þjónustu. Sérinng. 3 herb. Sérverönd til suðurs. Góðar innrétt. V. 23,5 m. 7079



Borgargerði. Smáibúðahverfi. í einkasölu góð velskipul. ca 135 fm efri hæð ásamt 34,7 fm góðum nýl. bílsk. Parket á fl. gólfum, góð sérverönd. V. 38,5 m. 4665



Garðhús - með bílskúr. Góð 132,3 fm 5-6 herb. ib. á jarðh. m. sérinng. í vel staðs. húsi. Ib. fylgir 26,2 fm góðum bílsk. Sér verönd, parket og flísal. V. 32,5 m. 7095



Melabraut -laus strax - gott verð aðeins 25,9 m. Mjög góð efri hæð og ris í fallegu fjórb. á róli, og góðum stað á Seltjarnarn. 3 herb. og stofa. Endurn. glæsil. baðherb. Endurn. þak, nýl. forhitari. Mjög rúmg. eign. V. 25,9 m. til afh. við kaupsmnn. 7080

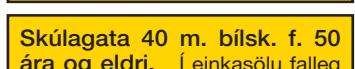
4ra-6 herb. íbúðir



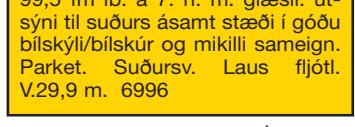
Breiðavík - laus strax. Mjög góð velskipul. 4ra herb. 100 fm ib. á jarðh. í fallegu fjölb. á róli, og góðum stað á Lindarharverfi í Kópav. Parket, flísal. Góðar svalir. V. 23,9 m. 7156



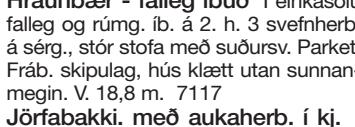
Núpalind. 6.hæð í lyftuh. Glæsil. fullb. 114,0 fm ib. á 6.h. í álk. lyftuhúsi á fráb. staði Lindarharverfi í Kópav. Parket, flísal. Góðar svalir. V. 27,5 m. 7171



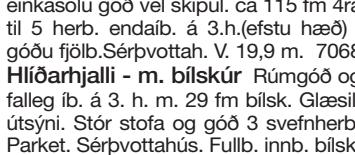
Gvendargeisli m/staði í bílskýli Glæsil. ibúð á 3.h. ásamt staði í bílsk. Sér inng. af svöllum. Parket. Glæsil. innrétt. mikið ská-papliáss. Stórar svalir. Fallegt útsýni. V. 24,6 m. 7088



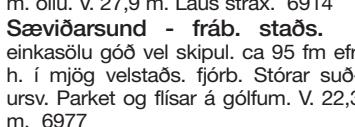
Skúlagata 40 m. bílsk. f. 50 ára og eldri. í einkasölu falleg 99,5 fm ib. á 7. h. m. glæsil. útsýni til suðurs ásamt staði í góðu bílskýli/bílskúr og mikilli sameign. Parket. Suðursv. Laus fljótl. V.29,9 m. 6996



Hraunbær - falleg íbúð í einkasölu falleg og rúmg. ib. á 2. h. 3 svefnherb. á sérg., stóra stofa með suðursv. Parket. Fráb. skipulag, hús klætt utan sunnan-megin. V. 18,8 m. 7117



Jörfabakki. með aukaher. í kj. í einkasölu góð vel skipul. ca 115 fm 4ra til 5 herb. endaib. á 3.h.(efstu hæð) í góðu fjölb. Sérþvottah. Fullb. innb. bílsk. m. öllu. V. 27,9 m. Laus strax. 6914



Hlíðarhjalli - m. bílskúr Rúmgóð og falleg ib. á 3. h. m. 29 fm bílsk. Glæsil. útsýni. Stóra stofa og góð 3 svefnherb. Parket. Sérþvottah. Fullb. innb. bílsk. m. öllu. V. 27,9 m. Laus strax. 6914



Sæviðarsund - fráb. staðs. í einkasölu góð vel skipul. ca 95 fm efri h. í mjög velstaðs. fjórb. Stórar suðursv. Parket og flísal á gólfum. V. 22,3 m. 6977



Grýtubakki - mikið endurn. í einkasölu mikið endurn. ca 105 fm ib. á 3.h. í mjög velstaðs. húsi, suðursv., parket og flísal. Alt nyttr á baði. V.18,5m. 3283

3ja herb. íbúðir



Fífulind - glæsileg íb. á eftirsóttum stað. Nýkomin í einkasölu glæsil. 93 fm ib. á 2.hæð í góðu nýlegu fjölbýli. Sérinngangur af svalagangi, vandaðar innr. parket, sérþvottaherb. í ibúð, flísalagðar suðvestur svalir. Toppibúð á mjög góðum stað. Örstutt í alla verslun, þjónustu, skóla, sund og fl. Verð 22,9 millj. 7209



Möðrufell. Góð ca 80 fm ibúð í vel staðsettri blokk, góðar svalir. Snýrileg sameign bæði úti og inni. V. 14,9 m. 7194



Hagamelur - frábær staðsetning. Vorum að fá í einkasölu góða 75,1 fm 3ja herbergja ibúð á 2.hæð í mjög vel staðsettri blokk. Parket og flísal á gólfum. V. 18,6 m. 7200



Borgargerði. Smáibúðahverfi. í einkasölu góð velskipul. ca 135 fm efri hæð ásamt 34,7 fm góðum nýl. bílsk. Parket og flísal. V. 38,5 m. 4665



Austurbrún - mikið endurn. íb. Vönduð mikið endurn. 96,5 fm ib. á jarðh. (0101) í fallegu fjórb. á góðum stað í austurb. Nýl. eldhús, gólfefni, innihurðir ofnalaugir, skólp, gler og gluggar(að mestu) o.fl. Mógl. að yfirt. lán frá Kbbanka alt að 12,4 milj. Gott verð 19,6 m. 7197



Engihjalli - glæsilegt útsýni. í einkasölu velskipul. 85 fm ib. á 4.h. í góðu lyftuh. ib. er m. stórum suðvestursv. Parket. V.16,2 m. 7154



Berjarimi - bílskýli - mjög gott verð. í einkasölu falleg og einstakl. vels

Snyrtistofa • Tekjumöguleikar

Hringdu núna í síma 866 9512

Svana
Sölufulltrúi
866 9512
www.svana.is



Sigurður
Guðmundsson hld.
løgg. fasteignasali



Pekkt, smart og vel staðsett snyrtistofa til sölu. Vel búin tækjum og tórum s.s allt til alls. Frábært atvinnutækifæri fyrir hugmyndarákt hæfileikafólk. Mjög góð aðstaða og þægilegt umhverfi fyrir viðskiptavininn. Heimasíða, símanúmer og velvildin fylgja með. Húsnæðið er í öruggri leigu.

Allar RE/MAX fasteignasölu eru sjálfstætt reknar og í einkaeign

RE/MAX
BÚI

www.remax.is



Spennandi framtíðarstörf

Pípulagnaverslunin Skútuvogi

- Viljum ráða áhugasama sölu- og afgreiðslumenn til framtíðarstarfa**
Starfið felst í sölu, ráðgjöf og þjónustu við viðskiptavini. Menntun eða einhver reynsla af pípulögnum æskileg. Reynsla úr sambærilegu starfi kostur.

Umsóknir berist til starfsmannastjóra Húsmiðjunnar Guðrúnar Kristinsdóttur, gudrunk@husa.is. Einnig er hægt að sækja um á heimasíðu Húsmiðjunnar www.husa.is.

Húsmiðjan hf. er stærsti söluáldili byggingarvara á Íslandi og eitt af 25 stærstu fyrtækjum landsins. Húsmiðjuverslanir eru tuttugu og ein um land allt. Í verslunum okkar höfum við á boðstólinum yfir 80 þúsund vörutegundir. Hjá Húsmiðjunni starfa að jafnaði um 750 manns á öllum aldrum. Við leggjum mikla áherslu á að starfsmenn eigi þess kost að eflast og þróast í starfi.



HÚSMÍÐJAN
...ekkert mál

MAKE UP STORE™

óskar eftir starfskrafti í fullt starf

Hæfniskröfur:
metnaður & þjónustulipurð
frumkvæði & sjálfstæð vinnubrögð
færni í að farða og leiðbeina
Umsóknir sendist til margret@margret.is
Umsóknarfrestur er til 3. nóvember n.k.

MAKE UP STORE er alþjóðleg verslunarkeðja í 12 löndum og eru verslanirnar yfir 80 talsins. Verslunin býður upp á fjölbreytt úrvall snyrtivara og veitir þjónustu og ráðgjöf við val á vörum. Einnig býður MAKE UP STORE uppá kennslu í förðun fyrir einstaklinga og námskeið fyrir hópa.



www.makeupstore.se

Smiðir Kraftafl ehf auglýsir

Erum með vana smiði sem óska eftir mikilli vinnu

Upplýsingar í síma 840 1616



Reykjavíkurborg
Skipulags- og byggingarsvið

Auglýsing um nýtt deiliskipulag og breytingu á deiliskipulagi í Reykjavík.

Í samræmi við 25. gr. skipulags- og byggingarlagar nr. 73/1997, með síðari breytingum, er hér með auglýst tillaga að nýju deiliskipulagi og tillaga að breytingu á deiliskipulagi í Reykjavík.

Héðinsreitur, endurauglýsing.

Tillaga að deiliskipulagi fyrir reit 1.130.1 sem afmarkast af Mýrgötu, Seljavegi, Vesturgötu og Ánanauustum. Deiliskipulagið var áður auglýst frá 27. júlí til 7. september 2005 en er nú endurauglýst með vísan til erindis Skipulagsstofnunar dags. í september 2006. Tillagan er að mestu leyti óbreytt frá fyrri auglýsingu. Eldri athugasemdir halda gildi sínu.

Lagt er til að sameina allar lóðir á reitnum utan Seljavegar 2 þannig að á reitnum verði aðeins tvær lóðir. Á sameinuðum lóðum er gert ráð fyrir að byggja á allri lóðinni og að bílgeymslur verði á fyrstu hæð og hluta annarrar hæðar. Þar fyrir ofan verði heimilt að byggja íbúðir og atvinnuhúsnæði á allt að fimm hæðum. Byggingareitur eru almennt tólf metrar með gegnumgangandi íbúðum, en gera má ráð fyrir dýpri reit, eða allt að tuttugu og tveimur metrum, ef byggðar verða umönnunaríbúðir með tengigangi. Aðkomu að bílgeymslum verður frá Ánanauustum og Seljatorgi. Bílastæði skulu öll vera bílageymslum að því undanskildu að áfram verður heimild fyrir bílastæðum við Seljaveg 2 þar sem hefð er fyrir þeim. Heimilt verður að hækka nyrsta hluta Héðinshúss á Seljavegi 2 og hækka mæni efri hluta þess um einn og hálfan metra auð þess að byggja svalir/svalagang inn að reitnum. Nánar um tillöguna vísast til kynningargagna.

Vesturberg 195.

Tillaga að breytingu deiliskipulagi fyrir Breiðholt III vegna lóðarinnar að Vesturbergi 195 áður dælustöð Orkuveitunnar. Tillagan gerir ráð fyrir briggja íbúða raðhúsi á þremur hæðum. Leyf verði að fara út fyrir númerandi byggingar eins og byggingareitur gerir ráð fyrir. Taka skal mið af æð nærliggjandi húsa og halli þaks skal vera að mestu óbreyttur. Kvöld verði um eldvarnargler í gluggum á gafli sem snýr að Vesturbergi 199. Sýna skal tvö bílastæði á lóð fyrir hverja íbúð. Nánar um tillöguna vísast til kynningargagna.

Tillögurnar ligga frammi í upplýsingaskála skipulags- og byggingarsviðs Reykjavíkurborgar að Borgartúni 3, 1. hæð, virka daga kl. 8:20 – 16:15, frá 25. okt. til og með 6. desember 2006. Einnig má sjá tillögurnar á heimasíðu sviðsins, www.skipbygg.is. Eru þeir sem telja sig eiga hagsmunu að gæta hvattir til að kynna sér tillögurnar. Ábendingum og athugasemdirum við tillögurnar skal skila skriflega eða á netfangið skipulag@rvk.is, til skipulags- og byggingarsviðs (merkt skipulagsfulltrúa) eigi síðar en 6. desember 2006.

Þeir sem eigi gera athugasemdir innan tilskilins frests, teljast samþykki tillögurnar.

Reykjavík, 25. október 2006
Skipulagsfulltrúi Reykjavík

BORGARTÚN 3 - 105 REYKJAVÍK - SÍMI 411 3000 - MYNDSENDIR 411 3090

allt heimili
Alla fimmtudaga

Hugleiðingar við starfslok hjá Alcan

Písal vorið 1975, voru öll ker opin, skyggni slæmt og mikil mengun í skálunum sem þá voru í starfraelksins. Meðan þetta varði, gátu starfsmenn varið sig með mengunarhlífum sem þeim voru lagðar til, þeim að kostnaðarlausu og virkuðu þær nokkuð vel. Síðar var kerjunum lokað með þekjum. Nú er öldin önnur. Mengunin í álvernum hefur snarminnkað, nema sú sem kemur frá stjórnendum fyrirtækisins í formi mannvonksu og mannfyririltningar. Við slíkri mengun virðast engar varnar duga.

Sú skipun hefur verið gefin að starfsmenn skuli ekki komast upp með að slasa sig og verða frá vinnu af þeim sökum. Skulu þeir dregni til vinnu um leið og þeir sleppa út af Slysavarðstofunni. Æg varð tvísvar fyrir því ólání að slasast í vinnunni, með nokkurra ára milliblá. Þetta voru tvær mjög ólíkar upplifanir. I fyrra skiptið var ég í 7 vikur heima til þess að jafna mig. Í seinna skiptið, árið 2004, rifbeinsbrotnaði ég, marðist á innymflum og fékk slæma þvagfaerasýkingu í kjólfarið. Að morgni næsta dags eftir slysið var hringt í mig. Í símanum var öryggisfulltrúi fyrirtækisins og hann spurði af hverju ég væri ekki kominn til vinnu. „Þeir á slysavarðstofunni segja að það sé ekkert að þér.“ Æg maldæði í móinn og sagðist ekki treysta mér til vinnu strax. Mætti ekki til vinnu fyrr en viku seinna en var þá búinn að



SIGURÐUR PÉTUR SIGURÐSSON

hvort slasað fólk geti ekki strax mett til vinnu.

Fyrir ári var ég kallaður á fund framkvæmdastjórnar. Var mér gefið gullrú og bökkuð vel unnin störf í 30 ár. Engin orð félú þá um að ég væri erfiður í samstarfi eða að ég þyrti að taka mig á. Nokkrum síðar sótti ég um að fara í hlutastarf. Móðir mína, búsett í Bandaríkjunum, var orðin heilsuveil og ég ætlaði að aðstoða hana við að flyttast heim til Íslands og vildi hafa rýmritíma til þess að sinna henni. Til þess kom ekki því móðir mína lést síl. Vor. Eftir látt hennar þurfti ég að fara til Bandaríkjanna til þess að ganga frá hennar málum enda er ég hennar eina barn. Þegar ég kom aftur til vinnu, kom upp mál þar sem verkstjóri viðhaldsdeilda fékk verktaka til þess að vinna

okkar störf. Við töldum þetta brot á kjara-samningi auk þess sem okkur fannst þessi ákvörðun lýsa vantrausti fyrirtækisins á hæfni okkar sem starfsmanna. Mér skilst að þessi afstaða okkar ekki væki fögnuð stjórnenda og að mínumspunknum við nöfn okkar í ósýnilega kladdanum, sem geymdur er hjá stjórnendum fyrirtækisins, hafi fjölgð. Svo er það mér sennilega ekki til framdráttar að vera kominn í hlutastarf og eiga stutt í réttindi sem tengjast svoköll-

Sá sem sagði mér upp bætti því við að ég gæti tekið leigubíl heim á kostnað fyrirtækisins og gæti fengið áfallahjálp. Ég upplifði þetta boð með svipuðum hætti og að misyndismaður hefði lamið mig í hausinn með barefli og boðið mér svo verkjatöflu til þess að draga úr sársaukanum.

einu að vísa honum á dyr án þess að viðkomandi hafi brotið neitt af sér.

Það var ótrúleg upplifun hvernig staðið var að uppsögn minni. Verkstjórin hringdi í míg og sagði: „Vilt þú hitta mig við ofn 26.“ Æg fór á staddirn, hann tók á móti mér og sagði: „Fylgdu mér.“ Við gengum upp á loft til skrifstofu steypuskálastjóra í algjörri bögn. „Starfskrafta þinna er ekki lengur óskad hjá þessu fyrirtæki.“ „Fæ ég að vita ástæðuna?“ „Já, við erum ekki ánægð með vinnuframlag þitt.“ „Það getur ekki verið. Það hefur aldrrei verið fundið að störfum mínum.“ „Það eru líka samskiptaörðugleikar við samstarfsmenn og yfirmenn.“ Sá sem sagði mér upp bætti því við að ég gæti tekið leigubíl heim á kostnað fyrirtækisins og gæti fengið áfallahjálp. Ég upplifði þetta boð með svipuðum hætti og að misyndismaður hefði lamið mig í hausinn með barefli og boðið mér svo verkjatöflu til þess að draga úr sársaukanum.

Það var ótrúlegt að upplifa að eftir 31 árs starf skyldu yfirmenn fyrirtækisins uppgötvu hve erfiður ég er í samskiptum. Það er skrátið hvernig maður upplifir svona framkomu. Maður fer að efast um allt sem við kemur starfi manns í 31 ár og finnur þá miklu höfnun og þann sársauka sem því fylgir þegar fótunum er allt í einu kippt undan manni án þess að maður hafi átt sér neins illsvon.

Að lokum vil ég þakka fjölmörgum góðum félögum gott samstarf á liðnu 31 ári hjá Ísal. Höfundur var starfsmaður Ísal númer 754.

AF NETINU

Hvalveiðar og þjóðarstolt

Hildur Edda Einarsdóttir skrifar um hvalveiðar Íslendinga.

Einhverra hluta vegna þarf hin umdeilda og óvinsæla ákvörðun íslensku ríkisstjórnarinnar, að leyfa aftur hvalveiðar í atvinnuskyeni, ekki að koma neinum sérstaklega á óvart. Með því að gera það er verið að gefa öðrum þjóðum langt nef og sýna þeim að enginn ráði yfir okkur. Það viðhorf kann að hafa komið sér vel á tímum sjálfstæðisbaráttunnar en að ekki að vera úrelt nú þegar við eignum að vilja leitast við að sýna fram að við við séum samstarfsús og friðsöm þjóð við umheiminn og náttúruna. Þeir, sem hvað hæst mótmæla þessari vafasömu ákvörðun hér á landi, byggja flestir sín rök á möguleikanum á slæmum afleiðingum hennar á efnahagslífið fremur en öðrum þáttum. En eins og margur hvalveiðisinninn hefur bent á eru líkurnar á minnkandi straumi ferðamanna til landsins ekki miklar miðað við fyri reynslu okkar og reynslu annarra hvalveiðipjóða. [...]

Siðferðislegu rökin

Alþjóðleg umhverfisverndarsamtök hafa lengi verið litin hornauga hér á landi og það skal viðurkennast að þau eru alls ekki öll haflin yfir gagnrýni eða tortryggni. Það þyðir þó ekki að þau hafi ekki sittvað til síns málss í andstöðu sinni við hvalveiðar. Því að fyrir utan áhyggjur manna af hvöllum í útrýmingarhættu þá er ekki sjálfgefið að við höfum rétt á að myrða þá hvali sem eru svo óheppnir að villast inn í okkar fiskveiðilögsögu, enda eru heimkynni þeirra viða um höf en ekki bara hér við land. Því má telja eðlilegt að aðrar þjóðir telji sig hafa eitthvað um málid að segja. Auk þess eru hvalir ekki eins og hver önnur dýr í sjónum, heldur eru þeir einu spendýrin sem eyða allri sinni ævi neðansjávar og sýnt hefur verið fram á að þeir hafa flókið samskiptakerfi og greind að við hunda og ketti. Þá má bæta því við að ófáir hafa áhyggjur af ómannuðlegum aðferðum sem beitt er við hvalveiðar – og ekki að ástæðulausu; um stærðarinnar skepnur er að ræða sem erfitt getur reynst að aflifa á skjótan og sársauklítinn hátt, enda er vitað mál að margan hvalinn blæðir út eftir árásir hvalveiðimanna.

Hvorki fint né göfugt

Af sögulegum ástæðum kann örandi ákvörðun við umheiminn að kitla þjóðarstolt landans og vegka hjá honum rembing gagnvart öðrum þjóðum sem dirfast að reyna að hafa áhrif á okkur. En nú er árið 2006 og við aðettum að vita að sílikr ógrannir þykja hvorki finar né göfugar nú til dags.

Gríptu tækifæríð!

Santa Fe, Terracan og Getz bílaleigubílarnir komnir í sölu!

Tilboðsdagar frá 25.okt til 28.okt.

**Engin útborgun
100% lán**



Verðdæmi

HYUNDAI TERRACAN Turbo dísel, beinskiptur.

Ágerð 2005, ek.42 þús.

Asett verð kr. 3.050.000

→ **TILBOÐ kr. 2.650.000**

kr. 37.900 á mánuði*

**Engin útborgun
100% lán**



Verðdæmi

HYUNDAI GETZ GLS, beinskiptur.

Ágerð 2005, ek.42 þús.

Asett verð kr. 1.230.000

→ **TILBOÐ kr. 980.000**

kr. 14.000 á mánuði*

**Engin útborgun
100% lán**



Verðdæmi

HYUNDAI SANTA FE, beinskiptur.

Ágerð 2005, ek.52 þús.

Asett verð kr. 2.550.000

→ **TILBOÐ kr. 2.150.000**

kr. 30.900 á mánuði*

*Bílasamningur: Engin útborgun og mánaðarlegar greiðslur í 84 mánuði. Aforganir háðar breytingum á vöxtum og gengi erlendra mynta.

*Bílar á mynd eru einungis dæmi.

Grjóthálsi 1, Reykjavík 575 1230.

Opið virka daga frá kl. 10 - 18 og á laugardögum frá kl. 12 - 16.



PABLO PICASSO LISTAMAÐUR (1881-1973) FÆÐDIST Á PESSUM DEGI

Góður smekkur, en ömurlegt fyrirbæri. Smekkur er andstæðingur sköpunargáfunnar.



tímmamót

timamot@frettabladid.is

AFMÆLI



Ingibjörg Þorbergsson, tónskáld og textahöfundur, er 79 ára.



Þorsteinn Bachmann, leikari, er 41 árs.



Guðrún G. Bergmann, hótelhaldari á Hellnum, er 56 ára.



Þorfinnur Ómarsson, upplýsingafulltrúi, er 41 árs.



Jóhann Sigurjónsson, forstjóri Hafnarfóknastofnunar, er 54 ára.



Ágúst Bogason, útværps- og tónlistarmaður, er 25 ára.

Kjartan Lorange, Bergstaðastræti 43, er 80 ára. Hann verður að heiman.



Bjarney Guðrún Þórarinssdóttir (Badda)
starfsmáður á Hólaborg
er 60 ára í dag.

Hún verður að heiman.



Hjartans þakkir til allra þeirra sem sýndu okkur blybug og stuðning við andlát og útför ástökars sonar okkar, föstursonar, bróður, mág og fréndar,

Kristján Pórðarsonar

Sérstakar þakkir til Slókkviliðs höfuðborgarsvæðisins.

Aðalheiður Kristjánssdóttir
Pórður Rafn Guðjónsson
Guðjón Pórðarson
Ingvar H. Pórðarson
Elisa Vigfusdóttir
Sigrún Óladóttir
og frændsystkin.

Vigfús Árnason
Jónína Guðbjörg Björnsdóttir
Jensína Helga Finnbjarnardóttir
Guðmundur Þorleifsson
Hafsteinn Stefánsson

PETTA GERÐIST: 25. OKTÓBER 1400

Faðir enskra bókmennata allur

Breska skáldið Geoffrey Chaucer lést á þessum degi árið 1400, 57 ára að aldri. Chaucer hefur verið kallaður faðir enskra bókmennata, því hann kaus að skrifa á ensku frekar en á frönsku eða latínu, eins og síður læðra manna var á þeim tíma. Eftir hann liggja mörg verk en þekktastar er hann fyrir Kantaraborgarsögur, sem hann náði ekki að ljúka við áður en hann lést.

Chaucer fæddist líklega í London árið 1343, þótt nákvæm dag-eða staðsetning liggi ekki fyrir. Faðir hans var kaupmaður en lítið er vitað um æskuár skáldsins. Í upphafi hundrað ára stríðsins fór hann með hernum til Frakklands og var tekinn til fanga árið 1360. Honum var sleppt ári síðar en lítið er vitað um afdrif hans næstu árin. Árið 1366 gekk hann hins vegar í hjónaband og ári síðar fékk hann inni sem hirðmaður konungs. Í þjónustu konungs ferðaðist hann mikil, meðal annars til Flórens þar sem hann kynntist ítölskum kveðskap,

sem hann studdist við í eigin kvæða-gerð.

Talið er að Chaucer hafi verið kominn til einhvers konar metorða sem skáld árið 1374, þegar Játvarður III lofaði honum drjúgum vínsopa á hverjum degi til æviloka fyrir, að gera vel við sig í ljóði. Hann var í þjónustu konungs til æviloka, meðal annars sem tollheimtu- maður og byggingameistari. Talið er að hann hafi byrjað á Kantaraborgarsögum á 9. áratug 14. aldar og lagt þær á hilluna á þeim tíma. Árið 1399 var Ríkharði II steypt af stóli og eftir það svo gott sem hverfur Chaucer úr skriflegum heimildum. Opinbert dánardægur hans er þó ekki öruggt, það var sett á legsteini hans rúmlega hundrað árum eftir að hann dó. Hann var grafninn í Westminster Abbey, en árið 1556 voru líkamsleifar hans fluttar á virðulegri stað í kirkjugarðinum, sem kallaður er Skáldahornið.

FRÉTTABLAÐIÐ/HILLI



STOFNANDI SNIGLABANDSINS Skúli Gautason var staddir í Danmörku og heldur upp á afmælið þar.

SNIGLABANDIÐ: FAGNAR MARGFÖLDUM AFMÆLUM UM ÞESSAR MUNDIR

Orðnir mykri með árunum

Tveir liðsmenn Sniglabandsins, þeir Skúli Gautason og Pálmi Sigurhjartarson, eiga afmæli í dag. Hljómsveitin hefur nýverið sent frá sér nýja plötu og eins eru liðin tuttugu ár frá því að fyrsta plata hljómsveitarinnar, Fjöllin falla í hauga, leit dagsins ljós. Rúvtops, nýjasta afurð hljómsveitarinnar, er unnin upp úr útvárpsþáttum sem Sniglabandið var með á RÚV árin 2003-2004. Á henni má finna sextán lög sem hljómsveitin samdi eftir pöntunum hlustenda, og þrjátt brot úr útvárpsþáttunum sjálfum.

Pálmi Sigurhjartarson, annað afmælisbarn dagsins, var staddir á Borgarfirði eystri í gær. „Ég er á ferð um Austfirðina með Tónlist fyrir alla, það er verkefni sem gengur út á að tónlistarmenn heimsækja skóla viðsvegar um landið og kynna íslensk dægslög og þjóðlög fyrir krökkumum,“ sagði hann, og bætti við að hann yrði því „að heiman“ á afmælisdaginn. „Petta er hálfgert flókkulif hjá mér þessa dagana, en ég fæ kannski kókusneið eða eitthvað á afmælinu,“ sagði Pálmi.

Samhlíða því að kynna Rúvtops ásamt öðrum meðlimum hljómsveitarinnar, flytur Pálmi tónlist sína í sýningunni Þjóðarsálinni sem sýnd er í Reiðhöll Gusts í Kópavogi, og hefur



PÁLMI SIGURHJARTARSON Segir Sniglabandið starfa meðan þeir hafi gaman af því.

FRÉTTABLAÐIÐ/VGA

því í nögu að snúast. „Svo erum við núna að vinna í lögunum úr útvárpsþáttum Sniglabandsins í sumar. Þau verða gefin út á næsta ári,“ sagði Pálmi, sem vildi ólmur nýta tækifærð og óska Skúla vini sínum til hamingju með daginn.

Skúli, stofnandi Sniglabandsins, var nýlentur í Danmörku þegar Fréttablaðið náði tali af honum í gær. Skúli sagðist þó ekki vera fluttur af landi brott. „Konan míin er hér í námi, og ég er hér eins mikil og ég get.“ Skúli stefnir á að fagna afmælinu með fjölskyldu og nánustu vinum. „Ætl við fórum ekki eitt hvað út að borda,“ sagði hann.

Aðspurður hvort einhver áform væru um að halda upp á tuttugu ára útgáfufmæli Sniglabandsins sagði Skúli að það kæmi vel til greina. „Við höfum verið að hugsa um það, en það er ekki orðið ljóst hvernig það verður ennþá,“ sagði hann. Starfsaldur Sniglabandsins er nú orðinn nokkuð langur, en Skúli sagðist allt eins hafa búist við því að hljómsveitin yrði langlíf þegar hún var stofnuð. „Ég fann það eiginlega strax í upphafi að við vorum með eitt-hvað svolítíð sérstakt í höndunum, það var einhver galdur í pessu,“ sagði Skúli, en að sögn hans er galdurinn enn í meðlimum Sniglabandsins. Skúli segir tónlistarstefnu hljómsveitarinnar þó hafa breyst nokkuð í gegnum árin, og ætti þess væntanlega að verða vart ef Fjöllin falla í hauga er borin saman við Rúvtops. „Framan af var þetta mjög rokkuð hljómsveit, en við höfum nú mykst eitthvað síðan og tónlistarstefnuan vískað út frá bifjhjólarokkinu,“ sagði Skúli.

sunna@frettabladid.is

Taílenesk-íslenskt orðasafn

„Við leggjum höfuðáherslu á að bókin hafi hagnýtt gildi fyrir fólk, til dæmis hjá borginni og í ýmsum ráðuneytum en fengið lítil viðbrögð, þótt flestir séu sammála að það sé mikil þörf á svona riti. Það eru jú um þrjú þúsund Taílendingar hér á landi og um tvö hundruð Íslendingar á Taílandi.“

Hugmyndin er runnin undan rifjum Wasönu, sem hefur unnið á rakarastofu Torfa um skeið, en hann híjalpar henni að snara hugtökunum yfir á íslensku. Orðasafnið, sem Torfi býst við að verði um sextíu síðna langt, hefur verið í smíðum undanfarna tvö mánuði. „Við

höfum leitað víða eftir styrk, til dæmis hjá borginni og í ýmsum ráðuneytum en fengið lítil viðbrögð, þótt flestir séu sammála að það sé mikil þörf á svona riti. Það eru jú um þrjú þúsund Taílendingar hér á landi og um tvö hundruð Íslendingar á Taílandi.“

Pá leitaði Torfi til JPY eftir útgáfu og býður nú eftir svari, en bókin er að hans sogn svo gott sem tilbúin til útgáfu. „Ég vona að hún komi út á næstu mánuðum, ég gef hana út sjálfur ef annað bregst en til þess þarf ég styrk,“ segir hann að lokum.



TORFI OG MARÍA Hafa unnið að orðasafninu undanfarna tvö mánuði.

Legsteinar
Kynningarafsláttur af
völdum tegendum
Fjölbreytt úrvall
Hagstæð verð
Stuttur afgreiðslufrestur

Steinsmiðjan Rein
Viðarhöfða 1 · 110 RVK
sími 566 7878 · www.rein.is

R
REIN

Tilkynningar um merkisatburði, stórafmæli og útfarir í smáletursdálkinn hér á síðunni má senda á netfangið timatom@frettabladid.is. Auglýsingar á að senda á auglýsingar@frettabladid.is eða hringja síma 550 5000.

TORFI OG MARÍA Hafa unnið að orðasafninu undanfarna tvö mánuði.

FRÉTTABLAÐIÐ/HÓRDUR

MERKISATBURÐIR

- 1917 Bolsévikar undir stjórn Leníns ná völdum í Rússlandi.
- 1955 The Tappan Company kynrir örbylgjuofninn til sögunnar.
- 1962 Adlai Stevenson, sendiherra Bandaríkjanna, sýni Öryggisráði Sameinuðu þjóðanna ljósmyndir sem sanna tilvist sovenskra eldflaugaskotpála á Kúbu.
- 1962 Bandaríski rithófundurinn John Steinbeck, hlýtur bókmennaverðlauna Nóbels.
- 1983 Bandarískir hermenn ráðast inn í Grenada í kjölfar stjórmálaumbrota í landinu.

vilt bú betri vexti til að klára dæmið?

TILBODS
VEXTIR!

16,10%*

Dæmi um greiðslubyrði

Fjöldi ára	200.000 kr.	400.000 kr.	600.000 kr.	800.000 kr.	1.000.000 kr.
1	19.138	37.723	56.308	74.892	93.477
2	10.368	20.348	30.329	40.309	50.290
3	7.445	14.557	21.669	28.782	35.894
4	5.983	11.661	17.339	23.018	28.696
5	5.106	9.924	14.742	19.559	24.377
6	4.521	8.766	13.010	17.254	21.498
7	4.104	7.938	11.773	15.607	19.442
8	3.791	7.318	10.845	14.372	17.899

Forsendur: 1% lántökugjald - 1,5% stimpilgjald - 16,10% vextir - Kostnaður lánaður

Sæktu um lán...

WWW.s24.is



533 2424 - Sætún 1

The Wendell Baker Story

Vinnungar verða afhendingar hjá B1 Smáralind. Kopavogur. Með því að taka þátt eru kominn í SMS klúbb. 99 króna.

Geggjuð grínmynd með bræðrunum Luke og Owen Wilson

Frumsýnd 27. okt.

Sendu SMS JA WBV á númerið 1900 og þú gætir unnið miða fyrir two!

Vinnungar eru bíómiðar, DVD myndir og margt fleira!

ego LAUGARÁS BÍÓ

SMS LEIKUR BIOMIDI

STUÐ MILLI STRÍÐA: Eldhúsflóttinn mikli

PÓRARINN PÓRARINSSON KANN EKKI AÐ ELDA



Ég kann ekki að elda. Ofsýð pasta, sprengi pylsur, kveiki í skinkusamlokum og það er mér nánast ofviða að sjóða egg án pess að hörmungar fylgi í kjölfarið. Klaufaskapurinn er stórvandamál en ég ætti að geta komist yfir hann með markvissri æfingu. Það er hins vegar öllu verra að andleysi mitt í matarmálum er algert. Ég hef ekkert hugmyndaflug til þess að leika mér og gera tilraunir með hráefni, krydd, sósur og setja man spennandi rétti.

Kann einhverja fjóra og hef borð að þá svo oft að borðhaldið á heimili mínu er orðið að lífsnauðsynlegrí kvöð. Gleðin í þessu er engin.

Þetta hefur haft það í för með sér að Bónusferðir mínar eru eitthvert tilganglausasta brölt sem ég ég tek mér fyrir hendur bar sem bjargirnar sem ég ber í bú liggja yfirleitt undir skemmdum í ísskápnum þar sem ég þori sjaldnast að taka slaginn og breyta þeim í mat.

Þegar ég reyni að sækja mér eitt-hvað annað en frosnar pítsur, heilhveitbrau, ost og smjör fæ ég valkvíðakast og hringsnýst um sjálfan mig, kaldsveittrum og óörruggur og enda með að yfirgefa verslunina í taugaðalli og gleymi annað hvort smjörinu eða ostinum. Matarinkaup og eldamennska eru mér einfaldlega ofviða og ég treysti frekar á mótneyti í vinnunni og skyndibitastaði eins geðslegt og það nú er. Mötuneyti

a stórum vinnustöðum eru í raun og veru forgarður helvítis þar sem dæmdum sálum sem ekki hafa nennu til þess að taka með sér nesti, smurt brauð og upphitaðar leifar kvöldmatarins taka út sína refsingu.

Betlarar geta ekki verið að gera miklar kröfur og þess vegna þiggur maður það sem að manni er rétt í mótneytinu, algerlega háður kenjum okksins. Ég á því tvær gleðisnauðar máltiðri á dag þar sem ég hræri í einhverju sem er oftast vísir að mat en það vantar eitthvað upp á bannig að ruslatunnan fær yfirleitt helminginn.

Ég þarf að fara á matreiðslunám-skeið.

myndasögur

Pondus



Gelgjan



Handan við hornið



Kjölturakkar



Barnalán



Fimmtán ára farsælt samstarf ber loks ávöxt

Félagarnir Stefán Hilmarsson og Eyjólfur Kristjánsson hafa gefið út sína fyrstu plötum saman sem ber heitið Nokkrar notalegar ábreiður. Freyr Bjarnason hitti þá að máli og ræddi við þá um farsælt fimmtán ára samstarf, fótbalta og golf.

Blaðamaður mætir fyrstur á staðinn. Skömmu síðar birtist Eyjólfur. Við tökumst í hendur og tveir kaffibollar eru pantaðir, einn venjulegur fyrir blaðamann og cappuccino fyrir Eyfa. „Hann Stebbi tafðist eitthvað í umferðinni, einhver umferðarteppa í Kópavogi,“ segir Eyfi og kveikir sér í sigarettu.

Pegar Stefán mætir á svæðið biðst hann afsökunar á biðinni, pantar sér tebolla og viðtalið getur hafist. „Hann drekkur aldrei kaffi,“ segir Eyfi og virðist ekkert skilja í þessari sérvísku kollega síns. Stebbi glottir aftur á móti við tönn og sýpur af tebollanum, sáttur við sitt.

Í fótspor frægra manna

„Við ákváðum að setja okkur þetta markmið að klára þessa plötum á þessu ári. Við höfum oftar en ekki verið komin á fremsta hlunn með að gera plötu en svo hefur alltaf eitthvað komið upp á,“ segir Stebbi. „Við fórum til útlanda í sumar og lokuðum okkur þar af í góða viku og tókum upp lungann úr plötunni þar.“

Upptökurnar fóru fram á Jótlundin, á sama stað og Stebbi ásamt Sálinni hans Jóns míns tók upp sína síðustu plötum. Þekktir tónlistarmenn á bord við George Michael og Elton John hafa einnig tekið upp plötur á þessum stað, og því má segja andinn á staðnum hafi veitt þeim Stebba og Eyfa mikla andagift.

Bandarísk tónlist

Eftir töluverða umhugsun var lendingin sú að þeir völđu á plötuna allmög bandarísk lög frá áttunda áratugnum, lög sem hafa ekki endilega notið mikilla vin-sælda hér á landi.

„Eyfi er mikill „seventís“-maður. Hans tónlistarlega uppeldi



STEFÁN HILMARSSON OG EYJÓLFUR KRISTJÁNSSON Félagarnir Stebbi og Eyfi eru að gefa út sína fyrstu plötum saman, Nokkrar notalegar ábreiður. FRÉTTABLAÐID/ANTON BRINK

liggur í amerískri „seventís“-músík. Hann fór að kynna mig fyrir ýmsum „seventís“-jöfrum sem hafa kannski ekki beinlínis náð hérla yfir en þetta er samt frábær músík,“ segir Stebbi ákvæðinn á svip og fær sér sopa.

Eyjólfur vildi Nínu

Tvö lög á plötunni hafa áður verið sungin af íslenskum flyttendum. B.G. og Ingibjörg gerðu Góða ferð vinsælt á áttunda áratugnum og Björn Halldórsson söng lagið Fiðrildi árið 1979.

Auk þess er aðalslagara Stebba

og Eyfa, Nínu sem sló í gegn í Eurovision 1991, að finna á plötunni í nýrri útgáfu. „Eyjólfí fannst mikil kappsmál að hafa það á plötunni af þeim sökum að honum fannst ómögulegt að plata með okkur inniheldi ekki þetta lag,“ segir Stebbi og Eyfi bætir við: „Það má

segja að Nína hafi haldið uppi okkar merki og hefur gert það í ótrúlega langan tíma, það er alveg með ólíkindum. Þetta er ekki eitt af mínum uppáhaldslögum, en ég er mjög stoltur af laginu.“

Sorglegasta stuðlag allra tíma

Stebbi undrast líka vinsældirnar því lagið segir hann verulega sorglegt. „Þetta er um konu sem vitjar manns í draumi en samt er þetta svona svakalegt stuðlag. Landinn fer í hvíliskt stuð þegar betta hljómar. Ég hef stundum sagt að þetta sé sorglegasta stuðlag allra tíma,“ segir hann og hlær.

Þeim sem vilja kynnast lögum nýju plötunnar betur er bent á heimisíðuna www.ftt.is/stebbiogeyfi. Útgáfutónleikar þeirra félaga verða síðan haldnir í Borgarleikhúsini þann 30. nóvember.

Slappað af á Spáni

Stebbi og Eyfi hafa allt tíð verið mjög góðir félagar og hefur þeim sjaldan eða aldrei orðið sundur-óra, að eigin sogn. Auk þess að spila saman tónlist eru þeir einnig mikil golf-félagar og eru t.a.m. nýkomnir frá Spáni þar sem þeir spilaðu golf og slöppuðu af eftir erfiða upptökutörn og til að hvíla sigrar fyrir komandi átök.

Línuvörðurinn flagnaði

Þegar talið berst að fótbalta eru þeir aftur á móti ekki eins mikil félagar. Eru þeir á öndverðum meidiði bæði í íslenska boltanum og þeim enska.

Reyndar segist Stebbi lítið fylgjast með íslenska boltanum en þeim mun meira með þeim enska þar sem Arsenal sé í uppáhaldi. Bera þrjár ferðir á Highbury, fyrrum heimavöll félagsins, vott um það.

Eyfi fylgist aftur á móti betur með íslenska boltanum, enda tróð hann nýverið upp með hljómsveitinni á lokahófi KSÍ klæddur Þróttarabúningi. Ólst hann upp í Vogunum ásamt félögum sínum í sveitinni og ákváðu þeir að bregða á leik með eftirmannilegum árangri.

Eftir að fótbaltafrasari á bord við „Hann var alveg metra „onside“, „línuvörðurinn flagnaði“, og „algjört rugl“ höfðu fengið að fljóta var komið að lokum viðtalsins og blaðamaður kvaddi með Drauminn um Nínu í farteskinu, pikkfastan í heilabúini.



TILLY AND THE WALLS Hljómsveitin Tilly and the Walls spilaði í Listasafni Reykjavíkur við ágætar undirtektir. FRÉTTABLAÐID/HEIDA

Biðraðir í lágmarki

Aðstandendur tónlistarhátiðarinnar Iceland Airwaves eru hæst-ánægðir með hvernig til tókst og telja hátiðina þá bestu til þessa.

Hátiðin var mikil gagnrýnd á síðasta ári vegna langra biðraða sem mynduðust fyrir utan tónleikastaði en í á voru biðraðirnar í lágmarki. Segja aðstandendurnir að þær biðraðir sem mynduðust hafi verið fljótar að hverfa.

„Því miður hefur því verið varpað fram í 2-3 dagblaðsáldum að raðir hafi sett svip á hátiðina og því jafnvel heldi fram að ekki hafi verið pláss fyrir alla tónleika-

gesti. Ástæða þessa bulls er eflaust sú að höfundar dálkanna hafi annað hvort ekki sótt hátiðina eða verið með blaðamannapassum og því ekki farið í röð í þeim fáu tilvikum þar sem þær mynduðust - því þá hefðu þeir gert sér grein fyrir að þessar fáu raðir sem mynduðust tóku í flestum tilvikum 5-10 mínútur,“ segir í fréttatíkningu Hr. Örlygi.

Miðasala á næstu hátið, sem fer fram 17. til 21. október á næsta ári, hefst í þessari viku erlendis, fyrir en nokkru sinni áður vegna mikillar eftirsprungar.

Uppskeruhátið

Góð til 2.850.000 kr.

Komdu á Uppskeruhátið Brimborgar í dag. Ofurtilboð.

Veldu Ford. Við staðgreiðum gamla bílinn þinn

Pú veltir fyrir þér hvernig best er að losna við gamla bílinn. Brimborg kaupir hann af þér staðgreit** veljir þú bíl á góðu uppskerutilboði Brimborgar. Pú losnar við allt umstang við að selja og lækkar þinn kostnað. Komdu í Brimborg. Kynntu þér hvernig þú getur fengið þér nyjan Ford á uppskeruverði.

Aflaðu þér frekari upplýsingar www.ford.is

* Brimborg og Ford áskilja sér rétt til að breyta verði og búnaði án fyrirvara og að auki er kaupverð háð gengi. Bilsamningur er lán með 20% útborgun og mánaðarlegum greiðslum í 84 mánuði og eru háðar breyflingun á vöxtum og gengi erlendra mynta. Rekstrarfeiga er miðað við mánaðarlegar greiðslur í 39 mánuði sem eru háðar gengi erlendra mynta og vöxtum þeira. Smur- og þjónustuferrit samkvæmt ferli framleitanda og Brimborgar er innihaldið í leigugreiddsu og allt að 60.000 km akstur á fírmabilinu. ** Staðgreit 45 dögum eftir afhendingu nyja bílsins. Nánari upplýsingar veita söluráðgjafar Brimborgar.



Öruggur staður til að vera á



KL. 20.00

I kvöld verður freðsludeild Þjóð-leikhússins með kynningarfund um leiklistarmeðferð í gamla Hæstaréttar-húsini við Lindargötú í Reykjavík. Sigriður Birna Valdimarsdóttir er sérfræðingur á því svíði, en á erlendum málum er hennar fag kallað Drama Therapy. Hún hefur kennt í Hagaskóla undanfarin ár og látið börn leika. Meðferð sem þessi er víða notuð til að bæta félagslega hegðun og gera þeim kleift að koma fram sem eru innilokaðir. Erindið er öllum áhugamönnum opid.

menning

menning@frettabladid.is

Sigurganga Slaveks

Stuttmyndin Slavek The Shit í leikstjórn Grims Hákonarsonar hlaut verðlaun á Kvikmyndaháttíðinni í Chicago sem lauk sl. föstudag. Myndin hlaut Silver Hugo verð-launin en bandaríská stuttmyndin Forgetting Betty í leikstjórn James Anderson og Robert Postrozny hlaut Golden Hugo verðlaunin. Kvikmyndaháttíðin í Chicago er mjög vrit hátið, stofnuð 1965, en hún er jafnframt ein elsta kvikmyndaháttíðin í Norður-Ameríku. Önnur íslensk mynd, Blóðbönd, var á meðal mynda í einni af keppnisdagskráum háttíðarinnar, „First & Second Feature Competition“ en leikstjóri myndarinnar, Árni Ólafur Ásgeirsson, var gestur háttíðarinnar. Slavek the Shit hóf sigurgöngu sína á Kvikmyndaháttíðinni í Cannes 2005 þar sem hún var valin í „Cinefoundation“ dagskrána, síðan þá hefur hún verið valin í dagskrár kvikmyndaháttíða um allan heim og hlotið fjölda verðlauna.



GRÍMUR HÁKONARSON Hefur átt velgengni að fagna með stuttmynd sína.



> Dustaðu rykið af

plötum Sykurmolanna en í dag kl. 10 hefst sala á miðum á tuttugu ára afmælistónleika þeirra sem verða í Höllinni þann 17. nóvember. FL Group hefur ákvæðið að styðja myndarlega við bakið á Sykurmolunum af þessu tilefni. Miðasala er í verslunum Skifunnar, Kringlunni og Smáralind, BT Akureyri, Selfossi og Egilsstöðum og á Mídi.is. Miðaverð á tónleikaná er 5.000 krónur, að viðbættu 350 kr. miðagjaldi söluaðila, í stæði og 6.500 krónur (að viðbættu 440 kr miðagjaldi) í stúku. Aldurstakmark á tónleikaná er 18 ár, nema í fylgd fullorðinna.

Ballbönd í Höfn

Tvö kunnstu ballbönd landsins hafa tilkynnt að þau spili á einu og sama giggini í Kaupmannahöfn á næsta ári. Þetta eru Sálín og Stuðmenn og er þetta í fyrsta sinn sem hljómsveitirnar troða upp saman á dansleik.

Ballbónd verður í Cirkusbygning-en síðasta vetrardag, þann 18. apríl 2007. Hljómsveitirnar leika til skiptis undir borðhaldi frá kl. 19.30-22.00 og síðan fyrir dansi á sama stað frá kl. 23.00-02.00.

Cirkusbygningen er í miðborg

Kaupmannahafnar, en íslenskt fyrirtæki stendur fyrir tiltækinu, Hótelbókanir í Kaupmannahöfn, www kaupmannahofn.dk. Segir í fréttatíklum fyrirtækisins að umgjörð verði afar vönduð enda ekki á hverjum degi sem þessar stórsveitir komi saman.

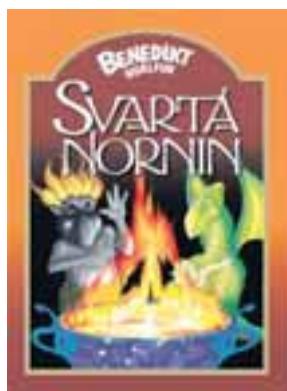
Alls tekur húsið á móti 1.150 manns, þ.e. 850 í mat. Uppsett var á tónleika Sálarinnar í Kaupmannahöfn 5. nóvember í fyrra og sömuleiðis á tónleika Stuðmannna í Tívölinu í september 2003.



DÓMKÓRINN Í REYKJAVÍK HELDUR UPP Á TÓNLISTARDAGA Í DÓMKIRKJUNNI Í 25. SKIPTIÐ Kórinn hefur að vanda pantáð verk frá íslenskum tónskálum en sjö ný verk verða flutt á tónlistardögum næstu daga.

Ný saga um Benedikt

Ólafur Gunnar Gunnlaugsson, myndlistarmaður og rithöf-undur, heldur áfram bálki sínum um þann vinalega búálf, Benedikt. Hjá Máli og menningur er komin út ný bók um Benedikt, en Ólafur semur bæði texta og gerir myndheimið bókanna. Hafa þær átt miklu vinsældum að fagna hjá ungum krökkum, bæði sem lesefni foreldra fyrir ólæs börn og til lestrar fyrir



Bókin er 40 bls. og er leiðbeinandi verð 2.690 kr. Mál og menning gefur hana út, sem og fyrri bækur Ólafs.

krakka sem eru kommir vel af stað í lestri sjálfir. Sagan er svo kynnt: Þegar Benedikt búálfur rekst á dularfullan pakka í póstinium hjá Díði ákveður hann strax að fara með hann til Álfheima og opna hann þar. En það sem leynist í pakknum er hættulegra en Benedikt hafði grunað.

Tónlistardagar Dómkirkjunnar hafa í aldarfjórðung lífgað upp á haustið. Til þeirra er stofnað til að halda upp á vígsluafmæli kirkjunnar og standa þeir frá síðustu helginni í október og fram í miðjan nóvember. Í ár er við höfnin stærri því liðin eru 210 ár frá því að Dómkirkjan í kvosinni var vígð.

Eiginlegir upphafstónleikar Tónlistardaga verða föstudaginn 3. nóvember en þá mun Dómkórrin frumflytja ný tónverk sem samin hafa verið sérstaklega fyrir kórinn í tilefni af Tónlistardögum kirkjunnar.

Tónlistardagskráin í Dómkirkjunnar hefst fyrri; strax annaðkvöld hefst dagskráin með því að unglingskór Dómkirkjunnar undir stjórn Kristínars Valsdóttur heldur tónleika og hefjast þeir klukkan 20.

Pá verður afmælis Dómkirkjunnar minnst með samfelldum tónlistarflutningi í kirkjunnar frá kl. 11 til 17 laugardaginn kemur. Þann dag verður opið hús í kirkjunnar þar sem fólk gefst tækifæri til að líta

inn hvenær sem er dagsins og hlýða á tónlist.

Pá koma fram Anna Sigriður Helgadóttir messósópran, Skólokór Kárssness undir stjórn Þórunnar Björnsdóttur, Kirkjukór Neskirkjú sem stjórað er af Steingrími Þórhallssyni, ungrir listamenn úr Tónlistarskólanum í Reykjavík, Dómkórrin og Marteinn H. Friðriksson.

Markmið Tónlistardaganna er að efta og kynna tónlist sem samin er guði til dýrðar og mönnum til andlegar upplýtingar. Árlega er leitað til tónskálda og þau fengin til að sema verk fyrir Dómkórrin og aðra flytjendur stjórnandi kórsins, Marteinn H. Friðriksson, sem leikur á orgel, og Sesselja Kristjánsdóttir messósópran.

Lokatónleikar Tónlistardaga verða í Hallgrímskirkju laugardaginn 12. nóvember kl. 17. Þá mun Dómkórrin flytja tónverkið „Missa choralis“ eftir Franz Liszt. Til að takast á við þetta verk hefur kórinn bætt við sig söngfólk og munu í þetta skipti áttatið söngvarar syngja tónverkið. Messan, sem er eitt af síðustum tónverkum tónskálins, var samin í Vatikaninu í Róm í síðromantískum stíl. Fimm einsöngvarar taka þátt í flutningum, þau Marta Guðrún Halldórsdóttir, Guðrún Jóhanna Ólafsdóttir, Gunnar Guðbjörnsson, Bergþór Pálsson og Davið Ólafsson. Lenka Mátéová leikur á orgel og stjórnandi er Marteinn H. Friðriksson. Á tónleikunum mun Dómkórrin einnig syngja móttetur eftir Palestrina og Bruckner.

- pbb

Tónlistin í Dómkirkjunní

99,99% hreinlæti

Fjögra prepa hreinsun á lofti
Engir ryksugupokar

KARCHER



RAFVER

SKEIFAN 3E-F · SÍMI 581-2333 · FAX 568-0215 · WWW.RAFVER.IS

Seiðandi taktar í Salnum

Í kvöld verða tónleikar í Salnum í Kópavogi í Tíbrárflokknum. Það eru þau Sigurður Halldórsson sellóleikari, Pamela de Sensi flautuleikari og Daniel Þorsteinsson pianoleikari sem standa á svíðinu. Verkin sem þau ráðast í að flytja eru öll af suðrænum toga: Villa-Lobos, Piazzolla og Ginastera.

Öll þessi tónskáld sóttu sér innblástur í þjóðlega tónlist samfélagsins sem skóp þau en við bættist að þau voru verserud í tískustraumum tónlistarmanna samtíðar sinnar og kunnu margt fyrir sér. Sigurður segir að alþjóðlegir vindar blási um skrána: Seríalismi, aleatorískir ryðmar, nýklassík og enduruninn barokk-formi.

Þessi þjóð hafa öll starfað um árabíl að tónlistarflutningi: Sigurður hefur starfað sem einleikari og tónlistarmaður auk kennslu í tvö ára-



SALURINN Það er suðrænn hiti í verkum kvöldsins.

FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

tugi og verið harla seigur að koma verkefnum af stað. Hann hefur verið í Caput frá stofnun, sá um 15.15 tónleikaröðina í Borgarleikhúsi, vinnur með Voces Thules og nú er hann listrænn stjórnandi Sumartónleika í Skálholti. Þeir

Daniel hafa leikið saman meira og minna allt sem skrifð hefur verið fyrir selló og píanó og er þá ekki allt talið sem Sigurður hefur lagt til málanna í tónlist.

Daniel hefur verið að síðan hann lauk námi árið 1993. Hann hefur leikið með ýmsum tónlistarmönnum, unnið í leikhúsi og verið með Caput um langt skeið. Þá hefur hann verið einleikari með Sinfóniunnini fyrir norðan en þar er hann búsettur.

Besti hlutinn í trúói þessu er Pamela sem hér hefur búið frá 2003. Hún lauk prófi 1998 og starfaði með ýmsum hópum á Ítalíu um fimm ára skeið. Hún hlaut ýmsar viðurkenningsar og hefur viða komið fram sem einleikari og í ýmsum hópum. Hún er í hópnum Horus Ensemble og tríóinum sem kennt er við Sjerasade.

Tónleikarnir í kvöld hefjast klukkan 20.

- pbb

70% —

68,9%

60% —

50% —

40% —

30% —

20% —

Meðallestur á tölvublað Körnum Capacent í september.



49,6%



45,6%



Við rúllum samkeppninni upp!

Fréttablaðið er **meist lesna dagblað landsins** skv. nýrri könnun Capacent Gallup.

Fréttablaðið hefur verulegt forskot á samkeppnisaðila sína miðað við meðallestur á tölvublað hjá öllum aldurshópum (12-80 ára) á öllu landinu. Við erum bæði þakklát og stolt og bendum auglýsendum á að notfæra sér þessa vitneskju þegar þeir ákveða hvar auglýsingu þeirra er best borgið.

FRÉTTABLAÐIÐ

- Mest lesið



Gospel í Laugarnesi

Lauganesbúar í Reykjavík og nágrannar geta skellt sér á gospelsöng í kvöld í kirkjunní í Laugarnesi. Þar leiða saman hesta sína Fríkirkjukóinn í Hafnarfirði og Kirkjukór Laugarneskirkju. Fríkirkjukóinn hélt svipaða tónleika í fyrra í Hafnarfirði. Tóku stóur þeir með allra besta móti og nutu flyttjendur og áheyr- endur stundarinnar til hins ýtrasta. Því ákváðu kórfélagar að hefja útrás, eins og tíðkast svo mjög um bessar mundir, til Reykjavíkur og fá með sér félaga í Kirkjukór Laugarneskirkju. Alls munu því um 60 manns syngja þessa yndislegu tón-



list þar sem hryn og þéttur hljómur haldast hönd í hönd. Ekki eru kórarnir einir á ferð því hljómsveit, skipuð beim Gunnar Hrafnsyni á bassa, Gunnari Gunnarssyni á hljóm- borð, Skarphéðni Hjartarsyni á hljómborð, Þorvaldi Þorvaldssyni á trommum og Erni Arnarssyni á gitar, leikur með. Einsöngvarar á tónleikunum verða Þorvaldur Halldórsson og Esther Jökulsdóttir. Stjórnendur eru Gunnar Gunnarsson og Örn Arnarson. Miðasala er hjá kórfélögum og við innganginn. Miðaverð er 1.500 kr.

- pbb



Þjóðleikhúsið fyrir alla!

STÓRA SVÍDÍÐ kl. 20:00

STÓRFENGLEG eftir Peter Quilter

Frumþýning 27/10 **uppselt**, 2. sýn. lau. 28/10 **uppselt**, 3. sýn. sun. 29/10 örfá sæti laus, 4. sýn. lau. 4/11 örfá sæti laus, 5. sýn. sun. 5/11 örfá sæti laus, 6. sýn. lau. 11/11 örfá sæti laus, 7. sýn. sun. 12/11 örfá sæti laus, 8. sýn. lau. 18/11 örfá sæti laus.

SITJI GUÐS ENGLAR eftir Guðrúnun Helgadóttur. Leikgerð Illugi Jökulsson. Sun. 29/10 örfá sæti laus, sun. 5/11 kl. 14:00 **uppselt**, lau. 11/11 kl. 14:00 örfá sæti laus, sun. 12/11 kl. 14:00 örfá sæti laus, lau. 18/11 kl. 14:00 örfá sæti laus, sun. 19/11 kl. 14:00 **uppselt**.

PÉTUR GAUTUR eftir Henrik Ibsen. Leikgerð Baltasar Kormákur.

Fim. 2/11 örfá sæti laus, fös. 3/11 örfá sæti laus, fim. 9/11 örfá sæti laus, fös. 10/11 örfá sæti laus, fim 16/11, fös. 17.11.

SMÍDAVERKSTÆÐID aðalbyggingu Lindargötumegin, kl. 20:00

SUMARDAGUR eftir Jon Fosse. Lau. 28/10. **Allra síðasta sýning!**

FOSSE HÁTİÐ:

NAFNID OG SONURINN – leiklestur á tveimur verkum eftir Jon Fosse. Lau. 28/10 kl. 15:00–17:00. Aðgangur ókeypis.

MÁLPING UM HÖFUNDARVERK JONS FOSSE

Sun. 29/10 kl. 15:00–17:00. Aðgangur ókeypis. Nánari upplýsingar á www.leikhuisid.is.

KÚLAN Lindargötu 7, kl. 20:00

UMBREYTING – brúðusýning fyrir fullorðna eftir Bernd Ogronik.

Lau. 4/11 örfá sæti laus, sun. 5/11, lau. 11/11, fös. 17/11, lau. 25/11.

PATREKUR 1,5 eftir Michael Druker.

Lau. 4/11, sun. 5/11, fös. 10/11 örfá sæti laus.

LEIKHÚSLOFTID aðalbyggingu, kl. 11:00 og 12:15

SKOPPA OG SKRÍTLA eftir Hrefnu Hallgrímssdóttur.

lau. 28/10 kl. 11:00 **uppselt** og kl. 12:15 **uppselt**, sun. 29/10 kl. 11:00 **uppselt** og kl. 12:15 **uppselt**, lau. 4/11 kl. 11:00 **uppselt** og kl. 12:15 örfá sæti laus, sun. 5/11 kl. 11:00 **uppselt** og kl. 12:15 **uppselt**, lau. 11/11 kl. 11:00 og kl. 12:15, sun. 12/11 kl. 11:00 örfá sæti laus og kl. 12:15 örfá sæti laus.

Farandleiksýning í framhaldsskólum landsins í október

PATREKUR 1,5 eftir Michael Druker

Menntaskólanum á Ísafirði í dag mið. 25/10 kl. 16:00 og 20:00, Fjölbautaskóla Snaefellinga Grundarfirði fim. 26/10 kl. 20:00.

Miðasala í síma 551 1200 og á netinu www.leikhuisid.is

Afgreiðsla er opin kl. 12:30 – 18:00 mán. – þri. Aðra daga kl. 12:30 – 20:00.

„UNDRABÖRN ERU ANDSTYGGILEG.“

AMADEUS

RONJA RÆNINGJADÓTTIR

Lau 28/10 kl. 14
Sun 29/10 kl. 14
Sun 5/11 kl. 14
Sun 12/11 kl. 14

MEIN KAMPF

Fös 27/10 kl. 20
Lau 4/11 kl. 20
Sun 5/11 kl. 20

TÓNLISTARKÓLI AKRANESS

þjóðlagasveit tónlistarskólans á Ákranesi
Í kvöld kl. 20:30
Miðaverð 1.500

AMADEUS

Fim 26/10 kl. 20 2.sýning Gul kort.
Lau 4/11 kl. 20 3.sýning Rauð kort.
Sun 12/11 kl. 20 4.sýning Græn kort
Lau 18/11 kl. 20 5.sýning Blá kort
Sun 19/11 kl. 20 6.sýning

VILTU FINNA MILLJÓN?

Sun 29/10 kl. 20 Fös 3/11 kl. 20
Fim 9/11 kl. 20 Fös 10/11 kl. 20

FOOTLOOSE

Fös 27/10 kl. 20 UPPS. Lau 28/10 kl. 20
Sun 5/11 kl. 20 Lau 11/11 kl. 20

BRILLJANT SKILNAÐUR

Fim 26/10 kl. 20 Fim 2/11 kl. 20
Fim 9/11 kl. 20 Fim 16/11 kl. 20
Aðeins þessar sýningar.

MANNTAFL

Sun 29/10 kl. 20 Fös 3/11 kl. 20
Fos 10/11 kl. 20 Sun 19/11 kl. 20
Aðeins þessar sýningar.

12 ÁRA OG YNGRI FRÍTT

Börn 12 ára og yngri, fá frítt í leikhúsið í fylgd með fullorðnum*

Gildir ekki á barnasýningar og söngleiki

Miðasala 568 8000
www.borgarleikhuis.is

BORGARLEIKHÚSID



PÓRUNN ANSPACH Stödd í verslun þeirra hjóna í miðborg Reykjavíkur, Kisunni. Í kvöld halda þau hjón fyrilestur um framleiðslu og dreifingu sjónvarpsefnis.

Framleiðsla og dreifing sjónvarpsefnis kynnt

Pórunn Anspach og Olivier Bremen halda fyrilestur í kvöld í gamla upptökusal ríkissjónvarpsins á Laugavegi 176. Fyrilesturinn er haldinn á vegum Kvíkmyndaskóla Íslands.

Þau hjón eru með reyndustu einstaklingum í Evrópu í framleiðslu sjónvarpsefnis og er fyrilestur þeirra því hvalreki fyrir alla áhugamenn um þann erfiða geira myndiðnaðar. Hefst fyrilesturinn kl.

Hjónin Pórunn Anspach og Olivier Brémond ákváðu fyrir fáum árum að setjast að á Íslandi eftir að hafa búið í París í langan aldur. Þar unnu þau við framleiðslu og

dreifingu sjónvarpsefni og ráku kraftmikið fyrirtæki, Marathon International. Þau söðluðu um og hafa nú selt það og eru komin í verslunarrekstur á Laugaveginum í Reykjavík.

Vöxturinn í Marathon var feiki-hraður: Olivier framleiddi yfir 2.000 sjónvarpraprógröm og þar með talinn lengsta evrópska framhaldsmyndaflokkinn – St-Tropes, fjölmarga aðra framhaldsmyndaflokkar, þar að meðal enska þætti í samframleiðslu við Kanada eins og verðlaunaþættina 15 LOVE.

Hann framleiddi hundruð heimildamýndaþáttu með fjölmörgum sjónvarpsstöðvum, má þar nefna Discovery, National Geographic, Animal Planet, og heimildamýndir fyrir börn, nokkrar serfur af teiknimyndum, til dæmis Santa Claus seríuna, Marsupilami (Gorm) og Totally Spies.

Pórunn sá um markaðssetningu og alþjóðatengsl. Marathon dreifði yfir þúsundum klukkustunda af dagskrárefni á yfir 200 sjónvarprásar í Evrópu, Ameríku, suður og norður, Asíu og Eyjálfu. Marathon er stærsta framleiðslufyrirtæki í Frakklandi og einn helsti dreifingaráðilinn í Evrópu. Pórunn og Olivier seldu fyrirtekið 2006.

Pórunn og Olivier ætla að skýra nemendum, leiðbeinendum og gestum Kvíkmyndaskólans frá reynslu sinni á svíði framleiðslu og dreifingar og sýna myndabrot begar það á við. Fyrilestur þeirra mun fara fram á ensku og aðgangur er ókeypis.

- pbb



INGUNN SNÆDAL ÁSAMT BORGARSTJÓRA VILHJÁLMI P. VILHJÁLMSSYNI Er hún tók við verðlaunum úr minningarsjóði Tómasar Guðmundssonar.

Bjartsmenn boða ljóðasókn

Dauði ljóðsins er bull og það hyggjast þeir Bjartsmenn sanna í kvöld með ljóðaapplestri á Næsta bar í Ingólfssstræti.

Þau hjá Bjarti eru enda nýbúin að gefa út þrjár ljóðabækur og hrósa sér í fréttatilkynningum fyrir ljóðaflöð mánaðarins.

Hefst lestuinn í kvöld kl. 20 undir styrkri stjórn hinnar kunnu útvarpsraddir

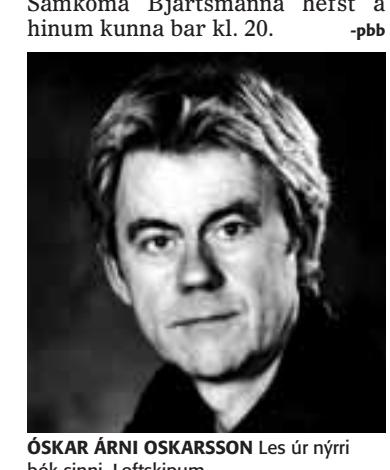
Eiríkur Guðmundsson Rithöfundur og umsjónarmaður Viðsjá á Rás 1.

Eiríks Guðmundssonar.

Fyrstur lesara er Ingunn Snædal sem les túr verðlaunabók sinni Guðlausir menn – hugleidiðum um jölkulvtn og ást. Ingunn fékk verðlaun kenni við Tómas Guðmundsson skáld fyrir skómmu.

Annar verðlaunaþegi, Óskar Árni Óskarsson sem þáði Ljóðstaf Kópavogsþá fyrir árinu, gaf líka út ljóðabók á dögum: Loftskip. Hann les þarna líka upphátt. Þá verður lesið úr nýju ljóðasafni Vésteins Lúðvíkssonar, Sumir láta eins og holdið eigi sér takmörk, en Vésrein hefur gefið út ljóðabækur á forlagi Bjarts sem eru ekki tóindaminni en skáldsgur hans sem allt varð vitlaust út af hér á landi í fyrndinni.

Vésteinn er fjarri, býr í Asíslöndum, svo leynigestur les túr verkum hans.



ÓSKAR ÁRNI ÓSKARSSON Les úr nýri bók sinni, Loftskipum.



ÁSLAUG JÓNSDÓTTIR Höfundur með fyrri bókina um skrímslið litla og stóra sem naut mikilla vinsælda víða um lönd.

Ný saga um litla skrímslið

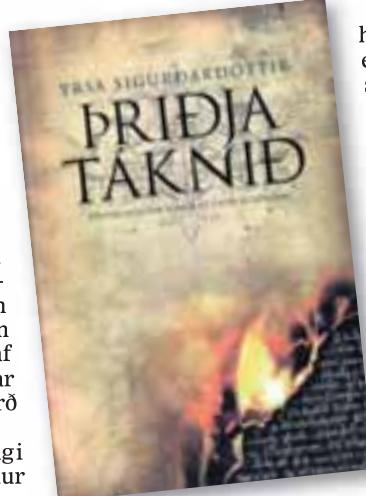
Verðlaunahöfundurinn Áslaug Jónsdóttir hefur sent frá sér nýja bók í framhaldi af hinni þekkilegu sögu um litla skrímslið sem hún vann í félagi við þau Kalle Güettler og Rakel Helmsdal, en þau síðarnefndu eru þekktir höfundar í heimalöndum sínum; Svíþjóð og Færeyjum.

út í fjórum löndum: á Íslandi, í Svíþjóð, Færeyjum og Danmörku. Fyrri bók þeirra um skrímslin tvö, Nei! sagði litla skrímslið, sem kom út árið 2004 hlaut frábærar viðtökur á Íslandi og í Svíþjóð og Færeyjum. Fyrir hana hlaut Áslaug Jónsdóttir meðal annars íslensku myndskreyti-

Bókin er afrakstur norræns námskeiðs fyrir rithöfunda og myndskreyta og kemur samtímis

SKRÍMSLI GETA LÍKA
GRÁTIÐ

Kápa fer til útlanda



Bókaáhuga-mönnum er minnisstæð kápa frá síðasta ári að Priðja táknuin eftir Yrsu Sigurðardóttur. Yrsa var í þessari viku að skila nýrri sögu sinni til prentunar og er hún væntanleg innan skamms. Kápan af fyrstu bók hennar er enn á fleygiferð - um heiminn.

Ragnar Helgi
Ólafsson, sonur
Ólafs Ragnarssonar
útgefanda, hannaði
kápuna á sínum tí

hún farið víða í erlendum útgáfum sögunnar: sánskir, danskir, grískir, spánskir og ítalskir útgefendur sögunnar hafa keypt réttinn af Ragnari og notað kápum hans. Eru líkur á að hún fari viðar en alls hefur réttur sögunnar verið seldur í 25 löndum til útgáfu. Er þess að vænta að Ragnar liggi nú yfir lokanum kápum utan um su Sigurðardóttur.

Bókin er ætluð ungum börnum og foreldrum þeirra eins og sú fyrri. Allt sem litla skrímslið gerir eru ógurlega fínt. Allt sem stóra skrímslið gerir er vöðalega klaufalegt. Stóra skrímslið verður sífellt sorgmæddara en hvað er til til ráða? Allir vita að stór skrímsli gráta ekki...

Bókin er í óvenjulegum hlutföllum og hörðum spjöldum og bolir því endurtekna lestra vel. Hún er 30 bls. og er leiðbeinandi verð 2.490 kr.

Sýnt í lönnó

BEST Í HEIMI

SMÁAUGLÝSINGAR
FRÉTTABLAÐSINS

Allar smá-auglýsingar einnig frítt í viku á visir.is

Líka fyrir þig;
lífið, fréttirnar
og fjörið á ensku

REYKJAVIK.COM REYKJAVIKMAG

A movie poster for the 2006 film "Fearless". The poster features a large image of Jet Li as a bald man in a white robe, shouting with a sword drawn. Below this, the title "JET LI'S FEARLESS" is written in large, bold, white letters. In the bottom right corner, there is a red square badge with the number "9" and the text "HVER VINNER!". To the left of the badge, a mobile phone displays a smaller image of the movie cover. To the right of the badge, there are logos for sponsors: XFM FM91.9 EYKJAVÍK, SMÁRALIND BÍÓ, and REGNBOGINN. At the bottom right, promotional text in Icelandic encourages sending SMS to JLV to win a copy of the movie.

FRÉTTABLAÐIÐ AUGLÝSINGASÍMI
550 5000

Martröð rómantískra bítilsins

Bresku blöðin kalla þetta skilnað aldarinnar og aðrar fréttir hafa gjörsamlega fallið í skuggann af máli Paul McCartney og Heather Mills. Fréttablaðið skellti sér baksviðs á sápuóperuna sem virðist vera í uppsigli.

Paul McCartney og Heather Mills komu fram sem samrýmdar manneskjur og virtust stíga til jarðar saman begar þau tilkynntu bresku fjlölmöldum og almenningu um skilnað sinn eftir fjögurra ára hjónaband. „Okkur hefur fundist það mjög eritt að lifa eðlilegu lífi með þessum stöðuga átroðningi fjlölmölda inn í líf okkar,“ sagði meðal annars í yfirlýsingunni. „Okkur finnst það því mjög sorglegt að tilkynna að við höfum ákveðið að skilja að skiptum en sem vinir og viljum gjarnan fá frið á þessum erfiðu tímum.“ Adam var hins vegar ekki lengi í paradís.



SAMBANDIÐ Í HNOTSKURN

1999: Bæði Paul McCartney og Heather Mills neita öllum sögusögum um að þau séu saman eftir að breska slúðurpressan hafði skellt meintu ástarsambandi þeirra á forsíðuna.

2000: Paul lýsir því yfir ást sinni á Heather Mills í sjónvarpsþetti en hann hafði hingað til neitað að tjá sig um sitt ástarlíf eftir að kona hans, Linda, lést úr krabbameini árið 1998.

2002: Parið lýsir því yfir að þau ætli sér að ganga í það heilaga. Fjölmörlar eru ekki hrifnir af Mills og sögusagnir fara á kreik um að hún sé að eftir peningum bítilsins.

2003: McCartney og Mills eignast stulkubarnið Beatrice og segja læknar það ganga kraftaverki næst að Mills skuli hafa lífað fæðinguna af.

2006: McCartney og Mills koma heimsbyggðinni á óvart þegar þau tilkynna um skilnað sinn eftir einungis fjögurra ára hjónaband. Þau skella skuldinni á ósókn fjlölmöldum. The Mirror birtir síðan fréttir af því að Mills ætli sér að halda því fram að McCartney hafi beitt hana ofbeldi. McCartney segist ætla að verja sig með kjáfti og klóm.

KLÁMIÐ Myndirnar af Heather Mills í erótískum stellingum völtu mikla athygli.

Mills fer í mál við fjlölmölda Fréttir síðstu viku hafa verið í sápuóperustíl. The Daily Mail komst á undarlegan hátt yfir hluta skilnaðarskjallanna sem Mills ætlað að leggja fram við réttarhöldin en þau eiga að hefjast snemma á næsta ári. Þar segir Mills að McCartney hafi lamið sig og beitt sig andlegu ofbeldi. Nýjar fréttir benda til þess að sumt af starfsfólk Linda heitinnar McCartney hafi varað Heather við ofbeldisfullri hegðan Paul. Í gær

KEYPTI HANN MILLS? Adnan Khasoggi er talinn hafa verið einn þeirra sem keyptu sér bliðu Heather Mills þegar hún vann fyrir sér sem vændiskona.

DÓTTIRIN Fjölmörlar hafa velt sér mikil upp ár sambandi Stellu McCartney og Heather Mills. Dótturinni var víst aldrei vel við stjúpu sína.

tilkynnti Mills síðan að hún ætlaði í mál við The Daily Mail og The Sun vegna fréttalutnings þeirra af málinu og sagðist fyrirsætan vera skotspónn þarlendra fjölmölda.

Vinir bítilsins urðu fokillir yfir þessum fréttum og lýstu því yfir í blöðunum að Mills væri algjör geðsjkúlungur sem hefði hagað sér svo brjálæðislaður að þeir hefðu reynt að fá McCartney til að losa sig við hana. Margir þeirra komu meira að segja fram undir nafni.

McCartney sneri síðan vörn í sókn, sagði Heather hafa reynt að rústa feril sinn meðan á hjónabandinu stóð, eytt öllum peningum sínum og jafnvel beitt sig ofbeldi. Orð standa því gegn orði en breska pressan virðist hafa tekið málstað McCartneys enda tónlistarmaðurinn elskadur af þjóð sinni. Aðáendur McCartneys hafa jafnframt lýst yfir miklu stuðningi við Paul eins og sjá mátti í Fréttablaðinu í gær þegar Davið Steingrímsson, aðáandi McCartney númer eitt, sagði Mills vera skemmda og málatilbúnaður hennar lygi. „Í hans tónlist eru allir textarnir um ást, hlýju og vinskap og fjölskyldu,“ sagði Davið.

Klám og vændi

Skuggaleg fortíð fyrirsætnar hefur jafnframt komið fyrir sjónir almennings. The Daily Mail birti skömmu eftir skilnaðinn djarfar myndir af Mills í heitum leik við þýskan ljósmyndara sem komu fyrst út í bókinni Die Freuden Der Liebe eða Unaðssemdir ástarlífssins. Ekki skánaði ástandið hjá Mills þegar News of the World birti stóra frétt á forsíðu sinni skömmu seinna sem gaf til kynna að Mills hefði selt líkama sinn hæsbjóðanda og hefði meðal annars verið reglulegur rekjkjunautur vopnasalans Adnan Khashoggi.

Í fyrstu vildi Paul ekkert af þessu vita og jafnvel þegar þau gengju í hjónaband bauð Heath-er til að skrifa undir kaupmála en Paul hafnaði því, sagði það vera órómantískt.

Heather hefur alltaf burft að verja sig gegn árás-

um fjlölmölda um að hún sé „gold digger“, að hún sækst ein-

göngu eftir peningum bí-

tilsins sem er

29. ríkasti

maður Bret-

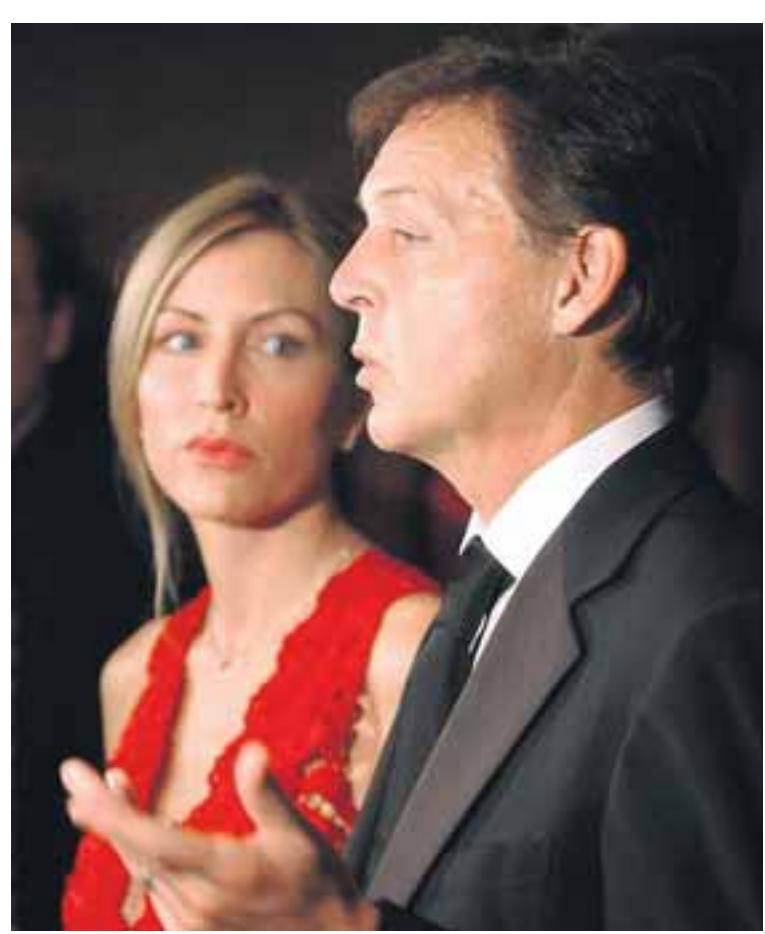
lands. Paul

hefur jafnán

Dótturinni var

vist aldrei vel

við stjúpu sína.



ÆVINTÝRID Heather Mills og Paul McCartney voru gift í fjögur ár og eiga eitt barn saman. Skilnaður þeirra gaði orðið sá dýrasti í sögu Bretlands.

tekið upp hanskann fyrir Mills, varið hana með kjáfti og klóm og fór meira að segja fram á viðtal í The Sun bar sem hann sagði engin vandamál vera milli Mills og dóttur sinnar, Stellu McCartney. Þegar flett er upp í alþjóðlegum myndabökkum má hins vegar ekki sjá að Mills var aldrei neitt sérstaklega áhugasöm um frama stjúpdótturinnar, létt helst ekki sjá sig á tískusýningum hennar og aldrei án síns heitt elskada. Nú er jafnvel talid að McCartney vilji að lögfræðingar hans noti hina skuggalegu fortíð Mills gegn henni í réttarsalmum.

Góðu verkin komu þeim saman

Pótt hatrið sé áberandi á milli Mills og McCartney um þessar mundir voru það hin „góðu“ verk sem leiddi þau saman.

Mills og McCartney kynntust á góðgerðarsamkomu

árið 1999 til styrktar

fólk sem hafði örkuuml-

ast í stríði en Mills varð

sjálf fyrir

því að missa

annan fót-

inn þegar

mótorhjól

keyrði á

hana. Paul

hafði þá

nýverið

fylgt eigin-

konu sinni Lindu McCartney til grafar og voru margir sem furðuðu sig á því hversu stuttan tíma það tok fyrir McCartney að jafna sig á þessari miklu sorg. Hann neitaði bóalfarið að eiga í ástarsambandi við Mills og sagði samband þeirra algjörlega fagmannlegt. „Eg vil bara stýða við það góða starf sem Heather er að vinna,“ sagði Paul árið 1999. Ári síðan tilkynnti bítlinn hins vegar að hann væri kominn með nýja konu – hún væri Heather Mills.

Mills og McCartney eiga saman eina dóttur, Beatrice, og hafa læknar sagt það vera kraftaverki næst að Mills lifði af fæðinguna. McCartney er sagður krefjast þess að fá fullt forræði yfir henni og er líklegt að sú krafa hans hafi hleypt öllu í bál og brand. Sérfræðingar í skilnaðarmálum eru ekki sammála um hvernig málid verði til lykta leitt. Sumir telja að McCartney

muni jafnvel skrifra stóran tekka til að losna við Heather en aðrir segja öruggt að hann muni fara með málid alla leið, klækir Mills hafi ekki borgað sig heldur muni hún tapa miklu fjárhæðum á þessari fjöldasápu.

freycigja@frettabladid.is

DAVÍÐ STEINGRÍMSSON

Aðáandi McCartney númer eitt hér á landi og segir Mills vera að ljúga upp á sinn mann.

Silvía Nótt vekur athygli í Mýrinni

Eurovision-nördarnir úti í heimi hafa komist á snoðir um þátttökum Silvía Nætur í kvíkmyndinni Mýrinni. Á opinberri heimasiðu Euro-

má sájá stutta

frétt um

að sjónvarps-

drottning-

in og

söngkona leggi

sitt af mörkunum í

nýjustumund

Baltasar

Kormáks.

Reyndar er

Mýrin kölluð

The Moor en

SILVÍA NÓTT

Á greinilega dygga aðáendur hjá þeim sem fylgjast grannt með Euro-

vision-keppninni.

Framkoma hennar vakti hins vegar mikla athygli þar

syðra og voru skiptar skoðanir á

því hvort svona framferði væri

á sásættanlegt.



EVA LIND Ágústa Eva Erlendsdóttir þykir standa sig vel í kvíkmyndinni Mýrinni.

opinberlega hefur myndin verið kynnt á ensku sem Jar City.

sextan þúsund manns séð myndina.

Óðum stytist í nýja þáttaröð með Silvía Nótt sem væntanlega verður sýnd á sjónvarpsstöðinni Skjá einum en sjónvarpsdíván hefur lítið látið fara fyrir sér eftir að hún komst ekki upp úr undanriðli Eurovision-keppninnar á Grikklandi. Framkoma hennar vakti hins vegar mikla athygli þar syðra og voru skiptar skoðanir á því hvort svona framferði væri ásættanlegt.

- fgg

ÍSLAND Á TEIKNIBORDINU

HAUSTÞING FRAMTÍÐARLANDSINS

NORDICA SUNNUDAGINN 29. OKTÓBER KL. 10–16

Itvar enum við núna?

Hvert viljum við fara?

Hvernig getur framtíðarlandi litid út?

SKRÁNING Á FRAMTÍÐARLANDID.IS

Framtíðarlandið býður þér að teikniborðinu til að skoða hugmyndir frumkvöðla og fagmanna af ólikum svíðum íslensks atvinnulfs um fjölbreytta möguleika okkar og samspli þeirra. Hvar erum við? Hvert viljum við fara? Og hvaða áttavita eignum við að nota á leiðinni inn í framtíðina?

JÓI FEL SNÝR AFTUR!

Bakarameistarinn Jói Fel snýr aftur í nýrri þáttaröð og býður upp á silungasalat, indverskan karrírétt og súkkulaðiköku. Veggfóður sýnir það nýjasta úr heimi hönnunar, kíkir í heimsókn til Jóninu Ben og gerir upp eldgamalt eldhús fyrir smáura. Í Opruh verður fjallað um martröð hverrar konu, þegar eiginmaðurinn heldur framhjá með bestu vinkonu hennar.

JÓI FEL, VALA MATT OG OPRAH

Í kvöld á Stöð 2



Jói Fel kl. 20:05



Oprah kl. 21:20



Veggfóður kl. 20:35

Frá leikstjóra "The Fugitive"
THE GUARDIAN
EKKI MISSA AF KRAFTMESTU SPENNUMYND ÁRSINS.

Oliver Stone
NICOLAS CAGE
WORLD TRADE CENTER
Stórmund sem letur engan ónsnortin.

HILARY DUFF HAYLIE DUFF
MATERIAL GIRLS
Systurnar Hilary Duff og Haylie Duff
fara hér á kostum í frábæri rómanískri spennumynd.

„Nýtt lágmark“ Biluð skemmtun!
WASHINGTON TIMES

★★★
· V.I.V. · TOPP 5.I.S

★★★
· H.O. · Mbl

Jackass number two

MYRIN
KVÍKMYND EFTIR BALTASAR KORMÁRK

FRÉTTABLADID GLITNR

20% AFSLÁTTUR FYFIR VIÐSKIPTAVINI Í GULVILD OG PLATINUM GLITNIS MED GREIDLUKORTI FRÁ GLITNI

WORLD TRADE CENTER
Stórmund sem letur engan ónsnortin.

THE GUARDIAN kl. 6 - 8 | B.I. 12
AN INCONVENIENT TRUTH kl. 6-10:10 | Leyfð
BÖRN kl. 8 | B.I. 12

Step Up

ÖBYGGÐIRNAR - THE WILD
Sýnd með íslensku og ensku tali!

BÖRN
KVÍKMYND EFTIR RAGNAR BRAGASON

HAGATORGI • S. 530 1919

SAMBION / ÁLFABAKKA

THE GUARDIAN	kl. 5 - 8 - 10:10	B.I. 12	BEERFEST	kl. 8	B.I. 12
THE GUARDIAN VIP	kl. 5 - 8		STEP UP	kl. 6	B.I. 7
MATERIAL GIRLS	kl. 3:40 - 5:50 - 8 - 10:10	Leyfð	THE THIEF LORD	kl. 4	Leyfð
JACKASS NUMBER TWO	kl. 3:40 - 5:50 - 8 - 10:10	B.I. 12	ÖBYGGÐIRNAR M/-Ísl tal.	kl. 3:40	Leyfð
WORLD TRADE CENTER	kl. 5:30 - 8 - 10:30	B.I. 12			

SAMBION / KRINGLUNNI

THE GUARDIAN	kl.5:30-8:30-10:10	B.I. 12			
MATERIAL GIRLS	kl. 6 - 8	Leyfð			
BEERFEST	kl. 10:10	B.I. 12			
BÖRN	kl. 8	B.I. 12			

SAMBION / KEFLAVÍK

MYRIN	kl. 8 - 10	B.I. 12			
JACKASS NUMBER TWO	kl. 8	B.I. 12			
WORLD TRADE CENTER	kl. 10	B.I. 12			
Munið afsláttinn					

SAMBION / AKUREYRI

THE GUARDIAN	kl. 8 - 10:30	B.I. 12			
THE THIEF LORD	kl. 6	Leyfð			
MATERIAL GIRLS	kl. 6 - 8	Leyfð			
JACKASS NUMBER TWO	kl. 10	B.I. 12			

www.sambion.is | 575-8900

www.sambion.is

www.haskolabio.is

Gaman að drepa

Breska blaðið The Guardian kynnti myndasöguhófundinn Hugleik Dagsson rækilega til leiks í helgarútgáfu sinni og lagði brjár síður undir viðtal við hann sem var skreytt örmyndasögum úr bók hans Avoid Us sem kemur út í Bretlandi í byrjun nóvember.

Myndasögur Hugleiks, sem eru yfirleitt aðeins einn rammi, eru í Guardian sagðar í meira lagi sérstakar enda geri höfundurinn til dæmis út á mannátt, sifjaspell og ofbeldi. Viðtalið er birt undir fyrirsögninni „Mér finnst gaman að drepa“ og Hugleikur er sagður



HUGLEIKUR DAGSSON Ritskoðar ekki sjálfan sig og lætur nánast allt flakka í hárbeittum örsögum sínum.

THE GUARDIAN Gerði Hugleiki og myndasögu bók hans Avoid Us góð skil um helgina og í viðtali við blaðið segir Hugleikur sögur sínar ekki beinlínis vera ósmekklegar þar sem eitthvert sannleikskorn sé fölgð í þeim öllum.

Frí frá Hollywood

Leikstjórinн Martin Scorsese ætlar að taká sér frí frá Hollywood til að búa til ódýrarí kvíkmyndir.

Nýjasta myndin hans, The Departed, var dýr í framleiðslu og fór í jafnframt beint á toppinn yfir vinsælustu myndirnar. Samt sem áður segir Scorsese það vera sifellt erfðara að búa til myndir í Hollywood. „Þegar maður gerir dýrar myndir er ekki hægt að taka eins mikla áhættu,“ sagði Scorsese á kvíkmyndaháttíðinni í Róm.

Bætti hann því við að næsta mynd hans yrði ódýrarí mynd sem byggð er á japónsku skáldsögunni The Silence. Fjallar hún um two portúgalska trúboða á 18. öld. „Mig hefur langað að gera hana í fimmtán ár,“ sagði hann.



MARTIN SCORSESE Leikstjórin virti ætlar að taka sér pásu frá Hollywood til að gera ódýrari myndir. Hér sést hann með leikaranum Leonardo DiCaprio.

A pink piggy bank with a smiling face and a small coin slot on top. It is resting on a pile of pink coins.

Flytur til Evrópu

Leikarinn Nicolas Cage hefun ákveðið að selja húsið sitt í Los Angeles og leitar nú að húsnæði í Evrópu. Cage setti sjó herbergjarn einbýlishúsíð sitt á sölu fyrir stuttu en hann hefur búið þar síðan árið 1998. Stjórnur á borð við Dean Martin og Tom Jones bjuggu í húsinu áður og er því eignin metin til mikils.

Leikarinn er nú á fullu að leita sér að húsum í Englandi og Þýslandi. Hann flaug ásamt eiginkonu sinni Alice til Somerset á Englandi þar sem þau skoðuðu nokkra kastala. Ekki er vitað um ásteðu þessarar hvers vegna Cage er að flýja Los Angeles en honum hefur ávallt verið mikil í mun að halda einka-lifi sínu fyrir utan fjölmíðla.

FLYTAÐA



> Pauzuolis áfram í Þýskalandi

Handknattleikskappinn Robertas Pauzuolis verður áfram í Þýskalandi og kemur ekki til Íslands eins og þýskir fjölmörlar greindu frá á mánuðag. Pauzuolis, sem lék með Selfossi, Fram og Haukum á sínum tíma, hefur fengið sig lausan frá félagi sínu, Hildesheim, og töldu þýskir miðlar að hann myndi í kjölfarið fara til Íslands. Forráðamenn Fylkis settu sig í samband við Pauzuolis í gær í þeim tilgangi að bjóða honum samning en Pauzuolis tjáði Fylkismönnum að hann væri kominn með samning við annað þýskt félag sem skrifða yrði undir í dag og því yrði ekkert af því sem stendur að hann komi til Íslands.



sport

sport@frettabladid.is



VEIGAR PÁLL Einn markahæstu leikmanna norsku úrvalsdeildarinnar.

FRÉTTABLAÐID/SCANPIX

Leikmenn ársins í Noregi:

Veigar og Kristján tilnefndir

FÓTBOLTI Veigar Páll Gunnarsson, leikmaður Stabæk, og Kristján Örn Sigurðsson hjá Brann hafa báðir verið tilnefndir sem leikmenn ársins í sínum stöðum. Veigar er einn briggja sem er tilnefndur sem besti sóknarmaður ársins og Kristján sem besti varnarmaðurinn.

Árni Gautur Arason hefur áður hlotið þessi sömu verðlaunum í flokki markvarða en er ekki tilnefndur í ár. Verðlaunin verða afhent þann 11. nóvember.

- esá



HÚNINN FER HVERGI Eysteinn Húni ætlað að framlengja við Grindavík.

Leikmannamál Grindavíkur: Eysteinn og Orri áfram

FÓTBOLTI Eysteinn Húni Hauksson og Orri Freyr Óskarsson munu í vikunni væntanlega skrifa undir nýja samninga við knattspyrndeild Grindavíkur. „Það er verið að ganga frá samningunum og verður væntanlega skrifað undir þá í vikunni. Eftir það getum við einbeitt okkur að því verkefni sem er framundan,“ sagði Jónas Þórhallsson, formaður knattspyrndeilda Grindavíkur.

Um helgina framlengdu þrír leikmenn liðsins samninga sína, þeir Ray Anthony Jónsson, Guðmundur Andri Bjarnason og Andri Steinn Birgisson.

- esá

BERGLIND MAGNUÐÓTTIR: LÖGREGLUKONAN FRÁ GRUNDARFIRÐI VAR ÁNÆGÐ MEÐ ÚRSKURÐ ÁFRÝJUNARDÓMSTÓLSSINS

ÍR-stelpurnar eiga þetta einfaldlega skilið

Markvörðurinn Berglind Magnúsdóttir hefur verið miðpunktur umræðunnar í máli ÍR og Pórs/KA í kvenna-boltanum síðustu daga. Í gær dæmdi áfrýjunardómstóllinn ÍR í vil sem þýðir að ÍR spilar í efstu deild á næsta ári. Berglind er 22 ára gömul og kemur frá Grundarfirði en hún starfar í Lögreglunni í Kópavogi á milli þess sem hún ver mark í fótbalta. Berglind var að vonum ánægð með niðurstöðu dómsins.

„Þetta er alveg frábært. Mér datt aldrei í hug að þetta væri svona mikil mál, þetta kom alveg flatt upp á mig. Ég hafði ekki hugmynd um þessa reglu,“ sagði Berglind þegar Fréttablaðið hafði samband við hana í gær.

Berglind sagði jafnframt að ÍR-ingar hefðu ekki spurt sig hvort hún væri búin að leika með tveimur liðum fyrir um sumarið. „Ég þekki þessa menn frá því að ég var að æfa með ÍR og var í rauninni bara að gera þeim greiða. Þeir voru búinir að leita úti um allt og ég

var eiginlega síðasti kosturinn. Mér fannst það ekkert mál, þekki allar stelpurnar og þær eiga þetta bara einfaldlega skilið, að mínu mati. Þær unnu bara leikinn og það var ekkert flóknara en það.“

Berglind hefur verið miðpunktur umræðunnar í þessu máli en finnst Berglindi eins og hún sé blóraböggull í málinu? „Nei,“ alls ekki. Þetta kemur samt þannig út. Þetta er samt búin að vera svoltið skemmtileg umræða, maður hefur aldrei heyrt nafnið sitt jafn oft í fréttunum. Þetta mál hefur bara verið rætt af beggja hálfu og maður verður að taka tillit til beggja aðila í þessu máli,“ sagði Berglind sem hefur alveg sloppið við allt áreiti vegna þessa.

Berglind er komin aftur í KR og segir að aldrei hafi staðið til að hún myndi skipta alfarið yfir í ÍR að nýju, en hún lék með ÍR í rúmlega eitt ár á sínum tíma. „Ég fór bara í ÍR tímabundið til að hjálpa þeim en ég er sátt og mjög glöð fyrir hönd ÍR-inga.“



Áfrýjunardómstóll dæmdi ÍR í hag og ávitti KSÍ

Áfrýjunardómstóll KSÍ kvað upp úrskurð sinn á mánuðag um að úrslit í leik ÍR og Pórs/KA fengju að standa og ÍR léki því í Landsbankadeild kvenna á næsta tímabili. Í dómsorðinu voru vinnubrögð KSÍ í máli þessu sögð ámælisverð.

FÓTBOLTI Á mánuðag kvað áfrýjunardómstóll KSÍ upp þann úrskurð að ÍR bæri að leika í Landsbankadeild kvenna að ári. Dómstóll KSÍ hafði áður fallist á þá kröfu Pórs/KA að ÍR hefði teft fram ólöglegum leikmanni í leik liðanna í aukakeppni um laust sæti í deildinni. ÍR vann þær viðureignir samanlagt, 3-2.

Í dómsorðinu er sagt að vinnubrögð Samninga- og félagaskiptanefnarar KSÍ og skrifstofu sambandsins séu ámælisverð. Að hvorugur aðili hafi kannad hvort viðkomandi leikmaður, Berglind Magnúsdóttir, fullnægði skilyrðum laga og reglna sambandsins um félagaskipti leikmanna. „ÍR hlaut hins vegar að mega treysta því að útgefíð keppnisleyfi Berglindar Magnúsdóttur væri í samræmi við lög og reglur Knattspyrnusambands Íslands,“ segir í dómsorðinu. Á þeim grundvelli voru úrslit leikjanna látin standa.

„Við erum ósáttir,“ sagði Unnsteinn Einar Jónsson, formaður knattspyrnudeilda Þórs, í samtali við Fréttablaðið og sagði að félagið myndi skoða þann möguleika að skjóta málinu til áfrýjunardómstóls ÍSÍ. Ef hann tekur upp málið kveður sá dómstóll upp lokauðskurð í málinu. Ef ekki, stendur áðurgreind níðurstöða áfrýjunardómstóls KSÍ. Þór/KA hefur eina viku til að áfrýja málinu.

„Okkur finnsta dómurinn ekki taka nógum vel á málinum,“ bætti Unnsteinn við. „Par er ábyrgðinni vísað allri yfir á KSÍ og fríar dómsorðið ÍR algjörlega allri ábyrgð. Þeir sem skrifa undir yfirlýsingum um félagaskipti ábyrgjast að framfylgja lögum og reglum KSÍ. Í þessu tilfelli voru það fulltrúar KR og ÍR. Það er einfaldlega skautað fram hjá beirri staðreynd. Því er einnig sleppt að fjalla ítar-



Á LEIÐINNI Í 1. DEILDINA Þór/KA leikur í 1. deild kvenna á næsta ári ef dómur áfrýjunardómstóls KSÍ stendur. Hér leikur liðið gegn Stjörnunni í Landsbankadeild kvenna í sumar.

lega um keppnisleyfið og hvað það þýðir. Það finnst okkur vera galli á dómnum. Þeir láta ekki rétta aðila taka ábyrgð í þessu máli.“

Unnsteinn segir að Þór/KA líði fyrir mistök sem KSÍ og ÍR gerðu. „Við teftum fram ólöglegu liði gegn ólöglegu og töpuðum á því.“ Ënn fremur segir hann að ÍR hafi alla tíð vitað að Berglind hefði leikið með tveimur félögum á tímabilinu. Samkvæmt reglum KSÍ má leikmaður ekki leika með fleiri félögum á einu almanaksári.

Þessu neitar Már Árnason, formaður meistaraflokkarsráðs kvenna hjá ÍR. „Það er algjörlega rangt. Undanþágubeindin var framkvæmd undir mikilli tímápressum og við töldum okkur vera að gera rétt,“ sagði Már. „Við teftum ekki

fram ólöglegu liði og unnum bessa baráttu inni á vellinum. Við höfðum ekki hugmynd um þennan leik sem Berglind lék með Fjölni.“

Már segist bó skilja að fæstöðu Þórs/KA og á alveg eins von að því að norðanmenn áfrýji dómnum til ÍSÍ. Ef úrskurðurinn hefði verið Þór/KA í hag, hefði ÍR áfrýjað málinu til ÍSÍ. „Já, að sjálfssögðu. Ég var búinn að lýsa því yfir áður.“

Geir Þorsteinsson, framkvæmdastjóri KSÍ, hefur áður viðurkennt mistök KSÍ í málinu og afturkallað keppnisleyfi Berglindar með ÍR. Hann sagði að í kjölfarið á þessu máli yrði kerfi KSÍ bætt verulega til að fyrirbyggja að slík mistök verði endurtekin.

eirikur.asgeirsson@frettabladid.is



JÓN ARNÓR STEFÁNSSON Fær nýjan þjálfara á næstu dögum.

Jón Arnór Stefánsson: **Pjálfari Jóns Arnórs rekinn**

KÖRFUBOLTI Ricard Casas hefur verið rekinn sem þjálfari Pamesa Valencia, en með því félagi leikur Jón Arnór Stefánsson. Liðið hefur farið ákaflæga illa af stað á tímabilinu og hefur einungis unnið einn af fyrstu fimm leikjunum.

Chechu Muleru, aðstoðarþjálfari liðsins, mun taka tímabundið við þjálfun liðsins en samkvæmt erlendum miðlum er Grikkinn Fotis Katsikaris í sigrinu hjá stjórn Pamesa Valencia sem næsti þjálfari liðsins en hann var nýverið rekinn frá Dynamo St. Petersburg.

Jón Arnór hefur ekki náð sér á strik á tímabilinu en hann hefur átt við meiðsli að stríða.

- dsd



SJALDSÉÐUR ATBURÐUR Það er ekki á hverjum degi sem leikmaður er bitinn í leik en Defoe sleppur þó við refsingu.

NORDIC PHOTOS/GETTY

Javier Mascherano: **Ekki íþrótt fyrir menn sem bíta**

FÓTBOLTI Sá undarlegi atburður átti sér stað í leik Tottenham og West Ham á dögumum að Jermain Defoe, sóknarmaður Tottenham, heit Jérmaine Mascherano, leikmann West Ham, í handlegginn eftir að sá síðarnefndi hafði tæklað Defoe. Enska knattspyrnusambandið hefur nú tilkynnt að ekki sé hægt að dæma Defoe í bann vegna þess að dómarið gaf leikmanninum gult spjald fyrir athafnið í leiknum.

Mascherano er vitaskuld hissa á viðbrögðum Defoe. „Ég hef aldrei orðið vitni að öðru eins. Þegar ég kom til Englands þá var ég oft spurður út í hörkuna í argentínska fótboltanum en ég var aldrei bitinn þar og ég bjóst aldrei við því að vera bitinn hér heldur. Við tókumst á af hörku í leiknum en fótboldi er íþrótt fyrir karlmenn, en ekki menn sem bíta,“ sagði Mascherano.

- dsd

Óskar Örn Hauksson ekki eini Grindvíkingurinn á leið í KR:

Jóhann skrifar undir í vikunni



JÓHANN PÓRHALLSSON Á góðri leið með að ganga í KR.

Í síðustu viku samdi Óskar Örn Hauksson við KR um að leika með féluginu næstu þrjú árin. Undan-

- esá

ÚRSLIT LEIKJA Í GÆR

Iceland Express deild karla:

TINDASTÓLL-PÓR P. 90-87 (E. FRAMLENG.)

SS-bikarkeppni kvenna

GRÓTTA-FRAM 28-15 (17-5)

Mörk Gróttu: Anna Úrsula Guðmundsdóttir 5, Kristín Pórðardóttir 4, Arndis Erlingsdóttir 4, Sandra Paegle 4, Natasja Damiljanovic 3, Hera Bragadóttir 2, Tína Jöklusdóttir 2, Eva M. Kristinsdóttir 2, Pórunn Friðriksdóttir 2.**Mörk Fram:** Annett Kölbl 5, Stella Sigurðardóttir 3, Guðrún Halldórsdóttir 2, Marthe Sördal 2, Anna Einarsdóttir 1, Pórey Stefánsdóttir, Hildur Knútsdóttir 1.

Enski deildabikarinn

WBA-ARSENAL 0-2

Jeremie Aliadiere 2 (1 úr viti).

LEICESTER-ASTON VILLA 2-3 (E. FRL)

Stearman, Kisnorbo - Angel, Barry (viti), Agbonlahor.

NOTTS COUNTY-SOUTHAMPTON 2-0

CHESTERFIELD-WEST HAM 2-1

SHEFF. UNITED-BIRMINGHAM 2-4

PORT VALE-NORWICH 0-0 (PV VANN Í VÍTAK.)

LEEDS-SOUTHEND 1-3

WATFORD-HULL CITY 2-1

WYCOMBE-DONCASTER ROVERS 2-2

Wycombe vann í vitakeppni.

EVERTON-LUTON 4-0

Cahill, McFadden, Anichebe, sjálftmark.

Pýska bikarkeppnin

DORTMUND-HANNOVER 96 0-1

Gunnar Heiðar Þorvaldsson lék ekki með Hannover í leiknum.

Spænska bikarkeppnin

ALAVES-CELTA VIGO 0-0

ATLETICO MADRID-LEVANTE 0-1

Heimsbikarinn í handbolta

A-RÍÐILL

SPÁNN-TÚNIS 35-30

Mörk Spánar: Romero 9/3, Garcia 5, Rodrigues 5, J. Garcia 4, Garabaya 3, Davis 2, Garralda 2, Rocas 2/1, R. Entrerrios 2, A Entrerrios 1.**Mörk Túnis:** Tej 8, Hammed 4, Aziza 4, Bousnina 3, Ayed 3/1, Hmam 2, Ahmed 1, Gharbi 1.

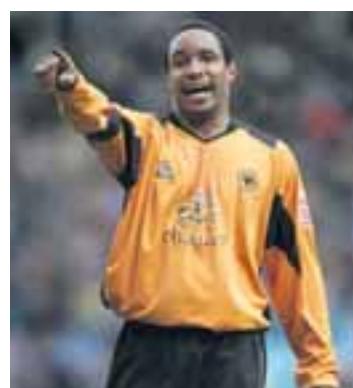
SVÍJÓÐ-GRIKKLAND 30-24

B-RÍÐILL

KRÓATÍA-DANMÖRK 33-34

Michael Knudsen var markahæstur hjá Dönum með 6 mörk en **Mirza Dzomba** var með 7/3 fyrir Króatiu.

SERBÍA-PÝSKALAND 32-40

Mörk Serbiu: Bojinovic 8, Rajkovic 5, Stojanovic 4, Toskic 3, Vuckovic 2, Ilic 2, Kojic 1, Stojanovic 1, Manojlovic 1.**Mörk Pýskalands:** Preiss 6, Klimowets 5, Jansen 4, Glandorf 4, Baur 4, Klein 4, Hermann 3, Kehrmann 3, Sprenger 2, Hegemann 2, Haass 1, Hens 1, Roggisch 1.

PAUL INCE Er nýr framkvæmdastjóri neðsta liðsins á Englandi.

NORDIC PHOTOS/GETTY

Paul Ince:

Býður Gas-coigne vinnu**FÓTBOLTI** Paul Ince hefur nú tekið við stöðu spilandi framkvæmdastjóra hjá Macclesfield, en félagið situr í neðsta sæti í neðstu deildinni á Englandi. Ince gerði gardóinn frægan sem leikmaður með West Ham, Manchester United, Inter Milan og Liverpool áður en hann hét til Wolves og nú Macclesfield.

Ince, sem er 39 ára gamall, hefur nú beðið fyrrum samherja sinn í ensku landsliðinu Paul Gascoigne um aðstoð við að ná Macclesfield af botni enskrar knattspyrnu, en Macclesfield er sjó stigum á eftir næsta liði.

Gascoigne er alltaf velkominn til starfa. Ef hann hefur einhverjar hugmyndir sem hann vill deila með mér, þá eru þær velkomnar. Hann hefur bjálfafð áður og ég hef áhuga á að heyra hans hugmyndir, " sagði Ince en Gascoigne hefur ekki riðið feitum hestí á sínum bjálfaraferli.

- dsl

Framtíð Viktors Bjarka Arnarssonar að skýrast:

Líklega til Lilleström**FÓTBOLTI** Besti leikmaður Landsbankadeildarinnar í sumar að mati leikmanna, Víkingurinn, verður líklega seldur til norska félagsins Lilleström í dag. Víkingur hefur verið í viðræðum við norska félagið undanfarna daga og bar ekki mikil í milli liðanna í gærkvöldi samkvæmt heimildum Fréttablaðsins.

Lilleström bauð upphaflega 10 milljónir króna í Viktor samkvæmt heimildum Fréttablaðsins en Víkingur hafnaði því tilboði og gerði Lilleström gagn tilboð. Því tilboði var svarað með öðru gagn tilboði og boltinn gekk þannig á milli félaganna allan gærðaginn.

„Hluturnir hafa verið að gerast hratt,“ sagði Róbert Agnarsson, formaður knattspyrnudeilda Víkingur, við Fréttablaðið í gærkvöld en hann varðist allra fréttu. „Við erum að henda boltanum á milli og þannig er bara staðan.“

Eins og áður segir ber ekki mikil í milli liðanna og líklegra en ekki að félöginn nái saman í dag komi ekki eiththað mikil upp á.

Lilleström fylgdist grannt með Viktori í sumar og félagið veit því vel hvað bað fær fyrir peninginn sem verður að teljast ágætur fyrir leikmann sem á aðeins eitt ár eftir af samningi sínum við Víking.

- hbg



VIKTOR BJARKI Vakti hrifningu forráðamanna Lilleström á dögunum og þeir reyna stift að kaupa hann.

FRÉTTABLAÐIÐ/HEIDA

Hafþór Ægir á leið í Valþrátt fyrir áhuga FH

Hafþór Ægir Vilhjálmsson hafnaði tilboði Norrköping í gær og fátt virðist geta komið í veg fyrir að hann gangi í raðir Vals þótt Íslandsmeistarar FH séu komnir inn í myndina. Hafþór reyndi að semja við ÍA upp á nýtt án árangurs.



ENGIN ATVINNUMENNSKA Í BILI Hafþór Ægir Vilhjálmsson er búinn að hafna Norrköping og mun að öllum líkendum semja við Valsmenn um mánaðamótin.

FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM

Fréttablaðsins sigldu þær samningaviðræður ekki endanlega í strand fyrr en um síðustu helgi. Þrát fyrir ágætan vilja beggja aðila strönduðu viðræðurnar á launaliðnum en ÍA er ekki að borga sömu upphæðir og Valur og FH.

„Mér finnst leiðinlegt að það hafi ekkert gengið með ÍA. Við reynnum að tala við þá tvívegis án árangurs. Ég hefði alveg viljið að þær viðræður hefðu gengið en svona er þetta,“ sagði Hafþór Ægir.

henry@frettabladid.is



MARK Kristín Pórðardóttir skorar hér eitt af fjórum mörkum sínum í gærkvöldi.

FRÉTTABLAÐIÐ/ANTON

SS-bikarkeppni kvenna:
Auðvelt hjá Gróttustulkum**HANDBOLTI** Einn leikur fór fram í sextán liða úrslitum SS-bikars kvenna í gær þegar Fram heimsótti Gróttu á Seltjarnarnes. Það er skemmt frá því að segja að þetta var leikur kattarins að mísinni sem endaði með þrettán marka sigri Gróttu, 28-15.

Það vantaði nokkra sterka leikmenn í lið Fram og það sást strax í upphafi að Fram saknaði þessara lykilmanna, því Gróttu stakk af mjög fljóttlega og leit aldrei til baka. Fyrri hálfleikur var algjörlega eign heimamanna sem voru tólf mörkum yfir í leikhléi, 17-5.

Í stað þess að niðurlægja gestina algjörlega sló Gróttu af í síðari hálfleik en brettán marka sigur engu að síður staðreynnd.

- hbg

Emerson:
Höfum ekki unnið neitt**FÓTBOLTI** Emerson, leikmaður Real Madrid, hefur beðið leikmenn og aðáendur Real Madrid að halda ró sinni. Liðið hafi ekki unnið neinn titil þótt það hafi sigrað Barcelona um síðustu helgi.

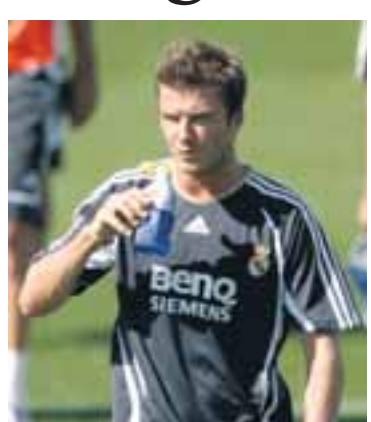
„Við unnum bara einn leik, ekki spænsku deildina eða Meistaradeildina. Það var að sjálfssögðu gott að vinna þennan leik, en við höfum ekki unnið neitt ennþá og verðum að leggja harðar að okkur. Við lékum einfaldlega vel gegn góðu liði,“ sagði Emerson.

- dsl

Markvarðarmál Chelsea:
Stephane Porato á reynslu**FÓTBOLTI** Jose Mourinho, framkvæmdastjóri Chelsea, vill ólum fá nýjan markmann til félagsins til að hafa til staðar á meðan Petr Cech jafnar sig á meiðslum sem hann hlaut á dögunum. Félagið hefur nú fengið Stephane Porato, fyrrum markmann Marseille, til reynslu en hann er samningslaus og því ljóst að Chelsea byrfti ekki að borga neitt fyrir leikmanninn.

Búist er við því að Hilario standi á milli stanganna í kvöld begar Chelsea heimsækir Blackburn í enska deildarbikarnum en Carlo Cudicini er óðum að jafna sig og Mourinho býst við því að hann verði með á móti Sheffield United um næstu helgi.

- dsl

David Beckham missti af æfingu um daginn en hann hefur lítið fengið að spila:
Saknar greinilega Man. United

DAVID BECKHAM Hver veit nema við munum sjá hann í búningi Manchester United á nýjan leik?

NORDIC PHOTOS/GETTY

þekkja Ferguson frá því að ég var tólf ára gamall og okkur hefur lent saman einu sinni eða tvívar á

þeim tíma,“ sagði Beckham og hann hefur einnig lýst yfir vonbrigðum sínum með hve litil samskipi leikmenn Real Madrid hafa sín á milli utan vallar.

„Ég á vini hérra eins og Roberto Carlos, Ronaldo og Michel Salgado en við hittum sjaldan utan æfingasvæðisins. Ég var hjá Manchester United í fimmtán ár og á hvernig degi og í hvernig leik stóðum við saman, í gegnum súrt og sætt. Á hálfs mánaðar fresti fórum við saman út að borða, allir leikmennirnir, og stundum komu Ferguson og hinir bjálfararnir með okkur. A þeim þremur árum sem ég hef verið hér hjá Real Madrid þá höfum við fjórum sinnum farið út að borða saman,“ sagði Beckham en hann missti af æfingu liðsins á mánuðaginn og ekki hefur enn verið gefin upp ástæða þess.

- dsl

> Jamie Kennedy

Kauði fæddist þann 25. maí 1970 og sló fyrst í gegn í fyrstu Scream-hrollvekjunni sem Wes Craven leikstýrði árið 1996. Jamie er líka þekktur sem grínistí og uppistandari og hefur komið til Íslands að skemmta landanum með bröndurum sínum. Sjónvarpsáhorefendur geta fylgst með honum í kvöld í þættinum Blowin' Up þar sem hann er að reyna að vera rappari.



dagskrá

**FREYR BJARNASON VARÐ SPENNTUR YFIR SKRÍTNUM PÆTTI****Með vatnsbyssurnar að vopni**

Sjónvarpsþáttur um ungt fólk sem keppist við að sprauta vatni hvert á annað með vatnsbyssum ætti ekki að vera lilklegur til árangurs.

Sú er engu að síður raunin með þáttinni Gegndrepa sem er nýbyrjaður á Skjá einum. Spennan var til staðar og grínið líka þó svo að umfjöllunarefnið hafi verið undarlegt. Stundum jaðraði við það að kjánahörlur færí um mann en þetta slapp allt saman fyrir horn, aðallega vegna vandaðra vinnubragða.

Það besta við þáttinn var að hann tók sjálfan sig ekki af alvarlega, enda kannski ekki annað hægt. Vitaskuld var keppendum pó full alvara því sigurvegarinn fær hálfa milljón króna í verðlaun.

Gegndrepa sannar það að ef rétt er unnið úr hlutunum geta skírnan hugmyndir eins og sú að berjast með vatnsbyssum alveg gengið upp.

Annars konar leiður og ekki minna spennandi



GEGNDREPA Þátturinn Gegndrepa kemur sterkur inn á Skjá einum.

var sýndur á Sýn á sunnudagskvöld þegar Real Madrid tók á móti Barcelona. Unun var að fylgjast með tilþrifum kappa á borð við Robinho og Messi og tel ég það algjör forréttindi að fá að sjá svona smillinga í beinni útsendingu. Því miður náði Ronaldinho sér ekki á strik, ekki frekar en í undanförnum leikjum, en þá taka bara aðrir við kynlinum.

MESSI Argentínumaðurinn Messi fór á kostum gegn Real Madrid.

**EKKI MISSA AF**

► 18.30 Crewe - Man. Utd SÝN



► 18.20 Inter Milan - Livorno SKJÁRSPORT



► 22.00 Ghost Whisperer SÍRKUS



► 22.50 Strong Medicine STÖÐ 2



► 22.35 Mótorsport SJÓNVARPIÐ

SJÓNVARPIÐ

- 17.05 Leiðarljós
- 17.50 Táknmálsfréttir
- 18.00 Disneystundin
- 18.01 Lilo og Stitch (34:39)
- 18.23 Síglar teiknmyndir (6:42)
- 18.30 Herkules (6:28)
- 18.54 Víkingalottó
- 19.00 Fréttir, íþróttir og veður
- 19.35 Kastljós
- 20.10 Bráðavaktin (10:22)
- 20.55 Fréttahaukar (2:6)
- 21.25 Litla-Bretland (2:6)
- 22.00 Tíufréttir
- 22.20 Handboltakvöld
- 22.35 Mótorsport
- 23.05 Veronica Villaroel
- 0.05 Kastljós
- 0.40 Dagskrálok

BÍÓ STÖÐ 2 BÍÓ

- 6.00 The Powerpuff Girls
- 8.00 A Shot at Glory
- 10.00 The Legend of Johnny Lingo
- 12.00 Little Black Book
- 14.00 The Powerpuff Girls
- 16.00 A Shot at Glory
- 18.00 The Legend of Johnny Lingo
- 20.00 Little Black Book (Svarta bókin) Rómantísk gamanmynd með Brittany Murphy í hlutverki ungrar forvitnarr konu sem skilur ekki afhverju kaerasti hennar vill aldrei tala um sínar fyrrverandi.
- 22.00 Shaolin Soccer (Bardagabölti) Síðrskemmtileg kvíkmynd um liðsmenn fótboldaliðs sem beita afar óvenjulegum aðferðum á vellumum. Peir hafa hlutið bjálfun í bardagaþróttum en sú iðkun á ekkert skýtl við knattspyrnu, eða hvað? Aðalhlutverk: Stephen Chow, Vicky Zhao, Man Tat Ng. Leikstjóri: Lik-Chi Lee, Stephen Chow. 2001. Bönnuð börnum.
- 0.00 The Good Girl
- 2.00 Dragonfly (Drekafluga) Læknirinn Joe Darrow er í sárum en hann syrgir mjög eiginkonu sína, Emily, sem lést þegar hún var að hjálpa bágstöðum börnum í vanþróuðu ríki. En mitt í sorginni telur Joe sig fá upplýsingar að handan, upplýsingar sem eru komnar beint frá eiginkonunni. Bönnuð börnum.
- 4.00 Shaolin Soccer (Bönnuð börnum)

2

- 6.58 Ísland í bítið 9.00 Bold and the Beautiful 9.20 í finu formi 2005 9.35 Oprah (112:145) 10.20 My Sweet Fat Valentina 11.10 Strong Medicine (7:22)

12.00 Hádegisfréttir

- 12.40 Neighbours 13.05 í finu formi 2005 13.20 Amazing Race 14.05 Las Vegas (21:24) 14.50 Mr. Bean 15.15 How I Met Your Mother (11:22) 15.35 Oliver Beene (3:14) (e) 16.00 Sabrina - Unglingsnornin 16.25 Shoebox Zoo 16.50 Cubix 17.15 Könnuðurinn Dóra 17.40 Bold and the Beautiful 18.05 Neighbours

18.30 Fréttir, íþróttir og veður

Fréttir og veður frá fréttastofu NFS í tengdri og opinni dagskrá Stöðvar 2 og Sírkuss.

19.00 Ísland í dag

(Simpsons fjölskyldan) Nýjasta syrpan um hina óborganlegu Simpson-fjölskyldu sem er enn við sama heygarðhornið.

20.05 Eldsnöggt með Jóá Fel**20.35 Vegfóður (7:7)**

21.20 Oprah (114:145) Í þættinum fjallar Oprah um framhjáhald og pá einkum og sér í lagi það viðkvæmað þegar eiginmenn halda framhjá konum sínum með bestu vinkonum þeirra.

22.05 The Inside (8:13) (Nýliðinn)

Brennuvargur gengur laus og Rebecca er fenginn til að rannsaka málíð. Þá kemst hún að því að málíð er henni tengt og varðar fortíð hennar og þegar henni var sjálfri raent. Str. b. börnum.

22.50 Strong Medicine (8:22)

(Samkvæmt læknisráði) Dylan fellur fyrir Sonya Novak, konu sem vinnur við rannsóknir á því hvemig sjúkdómar berast úr dýrum í fölk. Harmurinn verður því mikill þegar hún smitast sjálf af hættilegi flensu. 23.35 Big Love (8:12) (Margföld ást) Ágreiningunnin milli Bill og Roman leiðir til þess að þeir höfða mál gegn hvor öðrum. Og Sarah faer loksns að heyra skrautlega sögu fjölskyldu sinnar. Aðalhlutverk: Bill Paxton, Jeanne Tripplehorn, Chloe Sevigny. 2006. Bönnuð börnum.

0.25 Crossing Jordan (5:21)

(Réttaarlæknirinn) Jordan þarf að fara huldu höfði til að rannsaka mord á mæðiginum. Bönnuð börnum.

1.10 The Pilot's Wife (B. börnum)**2.35 Swimfan (Bönnuð börnum)****3.55 The Ring (Str. b. börnum)****5.30 Fréttir og Ísland í dag**

Fréttir og Ísland í dag endursýnt frá því fyrir í kvöld.

6.40 Tónlistarmyndbönd frá Popp TíVí**SKJÁREINN****7.00 6 til sjö (e)****8.00 Dr. Phil (e)****8.45 Dýrvavinir (e)****15.25 Innlit / útlit (e)****16.20 Beverly Hills 90210****17.05 Dr. Phil**

18.00 6 til sjö Guðrún Gunnarsdóttir og Felix Bergsson eru í beinni útsendingu alla virka daga og taka að móti góðum gestum í myndverki SkjásEins.

19.00 Melrose Place**19.45 The King of Queens (e)**

20.10 Love, Inc Gamanþáttur um stefnumótaþjónustu sem gengur alla leið.

20.35 Out of Practice**21.00 America's Next Top Model VI**

Bandarísk raunveruleikasíða þar sem Tyra Banks leitar að næstu ofurþýrirsætu. Stúlkurnar fá kennslu í viðtalstækni og þurfa síðan að svara erfiðum spurningum blaðamanns. Fyrirsæturnar fara á flakk og taka þátt í óvenjulegri myndatökum að framandi slöðum.

22.00 How to Look Good Naked

Glenay, bresk þáttaröð þar sem lögulegar línlur fá að njóta sín. Konur með alvörbjörst, mjáðmir og læri hætta að hata likama sinn og læra að elska lögulegu línlurnar. Engar geðveikar æfingar, megrunarkúrar eða fitusog... bara einfaldar lausnir og góð röð. Það þarf ekki lytaðgerð til að litu vel út nakin. Þetta er báttur fyrir alvörukonur.

22.30 The L Word Bandarísk þáttaröð um hóp af lesbilum í Los Angeles. Bette gefur Tinu leyfi til að kanna tilfinningar sínar til karlmannna. Jenny fer með handrit bókar sinnar til útgefanda og Miora faer freistandi tilboð frá Billie.**23.30 Jay Leno** Spjallþáttur á líttum nótum.**0.15 Conviction (e)** Bandarísk sakamála-síða.**1.00 Da Vinci's Inquest (e)** Vönduð sakamálaþáttaröð.**1.50 Beverly Hills 90210 (e)****2.35 Melrose Place (e)****3.20 Óstöðvandi tónlist****M SJÓNVARP NORDURLANDS**

Fréttapátturinn Korter er sýndur kl. 18.15 og endursýndur á klukkutíma fresti til kl. 9.15.

OMEGA

Dagskrá allan sólarhringinn.

SÍRKUS TV**18.00 Insider (e)****18.30 Fréttir NFS****19.00 Ísland í dag****19.30 Seinfeld****20.00 Entertainment Tonight****20.30 South Park**

21.00 Blowin/ Up Grinistinn Jamie Kennedy og félagi hans Stu Stone eru að veðna í að reyna fyrir sér í tónlistarbransónum sem rapparar.

21.30 Sírkus Rvk Sírkus Rvk fer með þig út á lífið og tekur þúlsinn á heitustu skemmtunum bæjarins.

►22.00 Ghost Whisperer Melinda Gordon er ekki eins og flestir aðrir en hún hefur þá einstök hæfilleika að ná sambandi við þá látnu.

22.50 Rescue Me (e) Þriðja seríunum Tommy Gavin og félaga hans á slökkvistöð númer 62.

►23.35 Weeds (e) Önnur seríunum húsmóðurina Nancy sem er einn heitasti eiturlyfjasalinn í úthverfum Los Angeles borgar. Til þess að bjarga sér úr vandræðum tekur Nancy upp að því að fara að selja marijuana í úthverfum Los Angeles borgar.

0.05 Insider í heimi fræga fólkins eru góð sambönd allt sem skiptir máli.

0.30 Seinfeld (e)**0.55 Entertainment Tonight (e)****1.20 Tónlistarmyndbönd frá Popp TV****SKJÁR SPORT**

7.00 Að leikslokum (e) Snorri Már Skúlason fer með stækkuargler að leiki helgarinnar með sparkfæringunum Willum Þór Þórssyni og Guðmundi Torfassyni. Leikskipulag, leikkerfi, umdeild atvik og fallegustu mörkin eru skoðuð frá ýmsum hlíðum og með nýjustu teikni.

14.00 Charlton - Watford Frá 21.10**16.00 AC Milan - Palermo (e) Frá 21.10****►18.20 Inter Milan - Livorno (b)****20.30 Ítölsku mörkin**

Í KVÖLD

STÖÐ 2 KL. 20.05

Eldsnöggt með Jóá Fel

Bakarameistarinn Jóá Fel snýr aftur í nýri þáttaröð þar sem hann heldur uppteknum haetti; matriðir einfalda og gómsæta rétti fyrir vel valda vini sína og kunningja, þjóðbekkta einstaklinga og þá sem þakkltastir eru. Í þessum fyrsta þætti er gestur Jóá sérlegur aðdáandi hans, Guðrún Sara, ung stúlka sem lenti í alvarlegu bílsígi og er nú í strangri endurhæfingu. Jóá skorði á hana og ákváð að bjóða henni í mat ef hún næði markmiði sínu í æfingunum, sem og hún gerði. Í forrétt ætar Jóá að bjóða Guðrúnú Sóru, móður hennar og einkajálfara upp á silungasalat á grilluðu brauði með hunangssinnespssósu. Í aðalrétt verður indverskur karfrírettur með naan-ostabrauði og í eftirrétt blaut súkkulaðikaka.



► VIÐ MÆLUM MEÐ LITLA BRETLANDI Á RÚV KL. 21.25

Grínistarnir Matt Lucas og David Walliams eru mættir á Rúv með þriðju seríuna af Litla Bretlandi. Hafa margir haft orð að að þetta sé þeirra grófasta og fynndasta seria hingað til. Þættirnir eru byggðir á „sketchum“ og persónum sem að þeir Matt og David hafa fundið upp á. Sjónvarpsáhorfendur ættu að kannast við persónur úr þáttunum eins og eina hommamann í þorpinu, fordófullu byngdarbana-kerlinguna og fleiri kostulegar persónur. Þættirnir eru sex talsins og ættu að hressa alla fylupúka við í svartasta skammdeginu.

RÁS 1 FM 92,4/93,5

- 6.45 Veðurfregnir **6.50** Bær **7.00** Fréttir
- 7.05 Morgunvaktin **8.00** Fréttir **9.00** Fréttir
- 9.05 Laufskálinn **9.45** Morgunleikfimi
- 10.00 Fréttir **10.03** Veðurfregnir **10.13** Pipar og salt **11.00** Fréttir **11.03** Samfélagið í nærmynnd **12.00** Fréttayfirlit
- 12.03 Hádegisútvær
- 12.20 Hádegisfréttir
- 12.45 Veðurfregnir
- 12.50 Dánarfregnir og auglýsingar
- 13.00 Vitt og breitt
- 14.00 Fréttir
- 14.03 Útvarpssagan: Bréf til Brands
- 14.30 Seiður og hélog
- 15.00 Fréttir
- 15.03 Orð skulu standa
- 16.00 Fréttir
- 16.10 Veðurfregnir

- 16.13 Hlaupanótan
- 17.00 Fréttir
- 17.03 Viðsjá
- 18.00 Kvöldfréttir
- 18.24 Auglýsingar
- 18.25 Spegillinn
- 18.50 Dánarfregnir og auglýsingar
- 19.00 Vitinn
- 19.30 Laufskálinn
- 20.10 Stelpulitir
- 21.00 Út um græna grundu
- 21.55 Orð kvöldssins
- 22.00 Fréttir
- 22.10 Veðurfregnir
- 22.15 Glæta
- 23.10 Fallegast á fóninn
- 0.00 Fréttir
- 0.10 Útvartað á samtengdum rásum

FM 90,9 Talstöðin **FM 99,4** Útvarp Saga **FM 98,9** Bylgjan **FM 95,7** FM957 / Topp tónlistarstöðin **FM 102,2** Útvarp Latibær / Fjölskyldu útvarp **FM 102,9** Lindin / Kristilegt efni **FM 96,7** Létt Bylgjan / Tónlist og afþreying **FM 105,5** Útvarp Boðun / Kristilegt efni **FM 89,5** Kiss / Nýja bitið í bænum **FM 88,5** XA-Rádió / 12 spora efni **FM 91,9** XFM / Tónlist og afþreying **FM 97,7** X-ID / Enginn viðbjóður

SYN

16.50 Enski deildarbikarinn (Chesterfield - West Ham) Útsending frá leik Chesterfield og West Ham í enska deildarbikamum.

18.30 Enski deildarbikarinn (Crewe - Man. Utd) Útsending frá leik Crewe og Manchester United í ensku deildarbikarkeppninni í knattspyrnu. Pessi leikur verður verðugt verkefni fyrir Crewe en að sama skapi hefur Sir Alex Ferguson oft leyft framtíðarmönnum United að spretna sig í þessari keppni.

20.40 Ice fitness 2005 Útsending frá Ice Fitness keppninni sem fram fór í nóvember 2005.

23.00 Spænsku mörkin Ítarleg umfjöllun um síðstu umferð í spænska boltanum. Mörkin úr öllum leikjum umferðaninnar, tilprifin og umdeildu atvikin.

23.30 Enski deildarbikarinn (Crewe - Man. Utd) Útsending frá leik Crewe og Manchester United í ensku deildarbikarkeppninni.

DR 1

12.20 Genbrugsguld **12.50** Nyheder på tegnsprog **13.00** TV Avisen med vejet

13.10 Dawsons Creek **14.00** Svada

14.30 Pigebandet Frank **15.00** Snurre Snup - I Skoven dybe stille ro **15.05**

Juniper Lee **15.30** Junior **16.00** Charlie & Lola **16.15** Tagkammeraten **16.30** TV Avisen med Sport og Vejret **16.55** Dagens Dammark **17.25** TV Avisen **17.30** Lægends bord **18.00** DR1 Dokumentaren - Barn i ingemannsland **19.00** TV Avisen **19.25** Profilen **19.50** SportNyt **20.00** City of God **22.05** Onsdags Lotto **22.10** Hva' så Danmark? - reform af den offentlige sektor

NRK 1

12.00 Siste nytt **12.05** Distriktsnyheter

12.20 Fra Oslo og Akershus **12.40**

Fra Østfold **13.00** Siste nytt **13.05** Ian tar regien **13.30** Kim Possible **14.00**

Siste nytt **14.03** Johnny og Johanna

14.30 Fabrikken **15.00** Siste nytt **15.10**

Oddsats - Nyheter på samisk **15.25**

Grenselskjærlighet **15.55** Nyheter på tegnspråk **16.00** Barne-tv **16.15** Ugler i mosen **16.40** Distriktsnyheter **17.00**

Dagsrevyen **17.30** Forbrukerinspektorene

17.55 Berulfsens fargerike: Bli lysi! **18.25**

Redaksjon EN **18.55** Distriktsnyheter

19.00 Dagsrevyen 21 **19.40** Vikinglotto

19.45 House **20.30** Migrapolis **21.00**

Kveldsnytt **21.10** Lydverket **21.45** Den

tredje vakan **22.25** Helles siste dager

SVT 1

12.10 Bill McKay - utmanaren **14.00**

Rapport **14.10** Gomorron Sverige **15.00**

Plus **15.30** Krokodill **16.00** Meg och Mog

16.15 Barndokumentären **16.25** Jasper

Pingvin **16.30** Evas funkarprogram **16.45**

Seaside hotell **17.00** Rebellen **17.30**

Rapport **18.00** Packat & klart **18.30** Mitt i

naturen **19.00** Entourage **19.30** 21 gram

21.30 Rapport **21.40** Kulturnyheterna

21.50 Hem till byn **22.50** Sändning från

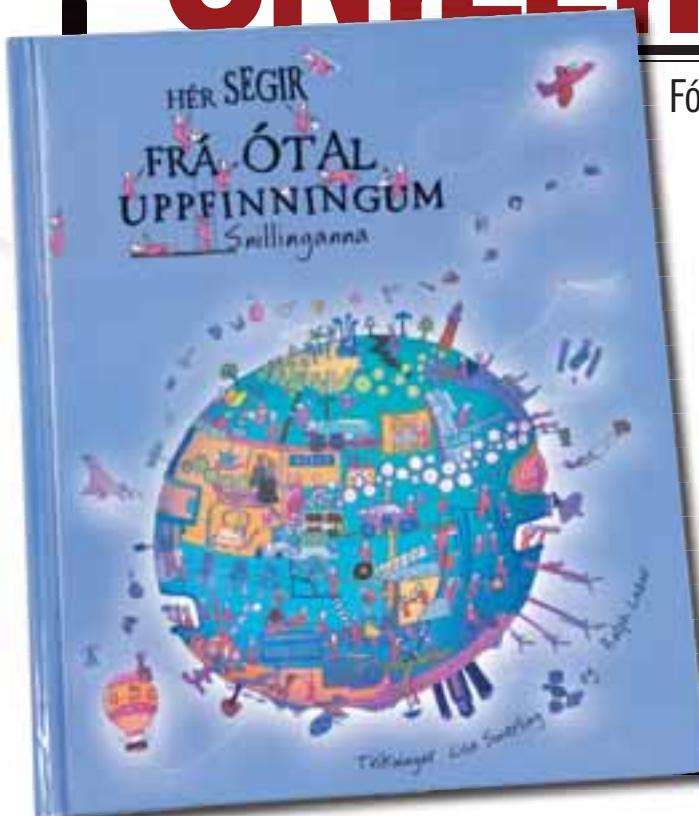
SVT24

DREKAFRÆÐI



Í þessari mögnuðu bók, er fjallað um allt sem viðkemur drekum. Glæsilegt alfræðirit um þessar voldugu skepnur sem eru bæði dularfullar og stórbrotnar.

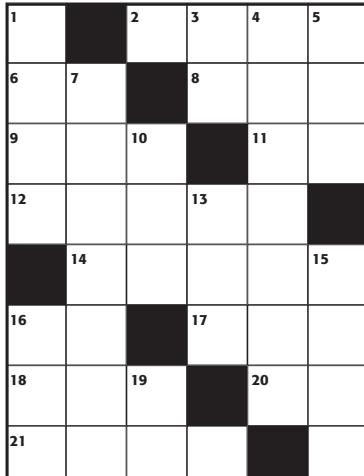
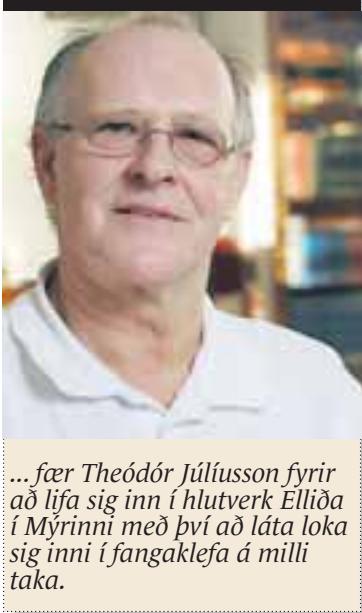
ÓTAL UPPFINNINGAR SNILLINGANNA



Fólkvið á bak við merkustu hugmyndirnar, fræg mistök og hvað framtíðin ber í skauti sér.



BJARTUR



LÁRÉTT

2 líkamshlut 6 halló 8 mál 9 þrá 11 dreifa 12 fyrirtæki 14 náskyldur 16 skóli 17 klettasprunga 18 for 20 til 21 litlaus.

LÖBRETT

1 ofneysla 3 borðaði 4 ítaliskur ofnréttur 5 rá 7 uppnám 10 knæpa 13 pfn. 15 gefa upp sakir 16 starfsgrein 19 slá.

LAUSN

núðra, 16 ræg, 19 rá.
5 síða, 7 æsibingur, 10 kraf, 13 miða, 15
18 aur, 20 af, 21 glára.
sá, 12 firma, 14 nálinn, 16 fág, 17 gáa,
lárétt: 2 hals, 6 hea, 8 tal, 9 ósk, 11



Dúett Einars Kárasonar og Árna Johnsen

„Ég held að söngstílar okkar passi býsna vel saman,“ segir Einar Kárason rithöfundur, sem tekur lagið með Árnu Johnsen á væntanlegri plötum.

Tilurð pessa sérstaka dúetts má rekja til mikillar Oddfellow-hátiðar í Vestmannaeyjum um árið, þar sem Einar var ræðumaður og Árni veislustjóri. „Árni var auðvitað með gítarinn og tók lagið. Svo sagði ég sögu af því þegar ég söng einu sinni með Jónasi Arnasyni vegna þess að ég kunni textann betur en sá gamli. Í framhaldinu kom í ljós að hitt lagið sem ég kann textann við er Göllavísur, sem Árni söng um árið, og á endanum sungum við það saman.“

Síðar hittust Einar og Árni aftur í svíðaveislu í Eyjum og til að kvitta upp á vinskapinn tóku beir lagið aftur. Þótti þeim takast svo vel upp að ákveðið var að hljóðrita samsönginn og kemur hann út á plötum Árna, það er gaman að vera til, í næstu viku. Göllavísur, sem er ein

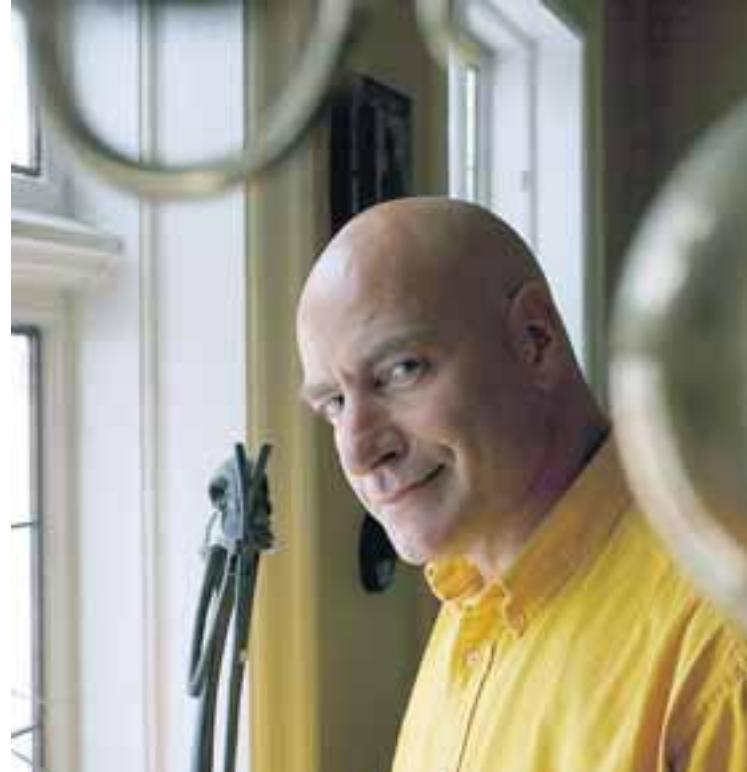
sautján erindi, kom fyrst út í útgáfu Árna árið 1971 og var mest spilaða lagið í útvarpinu það árið.

Einar kveðst ánægður með

ÁRNI JOHNSEN
Gefur út plötuna
Það er gaman að
vera til í næstu viku.

EGILL ÓLAFSSON: KOMINN HEIM ÚR ÆVINTÝRAFERÐ UM SUÐUR-AMERÍKU

Önnum kafinn og orðinn afi



FARARSTJÓRI OG AFI Egill Ólafsson var varla lentur á Keflavíkurflugvelli þegar fyrsta afabarnið kom í heiminn.

Það er skammt stórra högga á milli hjá Agli Ólafssyni því hann var varla fyrr lentur á Keflavíkurflugvelli eftir dvöl á suðrænum slóðum en að sonur hans og Tinnu Gunnlaugsdóttur Þjóðleikhússtjóra Ólafur Egill og umnusta hans Ester Talía eignuðust sitt fyrsta barn. „Já, þau fengu stúlkuna, hún er dökkhærð, vel hærð eins og henni ber kyn til,“ sagði söngvarinn og hló, augljóslægá ákaflega stoltur, enda afi í fyrsta sinn.

Egill er nýkominn heim úr briggja vikna ævintýraferð um Suður-Ameríku en söngvarinn góðkunni var fararstjóri á vegum ferðaskrifstofunnar Prima. „Þetta er bara áhugamál hjá mér og ég hef farið í eina og eina ferð,“ útskýrir Egill sem segist hafa fengið smá kvef við heimkomuna enda mun svalara hér nyrðra en í sólinni fyrir sunnan. „Auðvitað er altaf gaman að sjá heiminn og þetta starf gerir það að verkum að maður þarf ekki að leggja jafn mikið af mörkunum fjárhagslega,“ bætir söngvarinn við.

Egill fór við með hópinn; til Perú, Chile, Páska-eyja, Bora Bora en ferðinni lauk á Tahiti. Söngvarinn segist nú ekki vera altalandi á spænsku en taldi sig geta bjargað sér, hann hefði líka notið



dyggrar aðstoðar frá þaulkunnugum fararstjórum í hverju landi. „Við skoðuðum þarna borg Inkanna í Perú en samfélagið þar er langt á eftir okkur þótt þeir séu vissulega að reyna að fóta sig í nínu,“ segir Egill sem var augljóslægá uppnúinn yfir því sem hann sá. „Óg svo eru þessi pólinesísku samfélög algjör paradís, þar stingur fólk sér bara til sunds eftir fiski milli þess sem það tímur upp kókoshnetur sem falla niður úr trjánum,“ bætir Egill.

EIGNUÐUST STÚLKUBARN Ólafur Egill og Ester Talía eignuðust stúlkubarn og heilsast bæði móður og barni vel.

við. „Chile er hins vegar komið ögn lengra og nær okkur enda hefur landið verið í miklum tengslum við Evrópu og vestræna menningu.“

Egill gaf nýverið út sólóplötuna Miskunn dalfiskanna eftir langt hlé sem einyrti og ljóðabókina Kysstu, kystssteinið en Egill hefur ekki fengist við ljóðagerð áður. „Hún er líka til á þýsku fyrir þá sem vilja vera vondir við vini sína þar,“ segir Egill og hlær og reiknar með að spila á næstunni lög af plötunni og útilokar ekki að boðið verði upp á ljóðalestur á tónleikum. „Ef það finnst góður uppliesari,“ bætir hann við.

freyrgigja@frettabladid.is

hvernig til tókst. „Það var gaman að þessu. Reyndar er til mikil af illgjörnu fólk, til dæmis meðal ættlingja minna og vína, sem er með kenningar um að ég sé eini maðurinn á Íslandi sem syngi verr en Árni og þess vegna vilji hann hafa mig með. En það eru nú ýkjur.“ - bs

EINAR KÁRASON Kunni óll sautján erindi Göllavísna.

FRÉTTIR AF FÓLKU

Stórsöngvarinn **Björgvin Halldórs-son** liggr þessa dagana yfir upp-tökum og myndefni frá stórbrotnum tónleikum sínum og Sinfóníuhljómsveitairnarr í haust. Eins og alþjóði veit fyllti Bó Höllina í þrigang og hefði eflaust getað bætt við fleiri tónleikum án þess að hafa mikil fyrir því. Bó hyggur á veglega DVD-útgáfu fyrir jólín þar sem verður að finna efni frá tónleikunum og fleira góðgæti í bland.



Lítið hefur boríð á **Agli „Gillzen-egger“ Einarssyni** og félögum hans í Kóllunum. Is síðustu mánuði. Heimasiðu þeirra vor lokað í byrjun sumars þegar deilur komu upp á milli Egils og **Jóhannus Ólafss-sonar**.

Schröder, annars höfuð-paurs félagskaparins. Þeir félagar hafa nú náð fullum sáttum sín á milli og innan tíðar er fyrirhugað að opna nýja heimasiðu.

Ekki er vitað hvort lénið kallarnir.is verður notað undir skrif og fróðleik þeirra félaga en þær fréttir berast úr herþúðum Kallanna að verið sé að safna mannskap til að halda heimasiðunni úti. Gerð er krafa um að menn séu frægir til að fá að skrifa á síðuna, en þeir sem þegar hafa verið samþykktir sem skribtara eru

Auðunn Blöndal, Dóri DNA, Arnar Grant og Ásgeir Kolbeinsson auk þess sem **Davið Þór Jónsson** er talinn líklegur til að bætast í hópinn. Abbababb söngleikur tónlistarmannsins **Dr. Gunna** verður settur upp eftir áramót og undirbýr hann sýninguna þessa dagana. Nú mun hafa verið gengið frá ráðningu fyrsta leikarans í sýninguna og er það enginn annar en **Sigurjón Kjartansson**. Söng- og leikhafileikar Sigurjóns eru öllum kunnir en ekki er vitað til þess að hann hafi áður leikið á sviði.



Aldrei dýrara í bíó

Kvikmyndin Mýrin eftir Baltasar Kormák er sýnd fyrir fullum bíó-sölmum þessa dagana og skilaði hátt í sextán milljónum í miðasölu fyrstu sýningarhelgina. Miðinn á myndina kostar 1.200 krónur sem er öllu hærra en bíogestir hafa átt að venjast þegar íslenskar kvikmyndir eru annars vegar en miðinn a kvikmyndina Börn sem sýnd var fyrir skómu kostaði eitt þúsund krónur.

Almennt miðaverð hækkaði hins vegar um hundrað krónur í millitíðinni, fór úr átta hundrað krónum í nifu. „Miðaverðið hefur verið 800

BJÖRN SIGURÐS-SON Framkvæmdastjóri Senu sem sýnir Mýrinna. Hann segir launakostnað og annan rekstrarkostnað kvikmyndahusa hafa hækkað umtalsvert á tímabilinu og hækkinu nái sér því tímabær.

MÝRIN Tólfhundruðkallinn stendur ekki í íslenskum bíogestum sem flykkjast á myndina sem hefur farið glæsilega af stað.

með 1.200 krónunum. „Um leið og hækkunin var gerð breyttum við til og hækkuðum aldurinn á barnamiðum úr sex ára í átta.

Barnaverðið nýtist því fleirum og hækkunin hefur því í raun og veru lítl áhrif á fjölskyldufólk,“ segir Björn og bendir að miðaverð á Íslandi sé nánast í takt við það sem gengur og gerist á hinum Norðurlöndunum en þar séu skattar og álögur yfirleitt tölvert lægri en hér.

- þb

Ekkert blað?

Fyrst þú ert að lesa þetta þá hefurðu fengið Fréttablaðið. En til vonar og vara skaltu klippa þetta símanúmer út og hringja ef blaðið berst ekki.

550 5600

FRÉTTABLAÐIÐ

- mest lesið

STÆRSTA OPNUN Á ÍSLENSKRI MYND FRÁ UPPHAFI! TVÖFALT STÆRRI EN GAMLA METIÐ



"LOKSINS LOKSINS SVONA Á AÐ
GERA ÞETTA. FRÁBÆR MYND SEM
FÆR MANN TIL AÐ
HLÆGJA, GRÁTA OG GNÍSTA
TÖNNUM. SVONA EIGA
ÍSLENSKAR MYNDIR AÐ VERA.
INGVAR E. SIGURÐSSON VAR ALVEG
MAGNAÐUR Í ÞESSARI MYND."

SIGVALDI "SVALI" KALDALÓNS
- FM957



EINN MEGINSTYRKUR
MÝRARINNAR ER LEIKURINN.
MÝRIN ER EINMITT UM VENJULEGT
FÓLK Í ÓVENJULEGUM AÐSTÆÐUM.
ÞANNIG Á KVÍKMYND AÐ VERA.
SPENNANDI OG SKEMMTILEG
MYND"

HÁVAR SIGURJÓNSSON - MORGUNBLAÐID



HALLGRÍMUR HELGASON
- KASTLJÓSIÐ



"MÝRIN ER EIN BESTA MYND, EF
EKKI SÚ ALBESTA SEM GERÐ
HEFUR VERIÐ Á ÍSLANDI"

DAVÍÐ ÖRN JÓNSSON -
KVÍKMYNDIR.COM

"MÝRIN ER ÁKAFLÉGA VEL UNNIN OG
LEIKARAR STANDA SIG MED MIKLUM
SÓMA MED INGVAR E. SIGURÐSSON
FIRNASTERKAN Í FARARBRODDI.
ÞESSI MYND SVÍKUR HVORKI
AÐDÁENDUR ARNALDS NÉ ÞÁ SEM
KUNNA AÐ META GÓÐAR
GLÆPAMYNDIR."

ÞÓRARINN ÞÓRARINSSON
- FRÉTTABLAÐIÐ

BYGGÐ Á METSOLUBÓK ARNALDAR INDRIÐASONAR

MÝRIN

KVÍKMYND EFTIR BALTASAR KORMÁK

LANGSTÆRSTA OPNUN ÁRSINS
STÆRSTI EINSTAKI DAGUR FRÁ UPPHAFI – 22. OKT 2006
NÆST STÆRSTA OPNUN FRÁ UPPHAFI

VIÐ ÞÖKKUM ÓTRÚLEGAR VIÐTÖKUR!



"MAGNÐRUNGIÐ ANDRÚMS-
LOFT Í ÞESSARI RAMMÍSLENZKU
SPENNUMYND. HLAKKA TIL AÐ
SJÁ HANA SIGRA HEIMINN MED
SVIÐAKJAMMANA AÐ VOPNI."

STEFÁN SIGURJÓNSSON - X-FM

"MYNDIN STENDUR ALGJÖRLEGA
UNDIR VÆNTINGUM OG ER
GRÍÐALEGA VEL LEIKIN. ENDA
EINTÓMIR SNILLINGAR Á
AÐLHLUTVERKUM. SÍRKUS MÆLIR
MEÐ AÐ FÓLK SMELLI SÉR Á MÝRINA"

SÍRKUS BLAÐ 20.10.06

"MÝRIN ER FRÁBÆR, VEL LEIKIN OG T.D.
FER BJÖRN HLYNUR Á KOSTUM SEM
SIGURÐUR ÓLI. STJARNA
MYNDARINNAR ER ÞÓ THEÓDÓR JÚLÍUS-
SON SEM LEIKUR ILLMENNID ELLIÐA,
LÍKLEGA ÓFRÝNILEGASTA SKÚRK SEM
SÉST HEFUR Í INNLENDRI KVÍKMYND"

GUNNAR HJÁLMARSSON - FRÉTTABLAÐIÐ



FRÉTTABLAÐIÐ



20% AFSLÁTTUR FYRIR VIÐSKIPTAVINI Í GULLVILD OG PLATÍNUM GLTNIS, EF GREITT ER MED GREÐSLUKORTI FRÁ GLITNI

FRÉTTABLAÐIÐ

SÍMANÚMER FRÉTTABLAÐSINS: 550 5000, fax: 550 5099 **Ritstjórn:** 550 5005, fax: 550 5006, ritstjorn@frettabladid.is
DREIFING: dreifing@posthusid.is **Auglýsingadeild:** auglysingar@frettabladid.is **Veffang:** visir.is

VIÐ SEGJUM FRÉTTIR

SMÁAUGLÝSINGASÍMINN ER 550 5000

Skilagjaldið er
10 krónur



Knarravogi 4, Rvk.



BAKPANKAR

GUÐRÚNAR ÁSMUNDSDÓTTUR

Fagurt mannlíf

Ég sá tvær myndir í blöðunum í Esíðustu viku sem fylltu mig fögnumi og trú á lífið. Ónnur var á forsíðu Morgunblaðsins og sýndi forsetisráðherra þjóðarinnar og Björn Bjarnason. Voru þeir saman og ástúð og vinátta skein af andlitum þessara háttsettum manna og dómsmálaráðherra sendi þjóð sinni geislandi bros.

SLÍKT bros er fremur sjaldgæft á svo alvörugefnum manni. En lái honum hver sem vill þótt hann brosi, því vinur hans og flokksfélagi var að tilkynna þjóðinni að fólk yrði nú að taka sig á og hætta að hrella Björn. Nú væri nóg komið af smáskílegum óhróðri sem menn í stjórnarandstöðu og fjölmöldlamafju hefðu í frammi við þennan góða dreng. Nú liði óðum að prófkjöri og fólk yrði að hætta að hrekkja.

ÉG velti fyrir mér hvort ekki væri hægt að fá þessa vini og samherja til að fara í grunnskólanum og tala við krakkaskrímslin um að hætta að leggja hið veika og smáa í einelti.

HIN myndin var af hópi karlmannna að horfa á eftir Hval 9 leggja af stað í sína fyrstu veiðiferð eftir 17 ára bið. Um leið og ryðkláfurinn hlussaðist af stað ráku þessir veðurbörðu karlar upp gleðið. Það er ekki oft sem við fáum að sjá svo djúpa hamingju á prenti. Ég sá Nilla vin minn meðal þessara hraustu manna, og brá mér vestur eftir, til að óska til hamingju með Hval 9.

AUJA kona Nilla kom til dyra og bað mig bess lengstra orða að tala nú um fyrir eiginmanni sínum sem nú ætlaði hvað sem tautaði og raulaði að fara upp í Hvalfjörð og vera til taks þegar Hvalur 9 kæmi í land. Þetta er engin hæfa, sagði Auja. Hann heldur að þetta unga fólk viti ekkert hvernig að handera hval og þurfi á hans hjálp að halda.

HÚN sagðist vera mest hrædd um að hann fær að príla upp á hval og kenna þeim að flensa. Hann er enginn maður í þetta, kominn hátt á átræðisaldur, og ætlað að liggja í tjaldi þar í grennd við Hvalstöðina ef ske kynni að þeir byrftu hans við. „Þetta er stórhættulegt og Watson á leiðinni!“ sagði Auja og dæsti.

„**ÉG** fann ekki annað ráð,“ sagði hún „en að fela fólsku tennurnar hans. Hann getur varla farið að láta sjá sig tannlausán þarna upprá.“

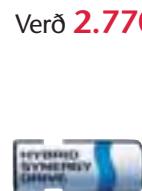


Prius - við erum komin upp á næsta stig.

Öll höfum við hugmyndir um hvernig framtíðin verður. Ólíkar hugmyndir. Við hjá Toyota sjáum fyrir okkur hreinni heim og stefnum óhikað á framleiðslu bíla sem menga ekkert. Leiðin þangað er löng og ströng en við erum komin upp á næsta stig.

Prius er knúinn bæði rafmagns- og bensínvél. Hann er sjálfum sér nógur um rafmagn og gefur frá sér allt að 55% minna koldíoxið en hefðbundnir bensínþílar af svipaðri stærð. Hann er umhverfisvænni og mikilvægt skref í átt að hreinni heimi.

Komdu og reynsluaktu Prius – upplifðu næsta skref.



Verð **2.770.000 kr.**



TODAY TOMORROW **TOYOTA**

The power to move forward

HYBRID SYNTNEY SHINING

toyota.is

toyota.is